Limburgs Dagblad

Wonderbaanlijk!

Vrijdag 21 december 1984. 66e jaargang nr. 302.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

...optimisme rijst. In de 24 industrielanden, die onder de vlag van de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling varen (OESO), is de gang van zaken in jaren niet zo goed geweest als in het aflopende 1984, waarin de utopie vervaagt in de realiteit. Achttien maanden vooruitkijkend ziet het er voor de gemeenlijkheid van de top-24 van de wereld in zoverre positief uit dat de inflatie laag blijft, de wereldhandelsgroei afneemt met een ...itie er aan toegevoegd dat het economische groeitempo in de VS vertraagt. Spectaculair zonder ...er is de verwachting dat binnen het bestel van de 24 landen er in 1985 weer vijf miljoen banen zullen bijkomen. Dat is in 1984 een grote zwarte vlek omdat dit jaar vijf miljoen banen verloren gingen, een aantal dat bijna een derde deel van de Nederlandse bevolking vertegenwoordigt. Voor alle 24 landen wordt verwacht dat het aantal werklozen in 1985 een totaal van 32 miljoen zal bedragen, meer dan twee keer zoveel als het inwonertal van Nederland. Het gezamenlijk tekort tussen inkomsten en uitgaven zal in zijn totaliteit weliswaar niet groter worden maar toch nog altijd blijven zweven rond de 85 miljard dollar, een bedrag dat te vergelijken is met de telling van zandkorrels in de woestijn. De Amerikaanse balans slaat negatiever door, de Japanse weegschaal wordt nog positiever en de ...rten binnen de Europese landen slinken. Met deze schets van een ontwikkeling over de toekomstperiode van anderhalf jaar blijven wij op de vlakte van een negatief dat zich positief lijkt te ontwikkelen. Immers ... er op jaarbasis - zij het per ... met verschillende accenten - in totaal vijf miljoen nieuwe banen geschapen kunnen worden, is er toch zicht op uitdunning van het enorme leger werklozen. Goedemorgen, soms is het uitzicht beter dan het inzicht.

Het weer

Wisselend bewolkt en enkele buien. Middagtemperatuur rond 7 graden. Matige westenwind.

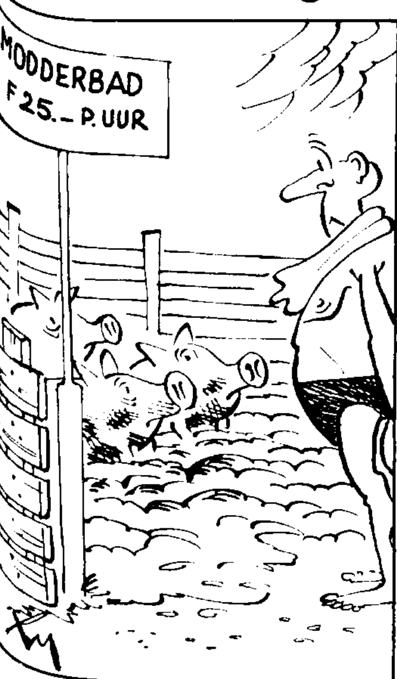
Zaterdag t/m dinsdag: half tot zwaar bewolkt en enkele buien.

VANDAAG:
Zon op: 08.45 onder: 16.30
Maan op: 07.50 onder: 15.22
MORGEN:
Zon op: 08.46 onder: 16.31
Maan op: 09.07 onder: 16.07

Gelach

De Fransen vormen een triest volk. De 'crisis van de lach' is in volle gang. Dat is althans de conclusie van het blad Parisien Libéré, dat het Amerikaanse onderzoeksinstituut Louis Harris opdracht had gegeven na te gaan hoe het met het gelach in Frankrijk voorstaat. Vijftig jaar geleden nog, aldus het blad, lachten de Fransen gemiddeld 20 minuten per dag. Nu komt slechts 8 procent van de bevolking nog aan meer dan vijf minuten lachen. Een kwart van de mensen geeft toe meer dan een minuut per dag te lachen. Zeven procent lacht helemaal niet meer; voor het merendeel mannen en vrouwen tussen de ... en 64 jaar, bejaarden en boeren. En die laatsten lachen dus niet meer zónder kiespijn.

Kuuroord in Valkenburg



Vandaag de kerstuitgave van TV-WEEK als wekelijkse uitgave van het Limburgs Dagblad. Met daarin onder anderen:

- Leadzangeres van Pussycat ook op de solo-toer
- TV-presentatrice Willy Dobbe wil nooit meer weg uit Heerlen
- Drie trouwlustige sterren
- Grote popsterren zingen op de plaat voor Ethiopië
- Videospoor met een overzicht van de belangrijkste films



- **Puck van Heel overleden.**
- **De krachttoer van Alemannia.**
- **Zie verder onze sportpagina's**

In Nederlandse gezinnen 3,5 miljoen kerstbomen

DEN HAAG — In 70 procent van alle Nederlandse woningen staat dit jaar een kerstboom. Dat betekent dat ongeveer 3,5 miljoen kerstbomen zijn gekocht. Het geven van cadeautjes onder de kerstboom lijkt in populariteit toe te nemen: dit jaar wisselen 28 procent van alle gezinnen geschenken onder de kerstboom uit, tegen 22 procent vorig jaar. Geschenken en surprises geven met St. Nicolaas is nog steeds het populairst: bijna 4 miljoen huishoudens vierden dit jaar Sinterklaas (77 procent van de gezinnen). Vijftien procent van alle Nederlanders geeft zowel met Sinterklaas als met Kerstmis geschenken, 62 procent alleen op 5 december en 13 procent geeft alleen pakjes onder de kerstboom.

Meerderheid Provinciale Staten wil uitbreiding nachtvluchten

Ja-woord kabinet aan oost-westbaan

MAASTRICHT – Het kabinet gaat akkoord met de aanleg van de Oostwestbaan op de luchthaven Zuid-Limburg. Dat zal vanmiddag officieel worden meegedeeld na afloop van de ministerraad. Aldus bleek gisteren uit een mededeling van commissaris van de koningin J. Kremers tijdens de Statenvergadering, nadat hij even vantevoren was opgebeld door premier Lubbers. Een meerderheid van Provinciale Staten liet daarop via een motie weten dat het kabinet bovendien op korte termijn maatregelen moet nemen om meer nachtvluchten op 'Beek' mogelijk te maken.

Welke voorwaarden het kabinet verbindt aan de aanleg van de nieuwe 3500 meter lange start- en landingsbaan was gisteren niet duidelijk. Ook was uit Kremers' opmerking niet op te maken hoe het kabinet denkt over uitbreiding van de nachtvluchten en financiering van de baan. Over deze zaken zal vandaag meer duidelijkheid komen.

In zijn 'Kerstboodschap' aan Kremers zei premier Lubbers verder dat het kabinet vóór 15 januari volgend jaar een definitief besluit zal nemen over het Zuidlimburgse kabelexperiment. Hoe dát besluit uitvalt bleef gisteren onduidelijk. In tegenstelling tot zijn mededeling over de oost-westbaan gebruikte Lubbers bij deze toezegging niet de woorden „in positieve zin".

Nachtvluchten

Meteen na het bekend worden van de kabinetsmedewerking aan de oost-westbaan stelden de Statenfracties van CDA en VVD een motie op, waarin zij aandringen op „verruimde geclausuleerde nachtelijke openstelling" van de luchthaven. Wat daaronder precies moet worden verstaan, bleef onduidelijk. In elk geval is het volgens CDA en VVD voor de bedrijvigheid op de luchthaven „een absolute voorwaarde" dat er meer mogelijkheden voor nachtvluchten komen.

● Zie verder pag. 17



● De heer Mersmans.

Charles Mersmans nieuwe directeur draf- en renbaan

SCHAESBERG – Tot nieuwe directeur van de Draf- en Renbaan Schaesberg is met ingang van 1 maart 1985 benoemd de heer Charles Mersmans (46) uit Limbricht. Hij wordt de opvolger van waarnemend-directeur Eef Schreurs, die per 1 november al is vertrokken. De heer Mersmans is al 19 jaar in dienst van Bowling Nederland en beheerde o.a. de bowlingbanen in Eindhoven, Zaandam en laatstelijk dus de baan in kasteel Limbricht.

Hoogleraar: Bhopal-gif ook in Nederland

GRONINGEN – In tegenstelling tot wat deskundigen tot nu toe hebben gezegd komt methylisocyanaat, het gif waaraan in Bhopal in India onlangs 2.500 mensen zijn overleden, ook in Nederland voor. Bijna elk laboratorium voor organische scheikunde heeft er wel enkele grammen van in voorraad. Dit blijkt uit een brief die de Groninger hoogleraar organische scheikunde prof. dr. H. Wijnberg gestuurd heeft aan het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Groningen. Volgens prof. Wijnberg zijn er in Nederland in totaal waarschijnlijk enige kilo's methylisocyanaat voorhanden. De stof wordt gebruikt om chemische verbindingen tot stand te brengen. Leverancier is, althans voor wat betreft Wijnbergs eigen laboratorium, een Belgische groothandel. Voor zover hij weet wordt het gif daar overigens niet geproduceerd. De professor schreef zijn brief aan het college van bestuur omdat hij vreest dat de veiligheidsmaatregelen in de chemische latoratoria van de Groninger universiteit in het gedrang komen door uitbreidingsplannen.



Kraakbeweging zet burgemeester uit wijk

AMSTERDAM – Burgemeester Ed van Thijn van Amsterdam is gistermiddag met harde hand, gespuug en veel verbaal geweld de Amsterdamse staatsliedenbuurt uitgedreven. Via een brug moest Van Thijn zijn toevlucht zoeken in de portiersloge van het GEB-gebouw aan de 'grens' van de sterk verkrotte buurt, waar veel huizen zijn gekraakt. Daarmee maakte de Woongroep Staatsliedenbuurt, de kraakbeweging dus, de burgemeester duidelijk dat hij niet welkom was in deze wijk. Zaterdag nog hadden verschillende groeperingen uit de buurt in een volkstribunaal burgemeester Van Thijn als hoofdschuldige aangewezen voor de situatie waarin de buurt nù verkeert. Op een persconferentie na het incident zei Van Thijn dat hij zijn bezoek had afgebroken toen buurtbewoners hem wilden ontzetten en vechtpartijen dreigden te ontstaan. Hoewel de burgemeester rekening had gehouden met de mogelijkheid van acties, had hij toch opdracht gegeven dat de politie zich uit de buurt moest houden. „Daar ben ik achteraf geweldig blij om, anders was het echt geweldig geëscaleerd", aldus de burgemeester.

FOTO: Burgemeester Van Thijn temidden van een groep van zo'n 200 personen, die hem al duwend en spugend dwong zijn toevlucht te zoeken in een kantoortje van het GEB.

Sigaren duurder

EINDHOVEN – Sigaren worden volgend jaar april drie tot vier procent duurder. Afhankelijk van de ontwikkeling van de loonkosten is het niet uitgesloten dat er in de tweede helft van 1985 nog een prijsverhoging komt.

Steindenaar verongelukt

URMOND – De 53-jarige H. Schepers uit Stein is gisteravond rond kwart over negen zwaar gewond geraakt toen hij met zijn auto tegen een achteruitrijdende trekker met oplegger reed. In het ziekenhuis overleed hij. De trekker met oplegger reed achteruit een links gelegen inrit in. Schepers reed toen tegen de trekker op.

KERSTSTERREN STINKEND DUUR

door jan van liesthout

GRUBBENVORST – „Wit blijft met kerstmis de meest gevraagde kleur. Er is nu eenmaal een nostalgie naar een witte kerst". Dat zegt Frits Litjens (35), die als hoofdkeurmeester van de bloemenveiling in Grubbenvorst weer vele witte wonderen mocht aanschouwen.

Er was dit jaar veel kunst- en vliegwerk voor nodig om bloeiende voorjaarsbloemen op de kerstmarkt te krijgen.

„Het najaar was veel te warm", verdietst Sef Roeven ‹58), de chef van de bloemenveiling. „Voor een tulp moet de temperatuur van de grond onder de twaalf graden blijven. Omdat de grondtemperatuur dit najaar veel hoger was, moest met koud water worden gewerkt. Het vele extra werk werd niet beloond. De prijs bleef ten achter op de prijs die andere jaren voor kersttulpen werd betaald. Waaraan het ligt weet ik niet. Ik heb er geen verklaring voor.

Was het najaar te warm voor de tulpen, het was te donker voor de poinsettia. De kerstster is evenals de chrysant een korte dagbloeier. Dat betekent dat de kerstster tot bloei komt, zodra de dagen korter worden. Het gevolg van de vroege bloei was dat men dit jaar te snel door de kerststerren heen was. De laatste kerststerren waren daardoor stinkend duur. Ze kwamen ver boven ƒ 4,00 het stuk. De eerste gingen voor ƒ 2,40 tot ƒ 2,80 de duur uit".

Vaste stelregel is, dat in de bloemenwinkel het dubbele van de veilingprijs wordt gerekend en dat de bloem, die in een stuk is verwerkt, het drievoudige kost.



● *In hun grilligheid vinden de takken van de kronkelhazelaar hun schoonheid.*

FRITS LITJENS:



● *Frits Litjens, de 35-jarige hoofdkeurmeester van de bloemenveiling in Grubbenvorst, kreeg weer veel hulstartikelen onder ogen. Voor wie zelf een kerststukje wil maken is er wederom een breed assortiment.*

„Wit blijft met Kerstmis de meest gevraagde kleur; er is nu eenmaal een nostalgie naar 'n witte Kerst"



● *Vanwege het donkere najaar straalden de kerststerren eerder dan andere jaren. Daardoor was men vluggers door de poinsettia's heen en waren de laatste kerststerren „stinkend duur".*



Orchideeën

„Te donker was het najaar ook voor de orchideeënkwekers," aldus Sef Roeven. „Ze konden aanmerkelijk minder hoeveelheden aanvoeren dan waarop ze hadden gehoopt. Door het donkere weer zijn de meeste bloemen tien dagen later dan andere jaren. De meesten zullen dan ook pas in januari aan de markt komen. De prijs ging van ƒ 1,00 tot ƒ 2,00 per bloem".

Wederom waren de hoogste drukken voor de eucharis en de phalanaopsis – witte orchideeën, die veel in bruidsboeketten worden verwerkt.

„Een bewijs te meer dat wit op kerstmis in is", aldus Frits Litjens.

Witte hyacinthen bleken twee tot vier dubbeltjes duurder dan de blauwe en de rose die van acht dubbeltjes tot een gulden gingen.

Wit was ook de best betaalde kleur bij de top-drie der potplanten: de azalea, de begonia en de cyclamen.

In het licht van de nostalgie naar een witte kerst is het ook verklaarbaar, dat de handel grif ƒ 5,00 tot ƒ 6,00 neertelde voor de met parafine bespoten dennetakjes die in potjes klei werden aangevoerd. Het is net of die takjes zijn ondergesneeuwd.

Het nobilisgroen vond gretig aftrek. „Integenstelling tot veel ander kerstgroen laat het nobilisgroen geen naalden vallen", aldus Frit Litjens. „Het is zeker vier weken houdbaar. We importeren het uit Denemarken. Het goeie groen, toppen met een mooie grijsgroene kleur, ging voor ƒ 20,00 per bos van vijf kilo van de hand. Het overige voor ƒ 12,00 tot ƒ 15,00.".

Royaal werd was het aanbod van hulstartikelen. Men onderscheidt de bonte hulst – een groen blad, dat geel is afgebiesd; de bessenhulst – het groene takje met de rode besjes en de bladloze hulst met enkel bessen. Hulst is een vast bestanddeel in het klassieke kerststukje.

Voor de doe-het-zelvers was er weer een groot assortiment aan attributen. Het varieerde van denneäppels, die kinderen in uienzakken vergaarden tot IJslandmos, waarmee het rendier zich voedt.

„Opmerkelijk", aldus Frits Litjens, „is de toenemende vraag naar pepers, die in kerststukjes worden verwerkt. Ze zijn verkrijgbaar in de kleuren groen, oranjegeel en rood. Ze deden ƒ 2,00 tot ƒ 4,00 per bos.

Gewild in kerststukjes zijn ook de grillige takken van de kronkelhazelaar, de kronkel- en de bandwilg. In hun grilligheid vinden zij hun schoonheid".

Kerstbomen

Grillig waren ook de prijzen van de kerstbomen. Ze gingen van ƒ 3,00 tot ƒ 25,00 per boom, al naar gelang grootte, kwaliteit en soort. De meest verkochte was de picea abiës – een gewone kerstden – die met en zonder kluit werd aangevoerd. De kluit wordt er aan gelaten om de boom na gebruik in de tuin te kunnen planten. Toch valt het aanslagpercentage zwaar tegen. Kerstbomen blijven zorgenkinderen".

Uit de Franse Rivièra werden diverse bladsoorten aangevoerd, die het in een gemengd boeket erg goed doen. Voorts kwamen uit Zuid-Frankrijk anemonen, dadels en mimosa.

Uit Italië waren er de eucalyptustakjes in volle bloei dan wel ontdaan van blad.

Uit Israël was er gypsophyla en katoen, ruskus en statice in de kleuren blauw en wit. De grootbloemige anjers uit Israël, waarmee gedurende de wintermaanden het CVV-assortiment wordt aangevuld, zijn dit jaar korter van steel. Dat komt door de hittegolf die tot voor twee weken in Israël woedde. Het gewas ging daardoor eerder knoppen.

Safariboeket

Grootbloemige anjers waren er ook uit het zonnige Kenia, dat bovendien met een kleurrijk safariboeket verrastte. Uit de Ivoorkust kwam de ananas en uit West-Australië de anigozanthos, ook wel kangeroepoten genoemd. Ze groeien er in het wild. Je hebt ze in de kleuren rood en geel. Ze deden ƒ 1,00 tot ƒ 1,40 per tak".

Kortom: voor elk wat wils om het met kerstmis in de huiskamer te laten zomeren of om het te laten winteren dan wel om het voorjaar in huis te halen.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Lekker dier

In het Limburgs Dagblad van maandag 17 december kon men via een artikel over de stichting „Lekker Dier" een beetje achter de schermen kijken van de werkelijkheid van het dierenleed, dat miljoenen konijnen ten deel valt voordat ze de dis verrijken. De actie die deze stichting thans voert, kan alleen maar worden toegejuicht. De consument begrijpt niet, wat voor een stuk vlees hij krijgt aangeboden via de fabrieksmatige konijnenhouderij. Velen staan met de oren te klapperen als ze op de hoogte gebracht worden hoe het er in de konijnenfokkerij aan toe gaat. Eigenlijk zou iedereen er eens een kijkje moeten kunnen nemen. Dank zij de actie van „Lekker Dier" krijgen zelfs de „ongelovigen" een kans iets wijzer te worden.

Dan het konijn van de echte fokker! Wie dat koop brengt veredelde konijnenbout op tafel. Men proeft echt konijn. Het stinkt de pan niet uit en voor zo'n konijn betaalt men ook graag.

TREEBEEK L. Adriaans

● Fortuna

Precies twee jaar geleden stond Fortuna met het boerenkoolvoetbal van Frans Körver na zestien wedstrijden op een gedeelde vierde plaats in de eredivisie. Kent u ze nog...Hansen, Pfennings, Schrijnemakers, Zuidersma, Mitrovic, Bux, Smeets en Frans himself? Op Mitro na toevallig allemaal Limburgers. Gelukkig zijn ze, op een enkele geblesseerden na, allemaal verdwenen. Ze hoefden niks of nauwelijks wat op te brengen. Geld genoeg bij Fortuna. Geleidelijk stroomde er een golf van weliswaar dure, maar daarom superieure kwaliteit binnen. Net als de Drie Koningen kwamen zij van verre, aangetrokken door iets blinkends. Dat ze niet uit het Oosten maar uit het Westen kwamen is bijzaak. Want wat hebben we gesm van die vijf doelpunten die For alvast in acht thuiswedstrijden te produceren. Heerlijk, hebt u zo genoten tijdens Fortuna-R Jacobs had dit dan ook voorspe een interview met een voetbalw blad, vóór aanvang van de com tie. Het duo HO-HO (of was he HI) zou op een verschrikkelijke nier gaan toeslaan. Ook zijn op king dat spelers zo enthousiast ren dat hij ze met een lasso m vangen, vond ik een goeie. Bert, wil ik je een vraag ste wanneer maak je die lasso weer

SITTARD M. Da

● Anne Frank (3

In het Limburgs Dagblad van 1 cember hemelt de heer Keppel Anne Frank Stichting hoog op gaat evenwel voorbij aan de aa zing van staatssecretaris Ploeg die stichting krypto-communist van instelling is. De heer P heeft zich mijns inziens daar niet kwetsend uitgelaten en e min heeft hij een bepaald volks willen kwetsen. Het was slechts vingerwijzing, niet meer en minder.

SITTARD B. Wil

Discussie gesloten (

Oplossing van gisteren

- a - a - g -
a l i k r u i
- l e s - a n
e e m - s n e
t r a m - o r
- g n o e - t
l i d - l u i
- e - l i t e

puzzel van de dag

hoge-school			hinderlijk / pl. in Noord-Brabant			tijding	sommen maken
paard-mens							
wijnmaat						slot-strofe	
			hark				
berg op Kreta / bijbelse reus					par exemple / idem		
onmeet-baar getal			tempel van Salomo				
		bezol-diging					
nobel					plus		

het dreigende dinges

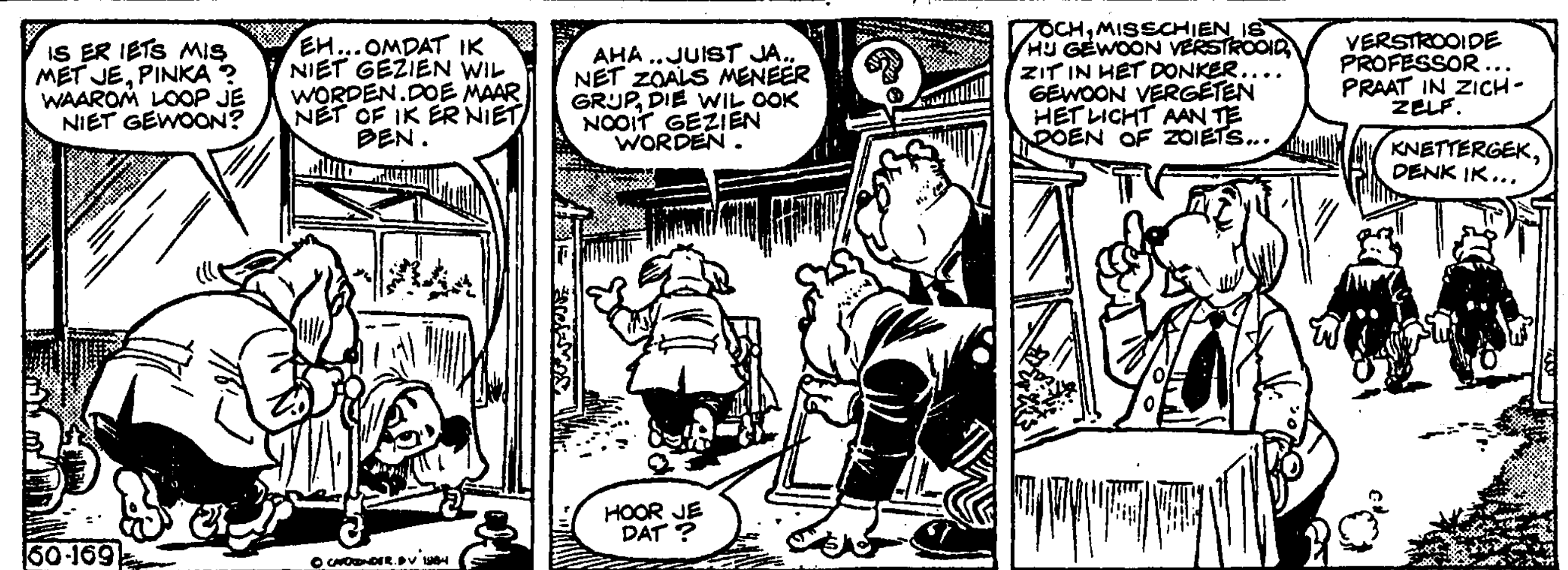








panda



recept

'Wild'biefstukjes

Benodigdheden: 40 g boter, 4 biefstukjes à 100 g, peper, zout, 150 g champignons, 6 jenevernbessen, 2 eetlepels tomatenpuree, 100 g wildpaté, 3 dl bouillon, 1 eetlepel bloem, ⅛ l slagroom, 2 eetlepels port, 1 eetlepel vieux.

Laat de boter langzaam heet worden. Bak de biefstukjes snel aan beide zijden bruin en bestrooi ze dan met wat peper en zout. Houd de biefstukjes warm. Smoor de gewassen en in plakjes gesneden champignons in de boter, voeg de gekneusde jeneverbessen en de tomatenpuree toe.

Maak de wildpaté fijn, roer hier de bouillon door en schenk dit bij de champignons. Maak de bloem aan met de slagroom en schenk dit al roerend bij de saus.

Maak de saus op smaak af met port, de vieux en zo nodig wat peper en zout.

Schenk een deel van de saus over de biefstukjes en serveer de rest er apart bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2
Geleen 04494-
Hoensbroek 045-21
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-
Schaesberg 045-3
Roermond 04750-
Sittard 04490-
Valkenburg 04406-

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ
per maand ƒ

INZAKE WWV VOOR VROUWEN

FNV zet kort geding tegen De Graaf door

RECHT – De FNV heeft gisteren loten, het aangekondigde kort ding tegen staatssecretaris De aaf (Sociale Zaken) door te laten n. Ze is er namelijk nog steeds t van overtuigd, dat vrouwen grond van de Wet Werkloos-dsvoorzieningen vanaf 23 de-nber dezelfde rechten zullen krijgen als mannen, zoals een richtlijn van de EG voorschrijft. De staatssecretaris heeft woensdag in een debatje in de Tweede Kamer – volgens de FNV mede onder de druk van het dreigende kort geding – toegezegd, dat het kabinet de WWV-uitkeringen in ieder geval met terugwerkende kracht tot 23 december zal aanpassen aan de EG-richtlijn. Maar overigens vindt de FNV de brief die de staatssecretaris over de WWV heeft geschreven nog steeds 'een lege dop'. In het debat heeft de staatssecretaris geen enkele toezegging gedaan over de vorm of inhoud van de aanpassing, aldus een woordvoerder van de FNV.

Het kort geding dient op 8 januari om 14.00 uur voor de president van de rechtbank in Den Haag. De FNV zal dan eisen dat aanvragen van vrouwen voor een WWV-uitkering 'keurig' worden behandeld en dat artikel 13 van de WWV, het artikel dat niet in overeenstemming is met de richtlijn van de Europese Commissie, buiten werking wordt gesteld.

HEESCH – Een 17-jarige jongen uit Oss heeft bekend dat hij zondagavond een spuitbusje met CS-gas heeft leeggespoten in een dancing in Geffen. Daardoor raakten tientallen bezoekers in ademnood. Elf werden opgenomen in een ziekenhuis van wie er op dit moment nog drie verblijven. Eén van de slachtoffers, een 16-jarig meisje uit Geffen is er ernstig aan toe. Het is niet uitgesloten dat zij blijvend letsel ondervindt van het inademen van het gas.

Verdachte in gifzaak Geffen gebruikte CS-gas

Dat heeft opperwachtmeester J. van Duren, leider van het onderzoeksteam, gisteren gezegd op een persconferentie in Heesch. De verdachte meldde zich woensdagavond vrijwillig bij de politie. Hij zei gewetenswroeging te hebben gekregen omdat de politie eerder een 19-jarige jongen had aangehouden als verdachte. Overigens was de politie de 17-jarige jongen uit Oss al op het spoor. Hij had een aantal vrienden verteld wat hij van plan was te doen zondagavond. Via die vrienden was de politie op het spoor van de verdachte gekomen.

De verdachte vertelde dat hij het spuitbusje met CS-gas afgelopen zomer in België tijdens een vakantie had gekocht. Het busje is bedoeld ter afwering. In Nederland zijn dergelijke busjes niet in de handel. Ze vallen onder de vuurwapenwet. De verdachte was al geruime tijd van plan, volgens zijn eigen verklaring, om uit te proberen wat er zou gebeuren als hij het busje zou leegspuiten.

PUNT UIT

Idee

● Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat zal vandaag een beloning van 25.000 gulden uitreiken aan de oud-waterstaatsambtenaar C. de Smit uit Oost-Capelle. Hij krijgt deze beloning van de Centrale Ideeëncommissie van de rijksoverheid voor zijn idee bij de kustverdediging gebruik te maken van rijen houten palen. Het idee van De Smit heeft het rijk een grote besparing opgeleverd omdat de houten paalschermen veel goedkoper zijn dan de stenen hoofden die vroeger gebouwd werden ter bescherming van de Nederlandse kusten.

Genezers

● *De Commissie Alternatieve Geneeswijzen (CAG) verwacht rond de komende zomer met een eerste inventarisatie te komen van de situatie en mogelijkheden bij deze groep genezers. Dan zullen naar verwachting de resultaten bekend zijn van een enquête onder de diverse georganiseerde alternatieve genezers. Dat onderzoek spitst zich toe op inhoud van beroep en de aspecten van de wijze waarop de alternatieve genezers hun beroep uitoefenen. Ook kwesties als beroepsethiek en relatie arts-patiënt worden meegenomen.*

Haring

● **De Nederlandse haringvissers mogen volgend jaar ruim tweemaal zoveel haring vangen dan dit jaar. De visserijministers van de Europese Gemeenschap wezen Nederland gisteren in Brussel 82.900 ton haring toe. Dit jaar mocht 40.820 ton worden opgevist. De forse verhoging van de vangstquota is het gevolg van de sterk gegroeide haringstand.**

Prostitutie

● De Emancipatieraad is het eens met het voorstel van de regering om het bordeelverbod op te heffen. In plaats daarvan komen er een bepaling in de wet komen die het strafbaar stelt iemand tot prostitutie te dwingen. Het bordeelverbod belemmert vrouwen om gezamenlijk een prostitutiebedrijf op te zetten en maakt het bovendien voor gemeenten onmogelijk een prostitutiebeleid te voeren. Dat staat in het advies van de raad over het wetsontwerp dat de bepalingen over misdrijven tegen de zeden in het Wetboek van Strafrecht moet wijzigen.

Kwik

● *Het milieu wordt in vergelijking met tien jaar geleden aanzienlijk minder belast door kwik. Verscheidene toepassingen van kwik, zoals in bestrijdingsmiddelen, zijn afgeschaft of in betekenis afgenomen. De industriële emissies, voornamelijk door de chlooralkali-industrie, zijn inmiddels drastisch beperkt, zo meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek.*

Gasbedrijven willen duidelijkheid over eigen positie

Juridische stappen tegen verhoging van gasprijs

RECHT – De gasbedrijven in ons land willen dat de rechter uitmaakt in hoeverre de jaarlijkse beschikkingen van minister Van Aardenne van Economische Zaken met betrekking tot verhoging van de gasprijs voor kleinverbruikers rechtsgeldig zijn. De bedrijven gingen gisteren tijdens een ledenvergadering van de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (Vegin) akkoord met een voorstel van het hoofdbestuur, om een juridische procedure aan te spannen tegen de minister en de Gasunie.

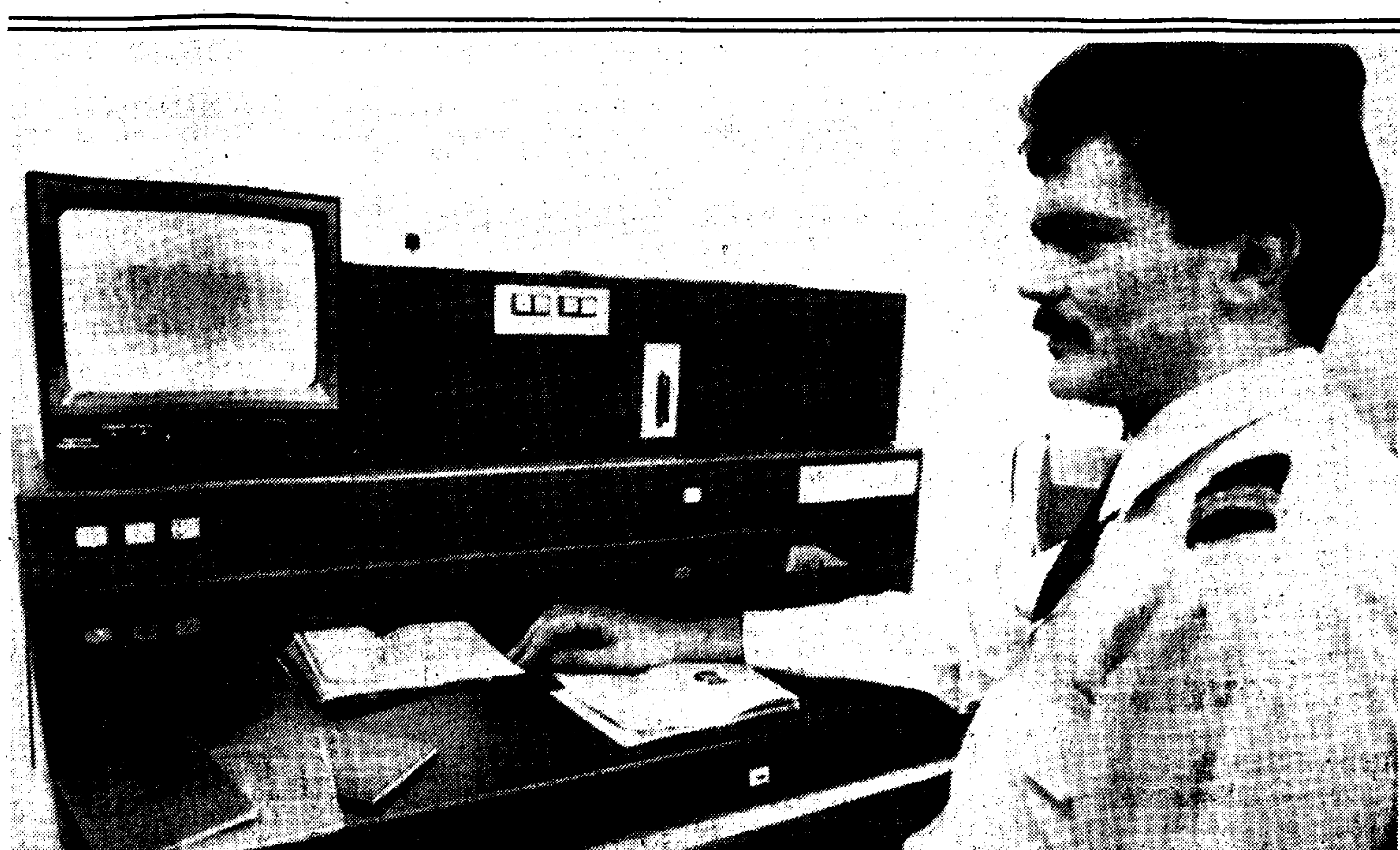
procedure moet onder meer delijkheid verschaffen over de standige en vrije positie van de gin ten opzichte van de minister EZ en de Gasunie in onderhandelingen over de voorwaarden voor levering en afname van aardgas. Voorzitter A. Kaland van de Vegin zei overigens dat een uitspraak daarover van de rechter wel één tot twee jaar op zich zal laten wachten.

Met name de vier grote steden drongen tijdens een Vegin-vergadering in november al aan op juridische stappen tegen EZ en de Gasunie. Dat gebeurde, toen de Vegin onder protest noodgedwongen akkoord ging met de door Van Aardenne voorgeschreven gasprijsverhoging voor kleinverbruikers van drie cent per kubieke meter (exclusief BTW) per 1 januari 1985.

De bewindsman zal die tariefsverhoging door middel van een prijsbeschikking doorvoeren, omdat Vegin en Gasunie geen overeenstemming konden bereiken over de toekomstige gasprijs. Van Aardenne wil de gasprijs voor kleinverbruikers de komende twee jaar telkens met drie cent per kubieke meter verhogen om de tarieven meer in de pas te krijgen met die van huisbrandolie. De Vegin vindt echter dat de gasprijs voor kleinverbruikers gekoppeld moet worden aan de prijs van stookolie. De Gasunie hanteert die koppeling wel bij de verkoop van gas aan grootverbruikers.

Kort geding

Eind vorig jaar trachtte de Vegin al de via een ministeriële beschikking voorgeschreven gasprijsverhoging voor dit jaar aan te vechten, via de Raad van State en via een kort geding voor de Haagse rechtbank. Dat bleef echter zonder resultaat. De gasexploitanten hopen nu, dat in een uitvoeriger juridische procedure meer diepgaand kan worden ingegaan op de vrije en zelfstandige positie van de Vereniging als onderhandelaar over de gasprijzen en op het al dan niet rechtsgeldig zijn van ministeriële beschikkingen.



● De brigades van de Koninklijke Marechaussee hebben kort geleden van het ministerie van Justitie de beschikking gekregen over nieuwe apparatuur waarmee valse of vervalste grensdocumenten kunnen worden onderkend. De brigade Schiphol heeft de uitgebreidste apparatuur gekregen. Dit heeft de commandant van de marechausseebrigade Schiphol, kapitein W. Kanbier, gistermiddag meegedeeld. Door middel van ultraviolette en infrarode lichtbundels maakt de apparatuur op een beeldscherm wijzigingen in de grensdocumenten zichtbaar, die met het oog niet waargenomen kunnen worden. Bovendien kan het apparaat veel beter watermerken en papierstructuren die niet correct zijn onderkennen. De Marechaussee op Schiphol heeft dit jaar al 350 valse of vervalste grensdocumenten in beslag genomen, afkomstig uit 51 landen.

Israelisch kabinet gered

AVIV – Een op het allerlaatste ment bereikt akkoord tussen de e religieuze partijen heeft een uk in het Israëlisch nationale inet verijdeld. De vorige week etreden minister Ytzhak Peretz de religieuze Sjas-partij ntaalse joden) keert terug in egering.

n race tegen de klok slaagden ster van Onderwijs Navon (Arerspartij) en vice-premier Da-Levi (Likoud) erin Peretz te tuigen toch het ministerie van nenlandse Zaken op zich te ne-. De rabbijn-minister krijgt nu wat te vertellen over de bestevan gelden voor joods-religieu-instellingen. Het compromis bereikt, doordat de Nationale gieuze Partij, die definitief het isterie van Religieuze Zaken vaardde, nu wel wilde meewerde Sjas-partij politieke verantrdelijk te geven over financiële ieuze kwesties. Peretz gaat over procent van die begroting en de over het resterend deel.

kabinetscrisis ontstond toen Likoud-blok deze week dreigde e coalitie te zullen stappen als ier Peres (Arbeiderspartij) de tussen Sjas en de NRP niet weten bij te leggen.

VS-minister: Nederlands standpunt duidelijk

'Geen onzekerheid over plaatsing kruisraketten'

BRUSSEL – De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken voor Europese aangelegenheden, Richard Burt, gelooft niet dat er nog enige onzekerheid is over de plaatsing van kruisraketten in Nederland. „De Nederlandse regering heeft haar standpunten over plaatsing bijzonder duidelijk gemaakt, zodat er geen enkele onzekerheid meer is. Het is voor president Reagan en de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Shultz van groot belang, dat het bondgenootschap zich vierkant achter het dubbelbesluit van december 1979 over kernwapens voor middellange afstand opstelt", zo verklaarde hij gisteren in Brussel.

Burt, die een bijeenkomst van de zogenaamde Special Consultative Group van de Navo had voorgezeten, antwoordde op een vraag of de onzekerheid over plaatsing van kruisraketten in Nederland schadelijk was voor de Amerikaanse positie in onderhandelingen over wapenbeheersing met de Sovjetunie. „Slechts door onverkort vast te houden aan het dubbelbesluit zullen de Verenigde Staten in staat zijn te onderhandelen over het controleerbare, effectieve en betekenisvolle wapenbeheersingsakkoord waar wij allen naar streven", aldus Burt.

Volgens Burt zijn er thans 'minstens 387' Russische SS-20-raketten geplaatst en zal dit aantal kunnen toenemen tot 450 à 500. De productie van SS-20-raketten gaat in hetzelfde tempo voort.

Russen testen mini-shuttle

MOSKOU – Westelijke ruimtevaartdeskundigen hebben gisteren verklaard dat een Sovjetsatelliet die woensdag werd gelanceerd en later neerkwam in de Zwarte Zee waarschijnlijk een mini-shuttle op een proefvlucht was. Het Sovjet-persbureau TASS meldde woensdag dat de Sovjetunie 'weer een satelliet, Kosmos 1614' had gelanceerd. Maar in tegenstelling tot andere satellieten vloog Kosmos-1614 om de aarde om daarna een geleide landing in de Zwarte Zee te maken.

De deskundigen, diplomaten die het ruimtevaartprogramma van de Sovjetunie volgen, zeiden dat de vlucht waarschijnlijk de jongste proef betrof met een schaalmodel van een ruimteveer. Moskou zei eerder dat het een ruimteveer aan het ontwikkelen is. Moskou heeft zijn ruimteveer zeker drie andere malen beproefd. Volgens deskundigen blijkt uit de jongste vlucht, dat het nog steeds een te steeds te hergebruiken veer wil ontwikkelen, ondanks kritiek op het Amerikaanse origineel.

Ziekenfondsraad: kliniek-abortus in ziekenfondspakket

AMSTELVEEN – De Ziekenfondsraad heeft zich gisteren uitgesproken vóór het opnemen van abortus die in abortusklinieken worden uitgevoerd, in het ziekenfondspakket. Abortus in ziekenhuizen wordt nu al door het fonds vergoed. Over het advies is niet gestemd. De raad beschouwde het als een louter technisch advies waarmee hij aangeeft hoe de wens van een meerderheid van de Kamer kan worden uitgevoerd.

Alleen de vertegenwoordiger van het CNV, A. Molendijk, sprak zich er tegen uit. Hij vindt, dat het kabinet zelf een besluit moet nemen en hij vreest dat het advies van een Ziekenfondsraad zal worden gebruikt om 'politieke besluiteloosheid van het kabinet te versluieren'. Alle raadsleden waren het er over eens dat het niet mogelijk is om tegemoet te komen aan de bezwaren van mensen die abortus niet in overeenstemming achten met hun geweten en die er dan ook niet (maximaal 1,50 gulden per verzekerde) via hun ziekenfondspremie aan mee willen betalen.

Enquête-commissielid Eshuis haalt uit naar Van Dijk en Joekes

HAAG – Het CPN-kamerlid is, lid van de enquêtecommis-RSV, beschuldigt voorzitter Dijk (CDA) en ondervoorzitter es (VVD) ervan in belangrijke te hebben bijgedragen aan waardevermindering van de missie en haar rapport en mee aan het vertrouwen in de ementaire democratie'.

en gisteren uitgegeven verklavan de CPN-fractie naar aanleivan het debat over minister Aardenne staat dat Eshuis 'bijer onaangenaam' is getroffen het optreden van Van Dijk en es, die in het debat een verklaaflegden waarom zij tegen de e-Den Uyl hadden gestemd. en zeiden de inhoud van deze e, waarin het oordeel 'ronduit idend en daarom onaanvaardvan de commissie werd onderven, te ondersteunen. Zij den echter tegen, omdat Den de motie de politieke lading af dat minister Van Aardenne anvaarding ervan zou moeten den.

breuk

CPN-fractie vindt dat het debat taard in een beschamende verg, die de waardigheid van het ment in de ogen van veel kiein dit land ernstig afbreuk heeft aan'. Met name voor de duizenden, die als gevolg van het RSV-debâcle werkloos of arbeidsongeschikt zijn geworden moet het een verschrikking zijn geweest te zien hoe VVD en CDA partijpolitieke belangen en korte-termijn-politiek vooropstelden, aldus de CPN.

Het resultaat daarvan is volgens de communisten dat een minister, 'die op ongekende wijze het vertrouwen tussen Kamer en regering heeft geschonden', zijn ministerszetel kon behouden. De CPN meent echter dat de uitslag van het debat de conclusies van de enquêtecommissie onverlet laat.

Gensscher adviseert asielzoekers Praag: ga terug naar DDR

PRAAG – Op het eind van zijn driedaags bezoek aan Tsjechoslowakije heeft de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, gisteren een bezoek gebracht aan de ambassade van zijn land in Praag. Tot de 68 Oostduitsers die er bivakkeren in de hoop naar de Bondsrepubliek te mogen, zei hij dat zij naar de DDR terug moeten keren en daar een uitreisvisum aanvragen.

Sinds 13 september zijn ruim 150 Oostduitsers de Westduitse ambassade in Praag binnengevlucht. Zij konden dat eenvoudig doen, omdat inwoners van de DDR zonder visum Tsjechoslowakije inkunnen en de ambassade normaliter niet extra bewaakt wordt. Van de – overgebleven 78 – asielzoekers zijn er veertig bijna een week geleden in hongerstaking gegaan. Genscher vertelde hun dat Bonn al het mogelijke gedaan heeft om de problemen op te lossen, maar dat Oost-Berlijn staat op hun terugkeer naar de DDR. In eerdere gevallen hebben de Oostduitse autoriteiten 'bezetters' van Westduitse ambassades naar het westen 'afgeschoven', maar in dit geval wilden ze niet verder gaan dan te beloven dat zij niet gestraft zullen worden bij terugkeer.

Kamer eist van Braks snel nota superheffing

DEN HAAG – CDA, VVD en PvdA hebben minister Braks van Landbouw en Visserij te verstaan gegeven dat hij snel moet komen met een nota over de superheffing. De minister had de Kamer beloofd nog voor de Kerst met een beoordeling van de gehele superheffing te komen, maar tijdens het overleg donderdag met de vaste Kamercommissie voor Landbouw bleken de Kamerleden alleen de beschikking te hebben over een notitie waarin de laatste stand van zaken over de toewijzing van de quota was weergegeven.

Volgens Braks was het wel de bedoeling nog voor Kerstmis met de nota te komen, maar heeft de afhandeling van de aanvragen voor extra heffingvrije hoeveelheden melk vanwege de zorgvuldigheid langer geduurd dan verwacht. Hij zegde de Kamerleden Tazelaar (PvdA), Blauw (VVD), Van der Linden (CDA) en Van Rossum (SGP) toe voor het einde van het Kerstreces voor de nota te zullen zorgen.

Braks betreurde de halsstarrigheid van de Europese Commissie, die vorige week weigerde, ondanks een verzoek van negen EG-lidstaten, de inningsdatum van de heffing op te schuiven, hetgeen er toe leidde dat hij besloot met enkele collega's de inning tot uiterlijk 31 maart uit te stellen. Braks was het eens met verscheidene Kamerleden dat de Commissie onvoldoende oog heeft gehad voor de problemen van individuele melkveehouders, die samenhangen met de invoering van het systeem. Daarin lijkt naar zijn indruk wel verandering te komen.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJE gevr. v. privé-huis. Inl. 04494-52758.

Bar Monopole Herzogenrath, vraagt BARDAMES. Inl. tel. 045-315960.

't Kloosterhofke vraagt part-time KRACHT voor bediening. Tel. 045-441412.

MEISJES gevr. voor nieuw te openen privéhuis. Tel. 04492-4518.

BABY-OPPAS voor hele dagen gevr. die tevens het huishwerk zal verrichten. Omg. Brunssum. Br.ond.nr. BR 198 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Met spoed gevr. parttime POMPBEDIENDE ± 19 jr. Melden tankstation Loven, heer Maas, Palemigerboord 401 Heerlen.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic type '80 m. lpg. kl. bruinmetallic, getinte ruiten, stuurbekr. trekh., enz. vraagpr. f 5750,-. inr. kl. auto mog. Ariënstr. 2, Schaesberg (Kakert).

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

ONTSTOPPEN en reinigen van uw afvoer of riool? Voor snel en vakkundig werk tegen redelijke prijzen: Riarex. Tel. 045-716425. Doorlopend bereikbaar.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924 of 045-415348.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schipsema tel. 045-463900.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie! Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

ORGANIST zkt. aansluiting bij duo trio etc. Br.o.n. GE 865 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevelverzorging **LIMBURG**: gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen en straalwerken. Vochtwering met 10 jr. schrift. garantie. Inl. voor gratis prijsopgave bel 045-251467.

Parket

van de vakman. Eiken mozaïek f 16,- p.m², eiken stroken 22 mm dik f 38,- p.m², boerenplanken eiken 22 mm dik f 89,- p.m². Opschuren bestaande parket f 14,50 p.m². Artisan Parket, Rijksweg-Nrd. 29, Sittard, tel. 04490-25157. Vertrouwde kwaliteit en vakwerk (lid Consumentenbond).

Te koop aangeboden

Te koop 2e hands KLEURENTELEVISIES met 3 maanden garantie va. f 400,-. Radio TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-720036.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. antieke PIANO, merk Challen (kruissnaar). Tel. 04498-51597, na 18.00 uur 04754-5263.

Uw bankstel/stoelen/kussens enz. nieuw bekleed. Stofferderij Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-W. tel. 045-412735.

Te koop 2e hands KLEURENTELEVISIES met 3 maanden garantie va. f 400,-. Radio TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-720036.

BOEREN-TV-KAST (antiek), prijs f 525,-. Kouvenderstraat 123, Hoensbroek.

„Vuurwerk"

Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840. Rekers, Kouvenderstr. 181, Hoensbroek, tel. 045-212537. Rekers, Rumpenerstr. 40a, Brunssum, tel. 045-252361.

Grote Kerstshow

bij C.C. Kleba in meubelen, partij leren bankstellen vanaf f 2.495,-; massief eiken bankstel vanaf f 1.495,-; modern leren bankstel nu f 2.395,-; grote partij eiken kasten vanaf f 1.895,-; eiken toogkast nu f 1.595,-; slaapkamer compl. nu f 1.295,-; Grote partij KTV-kasten met videoschuif 15 tot 20% korting.

C.C. Kleba Hoensbroek
Tel. 212854

Radiografisch bestuurde model boten - vliegtuigen en auto's. Aurora racebanen. **SHAMROCK** modelracing Mathijs Heugenstr. 14 Heer-Maastricht tel. 043-613334.

Vandaag KOOPAVOND! Stoelen f 5,-, clubs f 25,-, bankstellen f 150,-, eettafels f 50,-, eethoeken f 100,-, slaapkamers eiken f 275,-, ijskast f 85,-, gasfornuizen f 75,-, antieke bedden, ant. Lodewijkse slaapkamer, jeugdmeubels, kasten, tapijten, veel kleingoed. Verkoop af 11.00 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. weg. verhuizing eiken LITS-JUMEAUX, eiken salontafel, eiken leefhoek (13 zitpl.), eiken kamerkast. Alles massief, 2 ijskastjes, gasfornuis, bascule, Miele wasmach. + droogtrommel, hobbyhout, Louis XV stoeltjes en bankje, staande klokken, bronzen klokkenstel, kasten en kastjes, fruitpers enz. enz. Kaldebornweg 133, Heerlerbaan.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. f 1.395,-. Alleén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

„Chin. Rest. Hong Kong"
Kerkstr. 27 Brunssum

tel. 045-254134 van 19/12 t/m 2 januari a.s. op alle Chin. eten 10% korting bij inlevering van deze advertentie. (ook voor mee te nemen!!!!!).

Te k. Prins CARNAVALCOSTUUM. Tel. 045-717608.

Bosch DIEPVRIESKIST f 295,-; wasautom. f 225,-; gasfornuis f 165,-; oliekachel met tank f 150,-; tel. 045-725020.

De grootste en mooiste kollektie 2e hands MEUBELS, antiek en kachels vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46 Nieuw Einde (Hrl.-Nrd.) Bezorgen gratis. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Wit GASFORNUIS te koop. Merk Etna. Prijs f 50,-. Tel. 045-218828.

Te k. DIEPVRIESKIST 350 l Indesit, koperen waterpomp en aanhangwagen. Tel. 04490-20254.

Te k. van part. ant. staande KLOK, mech. spiegel- en hangklok, z.g.a.n. damesfiets. Tel. 045-724336.

Te k. eiken SALONTAFEL, strak model, onderstel massief. Lang 1.40 m, breed 60 cm. Tel. 045-319770.

Te h. KERSTMANCOSTUUM Geh. compl. Mgr. Schrijnenstr. 31 Hrl. tel. 717608.

Te k. CONIFEREN 2 m hg. Tel. 045-724131.

KERSTSHOW
Ook 2e kerstdag van 10-17 u.
AUTOGARANT b.v., Schelsberg 128, Heerlen, telefoon 045-725588
198870

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Betaalbare KACHELS van prima kwaliteit. Tel. 045-215716.

Te k. complete P 2000 T 16 K ram + toebeh. 1 jr. oud. Tel. 045-443992.

Kerst in Kerkrade

met extra standjes in het voetgangersdomein met artikelen in kerstsfeer (glühwein, oliebollen, wafels enz.) van dond. 20 t/m zondag 23 dec.

Kerstman
die aan de bezoekers gratis mandarijnen uitdeelt
Kindercarrousel
voor de kleintjes. Gratis kaartjes bij de aangesloten winkeliers, herkenbaar aan raamaffiche.
De winkeliers van koopcentrum Kerkrade.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

Goede gebruikte wasm., KOELKASTEN en kleuren televisie's met garantie bij van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

500 KACHELS, alle hulpstukken, accessoires en onderhoudsprodukten vindt u bij Wijshoff B.V., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Alleen geopend dond., vrijd., zat.

Goede KLEUREN-TV'S. Grote sort. met gar. Alle bek. merken. Philips grootb. va. f 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. Brabantse POTKACHEL. Te bevr. 045-750489.

Te k. een 16-drums ORGEL merk Riha Largo en ritmebox met vele mogel. Potgieterstr. 33 Hrl. Tel. 045-415850.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. f 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. f 998.

Nieuw!!!
Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. f 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Bij de MEUBELBEURS, 1 bankstel f 250,-; 2 eiken eetkamers f 350,-; los leren bankje (2-zits) nu f 495,-; losse stoelen f 25,-; een partij eiken kasten nu va. f 450,-; een koelkast f 50,-; een gashaard nu f 150,-; een wasmachine f 195,-; mod. eethoek f 250,-; een leder 3-2-1-bankstel f 1.500,-; een gasplato f 125,-; een stofzuiger f 125,-; verder tientallen koopjes voor mensen met weinig geld. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 222870.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Zondag 23 dec. 1984 geopend van 13.00 tot 17.00 uur. Limatic BV, Akerstraat 22, Centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Zondag 23 dec. 1984 geopend van 13.00 tot 17.00 uur. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Vuurwerk

Bestel nu heel goedkoop. Meer keus als waar dan ook!
„AAA-winkel"
Rumpenerstr. 116
Brunssum

Te k. BMW 520, i.g.st., bj. '76, blauwmet., km.st. 98.000, nw. banden, uitlaat en accu. Essenstr. 3, Brunssum.

VUURWERK: nu bestellen is geld verdienen: Snuffelbeurs, Pr. Hendriklaan 168, Brunssum.

Te k. ± 75 LP'S, Stadhouderslaan 120, Stein.

Snuffelen, zoeken, maar ook vinden, dat doe je iedere dag in „De Witte Hal".
Zaterdag extra grote
kerstsnuffelmarkt
met vele standhouders. Entree en koffie gratis. Weet u het al, nieuwe kleding en schoenen vindt u er ook.
„De Witte Hal"
Rondeel 13, Caberg, 043-11466
Open: elke dag v. 9-18 uur. Donderdag koopavond

Te k. GASHAARD Pelgrim, huisjesmodel, J. v. Stolbergstr. 24, Schaesberg.

Te k. ORGEL Farfisa Lido 10 mnd. nw.pr. f 4000,-, pr. f 2500,-. Tel. 045-415528.

Te k. SCHUIFTROMBONE, Grevenstr. 40, Schaesberg. Na 14.00 uur.

Te k. OLIEBRANDER voor c.v. ± 50.000 kal. Dekzeil ± 7x7 m. 04498-51286.

Te k. aangeb. ALPINE SKIS met schoenen en stokken, 2x tot 60 kg, 1x tot 80 kg, tel. 04498-51286.

MOSSELEN vers f 11,50, afhalen f 9,-. Friture 't Smulhuis, Vroenstr. 78 Bleyerheide. Tel. 045-460891.

Te k. Phill. COMP.SPEL met 11 cass., pr. f 400,-; Tev. omaspiegel, comm. met spiegel, pr. f 300,-. 1-pers. opklapbed met gordijn f 170,-. 045-228102.

Te k. Sony SL-C9 ES Betamax VIDEOREC. Duurste uitv. Stereo, slowmotion enz. enz., 1½ jr. oud, garantie, nw.pr. f 3495,- vr.pr. f 1500,-. 10, De Wieër Heerlen.

Te k. orig. MIJNLAMP, kop. waterpomp, weegschaal. Tel. 045-458405.

Rolluiken (Heroal)
Zonwering
T.H. Hendriks
P. Greymanstraat 18
Schinveld.
Tel. 045-256371

Te k. SPECTRUM ZX 48 k. + datarec. + progr. 2 mnd. oud. Tel. 045-252863.

Te k. grote KACHEL allesbrander uit kasteel. Tel. 04492-1893.

Ramen - deuren rolluiken dakgootbekl.
in kunstst., alu., of hout
Uit eigen fabriek
J. Veldhuizen
Kerkrade. Tel. 045-454729

Te k. OPENHAARDHOUT en kachelhout, berken, beuken, eiken, 75 p. m3, thuisbezorgd, stookklaar, tel. 04492-4836.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis, sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten, z.g.a.n., de helft van de nw.pr. Gr. kisten gebr. f 1,- p.ltr. KTV'S, stereo-app. en video's met garantie. Vrieska. Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-721342.

KERSTBOMEN f 6,95 per stuk, bij aankoop voor min. f 7,50; ook grote sortering kerststukjes, kerststukjes, los materiaal en kerstbomen met kluit. Tuincentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen tel. 045-215366.

Te k. div. SHOWROOMKEUKENS voor de helft van de prijs. Te bevr. Plan Keukens, Rijksweg 21, Gulpen, tel. 04450-2490.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aangeb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, 1e kwal. va. 25 cent p.kg; fritesaardapp. 35 cent p.kg; uien 5 kg f 2,-. Vendrick, Ingang kasteel Amstenrade.

Eiken BANKSTEL met leren zitt., kuipmod., 2-3-zit f 1250,-. Heulstr. 29 Heerlerheide bij de Markt.

ZONNEHEMELS reeds jarenlang de beste en goedkoopste. Fa. Brocon Kerkstr. 35 Cadier en Keer.

Steeds voorradig milit. RIJGSCHOENEN, buitenjacks (NATO-jacks), parka's, fly-jacks en al uw werkkleding zoals overalls, werkbroeken en broeken, spijkerbroeken, draagvesten, werkhandschoenen, bodywarmers, petjes, regenpakken, sokken, hemden, wollen mutsen, truien, commandotruien, werkschoenen, laarzen, regenkleding enz. enz. Bij K. Stienstra, Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-213353.

Levende KIPPEN à f 4,50 p.st. geslacht f 4,50 p. kg, frites f 1,30 p.kg. Haan bouten, konijnebouten f 10,50 p. kg enz. Bij Pluimveebedr. J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum. 045-254092.

OPENHAARDHOUT, prima verzorgd f 80,- m3. Bezorgen mogel. 045-751687/226067.

Compl. lits-jumeaux SLAAPK. te k. en ijskast, tafelmodel. 045-460245.

Te k. staande KAPSTOK siersmeedwerk, tel. 045-318379.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. f 1.398,-; 16 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,-; zw./wit tv vanaf f 50,-. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,-; zwart/wit v.a. f 75,-. RadioTV Frank Bv. Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

BRUINKOOLBRIKETTEN, verpakt f 10,- à 25 kg, los gestort f 29,50 100 kg, prijzen af lager, thuisbezorgen ook aan de deur. Handelsond. L'Ortye B.V., Industrieterrein De Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358. Geopend ma. t/m vr. v. 8.00 tot 17.30 uur, zaterdag van 8.30 tot 13.30 uur.

Weg. omst. K.T.V. te k., prachtig toestel met afstandsbediening. 045-462270 tussen 21.30 en 22.30 uur.

VOLGAASAQUARIUM 150×55×55 cm plus alle toebeh. incl. reserve luchtpomp, planten en tropische vissen met bijbehorende draagkast. f 600,-. Inl. na 18.00 uur 04495-4795.

Zondag 23 december ANTIEK-CURIOSA en rommelmarkt, Akerstraat Nrd. 54, H'broek van 11 tot 17 uur. (Nog staanpl. vrij) tel. 045-242531 of 217158.

Koopje prachtig antieke EETKAMER en kast voor weinig geld. Achterstraat 4, Schandelen Heerlen.

De Limburgse spullentelefoon helpt T.K.-FOON een verkopen 2e-hands, met T.K.-Foon meer kans. Bel de Limburgse T.K.-Foon do. 18-21 u., do.+za. 9.30-11.30 u.

Te k. kl. noten KAST, bankstel stoffen 2 + 3-zits + compl. slpk.meub. z.g.a.n. Tel. 045-414057.

SALONTAFEL 50, kinderwagen f 75,-, ijskast f 60,-, Grasbroekerweg 108 Heerlen.

Te k. KACHELS uit oma's tijd, br. plattebuiskachels, z.g.a.n. f 950,-; Franse stoof br. emaille z.g.a.nw. f 850,-, Europastr. 15, Schinnen.

Antiek- en ROMMELMARKT, iedere donderdag van 17.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur Akerstr. Nrd. 54 Hoensbroek, ook kraam voor part. Tel. 045-242531 of 217158.

Te k. zeer mooie antieke eik. KASTEN en kisten teg. red. prijs. 045-441356.

Te k. OLIEVERFSCHILDERIJEN vervaardigd in eigen atelier. 045-441356.

KLEURENTELEVISIES: gr. sort. prima spelend met garantie oa.: Grundig, Blaupunkt, Tiptronic va.: f 250,-; Philips 12 kan., Saba 20 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

GASPLAAT f 85,-; gasfornuis f 95,-; ijskast f 85,-; diepvries f 250,-; kolenhaard f 225,-; tel. 045-725595.

Kerst-in KADOMARKT vrijdag 21 dec. 14-21 uur, zaterdag 22 dec. 14-21 uur, zondag 23 dec. 11-17 uur Centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

Finale TALENTENJACHT vrijdag 21 dec. op de kerst-in kadomarkt van 14-21.00 uur Centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

Pools KERSTFEEST met Syrena zaterdag 22 dec. op de kerst-in kadomarkt van 14-21 uur Centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

De Ritmic group zondag 23 dec. op de kerst-in kadomarkt Centrum COCARDE Valkenburg. Inl. 045-213386 van 11-17 uur.

Schitterend rundl. BANKSTEL bijz. zwaar gek. ong. f 9000,- nu eenm. f 3995,-; en wij ruilen uw oud bankstel in. Voor nog geen f 1000,- 'n splinter nieuw massief eiken bankstel; rundl. clubs v.a. f 795,-; verder zeer aparte 2-zitters massief eiken toog- en wandkasten; Barok meubels enz. Alles spotgoedkoop. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Centrum Geleen vlakbij Alb. Hein.

Te k. electronisch ORGEL. Tel. 045-726533 of 213204.

te k. prachtige grote koperen WATERPOMP en koperen mijnlamp. Danielstr. 1, Schaesberg.

Kachels

Speciale kerstaanbiedingen. Nu kachels voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

te koop 50 m2 FINEER. Tel. 04495-2451.

Kleuren TV Blaupunkt 1½ jr. oud afst. bed. 16 zend. f 650,-; Wilgenstr. 7, Heerlen-Passart Noord.

Weg. omsth. kleuren TV 2 jr. oud, 12 zend. Louwe Opta f 500,-; Passertweg 27, Passert-Heerlen Nrd.

Wegens opheffing fantastische koopjes, schitterend zeer zwaar rundl. BANKSTEL van f 8500,- nu f 3995,-; zware rundl. clubs van f 3000,- nu f 995,-; Chesterfield bankstel rundl. iets geweldigs van f 12.000,- nu f 6995,-; verder zilverkasten; toogkasten; zeer aparte salontafels; Barok eethoeken; kalfsled. 2-zits bank van f 4000,- nu f 1295,-; verder staande klokken; pracht. kleinmeubels enz. enz. Meubelboetiek Rijksweg centrum 86, Geleen, vlakbij Alb. Hein.

ZX 81 COMPUTER met ong. 40 programma's 16K, uitbreiding en div. boeken en apart toetsenbord, f 140,-, tel. 045-315353.

Te k. SONY COMBINATIE draaitaf., versterk., tuner, luidspr.box, 2×35 Watt, pr.n.o.t.k. Huisbergerstr. 11, Heerlen.

Voorverkoop van VUURWERK. Willemstr. 16 Heerlen tel. 045-712336. Afhalen van het vuurwerk op 28, 29 en 31 december.

CONTRABAS te k. Tel. 045-710716 na 17 uur.

Massief eiken BANKSTEL met topkwaliteit rundl. kussens 995,-; B&O stereo met boxen 395,-; eiken wandmeubels v.a. 395,-; bijz. mooi klassiek bankstel 495,-; eik. modern bankstel topclass 695,-; massief eiken bankstellen v.a. 395,-; barok en moderne eethoeken, schitterende moderne wandmeubels, eiken en grenen slaapkamers op 1000 m2, grote keuze en spotgoedk. En! Wij ruilen uw oude meubels in. Allround Rijksweg Noord 42 Geleen t.o. Paterskerk.

Te k. COMMODORE 64 + alle extra's, nieuw f 1150,- nu f 800,-. 1 mnd. oud, dieren.encycl. Grzimek v. f 2500,- voor f 800,-. Tel. 251579 b.g.g. 270434.

Te k. BILJART 145,-; pingpongtafel 125,-. Tel. 045-462270 tussen 21.30 en 22.30 uur.

Te k. KEYBOARD Yamaha PC.100. Pr. ± f 550,-; tel. 045-410903.

Te k. dames- en HERENHORLOGE merk Cartier Santos, nieuw met certificaat. Tel. 045-454418.

Parade café Dorpstr. 83 Brunssum bekend van radio en tv zondag 23 december laatste dag KERSTTOEPEN (wild en gevogelte). Aanvang 11.00 uur.

Te k. NERTSMANTEL, lang, mt. 46, z.g.a.n., z. chique. Heulsstr. 2, tel. 045-211982.

Te k. KLARINET (Noblet), 1 jr. oud, f 650,-. Tel. 045-723110.

Te k. Heylo HETELUCHTKANON, TUV getest., 220 V/20.000 kcal, diesel of petroleum, pr. f 1350,-. Tel. 045-222309 na 17.00 uur.

Te k. essen EETHOEK, 6 st. en 6-hoekige tafel, essen wandkast, essen salontafel, 3 essen bijzettafeltjes en essen kapstok. Tel. 045-423223.

Prachtige eiken PIANO te k. Tel. 045-725077.

Te k. POSTZ. Ned. P. Fris. en albums + cassette. Tel. 045-423939.

Te k. bovengrondse OLIETANK 1200 ltr., c.v. olie-installatie intakt f 1500,-. 04406-13193. Wijnands, Broekhem 85.

Heren ZELFBOUWERS. Voor u opgekocht van een faillissement, grote partij streepmahonie celdeuren merk Halbersma. Volgende maten in voorraad: Stomp 73 x 201,5 kl. gl., 79 x 201,5 kl. gl., opdek 63 x 201,5 dicht. 68 x 201,5 dicht. 73 x 201,5 dicht, 78 x 201,5 dicht. 93 x 201,5 dicht voor f 65,- per stuk. Doe het zelf Ton en Zus l'Ortije, Markt 26 Nieuwstadt. 04498-54480.

Te koop 2e hands KLEURENTELEVISIES met 3 maanden garantie va. f 400,-. Radio/TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-720036.

Te k. z.g.a.n. stoffen BANKSTEL 3-2-1-zits. Tel. 045-451032.

Te k. Franklin HOUTKACHEL. Pr. n.o.t.k. Meezenbroekerweg 95 Heerlen.

Weg. omstandigh. te k. verz. antieke KLOKKEN en div. kl.meub. en klokkenst. Mgr. Feronln. 91 H'broek.

Een leuk KERSTCADEAU. Geef eens een zakhorloge. Ook voor de verzamelaar. Te bevr. Kerkradersteenweg 25 Kerkrade na 19 uur. Zaterdag de hele dag.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

OPGELET. Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto of schade-auto. Tel. 045-727742.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereo-app., video's enz. Kl. def. g. bezw. 045-727342.

Hoogste prijs v. goud, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u. 212371.

Wij geven de beste prijzen voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

OPGELET! Wij geven u de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-225454.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel cont. betaling, hoogste dagprijs. v. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666. Elisabethstr. 38 Geleen 04494-43754.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, tandengoud. In de Camp 35, Broeksittard. Tel. 04490-21472. P.S.: ook van handelaren, incl. BTW. Wij komen ook bij u aan huis.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. v.a. f 200,- tot f 1500,-. Tevens kopen wij schrootwagens. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. PAPIERVERNIETIGER. 04402-75908.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-226225-224676.

Eiken EETHOEK, fietsje lt. 8 jr. Europalaan 5 Brunssum.

Te huur aangeboden

Tijdelijk een AUTO nodig? Huur een nieuwe auto vanaf f 26,- per dag + 26 ct. p. km, Max. per dag f 70,- excl. BTW. Europcar-Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-725666.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

AUTO'S huurt u bij Bastiaans AutoRent. Ja toch! Vanaf f 42,- p.d. (ex. BTW) incl. 100 km. Heerlen Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Gemeubil. KAMERS te h. in Heerlen. Inl. Pappersjans 40, Heerlerheide.

Te h. luxe WOONHUIS m. compl. inb.keuk., garage. Kokelestr. 27, Kerkrade.

Te h. HUIS 3 slks., gr. zitk., bad + douche, tuin, c.v., subs. mogel. te Heerlen. Br.o.no. KE 278 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. Valkenburg, KAMERS met kitchenette, eigen opgang, f 350,- p.mnd. incl. 04406-15323.

Te h. in BRUNSSUM gr. zitslaapk. met eigen keuken en douche, w.c. Te bevr. Dorpstr. 169, Brunssum, ond. bel na 13.00 u.

Gem. ZIT-/SLAAPKAMERS, van alle gemakk. voorzien, in keurig huis voor nette mensen. Tussen 16.00 en 18.00 uur: Sittarderweg 36, Heerlen, tel. 045-725828.

Te h. gem. KAMERS m. c.v. Coriovallumstr. 51, centr. Heerlen.

1-pers. APPARTEMENT te h. all-in p. mnd. f 450,-. Vr. ing. 04406-13193. Wijnands, Broekhem 85.

Te h. p. 11-1-'85 nabij cent. Geleen WOONUNIT 1 à 2 pers. (1 slk.) geh. beg. gr., gemeub./stoff, c.v., all-in f 685,p- p.mnd. (geen huursubs.). Tel. 04494-47218.

SUSTEREN: te h. per 1-1-85 grote benedenwoning, woonk., 3 slpk., keuken, gar., c.v. f 550,- per mnd. f 800,- all-in. 04499-1919.

SUSTEREN: te h. per 1-1-85 gemeub. woning 1-2 pers. kamer, keuken, slaapkamer, w.c., douche f 400,- all-in. 04499-1919.

SUSTEREN te h. per 1-1-85 grote bed.woning, woonk., keuken, 3 slaapk., kelder, c.v. f 587,- p.mnd. 04499-1919.

Te h. ETAGEWONING in centrum Kerkrade-W., woonk., slpk., keuk., douche, w.c. excl. f 390,-; 04454-1978.

Leuk APPARTEMENT te h.: woonk., keuken, douche, wc. en slaapk., compl. gem. en gestoff., aparte opgang, lage huur. Te bevr. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 222870.

2-persoons KAMERAPPARTEMENT of etage gezocht in Heerlen max. f 400,- br.o.no. HK 187 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Hrl.

PRIVÉHUIS te huur gevr. omg. Maastricht of Weert. Tel. 09-49-245146654.

KOSTHUIS gezocht, omgeving Vaals, voor man. Brieven ond. nr. HK 192 aan het Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong stel zoekt FLAT of appartement in Heerlen. Tel. 045-422973 Erwin.

Ingenieur zkt. ongemeub. APPARTEMENT (keuken wel inger.) in Brunssum of dir. omgeving. m. ing. v. 1 febr. 1985, liefst 2 slpk., woonk., keuken, douche-/toilet en indien mog. garage of parkeergelegenheid. Br.o.nr. BR 199 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssm.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage, volledig geïsol. Vr.pr. f 132.000,-. Brikkebekker 56, Schaesberg, inl. na 18 uur 04498-52528.

HUIS te k. St. Jozefstr. 11, Kaalheide.

Sittard

Aan het bos, energiezuinige woningen met garage/berging, degelijk afgewerkt, ruime opzet, o.a. voorzien van 3 slaapkamers met veel bergruimte en royale zolder met vaste trap bereikbaar.
Koopsom: vanaf f 139.600,- v.o.n. Max. kontante rijksbijdrage van f 50.000,-.
Bel 045-715566 voor nadere informatie.

Energiezuinige woningen
aan de Maaslaan in Geleen

Halfvrijstaand met garage. Grote kavels, zeer comfortabel afgewerkt. Koopsom f 143.775,- tot f 147.275,- v.o.n. Max. 1e jaars bijdrage van f 8.400,-.
Totale subsidie max. f 121.800,-. U verstookt per maand niet méér dan f 50,-. Bel voor nadere informatie: 045-715566. Maar wacht niet te lang!

Open Huis

Zondag 23 december van 14.00 tot 17.00 uur Sittard Lichtenbergstraat 18. Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. en geheel geïsol., ruime tuin op het zd. Ind.: zolder, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, woonk. m. open haard, open keuken, hal en toilet. Tel. 04490-10897. Vraagpr. f 139.000 k.k.

T.K.-FOON Limb. spullentelefoon, ook voor huizen. Een adv. slechts f 10,- voor een hele maand. Bij T.K.-Foon o.a. aangeb.: premie a '84 174 m2, vol. premie, dir. te aanv. Echt f 120.000,-; halfvrijst. woning L-kamer, tuin, gr. gar. Brunssum f 105.000,- k.k.; Etagewoning centr. Geleen mooi afgew. geh. geïsol. f 85.000,- k.k. Geh. gerenov. oud Herenhuis (tussenwoning) V'burg f 148.000,- k.k. Bel 04493-4588 (di. 16-21, do. 18-21, do. + zat. 9.30-11.30 u.

KERKRADE te k. woonhuis m. garage en tuin. Bwj. '81, pr. f 123.000,-, tel. 045-463686.

Heeft u ook al lang een echte B&O video op uw verlanglijstje staan? dan is hier uw kans!
T.V.C. Weijden brengt de allernieuwste B&O V.H.S. VIDEO tijdelijk voor een SENSATIONELE PRIJS
2099
GRATIS .... 3 jaar garantie (2 j.koppen)
GRATIS .... 3 uurs band
GRATIS .... deskundig advies en plaatsing
B&O
EEN VIDEO VAN KLASSE MET UITGEKIENDE MOGELIJKHEDEN, ZOALS:
- 34 programma's + A.V.
- 5 programma's in 31 dagen
- stilstaand beeld
- beeld voor beeld vooruit
- (7x) snel voor- en achteruit spoelen
- speeltijd 4 uur
- S. kanalen "dus ook geschikt voor uw kabelnet"

Bang&Olufsen — De Deense vormgevers van beeld en geluid
UNIEKE GARANTIE-MOGELIJKHEID TOT 7 JAAR
tvc WEIJDEN
GROOT IN SERVICE KLEIN IN PRIJS

Brunssum	Geleen	Heerlen	Hoensbroek	Kerkrade	Schaesberg
Kerkstraat 55-59 045-252342	Annastraat 2, 04494-42605	O. Nassaustraat 38-4 045-715484	Kouvenderstraat 73a 045-226901	Thaterpassage 9, 045-452765	Hoofdstraat 108, 045-318856

In- en verkoop D. en L. Geleen. **GOUD**, zilver, briljant. Discretie verzekerd. D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen. 04494-55052.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

GOUD, zilver, munten, postzeg., ook compl. verz. brilj., bestekk. etc. Geheel vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. eiken MEUBELS o.a. bankstellen, kasten, eethoeken etc. Besch. geen bezw. 045-224855/228825.

Te k. gevr. oud IJZER, sloopauto's en metalen. Bel M. v.d. Vin 045-212521.

Uitstekend gel. APPARTEMENT. Kerkraderweg 42 Heerlen.

Te h. ruime BUNGALOW te Stein met fraai aangelegde tuin, ruime living met open keuken, badkamer, 4 slpks. en garage. Tel. 04495-7786.

ZITSLPK. te h. met gebr. van w.c. en douche. Tel. 045-722161.

Te h. KAMER te Hoensbroek. Tel. 045-216045.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in Eys, Mesweg 21. Ind.: gr. zolder, 3 slaapk. + badk., woonk. ± 32 m2, keuken, hal, gr. veranda, bijkeuk,. gr. tuin met schuur, c.v. Tot opp.vl. 720 m2. Te bevr. Kanariestr. 12. Vr.pr f 135.000,-.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS. Dir. te aanv. Vraagpr. f 109.000,-. W. Alexanderstr. 64 Eygelshoven.

Ter overname aangeb. **CAFÉ-DANCING** „Olympia" met kegelbaan. Kasperenstr. 29 Kerkrade-W. tel. 422332.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. LOODS of garage ca. 25 m2 in Brunssum of omgev. Tel. 045-251868.

Te h. gevr. APPARTEMENT in Maastricht, Geleen en omstr. T. 045-314005.

Te huur Ardense BOERDERIJ vrij met kerst en nieuwjaar. Inl. 04493-3884 (gelegen St. Feyth).

Halfvr. H.HUIS dubb. begl. geïs. Ind.: 3 slpks., zolder, gr. kamer, gr. bijkeuk. + gar. V. en a.tuin. Vr.pr. f 149.000,-. Tel. 04495-4771 Stein.

RTV/muziek

Te k. Akai DRAAITAFEL, direct drive, volautom. incl. 85 LP's popmuz. f 800,-. Te bevr. 04494-49317.

ORGEL Eminent Solina P255 niet van nieuw te onderscheiden. Tel. 045-257746.

Leadzanger/gitarist en drummer, eig. inst., veelz. genre en deels luisterliedep., zoeken ser. BASSIST en soloinstr. voor begel. combo. Geen popmuz. Tel. 045-223606.

Dieren

Te k. of te r. ELLIOT, goud, gele goud, koningsfazanten, carolina, mandarijn, talingen, muskus e.a. eenden, austr. parkieten, sierhuisganzen vanaf f 50,- per paar; kalkoenen vanaf f 45,- p.st., sierlegkippen vanaf f 40,- per 1-2, sierduifjes f 2,50, damhertenbokjes '84. H.D. schapenbokken 83-84. Te k. gevr. voor kweekdoeleinden. Beo's, kakatoes, ponyhengst en hooi. Kasteelpark Born 04498-51950.

Te k. Duitse HERDER teef met stamboom, 6 mnd. oud. Tel. 04490-15772.

Te k. BOUVIERSPUPS m. stamb. f 500,-; Daslook 25, Kerkrade-W. 045-419477.

Te k. honden AANHANGER, te bevr. Merkelbeekerstr. 31, Brunssum.

Te k. Eng. FOX TERRIERS 8 wkn. met stamb. Meezenbroekerweg 124, Hrl.

Te k. kruising ROTHWEILER 10 wkn. oud. Tel. 045-311697.

Jonge Siamese KATTEN te k. Tel. 09-49-2452-21090.

Te k. prachtige BOUVIER, teef, m. stamboom. Antoniusstr. 61 Geleen. 41775.

Jonge COCKERSPANIELS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. GLOSTERS res. wit, goudg. man + pop. Tel. 04492-3393.

Nest YORKSHIRE terriers 4 teefjes en 2 reuen met pap. v. red. prijs en goed tehuis lfst. zat. voor 8 uur of na 20 uur. Steengang 16, Schaesberg.

Te k. ROTTWEILER pup. Groenseykerstr. 26, Geleen.

Te k. DWERGPOEDELTJES ± 8 w. zwart, ontwormd. 04495-7470.

Te koop prachtige YORKSHIRETERRIERTJES met stamboom, geënt en ontwormd. Heerstraat Zuid 4 Stein. Tel. 04495-3594.

Te k. prachtige ROTTWEILER teef 7 mnd. oud, tel. 045-223196, Roebroekweg 42, Heksenberg.

DOBERMANNREU, 14 mdn. oud, zeer lief in huis, geen kennelhond. Vader en moeder hebben beide Sch. H. III. Tel. 045-225471.

LABRADOR te k., 20 mnd., reu, lief voor kind., pr. f 250,-. Te bevr. Veldstr. 5, Brunssum.

Te k. POEDELTJES en dwergpinschertjes. Tel. 04450-2529.

BEO te k., jonge middelslag, beg. te pr. Inruil mog. Tel. 04494-49517.

Jonge ST-BERNHARDS te k. Helseviersweg 2, Nieuwenhagen, tel. 319726.

WEGGELOPEN poedel (zw.) op 19 dec. Hond is 14 jr. en is ziekelijk en bijna doof. Inl. 045-322920.

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS. Vos Maasbrachterweg 68 Echt.

Te k. 2 Mechelse HERDERS (8 wk. oud) ingeënt en ontwormnd. 045-459088.

Te k. sprekende PAPEGAAI. Voorterstr. 417 Kerkrade.

f 1000,- BELONING voor het terugbezorgen van 2 langh. dwergteckels. Tat.nr. EAC 350 en EFC 1545. Tel. 045-724978/752477.

Te k. DOBERMANNPUPS met stamb. + inent.pap. Inl. kennel v.d. Struyver. Tel. 045-751241. Tevens een reu en een teef van ± 6 mnd. t.e.a.b.

KERSTCADEAU? Beeldschone rottweilerpups, topafst. ouders 70 kg zwaar, afger. Sch-III tot in 4e generatie. iets aparts. 04492-3112 na 18.00 u.

Te k. jonge Engelse FOX-TERRIERS. J. Theunissen. A ge Water 28 Schinveld. 045-253582 of 253661.

Bouwvak

Trappen

compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen en hekken.
Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard. Bel 04490-19970 voor documentatie.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of luiken bestellen (ook industrie) Straten - Vo daal bellen. Tenele 8-10. Tel. 045-750187.

Auto's en motor

SCHOKBREKERS de Informeer naar onze s le werkplaatsaktie; baar voor alle autome Van Haaren B.V. Tel. 721152.

Off. dealer Landi-Ha gasapparatuur. Ne LPG-INBOUWSTAT L.L.M. Kleijnen, Klei verstr. 92, Kerkrade-W 045-410855.

AUTO'S opgelet. Wij len f 500,- tot f 20.000,- uw auto, ook sloop. 045-727741.

AUTO'S te k. gevr. '77 t/m '83. Tel. 045-227

INKOOP goede a Contant geld, alleen b Joosten, Scharnerwe tel. 043-627308.

Te k. GEVRAAGD sta cars. C.C.C. Kerkrade 045-457976.

Wij kopen uw sloop SCHADEAUTO. Te verhuur van moffelca hefbrug en werkp Autohandel en slo Marxer, Kapelweg Heerlen. Tel. 045-72041

OPGELET. Wij be f 500,- tot f 20.000,- uw auto of schade-auto 045-727742.

Wij BET. f 500,- f 20.000,- voor uw auto sloopauto's 045-723076.

Bij Donny kijken is ko Steeds 20 stuks luxe a in alle typen en prijs sen. 30-40 stuks beste bussen, open laadbak chassis-cabines, om wers voor camping en torhomes, minibusjes, ne bestellers en station Te veel om op te noe Specialist in bestellers bussen. Donny Klassen Alléén Meerssenerweg tel. 043-627354 of na 18 043-611895 Maastricht.

Te k. gevr. alle merke typen sloop- en SCHA AUTO'S. Tel. 045-41148

Wij kopen en halen sloop- of SCHADEAU tegen afgifte vrijwaring wijs. Verboom b.v. Hee tel. 045-720654.

Te k. gevr. div. SLO /schadeauto's tegen prijs afgeh. C. Corvers de Cramer 98, Heerlen. 751807.

Te k. PEUGEOT 504 sel, 1958, i.z.g.st., met motor. Jansen, Baakho weg 31, Susteren, 04 1306.

Officieel SUBARU-D LER. Subaru 4 wd. a '83; Subaru 1300 DL Subaru Mini Jumbo Subaru minibus '84; Golf diesel '79; Opel As diesel 4-drs. '79; Audi 80 4-drs. m. LPG '79. Bo garantie. Garage J. Coe Prinsenbaan 65, Koni bosch. Tel. 04743-1574.

Voor een vertrouwde taalbare auto naar aut rijf MOBIEL, Wilhelm straat 23, Nieuwenha Opel Rekord 2.0 S luxe groen f 8250,-; Opel Asc 1.6 luxe rood, type f 6250,-; Datsun Cherry AF II combi '79 f 39 Honda Civic autom. f 3250,-; Mini 1100 Sp '77, div. extra's f 32 Mazda 1300 f 750,-. Inr nanc., gar. mogel.

Koopje. Opel ASCONA '78 met LPG. Inr. m Caumerweg 70, Heerlen

Te k. OPEL Corsa TR b 1983, km 29.500. Te b Debetsln. 31, Nieuwen gen, tel. 045-310208.

Te k. MINI Innocenti 9 i.z.g.st. bwj. '79 km 42.0 Pr. n.o.t.k. Te bez. dag 14 17 u. of zat. na Steenstr. 3C Puth.

KOOPJE Ford Gra bwj. '76, vraagpr. f 17 Amstelstr. 8, Heerlen.

Te k. gevr. alle soor VRACHTAUTO'S, loop- sloop. Tel. 045-211124.

Te k. TOYOTA de luxe 1 f 1850,-, bj. 77; Honda Ci autom. f 2300,- bj. Schandelerstr. 49, Hrl. 045-720350.

Te k. Opel REKORD techn. in z.g.st. f 55 Honda Civic '77 f 1850,- men v. f 2000,-. Dorpstr. Bingelrade.

Te k. SCIROCCO kl. ro bwj. '76, prijs f 3000,- L beek 14, Geleen.

Te k. MINI stationcar 10- '78, i.z.g.st. Te bevr. 352 na 4 uur.

Te k. BMW 315 bwj. kmst. 48.000, wit, pr.n.o. Tel. 045-420268.

VW BESTELBUS 1976 r ramen geh. gereviseer f 1600,-, 045-724553.

Te k. v. part. z.m. OPEL kord 2.0S met div. acc. b '81 met lpg. na 17.00 u Hoofdstr. 7, Mechelen.

Te k. gevr. sloop- en SCH DEAUTO'S tel. 045-726 of 752256.

Te k. MAZDA 323 bwj. vraagpr. f 1600,-, Parall weg 245, Eikenderve Heerlen.

PEUGEOT 304 bj. '78, f 2450,-. Tel. 045-415528.

Let op, let op. INRUILE van gerenommeerde za te koop voor weggeefp zen. Kijk en vergelijk prijs en kwaliteit. Vra niet hoe het kan maar pro teer ervan. BMW 730 A gas '78 f 9.750,-; Opel Co modore Berlina '80 Auto m. lpg f 10.750,-; Citro CX '80 f 3.500,-; Peuge 604 '78 met lpg f 2.750 Oldsmobile Cuttlass Sup me 6 cil. Aut. lpg bj. f 4.750,-; Ford Escort a '78 f 3.750,-; Opel Kad Coupé bj. 1964 i.nw. f 2.750,-; Toyota Corolla f 2.650,-; Opel Commodo lpg bj. '77 f 2.950,-; Fiat M rafiori '80 lpg f 3.500,-; Op Manta Aut. '75 f 1.750 Mazda 818 Combi f 1.750. Diverse goedko inruilers vanaf f 500,-. ruil en financiering mog lijk. Crombacherstr. Kerkrade (Gracht), laats str. links voor grensov gang Locht.

OPGELET. Wij betal f 300,- tot f 15.000,- vo uw auto. Ook sloopauto 045-423063.

tv. radio. show

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing



The prisoner of Zenda

Amerikaanse komedie uit 1979.
Met: Peter Sellers, Lynn Frederick, Elke Sommer, Lionel Jeffries, Gregory Sierra, Jeremy Kemp, Catherine Schell. Regie: Richard Quine. Verhuur: Esselte CIC Video.

Het verhaal van The prisoner of Zenda is drie keer verfilmd. De eerste versie, de beroemdste, ging in 1937 met Ronald Colman in de hoofdrol. Hij werd in 1952 gevolgd door een uiterst luxueuze aanpak met Stewart Granger en Deborah Kerr. De onderhavige versie kwam in 1979 tot stand met de komiek Peter Sellers in de hoofdrol. Deze film kan bijgeschoven worden in de rij mislukkingen, die Sellers bijna van zijn imago als komiek afhielpen. Er valt namelijk nauwelijks iets te lachen met de dwaze avonturen van een dubbelganger, die de zwakzinnige koning van Ruritanië moet opvolgen. Onbegrijpelijk, dat ook onzinnige produkties op video worden overgespeeld.

The split

Amerikaanse misdaadfilm uit 1968.
Met: Jim Brown, Ernest Borgnine, Donald Sutherland, Dianhann Caroll, Julie Harris, Gene Hackman, Jack Klugman, Warren Oates, James Whitemore. Regie: Gordon Flemyng. Verhuur: Esselte CIC Video.

Een bende heeft zijn zinnen gezet op de goed gevulde kas van het Coliseum Stadion in Los Angelos. Dat stadion is in verband met een belangrijke rugbywedstrijd tot de laatste plaats uitverkocht. Na de overval komt de buit bij de ex-vrouw



van de bendeleider terecht. Die vrouw wordt echter belaagd door haar huisbaas. Als deze kerel het geld van de bende heeft gevonden brandt de strijd in alle hevigheid los. Een vrij harde actiefilm.

Querelle

Duits drama uit 1982.
Met: Franco Nero, Jeanne Moreau, Brad Davis, Laurent Mallet, Dieter Schidor, Natja Brunckhorst. Regie: Rainer Werner Fassbinder. Verhuur: Elsevier Select Video.

Het centrale thema van de film gaat over de frustraties van de homo's, waarmee de begaafde filmmaker Rainer Werner Fassbinder afscheid van het leven nam. Volgens Fassbinder is iedereen latent homosexueel. Om dat aan te tonen volgt hij een schurkachtige zeeman, die niet terugdeinst voor moorden en die zich met de drugshandel bezighoudt. Querelle is veelal aangeduid als een meesterwerk van de produktieve Fassbinder. Het is een meeslepend verhaal, maar men wordt er van al die gebeurtenissen beslist niet vrolijker van.



Paternity

Amerikaanse komedie uit 1981.
Met: Burt Reynolds, Beverly d'Angelo, Lauren Hutton, Norman Fell, Paul Dooley, Elizabeth Ashley, Juanita Moore, Mike Kellin. Regie: David Steinberg. Verhuur: Esselte CIC Video.

Burt Reynolds speelt een vrijgezel, die aan niets in zijn leven gebrek heeft, behalve aan een kind. Maar om zich daarvoor meteen aan een vrouw te binden, vindt hij te ver gaan. Hij gaat derhalve op zoek naar een vrouw, die hem per contract aan een kind wil helpen. Hij zoekt daarvoor een knappe serveerster uit om hem aan zijn begeerde kind te helpen. En zo voorspelbaar als de hele komedie is zo voorspelbaar is ook het feit, dat de vrijgezel meer voor de vrouw begint te voelen dan hij aanvankelijk van plan was.

Graduation Day

Amerikaanse thriller uit 1981.
Met: Christopher George, Patch Mackenzie, E.Danny Murphy, Michael Pataki, E.J.Peaker. Regie: Herb Freed. Verhuur: Thorn EMI.

Graduation Day is de grootse Amerikaanse feestdag, waarop het einddiploma aan de high schools wordt uitgereikt. Een school kampt echter met moeilijkheden. De leden van de befaamde atletiekploeg worden keurig na elkaar vermoord. Zo keurig wordt het echter niet in beeld gebracht. U verdrinkt uiteindelijk in smakeloze bloedpartijen, waarmee geen enkel zinnig mens gediend is. Een misselijk wanprodukt.

VIDEOSPOOR

21 t/m 27 dec. 1984

Dag	Titel/omschrijving/regie	Begin/eindtijd	Duur	Zender
VRIJDAG	**MORTE A VENEZIA (1971)** Italiaans-Frans drama met Dirk Bogarde en Silvana Mangano	20.25-22.35	130 min	BRT 1
	THOUSAND LITTLE KISSES (1982) Israëlisch drama met Dina Doronne en Rivka Neuman	23.35-01.20	105 min	NEDERLAND 2
	DER DIAMANTENBAUM Italiaans-Duitse avonturenfilm met Phillipe Leroy en Gianni Cavina	16.10-17.50	90 min	DUITSLAND 1
	BUDDY, BUDDY (1981) Amerikaanse komedie met Walter Matthau en Jack Lemmon.	20.15-21.50	95 min	DUITSLAND 1
	THE LITTLE FOXES (1941) Amerikaans drama met Bette Davis en Herbert Marshall.	22.45-00.35	110 min	DUITSLAND 2
ZATERDAG	**MONTY PYTHON AND THE HOLY GRAIL (1974)** Engelse klucht met Graham Chapman en John Cleese.	16.00-17.30	90 min	BRT 1
	THE TRAP (1965) Engels drama met Oliver Reed en Rita Tushingham.	22.05-23.50	105 min	DUITSLAND 1
	THE OUT-OF-TOWNERS (1969) Amerikaanse komedie met Jack Lemmon en Sandy Dennis	20.15-21.50	95 min	DUITSLAND 2
	THE HORROR OF FRANKENSTEIN (1970) Engelse horrorfilm met Ralph Bates en Kate O'Mara.	23.40-01.10	90 min	NEDERLAND 2
ZONDAG	**SOUNDER (1972)** Amerikaans drama met Paul Winfield en Cicely Tyson.	15.00-16.40	100 min	DUITSLAND 1
	HOUR OF THE GUN (1967) Amerikaanse misdaadfilm met James Garner en Jason Robards.	23.15-00.55	100 min	DUITSLAND 2
MAANDAG	**BORSALINO** Franse misdaadfilm met Jean-Paul Belmondo en Alain Delon.	20.50-22.50	120 min	BRT 2
	DIE MÄDELS VOM IMMENHOF (1955) Duitse familiefilm met Heidi Brühl en Paul Klinger.	16.30-17.57	87 min	DUITSLAND 1
	DER HANDKUSS Zwitsers sprookje met Regine Lutz en Maurice Garrel.	20.05-21.05	60 min	DUITSLAND 1
	ANASTASIA (1956) Amerikaans drama met Ingrid Bergman en Yul Brynner.	21.05-22.50	105 min.	DUITSLAND 1
	MUSTANG COUNTRY (1976) Amerikaanse western met Joel McCrea en Nika Mina	16.05-17.25	80 min	DUITSLAND 2
	DREI MÄNNER IM SCHNEE (1955) Oostenrijkse komedie met Paul Dahlke en Günther Lüders.	20.00-21.30	90 min	DUITSLAND 2
	WE'RE NO ANGELS (1955) Amerikaanse misdaadfilm met Humphrey Bogart en Peter Ustinov.	20.05-21.45	100 min	DUITSLAND 3
DINSDAG	**A NIGHT AT THE OPERA (1935)** Amerikaanse komedie met The Marx Brothers	16.30-17.55	85 min	BRT 1
	THE WORLD'S GREATEST LOVER Amerikaanse komedie met Gene Wilder en Carol Kane.	20.15-21.45	90 min	BRT 2
	HOCHZEIT AUF IMMENHOF (1958) Duitse familiefilm met Angelika Meissner en heidi Brühl.	16.25-17.57	92 min	DUITSLAND 1
	THE FRENCH LIEUTENANT'S WOMAN (1980) Amerikaanse liefdesfilm met Meryl Streep en Jeremy Irons.	21.45-23.45	120 min	DUITSLAND 1
	GONE WITH THE WIND (1939) Amerikaans drama met Vivien Leigh en Clark Gable.	19.30-23.10	220 min	DUITSLAND 2
	THE YEARLING (1946) Amerikaanse dierenromance	15.30-17.30	120 min	NEDERLAND 1
WOENSDAG	**HIGH ICE (1980)** Amerikaanse thriller met David Janssen en Tony Musante.	22.05-23.40	95 min	DUITSLAND 1
	ON A VOLÉ LA CUISSE DE JUPITER (1979) Franse komedie met Annie Girardot en Philippe Noiret	22.50-00.25	95 min	DUITSLAND 2
	DE BOEZEMVRIEND (1982) Nederlandse klucht met André van Duin en Leen Jongewaard.	20.23-21.55	92 min	NEDERLAND 1
DONDERDAG	**DON'T LOOK NOW (1972)** Engels-Italiaanse thriller met Julie Christie en Donald Sutherland	23.00-00.50	110 min	DUITSLAND 1
	THE GAY DIVORCEE (1934) Amerikaanse muziekfilm met Fred Astaire en Ginger Rogers.	22.50-00.30	100 min	DUITSLAND 2
	MORE THAN MURDER Amerikaanse thriller met Stacey Keach en Lindsay Bloom	22.05-23.50	105 min	NEDERLAND 1

Limburgs Dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Toelichtingen tv, radio, show — Programma's van 21 t/m 27 december 1984

Zangeres Pussycat nu ook op de solo-toer

Prettige kerst met Tonny!



(Van onze showpagina-redactie)

BRUNSSUM – Prettige kerstdagen, voor straks een goede jaarwisseling en vooral een gezond en voorspoedig 1985. Dat wensen we ieder van U.

Over het wel en wee op radio en TV en dat van onze artiesten houden we U ook in het komend jaar via deze kolommen van de RTV- en showpagina's van het Limburgs Dagblad weer graag op de hoogte. Liever nog het wel dan het wee overigens.

Tonny Willé (31), de leadzangeres van Pussycat, was overigens zo vriendelijk om dit jaar onder de kerstboom te gaan zitten. Ze heeft ook een verhaal. Voor een keertje gaat ze op de solo-toer. Zonder haar zusjes Betty en Marjan en manlief Loulou. Eind februari komt een single van haar op de markt, begin maart een elpee. „In de loop der jaren heeft de platenmaatschappij me daarvoor overigens al heel wat keertjes benaderd. Nu ben ik dan door de knieën gegaan. Voor een keertje 'ego'-trippen. Waarom eigenlijk niet?"

Wie nu denkt dat het voorbij is met 'Pussycat', heeft het mis. Tonny Willé: „We bestaan in 1985 tien jaar. Afgezien van het feit dat onze muziek op heel wat verzamel-elpees staat, hebben we totnutoe zes langspelers volgezongen. We gaan in januari naar Oost-Berlijn en daarna zijn er plannen voor Hongarije. In Roemenië zijn we al geweest".

Er zijn maar weinig landen waar de naam van de succesvolle Limburgers niet bekend is. Geen muziekencyclopedie of de naam van Pussycat komt daar in voor. Op de valreep van dit jaar was dit alvast een goed nieuwtje wanneer we even 'lonken' naar 1985. Voor Tonny en voor Pussycat wordt het zeker een prettige Kerst!

'Europe à go go': 5½ uur popmuziek op Europese TV

HILVERSUM – Onder de titel „Europe a go go" zenden vijftien Europese omroepen op zaterdag 5 januari gelijktijdig een vijf en een half uur durend live Eurovisie-programma uit, waarin negen popgroepen optreden. „Europe a go go" wordt in Nederland door de NOS uitgezonden via Nederland 1 van 22.30 tot 04.00 uur. „Europe a go go" geldt als startsein voor het Internationaal Jongerenjaar 1985, dat door de Verenigde Naties is uitgeroepen.

De Nederlandse bijdrage bestaat uit live optredens in Paradiso van Golden Earring en Time Bandits en de première van het lied „België, Nederland, Luxemburg" van Het Goede Doel. De artiest Jango Edwards presenteert deze optredens. Verder zijn optredens van de Britse groepen Frankie goes to Hollywood, UB 40 en Immaculate Fools te verwachten, van de Spaanse groepen Alaska y Dinarama en Loquillo y los Trogloditas, de Ierse groep Auto Da Fé en de Finse groep Hanoi Rocks. De centrale presentatie is in handen van RTBF-disc jockey Ray Cokes. Gerard Loverius, eveneens van RTBF, tekent voor de regie. Harry de Winter en Marijke Klasema van ID TV and Film Productions in Amsterdam produceren het programma in samenwerking met de NOS.

Behalve een live optreden van een of meerdere popgroepen, tonen de bij de European Broadcasting Union (EBU) aangesloten landen ook korte documentaires over de muzikale trends die jongeren bezig houden. West-Duitsland, Denemarken en Frankrijk volstaan met een documentaire.

„Europe a go go" wordt afgesloten met een „internationaal en multicultureel" openluchtconcert van de Britse popgroep UB 40 vanuit de Spaanse stad Sevilla.

★ Duizend kusjes

Nederland 2
23.35 uur

'A thousand little kisses' (duizend kusjes) is een Israëlisch tragisch drama uit 1982 van Mira Recanati. Deze film kreeg in 1982 een oscar-nominatie. In de hoofdrollen van deze film, die vanavond door de KRO wordt uitgezonden, ziet U Dina Doronne (Ruta), Rivka Neuman (Alma), Doran Tavori (Uri) en Gad Roll (Mika).
In Tel-Aviv overlijdt een man. Zijn vrouw en dochter ontdekken, dat hij zijn hele leven een dubbelleven heeft geleid. Hij had namelijk een vriendin, bij wie hij een zoon had. Het beeld van de perfecte echtgenoot en vader valt in gruzelementen. Een ontmoeting tussen de dochter van de man en de zoon van de vriendin is beslissend. De film duurt tot ongeveer 1.20 uur.



● RIVKA NEUMAN en DORAN TAVORI in 'Duizend kusjes'

Nederlandse Top-40

HEERLEN – Een overzicht van de Nederlandse top 40, zoals die op deze vrijdagmiddag weer valt te beluisteren tussen 15.03 en 18.00 uur op Hilversum 3. Tussen haakjes staan de posities van afgelopen week.

1 (1) When the rain begins to fall - P. Zadora and J. Jackson
2 (2) The wild boys - Duran Duran
3 (13) Do they know it's Christmas - Band Aid
4 (6) Like a virgin - Madonna
5 (18) Last christmas - Wham
6 (4) The Wanderer - Status Quo
7 (3) Purple rain - Prince
8 (9) Ik verscheurde je foto - Koos Alberts
9 (15) I should have known better - Jim Diamond
10 (5) Freedom - wham
11 (12) Too late for goodbyes - Julian Lennon
12 (10) We belong - Pat Benater
13 (16) Sexcrime - Eurythmics
14 (8) The medicine song - Stephanie Mills
15 (7) The belle of st. Mark - Sheila
16 (33) Waarom ben ik met Kerstmis zo alleen - Koos Alberts
17 (11) Lost in music - Sister Sledge
18 (17) In the evening - Sheryl Lee Ralph
19 (20) Give the girl a break - Dolly Dots
20 (25) Gisteren heeft zij mij verlaten - Koos Alberts
21 (23) The riddle - Nik Kershaq
22 (35) Eeuwige kerst - Annie Schilder, K v K, G. Doel
23 (28) The power of love - Frankie goes to Hollywood
24 (30) I want to know what love is - Foreigner
25 (14) Private dancer - Tina Turner
26 (--) I would die 4 u - Prince
27 (34) Sprong in het duister - Peter Koelewijn
28 (27) Somebody - Depeche Mode
29 (19) Penny lover - Lionel Richie
30 (22) I feel for you - Chaka Khna
31 (--) Rode rozen - Jantje Koopmans en zijn band
32 (37) It ain't necessarily so - Bronski Beat
33 (32) Skin deep - The Stranglers
34 (--) Gimme all your lovin - ZZ Top
35 (26) Together in electric dreams - G. Moroder and P. Oakey
36 (21) Irgendwie, irgendwo, irgendwann - Nena
37 (29) Forever young - Alphaville
38 (38) People from Ibiza - Sandy Marton
39 (--) I'm so excited - Pointer Sisters
40 (39) Had a dream - Roger Hodgson

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -11.30 Schooltelevisie
Met om 10.00 De V.S. vandaag, afl. 5. 11.00 Schooltv weekjournaal, afl. 14.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De Carsons
Australische tv-serie over een advokatenfamilie. De verdwenen Tommy is nog in leven maar wordt bestolen van alles wat hij nog heeft. Dronken wordt hij aangetroffen door de prostituee Jessica, die hem mee naar huis neemt. Godfrey betuigt spijt over zijn gedrag tegenover zijn verloofde Felicity en vraagt haar om zo snel mogelijk een trouwdatum vast te stellen.
16.15 Karel's Kat
Engelse tekenfilmserie over een eigenaardige kat.
16.20 Kerstfeest voor doven
Effatha is een school voor 330 dove kinderen. Eens per jaar voeren zij een kerstspel op. Een impressie van een school waar je aan een half woord genoeg hebt.
16.45 Perplex
Jongerenmagazine, vanavond in samenwerking met de Christelijke Scholengemeenschap Blaucapel in Utrecht. In dit nieuwe, maandelijks uit te zenden programma, laten jongeren zien waar zij zoal mee bezig zijn.
17.30 Journaal
17.40 Wissels
NCRV-matinee op de vrijdagmiddag, gepresenteerd door Legien Kromkamp en Dick Passchier. Vanmiddag: het Journaal uit 1924, het spelletje „Waar of niet waar", actualiteiten en muziek.
18.20 Kleine Isar
Getekende serie naar het verhaal van Bertus Aafjes. Afl. 12: De ontdekking.
18.30 Engels voor gevorderden
(Follow Me 2). Samenvatting les 42, nieuwe les 43.
19.00 Peppino
Achtdelige jeugdserie over het zoontje van een Siciliaanse gastarbeider. Afl. 6: Het piratenhuwelijk. Peppino mag met Moni's familie de zomervakantie doorbrengen op Sicilië. Eindelijk kan hij weer naar zijn opa, zijn vriendjes en het ezeltje Rosina.
19.25 De sneeuwpop
Engelse tekenfilm over een sneeuwpop die tot leven komt.
20.00 Journaal
20.28 Groeten uit Holland
Een reportage van het bezoek aan Singapore en Thailand dat het Ensemble 8+ maakte om er een muzikale groet te brengen aan de vele landgenoten die daar hun werkzaamheden verrichten.
21.20 Golda
Tv-serie over het leven van Golda Meir. Afl. 3. Golda krijgt de moeilijke opdracht in de V.S. geld los te praten om wapens te kunnen kopen. Tot haar grote verdriet komt Morris te overlijden. Haar oude vriend Ariel doet haar een huwelijksaanzoek.
22.10 U zij de Glorie
Serie koor- en samenzangprogramma's in Amerika t.g.v. het 60-jarig bestaan. Vandaag vanuit de Dimnent Chapel van Hope College in Holland, Michigan.
23.00 Hier en Nu
Actualiteitenrubriek.
23.35 Cheers
Amerikaanse comedyserie. Afl. 11: Tortelli Tort. Als een honkbalspeler van de tegenpartij Cheers aandoet en een paar beledigende opmerkingen maakt aan Sam's adres, krijgt hij slaande ruzie met Carla.
00.05 -00.10 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Klassewerk
Spelprogramma voor scholieren. Presentatie: Hans van Willigenburg. Gasten: de groep Babe, Dennie Christian en Freddy Breck.
20.15 Sport op vrijdag
20.50 De M van Moord
(K is for Killing).
Engelse thriller naar Graham Greene. Met o.a.: Peter Dyneley, Christopher Cazenove, Stephen Rae en Gayle Hunicutt. Als er geschoten wordt op David Garrick en de kogel zijn reflektie in een spiegel raakt roept zijn zoon de hulp in van het privédetektive-echtpaar Buckley.
22.05 Praten met de minister-president
22.15 Adventsoverweging door mgr. J.F. Lescrauwaet MSC
22.30 Journaal
22.45 Lasten en lusten
Laatste aflevering van deze serie waarin Wim Neijman praat met gezinnen over alledaagse en aktuele familieproblemen. Afl. 6: Geheimen.
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.20 Duizend kusjes
(Thousand little Kisses).
Israëlische speelfilm uit 1982 van Mira Recanati. Met o.a.: Dina Doronne, Rivka Neumann en Gad Roll. In Tel-Aviv overlijdt een man. Zijn vrouw en dochter ontdekken dat hij een dubbelleven heeft geleid, want behalve zijn vrouw en dochter blijken er ook nog een minnares en een zoon te zijn.

Golflengten en kanalen

TELEVISIE	RADIO
NEDERLAND I: 5, 5I, 53 en 57.	HILVERSUM I: fm: 4 en 17 (88.2 en 92.1 MHz).
NEDERLAND II: 31, 54, 56 en 60.	HILVERSUM II: 402 m (747 kHz).
DUITSLAND I: 9, 24 en 46.	HILVERSUM III: 445 m (675 kHz). fm: 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
DUITSLAND II: 21, 29 en 37.	HILVERSUM IV: fm 25 en 39.
DUITSLAND III (WDR): 48, 50, 55 en 58.	HILVERSUM V: 298 m (1008 kHz).
DUITSLAND III (SWF): 40 en 56.	ROZ: fm 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
BELGIË (BRT 1): 10 en 44.	BRT 2: 555 m (540 kHz). fm: 22, 36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 MHz).
BELGIË (BRT 2): 25 en 47.	RTL: 208 m.(1440 kHz van 5.30 - 19.00). fm: 6 en 33 (88.9 en 97 Mhz)/KG: 49,26 (6090 kHz).
BELGIË (RTBF 1): 3 en 8.	
BELGIË (RTBF 2): 28 en 42.	
RTL Plus: 7.	
BFBS: 33, 40, 49 en 59.	
SKY CHANNEL: satelliet.	

Hilversum 1

7.03 Het levende Woord. 7.10 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pastoor A.C. Raadschelders. 12.03 Van twaalf tot twee. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua. 19.02 TROS Country. 20.03 Bladgoud. 21.02 En nu de moraal. Afl. 43. 21.25 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 EO's country-uur. 01.02 Stuff tot nadenken. 02.02 Voor wie niet slapen kan. 04.02 Zingen in de nacht. 05.02-7.00 Snarenspel.

Hilversum 2

7.06 Nieuws uit eigen land. 7.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). 8.33 De media. 9.00 Het Beeld. 9.33 Het onderzoek. 10.00 Het Euroburo. 10.33 Nieuws uit eigen land. 11.00 Kwesties. 11.33 Nieuws uit eigen land. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Nieuws uit eigen land. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Nieuws uit eigen land. 15.00 De Opdracht. 15.33 Het symposium. 16.00 De afloop. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Monogrammen. 19.30 Luchtruim. 20.03-23.55 VARA-vrijdagavond.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.00 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken. Het Weihnachtsoratorium van Bach. Ensemble Vocal de Lausanne en Kamerorkest van Lausanne, met solisten. 12.00 Lunchconcert. Klassieke muziek. 13.00 Songs of praise. 13.30 Metronomium. 15.00 Zegge en schrijven, cultureel magazine. 15.30 Klein bestek. 16.30 Uit de schat der eeuwen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. Afl. 11: De firma G. Klop uit Garderen. 19.15 De Cantates van Bach. 20.00 Europees Concertpodium. Let us know the names. Vandaag: Het Orkest van de Deense Radio, met solist. Klassieke muziek. 22.00 Horizon. Volksmuziek en niet-westerse klassieke muziek. 22.30-23.55 NOS-Jazz - Michiel de Ruyter. Vandaag: The Billy Harper Sextet.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kind en Basisschool, les 3. 10.00 Het roze effect. 10.20 Portretten. 18.05 Kwartier. 18.20 Uitzending van de P.v.d.A. 18.30 Taal en teken. 18.50 Tussen de regels. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop (computers).

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere: samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Ha-die-Micha. 14.00 Het vertoon. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee. 22.10 Music motion. 23.30-02.00 Twee tot twee.

●● = stereo c.q. tweekanaal-toon
■ = zwart/wit programma

DUITSLAND 1

10.00 Nieuws
10.03 Heiraten ist immer ein Risiko
11.40 Umschau
11.55 Ballett-Gala
12.55 Presseschau
13.00 -13.15 Nieuws
13.20 Reisewege zur Kunst - Spanien
Filmreportage van Jürgen Boettcher: Santiago de Compostela.
13.50 Der clan der Gelatieri
Italienische eisgeschichte. Film over Italiaanse ijsfabrikanten.
14.35 Geschichte eines fehlgeschlagenen Feldzugs
(The private history of a campagn that failed).
Tv-film naar Mark Twain, van Philip Reisman Jr. Met o.a.: Joseph Adams, Gary McCleery, Roy Cockrum, Harry Crosby, William Youmans en Richard Howard.
16.00 Nieuws
16.10 Südafrikanische Wildtier-Erlebnisse
Dierenfilm van Professor Grzimek.
16.55 Kernbeisser
Afl.: Von Bienenfressern und Smaragdeidechsen.
17.40 Tele-Lexikon
Volksliederen met Don Paulin.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Tiere und menschen
Tv-serie. Afl.: Leo contra Beo.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse misdaadserie met Stefanie Powers en Robert Wagner als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Falsch gemünzt.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
Aansl.: Der siebte Sinn - Verkeerstips.
20.18 Mein grünes Vaterland
Der Wald als Hort der deutschen Seele. De mythe van de Duitse wouden. Hoe is de relatie van de Duitsers tot de bossen? Laten zij de bossen afsterven?
21.25 Silvester und Neujahr im Ersten
Programma-overzicht voor oudejaars- en nieuwjaarsdag.
21.30 Die Krimistunde
Verhalen voor kenners. Misdaadverhaal van Henry Slesar. Met o.a.: Krista Stadler, Hans Hirschmüller, Jochen Striebeck, Robert Atzorn, Ute Christensen en Günther-Maria Halmer.
22.30 Tagesthemen
23.00 Wenn die Gondeln Trauer tragen
(Don't look now).
Engels-Italiaanse speelfilm uit 1972, naar een gegeven van Daphne du Maurier. met in de hoofdrollen: Julie Christie, Donalt Sutherland, Hilary Mason, Clelia Matania en Renato Scarpa. In venetië verneemt Laura van een oudere vrouw dat haar man John door een dodelijk gevaar wordt bedreigd.
00.50 -00.55 Nieuws

19.30 Jakob und Adele
Nieuwe verhalen over twee mensen die niet willen inzien, dat met 65 jaar alles voorbij zal zijn. Vier verhalen met Carl Heinz Schroth als Jakob en Brigitte Horney als Adele. 1. Die Probefahrt; 2. Von der Schwierigkeit, ein Kamel zu verkaufen; 3. Eine Altersliebe; 4. Eine Freudenbotschaft.
20.30 Morgen sind wir tolerant
Programma met de Nederlandse liedjeszanger Robert Long.
21.00 „Wenn ich abends Angst vorm Krieg hab'..."
In de serie "Kinder, Kinder" vanavond een programma over het thema kinderen en hun angst voor oorlog. Kinderen blijken al vanaf jonge leeftijd gebukt te gaan onder die angst, terwijl de ouders daar vaak geen vermoeden van hebben.
21.45 heute-Journal
22.05 Die Zehn
Hunger unterm Weihnachtsbaum. Een reportage over de groeiende armoede, honger en nood in Europese landen, o.a. in Engeland en Italië.
22.50 ■ ●● Scheidung auf Amerikanisch
(The gay divorce).
Amerikaanse musical-film uit 1934. Met in de hoofdrollen: Fred Astaire, Ginger Rogers, Edward Everett Horton en Betty Grable. De echtgenoot van Mimi Glossop is nogal veel op reis en daarom wil zij van hem scheiden.
00.30 Heute

WDF 3

16.00 Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer
en Von China in die Wüste. Poppenspel met de Augsburger Puppenkiste.
16.30 Zirkuslegende
Een filmreportage over 100 jaar circus Busch.
17.15 Soundcheck
Achim Reichel - ein Spieler? Een muzikaal portret.
18.00 Kein Tag wie jeder andere
Hoe Claudia zich in een dwerg veranderd. Film van Detlef Gumm.
18.20 Das Kommoden-Krippenspiel
De Deense poppenspeler Morten Grue speelt het kerstverhaal met lepels.
18.30 Die Sendung mit der Maus
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Der doktor und das liebe Vieh
Tv-serie naar herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met o.a.: Christopher Timothy, Robert Hardy, Peter Davison en Carol Drinkwater.
21.45 1984
Cultureel-wetenschappelijk programma
22.45 Kampf gegen die Wüste
Een filmreportage met als thema: Is er nog hoop voor de Sahelzone?
23.30 Nieuws

SWF 3

16.00 ■ Don Camillos Rückkehr
Italiaans-Franse speelfilm uit 1953 met Fernandel in de hoofdrol als Don Camillo. Regie: Julien Duvivier.
17.45 Robbi, Flobbi und das Fliewatüüt
Kinderprogramma.
18.30 Ein Tag im Leben des Varga Llosa
Filmreportage over de succesrijke Peruaanse schrijver en president van de internationale PEN-Club Vargas Llosa.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 ■ Das Absolute und die Kunst des Möglichen
Toneelstukken van Jean Anouilh. Afl. 8: „Majestäten".
21:25 Sport unter der Lupe
"Momente '84". Herinneringen aan het sportjaar 1984.
22.25 Se isses
Leben live mit Jürgen von der Lippe Programma m.m.v. cabaretier Gerd Dudenhöffer.
23.35 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
13.28 Programma-overzicht
13.25 Ich habe einen Löwen
Russische film uit 1978. Deel 1. Met o.a.: E. Vesnik, Roma en Eva Berberov en V. Popova.
14.30 So'n Theater!
Een oud-Berlijnse klucht met zang. Met o.a.: Edith Schollwer, Theo Lingen, Fritz Tillmann, Inge Wolffberg, Charlklia Baxevanos, Klaus Dahlen, Gerd Vespermann en Beate Hasenau.
16.00 Heute
16.04 Wir feiern Gott und uns
Feest in Marokko, reportage.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Banjo, die kleine Katze
Tekenfilm.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 Patrick Pacard
Tv-film, afl. 3: Entscheidung im Fjord.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute

BRT NET 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak

18.05 Rondomons
Karina, het Indiaanse meisje uit de Andes. Film over het dagelijks leven van een 4-jarig meisje in Ecuador.
18.35 De Freggels
Poppenserie. Afl. 8: Der verschrikkelijke tunnel.
19.005 Popeye
Tekenfilmserie.
19.05 Het mannetje van klei
Tsjechische tekenfilm.
19.05 Tijdrover - Kwizien-chef
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: De bereiding van kreeft.
19.25 Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger-Lager
Spelprogramma waarbij twee kandidatenkoppels het tegen elkaar opnemen met speelkaarten. Spelleider: Walter Capiau.
21.00 Panorama
Vanavond een jaaroverzicht van de belangrijkste binnen- en buitenlandse gebeurtenissen.
22.05 Dallas
Amerikaanse tv-serie over het wel en wee van de familie Ewing. Afl. 145. Met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy, Victoria Principal e.v.a.
22.50 -23.15 Nieuws en Coda
Con sordino van Elias Gistelinck, uitgevoerd door Jenny Spanoghe (viool).

BRT NET 2

19.00 Nederlandse literatuur na 1830
Afl. 8: Wreed en fataal. Over het naturalistische debuut van Louis Couperus, Marcellus Emants, Lodewijk van Deyssel, Cyriel Buysse en Stijn Streuvels.
19.30 Juke Box
Kort muziekprogramma.
19.40 Mededelingen
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Ongeval met dodelijke afloop voor een anarchist
(Accidental Death of an Anarchist).
Engels televisiespel naar het toneelstuk van Dario Fo. Met o.a. Gavin Richards, Susan Dendker, Gavin Muir en Jim Bywater. Regie: Allan Horrox. In Milaan maakt een anarchist een dodelijke val uit het raam van een politiebureau. Zo luidt ook de officiële verklaring, maar is de man wel werkelijk gevallen? Voor het politiebureau wordt een protestbetoging gehouden. In het bureau zit een "maniak", die wordt vastgehouden omdat hij zich steeds in de huid van een ander steekt. In werkelijkheid is die man een journalist van een radikale krant. Dankzij zijn grote handigheid om zich te vermommen kan hij de schuldigen ontmaskeren.
21.35 -22.55 Sport Extra
Samenvattende reportage van de halve finales in het toernooi van Oostende.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
16.00 Ecran des vacances
Vakantieprogramma voor de jeugd met om 16.00 Speedy Gonzales, tekenfilm. 16.05 Les enfants de la Montagne de Feu, jeugdserie afl 2. 16.55 Toffsy, tekenfilmserie. 17.00 Les grands personnages de l'histoire: Victoria.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein jeu
Gevarieerd programma voor het hele gezin met tv-series, spelletjes, en nieuwsoverzicht.
19.00 Ce soir
Aktualiteiten uit de Waalse regio.
19.30 Nieuws en weerbericht
20.00 ■ Le pont de la rivière Kwaï
(The bridge on the River Kwai).
Amerikaanse oorlogsfilm van David Lean uit 1958, naar de roman van Pierre Boulle. Met in de hoofdrollen: Alec Guiness, William Holden, Jack Hawkins, Sessue Hayakawa, Geoffrey Horne, James Donald e.v.a.
22.40 Carrousel aux images
Filmrubriek met Sélim Sasson.
23.15 Nieuws

★ Ongeval met dodelijke afloop

BRT net 2
20.20 uur

'Ongeval met dodelijke afloop voor een anarchist' is de volledige Nederlandse titel van het Brits toneelspel naar een toneelstuk van Dario Fo in een bewerking van Gavin Richards. Met Gavin Richards (de maniak), John Surman, Jim Bywater, Susan Denaker en Gavin Muir.
Milaan. Een anarchist is uit het raam van het hoofdkwartier van de politie gevallen. Dodelijke val, zo luidt de officiële verklaring. Maar is de anarchist wel gevallen? Voor het politiebureau is een protestbetoging aan de gang. In het bureau zit een of andere maniak, die gearresteerd is omdat hij voortdurend in de huid van anderen kruipt. Die 'maniak' is eigelijk een bekend journalist van een radikale krant. Met zijn verbazende handigheid om zich te vermommen weet hij de schuldigen te ontmaskeren.

★ More than murder

Nederland 1
22.05 uur

'More than murder' is een spannende Amerikaanse televisiefilm, gebaseerd op Micky Spillanes creatie, waarin Stacy Keach de rol van privé detective Mike Hammer speelt. Deze film is de pilootfilm van een door Veronica uit te zenden serie. Met Stacy Keach (Mike Hammer), Lindsey Bloom (Velda), Don Stroud (Pat Chambers), Kent Williams (Barrington), Danny Goldman (Ozzie the Answer).
De Amerikaanse schrijver Mickey Spillane is een meester in het genre van de zogenaamde 'hard-boiled' detective. VBerhalen dus, waarin de hoofdfiguur zich door de nodige problemen moet heenslaan, voordat hij een misdrijf heeft opgelost. In de film van vanavond speelt Stacey Keach detective Mike Hammer, die via een bizarre diefstal, moord en cocaïne-smokkel tot de goede oplossing moet komen. Hij komt in actie tegen het onrecht, wanneer een vriend tijdens een druginval zwaar wordt mishandeld.

● Scène uit 'More than murder'

23.30 -23.40 Les chrétiens dans la vie sociale
Politieke uitzending.

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Les chrétiens dans la vie sociale
Politieke uitzending.
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
20.00 -22.35 De Mao à Mozart
(From Mao to Mozart).
Amerikaanse documentaire film van Murray Lerner uit 1980, over de avonturen van Isaac stern in China. Met o.a. Isaac Stern en David Golub. Aansl.: Discussie n.a.v. de film o.l.v. Georges Dumortier.

BFBS

12.55 Our Backyard
13.10 Razzmatazz
Interviews, spellen, muziek, en nieuws in en over de wereld van het Rock and Roll.
13.30 News After Noon and Weather
13.40 -14.20 The Afternoon Show
16.55 Birthday Time/Play School
17.10 Terrahawks
Afl. The Midas touch. Aansl. Birthday time.
17.45 Playhouse
Afl. The Knighties.
18.10 I've got a Secret
Spelprogramma met Tom O'Connor.
18.45 ITN News and Weather
19.00 The Grumbleweeds Radio Show
19.25 Scarecrow and Mrs King
20.10 Hallelujah
20.35 Carbon Copy
Speelfilm met George Segal en Denzel Washington.
22.00 The Gentle Touch
Politie-serie. Afl.: Exit laughing.
22.55 BBC News
Aansl.: Weerbericht.
23.10 -00.00 Hertzon
Autocoureur John Watson praat over de Gouden Eeuw van het autoracen. De Grand Prix Car 1924 - 1930.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
Met Pat Sharp en Spencer.
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: The Case of the Hooterville Refund Fraud.
19.30 The Brady Bunch
Komische Amerikaanse tv-serie. Afl.: Law and Disorder.
20.00 Noah's Animals
Animatiefilmpje.
20.25 King of the Beasts
Animatiefilmpje.
20.50 Skyways
Dramatische tv-serie over wat zich zoal afspeelt op en rond een vliegveld.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: The Rusty Heller Story.
22.35 The Tommy Hunter Show
Country & Westernshow met Donna & Le Roy, Eddie Arnold, e.a.
23.40 -00.30 Sky Music Box

RTL PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop muziek en videoclips.
17.27 Sowfan vor Beginn
17.30 Löwenjagd
De RTL-Hitparade.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.17 Typisch RTL 2
19.20 Komm mal in die Küche
19.30 Okay Sir
Politieserie. Afl.: „Klare Linien".
20.05 Typisch RTL 3
20.30 Hundert Fäuste und ein Halleluja
Speelfilm met Ron Ely, Uschi Glas, Robert Widmark, Angelica Ott en Dan van Husen.
22.05 Weerbericht
21.57 Typisch RTL 4
22.25 Horoskop
22.30 -22.35 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Heute
10.03 Theresienmesse van Joseph Haydn
Voor koor, orkest en solisten. Uitgevoerd door het kamerkoor van Württemberg, het Koor van de Staats-Hogeschool voor muziek en beeldende kunst Stuttgart en het Symfonie Orkest van de Südwestfunk o.l.v. Kazimir Kord, m.m.v. solisten.
10.50 45 Fieber Extra
Jongerenmagazine.
11.35 Begegnung mit dem Heiligen
Uit een drieluik van Felix Timmermans met illustraties van Leopold Mimler. Afl. 2: Rechter Flügel.
12.00 Villa zu vermieten
Tv-spel van Heinz Meising. Met: Edith Heerdegen, Ruth Hellberg, Claus Biederstädt e.a. Regie: Thomas Engel.
13.30 Der geheimnisvolle Fremde
(The Mysterious Stranger).
Tv-film naar Mark Twain van Julian Mitchell. Met: Chris Makepeace, Lance Kerwin, Bernhard Wicki e.a. Regie: Peter H. Hunt.
14.55 Ein Weihnachtstraum
Jeugdfilm van Friedrich Hechelmann en Peter Weissflog naar het sprookje "Het meisje met de zwavelstokjes" van Andersen. Met: Maike Cölle, Clara Walbröhl, Götz Olag Rausch e.a. Een oude dame neemt een klein vondeling meisje dat aan haar lot overgelaten was in huis en verzorgt haar. Zeven jaar later wordt de vrouw erg ziek en het meisje zorgt nu voor haar. 24 december is voor haar een dag van grote betekenis.
15.30 Die Mellops bauen ein Flugzeug
Tekenfilm.
15.40 Baierisches Bilder- und Notenbüchl
Filmreportage.
16.25 Ferien auf Immenhof
Duitse speelfilm uit 1957. Met: Angelika Meissner, Heidi Brühl, Paul Klinger e.a. Immenhof is een Pony-hotel geworden. Maar de gasten laten nog op zich wachten. Zij moeten dus reklame gaan maken.
17.57 Nieuws
18.00 Auch das war Weihnachten
Herinneringen aan ongewone gebeurtenissen. Presentatie: Ronald Granz.
18.45 Goldene Rose von Montreux 1984
I am a hotel: Leonard Cohen en zijn songs.
19.15 Belle Epoque
Afl. 1: Noch ist die blühende goldene Zeit.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Stars in der Manege
Circusgala in het Circus Krone in München. Met: Roland Kaiser, Peter Hofmann, Loriot, Martin Benrath, Gitte, de Spider Murphy Gang, Nana Mouskouri e.a.
22.05 Weise Hölle
(High ice).
Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met: David Janssen, Tony Musant, Dorian Harewood e.a. Regie: Eugene S. Jones. Drie onervaren bergbeklimmers worden door een lawine verrast en hen wordt de pas afgesneden. Een helicopter ontdekt hen, maar de reddingsacties die op gang komen verlopen niet geweldig.
23.40 Bernini 1598 - 1680
Filmreportage over deze architekt.
00.40 Nieuws

DUITSLAND 2

09.40 Programma-overzicht
09.45 Farö-Dokument 1979
(Farödokument 1979).
Zweedse documentaire film uit 1979 over het Zweedse eiland Farö.
11.30 Das Internationale Tanztheater
Eugene Onegin. Ballet van Tsjaikovsky. Gedanst door het Ballet van het Württembergse Staatstheater en solisten.
13.00 Heute
13.05 Wo Rotkäppchen zuhause ist
Hessen: Op zoek naar de Gebroeders Grimm. Reportage over het leven en werk van de Gebroeders Grimm en een impressie van de omgeving waarin zij werkten.
13.35 König Drosselbart
(Deel 2). Sprookje naar de Gebroeders Grimm.
14.25 Donner über dem Indischen Ozean
(Tonnerre sur l'ocean Indien).
Frans-Italiaans-Spaanse speelfilm uit 1966. Met: Gerard Barray, Antonella Lualdi en Terence Morgan. Regie: Sergio Bergonzelli. Frankrijk doet een beroep op Surcouf, hij moet voorkomen dat belangrijke papieren niet in de handen van de Engelsen zullen vallen. Zijn broer Nicolas moet hij bevrijden van Lord Blackwood.
15.55 Der Lehrer
Schoolverhalen van Herbert Reinecker. 1. Der Lehrer. Met: Klaus Schwarzkopf, Lutgard Im e.a. 2. Die Entschuldigung. Met: Evelyn Hamann, Daniel Jacob e.a. 3. Die Sache mit Melanie. Met: Claudia Brunnert, Aimee Manos e.a. 4. Vierhändig. Met: Judith Brandt, Herlinde Latzko e.a. Regie: Alfred Vohrer.
16.55 Heute
17.00 Die Drie aus Zittau
Und jetzt sind wir Bundesbürger. Reportage over drie jonge mensen die Oost-Duitsland verlieten om in het Westen te gaan wonen.
18.00 Patrick Pacard
Tv-serie naar de roman van Justus Pfaue. Entscheidung im Fjord (2). Met: Hendrik Martz, Wolfgang Kieling, Peter Bongartz e.a. Regie: Gero Erhardt. Door een middel dat Dimitri hem heeft toegediend, heeft prof. Gunström zijn geheugen verloren. Als Dimitri wil vluchten wordt hij tegengehouden door de Amerikaanse agent Harvey.
18.55 Midweek-Lotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 Mitten in der Nacht
Kerstfilm over vervolgden in de tegenwoordige wereld.
19.30 Heiraten ist immer ein Risiko
Komedie van Saul O'Hara. Met: Carl Heinz Schroph, Edda Seippel, Willi Semmelrogge e.a. Twee huwelijksspecialisten worden door inspecteur Campbell op listige wijze aangepakt.
21.10 ●● René Kollo: Ich lade gern mir Gäste ein
Een feestelijke avond in Antwerpen met o.a. Julia Migenes, Kathleen Battle en Franco Bonisolli. M.m.v. de acht hoornspelers van de Bayreuther Festspiele, het Klarinetkoor Walter Boeykens en het Keuls Omroep Orkest van de WDR o.l.v. Heinz Gäse en Raimund Rosenberger.
22.50 Verrückte Hochzeit
(On a volé la cuisse de Jupiter).
Franse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Annie Girardot, Philippe Noiret en Catherine Alric. Regie: Philippe de Broca. Politiecommissaris Lise Tanquerelle gaat met haar kersverse achtgenoot Anteine op huwelijksreis in Griekenland. Het een en ander verloopt anders dan zij had verwacht.
00.25 Heute

WDF 3

16.00 Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer
(1): Von Lummerland nach China, spel van de Augsburger Puppenkiste.
16.30 Lebenslinien: Tisa Schulenburg
Ausstief - Einstieg, filmportret.
18.00 Kein Tag wie jeder andere
Holgers Tauben gegen 7000, filmreportage.
18.20 Was macht der Weihnachtsmann im Juli
Film naar het kinderboek van Raymond Briggs.
18.30 Regenbogenprinz
Kinderserie. Afl. 2: Märchenhafte Gestalten.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Journaal
20.15 Weihnachten - Zeit der Enttäuschungen
Live-kerstprogramma vanuit Studio B. Presentatie: Ulrich Schwarz.
21.45 Die wilden Märchen der Kindheit - Maurice Sendak
Filmportret over deze succesvolle illustrator en kinderboekenauteur.
22.30 Dave Allen Special
Kerstspecial met sketsjes, scenes en blackouts rond het thema kerstmis van de Ierse komiek Dave Allen (herh).
23.10 Literatur im Kreienhoop
Serie literaire portretten. Afl. 4: Claudia Hahm.
23.50 Nieuws

SWF 3

15.00 Don Camillo und Peppone
Italiaans-Franse speelfilm uit 1951. Met in de hoofdrollen Fernandel en Gino Cervi. Regie: Julien Duvivier. Burgemeester Peppone wil een rekreatiecentrum laten bouwen. Don Camillo, de priester, vraagt zich af hoe de burgemeester zo snel aan geld daarvoor gekomen is.
16.45 Türme und Zinnen
Filmreportage over kastelen in Trentin.
17.30 Schwimmende Städte
Das Ende der Transatlantik-Schiffart, filmreportage.
18.15 Robbi, Tobbi und das Fliewatüüt
Kinderfilm. Deel 1.
19.00 Reserl am Hofe
Film over het lot van twee jonge meisjes, naar de roman van Tony Schumacher.
20.15 Een avond met Friedrich Dürrenmatt
De Zwitserse toneelschrijver vertelt over zijn leven en werk.
23.50 Nieuws

BRT NET 1

15.00 Dot en het Kerstmannetje
Australische jeugdfilm.
16.10 De oorlog van de vliegende tapijten
(Arabian Adventure).
Engelse speelfilm uit 1979. Met o.a. Christopher Lee, Milo O'Shea en Olíver Tobias. Regie: Kevin Connor.
17.45 Juke Box
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Klein, klein kleutertje
18.20 Merlina
Jeugdserie. Kerstkinderen. Op kerstavond 1953 werd een baby ontvoerd.
18.55 ■ Gagomania
19.00 Uitzending door derden
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje.
20.25 Namen noemen
Spelprogramma.
21.00 Pluk de dag
(One day at a time), komische serie over de belevenissen van een alleenstaande vrouw met twee dochters. Afl.: Gelukkig nieuwjaar.
21.25 Wie schrijft die blijft
Maandelijks literair magazine.
22.15 Nationale Loterij-uitslagen, Journaal en Paardenkoersen
Aansl. Coda.
22.40 Journaal
22.55 -23.05 Un autre regard
Religieuze uitzending.

BRT NET 2

19.00 De smaakmakers
Afl. 5: Kerrie.
19.25 Juke Box
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal en weerbericht
20.15 -22.00 Stars in de manege
Rechtstreeks circusprogramma vanuit Circus Krone in München.

RTBF 1

11.30 Teletekst
16.00 Ecran des vacances
Gevarieerd kinderprogramma.
16.30 Graffiti
Gevarieerd jongerenmagazine.
17.15 Lollipop
Kinderprogramma met tekenfilms.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma.
18.05 Les Monroes
Tv-serie.
18.30 Nieuwsoverzicht
18.35 Micro-défi
Spelprogramma.
18.45 Allô Plein Jeu
Spelprogramma.
19.00 Ce soir
19.30 Journaal
20.00 Face au public: Roland Magdane
Opnamen van het Festival van de Lach 1984 in Rochefort.
21.05 Les Rues de San Francisco
Amerikaanse politieserie. Met Karl Malden, Michael Douglas, David Wayne, e.a.
21.55 l'Afrique au coeur
Documentaire film over Kenya.

★ De oorlog van de vliegende tapijten

BRT net 1
16.10 uur

Britse avonturenfilm van Kevin Connor (1979) naar een scenario van Brian Hayles. Met Christopher Lee (Alquazar), Milo O'Shea (Khasim), Oliver Tobias (prins Hasan), Emma Samms (prinses Zuleira), Puneet Sira (Majeed) en John Wyman (Bachloul).
Kalief Alkquazar is een duivelse tovenaar. In zijn toverspiegel waarin zijn spiegelbeeld zit opgesloten, ziet hij dat zijn heerschappij over Jadur wordt bedreigd. Om een machtig heerser te worden heeft de kalief echter toverkracht nodig en deze bevindt zich in de legendarische roos van Elil, die alleen door een goede, eerlijke held geplukt kan worden. Dat is prins Hasan, erfgenaam van de sultan van Bagdad, die om de hand van Alquazars stiefdochter Zuleira komt vragen. Hasan trekt erop uit met zijn vliegend tapijt, vergezeld van de hofdwerg Khasim en de weesjongen Majeed. Ze landen op Elil waar ze strijd moeten voeren met gigantische monsters en de lijfwachten van de kalief. Hasan slaagt er in de roos te plukken, wordt neergeschoten en van de toverbloem beroofd door Khasim, die zich op zijn beurt de roos laat ontfutselen door de aap van Majeed.



● OLIVER TOBIAS en PUNEET SIRA IN 'De oorlog van de vliegende tapijten'

RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 Un autre regard
Et vous qui dites-vous que je suis. Kerstverhaal.
19.30 Journaal
20.00 Camera sports
Sportmagazine. Met vanavond een portret van autocourreur Jacky Ickx.
21.00 -22.00 Duran-Duran - As the lights go down
Popconcert van Duran-Duran.

BFBS

14.35 Birthday Time
Aansl.: Tickle on the Tum.
14.55 The Smurfs
Tekenfilm: De Smurfen.
15.20 That Riviera Touch
Speelfilm.
16.55 Blue Peter
17.25 The 'A' Team
Amerikaanse tv-serie.
18.10 ITn News
Aansl.: Weerbericht.
18.25 What's My Line Christmas Special
Spelprogramma met Eamonn Andrews.
18.50 Coronation Street
Tv-serie.
19.20 Escape to Victory
Avonturenfilm met o.a. Sylvester Stallone, Michael Caine en Max von Sydow.
21.10 Tarby and Christmas Friends
Speciale Kersteditie van deze serie met Jimmy Tarbuck en bekende gasten uit de internationale showbusiness.
21.55 Sports Review of the Year
Desmond Lynamm maakt de winnaars bekend van de sportman/vrouw van het jaar en van het sportteam van het jaar.
23.30 -00.35 December Flower
Een verhaal over een weduwe die gaat inwonen bij een tante die ze tevoren nog nooit ontmnoet had.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Popmuziek en nieuwe videoclips.
18.00 Sky-Fi Music
S-peciaal kerstprogramma met Pat Sharp en Spencer.
19.00 Green Acres
Komische tv-serie. Afl.: The Confrontation.
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: Career Fever.
20.00 The Magician
Tv-serie met Bill Bixbie. Afl.: The Illusion of the Stainless Steel Lady.
20.50 Hell is empty
Engelse thriller met o.a. Martine Carol, James Robertson-Justice, Shirley-Anne Field en Anthony Steele.
22.24 International Motor Sports
Kerst-special met de beste motorsportopnamen uit 1984 en een vooruitblik op de Rally Parijs-Dakar.
23.30 -00.30 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

16.57 Gewinn vor Beginn
17.05 RTL-Löwenjagd
Vanavond de meest geliefde liedjes uit de „Löwenjagden" van 1984.
18.15 Weihnachten in aller Welt
Film-en showsterren vertellen en zingen over kerstmis in hun vaderland. Met o.a.: Gene Kelly, het Alauda-Chor (Zwitserland), Duke-University Choir (U.S.A.) en de Young Dublin Sisters.
19.05 Ein Abend mit dem Golden Gate Quartett
19.35 Nieuws en weerbericht
19.45 Der Weihnachtsbaum
Speelfilm met William Holden, Bourvil en Virna Lisi. Regie: Terence Young.
21.40 Weerbericht
21.45 Typisch RTL 1
22.10 Berühmte Abenteuer der Geschichte
Tv-film, deel 3: „Prinz Rakoczi".
23.10 Horoskop
23.15 -23.20 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Heute
10.03 Titel, Thesen, Temperamente
10.35 Dalli Dalli
12.10 Das Ende der grünen Hölle (3)
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.30 Teletekstoverzicht
14.50 ■ Sherlock Holmes: Das Haus des Schreckens
Engels-Amerikaanse film uit 1944 naar Sir Arthur Conan Doyle. Met in de hoofdrollen: Basil Rathbone, Nigel Bruce en Dick Alexander. Regie: Roy William Neill. Als de leden van de herenclub "De goede kameraden" achter elkaar op vreemde wijze om het leven komen, gaan Holmes en Dr. Watson op onderzoek uit. De club had hoge levensverzekeringen afgesloten op zijn leden en dat gegeven wekt de nodige achterdocht.
16.00 Nieuws
16.10 Der Diamantenbaum
Italiaans-Duitse avonturenfilm. Met: Philippe Leroy, Gianni Cavina, Walter Pirette e.a. Regie: Tommaso Dazzi. Als professor Sterling op raadselachtige wijze in het oerwoud verdwijnt, gaan zijn 1-jarige zoon Walter en zijn vriendin Cecilia naar hem op zoek.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Meister Eder und sein Pumuckl
Tv-serie. Afl.: Der Wollpullover.
19.00 WWF-Club
Gevarieerd amusementsprogramma, live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Buddy, Buddy
Amerikaanse komische speelfilm uit 1981. Met: Walter Matthau, Jack Lemmon, Klaus Kinski, Paula Prentiss e.a. Regie: Billy Wilder. Beroepsmoordenaar Trabucco moet in opdracht van een misdaadsyndicaat vanuit een hotelkamer iemand neerschieten. Hij heeft echter pech, want in een aangrenzende kamer probeert een onhandige man zelfmoord te plegen, wat uiteraard leidt tot de nodige verwikkelingen.
21.50 Plusminus
Economisch magazine van de ARD.
22.30 Tagesthemen
Met bericht uit Bonn.
23.00 Die Sportschau
Sportprogramma. Met o.a. W.K. Skiën - reuzeslalom voor dames.
23.25 Moment mal
Die ARD-Redezeit. Gespreksprogramma, vandaag vanuit Baden-Baden. Thema: 1984 - Het jaar van de schandalen, en wat men daarvan leren kan.
Aansl.: Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland I
14.30 Programma-overzicht voor de volgende week
14.35 Weihnachten, das Fest der Liebe
Miguels mooiste geschenk, kerstverhaal voor kinderen.
15.00 Vergissmeinnicht: Musik liegt in der Luft
Een groot evergreen-galaprogramma. Met o.a. Peter Frankenfeld, Lys Assia, Lonny Kellner, Illo Schieder, The Blue Diamonds, Silvio Francesco en Margot Eskens. Arrangementen en muzikale leiding: Werner Müller (herh.)
Aansl: heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann
Tips voor vrijetijdsbesteding.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.45 ■ Väter der Klamotte
Serie slapstickfilmpjes. Afl.: Eine Planierraupe, welche Freude! Met: Edgar Kennedy en Florence Lake.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm
Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal
Reportages van ZDF-correspondenten vanuit de hele wereld.
20.15 Ein Fall für zwei
Misdaadserie. Afl.: Immer Ärger mit Ado. Met: Günter Strack, Claus Theo Gärtner, Wolfgang Reichmann e.a. Regie: Ilse Hofmann. (met ondertiteling voor doven en slechthorenden). De van meerdere diefstallen beschuldigde Ado gaat raadt vragen bij Dr. Renz, maar vertelt hem lang niet alles.
21.15 Tegtmeier: Von Himmel hoch
Kerstprogramma met o.a. Rudolf Beiswanger, Gerhard Hinze en Jürgen Janza.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte
Cultureel magazine.
22.45 David O. Selznick: Der Mann der vom Winde verweht machte
23.15 ■ Die kleinen Füchse
(The little Foxes).
Amerikaanse speelfilm uit 1941. Met in de hoofdrollen: Bette Davis, Herbert Marshall en Teresa Wright. Regie: William Wyler. Als Regina haar zwaar zieke echtgenoot Horace vraagt om 75.000 dollar voor haar broers, weigert deze. Haar broers, Ben en Oscar, weten een andere manier om Horace het geld afhandig te maken.
01.05 Heute

WDF 3

18.00 Telekolleg II: Vollbeschäftigung und Preisniveaustabilität und aussenwirtschaftliches Gleichgewicht. Cursus Volks- und Betriebswirtschaftslehre (13).
18.30 Hallo Spencer
Tv-serie. Afl. 35: Sechse kommen durch die Welt.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Arche 2000
Ein Mann denkt um (2): Gründung eines Öko-Hofes, documentaire serie.
21.00 Wissenschaftsshow
Natur und Technik, wetenschappelijk programma. Vandaag aandacht voor het neerstorten van een vliegtuig waarin een speciaal soort motorbrandstof zit die niet in brand vliegt. 80 testpoppen overleefden deze crash niet, reportage.
21.45 Landesspiegel
Josef Beuys in Japan, reportage.
22.15 Lady Audleys Geheimnis
Tv-serie van Herbert Asmodi naar de roman van Mary Elizabeth Braddon, met o.a. Susanne Uhlen, Hans Caninenberg en Christian Wolff. Regie: Wilhelm Semmelroth. Robert zet zijn onderzoek naar de verdwijning van George nog steeds voort. Alle sporen leiden terug naar het huwelijk met Helen.
23.30 Rockpalast
Vandaag: Don't look back, een portret van Bob Dylan.
01.00 Nieuws

SWF 3

08.20 -09.45 Schooltelevisie
12.55 -13.45 Sport im Dritten extra
Skieën - Wereldcup. reuze-slalom voor dames in Altenmarkt.
18.00 Die seltsamen Abenteuer des Herman van Veen
Kinderprogramma. Afl. 5: Der Knall im Schrank.
18.30 Telekolleg II
Vollberschäftigung und Preisstabilität und aussenwirtschaftliches Gleichgewicht. Volks- und Betriebswirtschaftslehre. Les 13.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins
De ARD-Hitparade.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute
Das Verhalten der Tiere, documentaire serie. Afl. 2: Und Gott sah, dass es gut war.
21.00 Tele-Tip
Consumentenmagazine. Vandaag: Huurverlaging.
21.15 Wortwechsel
Gero von Boehm interviewt Hanne Hiob.
22.30 Der Aufpasser
Tv-serie. Afl. 15: Vom Platz gestellt. Terry krijgt de opdracht de voetballer Varrow te interviewen.
23.15 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 112 (herh.)
18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie. Afl. 16 (herh.)
18.10 Sprookjestheater
Het Kraminkelpasteitje. (herh. deel 2).
18.30 Star Trek
Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de U.S.S. Enterprise. Afl. 12: De gesel Gods.
19.20 Uitzending door derden
Een programma van de Liberale Syndicale Omroepvereniging.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis. Presentatie: Marleen Gordts.
20.25 Dood in Venetië
(Morte a Venezia).
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1971 van Luchino Visconti naar de roman van Thomas Mann. Met: Dirk Bogarde, Björn Andresen, Silvana Mangano e.a. De componist Gustave von Aschenbach brengt een vakantie door in een luxe hotel in het Venetië van kort voor de 1e Wereldoorlog. Hij komt in aanraking met de Poolse jongen Tadzio. Hij observeert en achtervolgd Tadzio, en raakt gefascineerd door deze jongen. De vakantie krijgt een dramatische ondertoon als het gerucht verspreid wordt dat er een cholera-epidemie in Venetië heerst.
22.35 Première
Jo Röpcke presenteert nieuwe films in de stad.
23.25 -23.45 Journaal
Met aansl.: Coda: "Herfst" van Maurice Gilliams (1900-1982).

BRT NET 2

19.00 Villa Tempo of: Gejaagd door de rockkultuur
Programma gepresenteerd door Bart Peeters met gasten in de studio, blikvanger, reportages, clips en de Micro Rocko Prijsvraag.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Encyclopedie
20.45 -22.00 Concert in het Vaticaan
De schepping van Josef Haydn. Concert aangeboden aan en bijgewoond door paus Johannes-Paulus II in de Paulus VI-zaal van het Vaticaan. M.m.v. het symfonisch Orkest van de RAI en het Koor van de RAI o.l.v. Jerzy Semkow, m.m.v. Sylvia Greenberg, sopraan; Philip Landgridge, tenor en Laszio Polgar, bas.

RTBF 1

15.30 Teletekst
17.00 Mededelingen ONEM
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms.
17.50 Plein Jeu week-end
Gevarieerd namiddagprogramma voor het hele gezin.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Consumententips
19.30 Journaal
20.00 A suivre
Informatief magazine.
21.05 Le grand Payage d'Alexis Droeven
Belgische speelfilm uit 1980 van Jean-Jacques Andrien. Met in de hoofdrollen: Jerzy Radziwilowicz, Nicole Garcia, Maurice Garrel en Jan Declair.
22.30 Videographie: ronde de nuit
Videofilm van Jean-Claude Riga.
23.15 -23.30 Journaal

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.

★ Dood in Venetië

BRT net 1
20.25 uur

Italiaans-Franse dramatische speelfilm van Luchino Visconti (1971) naar de roman van de Duitse schrijver Thomas Mann. Met Dirk Bogarde, Silvana Mangano, Björn Andresen, Romolo Valli, Mark Burns, Nora Ricci, Marisa Berensen, Carol André, Leslie French en Franco Fabrizi.
Gustav von Aschenbach is een musicus-componist uit Duitsland, die niets meer van het leven schijnt te verwachten. Uitgeput en gedeprimeerd heeft hij zijn geboorteland verlaten en arriveert in Venetië, waar hij hoopt tot rust te kunnen komen en zich te bezinnen over de creatieve impasse, waarin hij terecht gekomen is. Maar zelfs de Dogenstad kan hem niet opmonteren. Hij brengt zijn dagen door met herinerringen aan zijn verleden, aan prostituées die hem fascineerden en die hij tegelijkertijd ook ontvluchtte, aan zijn weerzin voor fysieke liefde, ondanks het feit dat hij erg veel van zijn vrouw hield. In het hotel observeert Schenbach de toeristen van allerlei nationaliteiten, en merkt zo een Pools gezin op. Hij raakt gefascineerd door de zoon Tadzio, wiens schoonheid hem volledig in zijn ban krijgt. De lucht van Venetië steekt hem meer en meer tegen en plots besluit hij te vertrekken. Nochtans blijft hij wat treuzelen in de hoop de mooie jongeling nogmaals te zien. Als een bediende in het station hem uitlegt dat een ongeval hem verhindert te vertrekken, keert hij terug naar het hotel en voelt zich dolgelukkig. Hij gaat naar de kapper in een poging zijn verloren jeugd weer te vinden. Daar hoort hij voor het eerst spreken over de dood die Venetië in zijn macht heeft. Aan de benauwende geur die over de stad hangt, de voorbijgangers die hun gezicht bedekken met een zakdoek, de afval die op straat ligt te branden, denkt Aschenbach de pest te herkennen.



● KIRK BOGARDE, hoofdrolspeler in 'Dood in Venetië

BFBS

19.00 Chansons plus
Gevarieerd muzikaal programma. Vandaag als gaste: Lio.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Contacts
Verkeersinformatie (herh.)
20.05 -22.05 ■ Le mariage de Mademoiselle Beulemans
Toneelstuk van Jean-François Fonson en Fernand Wicheler. M.m.v. de Compagnie de Galeries. Met in de hoofdrollen: Christiane Lenain, Alain Robert en Jacques Lippe (herh). Bierbrouwer Mr. Beulemans komt in de problemen als zijn assistent Albert verliefd wordt op zijn dochter Suzanneke. Zij is verloofd met Seraphin Meulemeester, zoon van een bekende bierbrouwer.

12.55 Rainbow
13.10 Dungeons and Dragons
13.30 News Afternoon and Weather
14.00 -14.25 The World of Cooking
De traditionele keuken van Mexico
16.45 Birthday Time/Play School
17.10 Blue Peter
Televisieserie met Simon Groom, Janet Ellis en Michael Sundin.
Aansluitend: Birthday Time.
17.35 Crackerjack
Amusementsprogramma. Gasten o.a.: Keith Harris en Limahl.
18.20 Child's Play
Familiespel met Michael Aspel.
18.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
19.00 Top of the Pops
Popmuziekprogramma met Simon Bates en Janice Long.
19.40 Blankety Blank
Vrolijke quiz met Les Dawson.
20.15 Fresh Fields
20.35 Italians
(2) De burgemeester van Montemillione, Dino Labriola is de eerste communistische burgemeester van deze stad, die aan het sterven is.
21.10 Minder
Politieserie.
22.00 BBC News and Weather
22.25 -00.25 The Elephant Man
Speelfilm met John Hurt, Anthony Hopkins, Anne Bancroft e.a.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Nieuwe videoclips.
18.00 Sky-Fi Music
Gary Davies presenteert de Europese hits.
19.00 Green Acres
Afl.: Rest and Relaxation.
19.30 The Brady Bunch
Afl.: Today I am a Freshman.
20.00 Mork and Mindy
Afl.: Mork's best Friend/Mork's first Christmas.
20.55 Starsky & Hutch
Politieserie met Paul Michael Glaser en David Soul. Afl.: The Golden Angel.
22.00 The Comedy of Terrors
Horrorfilm met o.a. Boris Karloff en Vincent Price. Regie: Jacques Tourneur.
23.35 -00.30 Live from London
Popmuziekconcert.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop muziek
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Was darf's denn sein
Verzoekprogramma.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.17 Typisch RTL 2
19.30 Okay Sir
Afl.: „Institut Syrakus".
20.05 Typisch RTL 3
20.30 Kinoparade
Speelfilm op verzoek. De kijkers kunnen kiezen uit: „Zärtlich, aber frech wie Oskar" en „Die letzten Stunden von Pompeji".
22.00 Weerbericht
22.02 Typisch RTL 4
22.30 Theodor Chindler
Tv-serie. Afl. 4. Met Hans-Christian Blech en Rosemarie Fendel.
23.30 Horoskop
23.35 -23.40 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Heute
10.03 ...Scheibnerweise
10.50 Aspekte
11.30 Persoverzicht
11.35 Heute
11.55 ARD-Sport extra
W.K. Skieën - afdaling voor heren.
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Reisewege zur Kunst: Spanje
Auf dem Jakobsweg. Navarra en het Baskenland, reportage.
14.30 Sesamstraat
15.00 Der Komödienstadel: Die Widerspenstigen
Komedie vrij naar Ludwig Anzengruber van Olf Fischer en Oskar Weber. Met: Gerhart Lippert, Katharina de Bruyn, Anton Feichtner e.a. Regie: Olf Fischer (herh).
16.30 Das Krankenhaus am Rande der Stadt
Tv-serie van Jaroslav Dietl. Met: Ladislav Chudik, Ladislav Frej, Milos Kopecky e.a. Regie: Jaroslav Dudek.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
Met o.a. Voetbal: DFB-Pokal - 3e ronde en WK Skieën.
19.00 Markt
19.25 Tanzschule Kaiser
Tv-serie. Afl.: Mengenrabatt.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Zum blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en vele gasten, o.a.: René Kollo, Nana Mouskouri en Udo Jürgens.
21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.05 Wie ein Schrei im Wind
(The Trap).
Engelse speelfilm uit 1965. Met: Oliver Reed, Rita Tushingham, Rex Sevenoaks e.a. Regie: Sidney Hayers. Canada rond 1850. Een pelsjager koopt in een nederzetting voor kolonialen, een vrouw. Hij dwingt haar mee te gaan naar zijn hut in de bossen, aanvankelijk stribbelt zij tegen maar na verloop van tijd begint zij aan het nieuwe leven te wennen.
23.50 Revue im Alcazar
Amusementsprogramma van en met Jean-Marie Rivière.
00.50 Nieuws

DUITSLAND 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Mikroprozessor - Mikrocomputer
Afl. 13: Eine anwending (herh).
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 12.00 Joegoslavië. 12.40 Griekenland. 13.20 Spanje.
14.00 Diese Woche
Programma-weekoverzicht.
14.20 Damals, vor vierzig Jahren
Afl.: Die letzte Kriegsweihnacht.
14.30 Wir stellen uns
Vragen van kijkers aan programmamakers van het ZDF. Vandaag: Alois Schardt uit Bremen.
15.00 ●● Elton John
Muzikaal portret van deze beroemde Engelse rockzanger.
15.45 ■ Es leuchten die Sterne
Duitse speelfilm uit 1938. Met: Carla Rust, Rudi Godden en Ernst Fritz Fürbringer. Stenotypiste Mathilde Birk wil graag filmster worden en gaat naar Berlijn. Daar wordt zij voor een film ingehuurd als figurante, haar vriendin Carla wordt aangenomen als hoofdrolspeelster.
17.06 Tierporträt
Een portret van de grijze reiger.
17.19 Danke schön
Nieuws van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaar van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Polizeiarzt Simon Lark
Canadese politieserie. Afl.: Der Hausgast. Met: Sam Groom, Larry D. Mann, Ed Nelson. Regie: Eric Till. Als Kenyon Bishop een avond met zijn familie uit geweest is, treft hij bij zijn thuiskomst het lijk van zijn vroegere vriend Jonathan Fry aan.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Pyramide
Spelprogramma met Dieter Thomas Heck. Als gasten vanavond: Deborah Sasson en Peter Hofmann.
20.15 Nie wieder New York
(The Out-of-Towners).
Amerikaanse speelfilm uit 1969. Met in de hoofdrollen: Jack Lemmon, Sandy Dennis en Anthony Holland. Regie: Arthur Hiller. De firma in Ohio waar George Kellermann werkt, biedt hem de baan van zijn leven aan: vicepresident in New York. De reis naar New York verloopt echter heel anders dan hij zich had voorgesteld.
21.50 Heute
21.55 Das aktuelle Sport-Studio
Met Doris Papperitz.
Aansl.: Lotto, winnende getallen van dit weekend.
23.10 Heute
23.15 -01.45 ●● Rockpop Music Hall
Een nacht voor fans. Rockconcert met optredens van o.a.: Roger Chapman, Savage Progress, Talk Talk, Dave Edmunds, Tears for Fears, Al Corley, John Waite, Bogard, Spandau Ballet en Ultravox.

WDF 3

15.00 Telekolleg II
Arbeitstechniken. Cursus Duits (herh. 13).
15.30 Telekolleg II
Lineäre Optimierung. Cursus wiskunde (herh. 26).
16.00 Am Samstag kam das Sams zurück
Kinderprogramma met de "Augsburger Puppenkiste".
16.50 Ein Hauch von Duft und die Welt
De magie van een materie, filmreportage over parfum.
17.50 Das Geheimnis der Malediven
Reportage van een expeditie naar de Malediven.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Die 6 von der "Weltreise"
Een terugblik van het avontuur van 6 personen die ongeveer een jaar geleden gedurende 22 weken een wereldreis maakten.
21.15 Einige Blicke auf Meret Oppenheim
Portret van een kunstenares.
22.15 Vor 40 jahren
Serie oude weekjournaals. Vandaag: Deutsche Wochenschau 746 van 21 december 1944.
22.45 Made in Sweden
Muzikaal amusementsprogramma met Sylvia Vrethammar, Göran Fristorp en Guitars Unlimited Duo.
23.30 Literatur im Kreienhoop
(1). Alfred Paul Schmidt.
00.05 Nieuws

SWF 3

15.45 Science Report
Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Afl. 8: Water harvesting.
16.00 Thirty minutes - CBS im Dritten
16.30 Arbeitstechniken
Cursus Duits, les 13 (herh.)
17.00 Lineäre Optimierung
Wiskunde-Algebra, les 26 (herh.)
17.30 Schwarzwald - deine Uhren
Von Raritäten und Kuriositäten. Reportage over het Duitse klokkenmuseum in Furtwangen.
18.00 Pan Tau
18.30 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Vandaag: Flüsse der Erde: Der Niger. Von der Sahara bis zum Atlantik (3), documentaire serie over een reis langs de rivier de Niger.
20.00 ■ Hafen im Nebel
(Quai des brumes).
Franse speelfilm uit 1938. Met Jean Gabin, Michèle Morgan en Michel Simon. Regie: Marcel Carne.
21.25 Die Entstehung eines Kontinents
Afl. 3: Der Preis des Goldes.
22.10 Es müssen sich freuen und fröhlich sein...
Het Madrigaalkoor Klaus Fischenbach uit Saarbrücken zingt Adventsliederen.
22.45 Club 2
Genie und Wahnsinn - Hölderlin. Programma over de dichter Hölderlin.
00.45 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -14.30 Loon naar werken
Afl.: De rol van de privésektor.
15.00 -15.30 De geschiedenis van de kleine man
Afl. 14: Heden 1950-1980 (herh).
16.00 -17.30 Monty Phython en de graal
(Monty Phyton and the holy Grail). Engelse speelfilm uit 1975 van Terry Gilliam en Terry Jones. Met: Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam e.a. Het jaar 932. De ridders van de ronde tafel gaan op zoek naar „de Graal" en trotseren talloze gevaren: de driehoofdige ridder, de zwakzinnige zoon van de moeraskoning vermomd als maagdelijke edelvrouw, het Beest van Aargh en de Franse Ridder.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Merlina
Vlaamse detectiveserie voor de jeugd. Afl. 39: De beste detectives.
18.25 De Edison tweeling
Jeugdserie. Afl. 11: Honden.
18.50 Gemzenjacht
Oosteuropese animatiefilm.
19.00 Juke Box
19.05 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto, paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.20 Hotel Americain
Showprogramma. Hotel Americain in kerstsfeer. M.m.v. Stafke Fabri, Marina Marcia, Freddy Golden, John Staes, Jerry Blondel, De Schalmei, Sylviane, Deep River Quartet, Eddy Wally. Presentatie: Mike Verdrengh.
21.10 Terloops
Actualiteiten in de marge.
21.55 Het huis zonder kerstboom
(The House without Christmas Tree). Tv-film van Paul Bogart. Met: Jason Robards, Mildred Natwick, Lisa Lucas e.a. Het is Kerstmis 1946 in een stadje in Nebraska. Een meisje van 10, Addie, woont samen met haar vader die weduwnaar is, bij grootmoeder in huis. Addie zou graag een kerstboom willen hebben maar haar strenge vader weigert dat. Dan wint ze een kerstboom bij een wedstrijd op school. Ze neemt hem mee haar huis en tuigt hem op. Als vader thuiskomt moet de boom het huis uit. Daarom schenkt Addie hem aan het gezin van een arm klasgenootje. Haar vader krijgt medelijden en koopt alsnog een kerstboom voor zijn dochtertje.
23.10 Sport op zaterdag
23.25 -23.50 Paardenkoersen, Journaal en Coda

RTBF 1

09.00 Teletekst
12.30 Interwallonie: Paravosotros
Informatief programma voor Spanjaarden in België.
13.00 Interwallonie: Ciao Amici
Gevarieerd magazine voor Italianen in België.
14.00 Tribune économique et sociale
14.30 La pensee et les hommes
15.00 Mouscron in Foufele
(2). Revue in twee delen van Marius Staquet, in het dialect van Picardie door het Theatre Wallon Mouscronnois.
16.35 Le temps dans l'art
Documentaire.
17.20 Speed Limit
Korte film.
17.40 Graffiti
Gevarieerd jongerenmagazine. Gasten: Nacht und Nebel, Romain Didier en David Rebel.
18.25 Pitilipop
Kinderprogramma.
18.30 Chansons plus
Gevarieerd muziekprogramma. Met als gaste: Lio (herh.)
19.00 Teletourisme
Toeristisch magazine.
19.20 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Afl.: René Hausman, dierentekenaar.
20.35 Grand jeu de l'hiver
Spelprogramma.
20.40 Les Joyeux debuts de Butch Cassidy et le Kid
(Butch Cassidy and Sundance: the early days).
Amerikaanse western van Richard Lester uit 1979. Met: William Katt, Tom Berenger, Jeff Corey, e.a.
22.30 Face au public
Amusementsprogramma met Yvan Dautin.
23.25 -23.45 Journaal, sport en lotto-uitslagen

★ Het huis zonder kerstboom

BRT net 1
21.55 uur

Amerikaans familiedrama van Paul Hogart met Lisa Lucas (Addie Mills), Jason Robards (haar vader) en Mildred Natwick (haar grootmoeder).
Kerstmis 1946 in een afgelegen stadje in de besneeuwde vlakten van Nebraska. Het tienjarig meisje Addie woont met haar vader, die weduwnaar is sinds haar kleutertijd, bij haar grootmoeder in huis. Het meisje zou dolgraag een kerstboom willen maar haar strenge en teruggetrokken vader weigert beslist zo'n ding in huis te hebben. Addie wint echter een kerstboom bij een schoolwedstrijd. Ze neemt de boom mee naar huis en versiert hem. Als haar vader dit merkt, moet het ding onmiddellijk weg.

★ ...en het leven gaat verder

Nederland 1
22.40 uur

Vanavond de laatste aflevering van de serie 'E la vita continua' (.. en het leven gaat verder). Deze aflevering is getiteld 'Calculaties, speculaties en een gelukkig uiteinde'. In de hoofdrollen Virna Lisi, Clio Goldsmith en Jean-Pierre Marielle.
De standvastige Julia ziet met weemoed hoe Casa Betocchi te veel gasten herbergt. Haar man, de ex-industrieel Arnaldo Betocchi, blijkt daarentegen een uitgelezen gastheer. Saverio, in een financiëel wespennest beland, benadert zijn succesvolle zusje Silvia om hulp.

● *VIRNA LISI en CLIO GOLDSMITH in '..en het leven gaat verder'.*

RTBF 2

09.00 Zie België Frans 1
12.05 Jours de Fête
Afl.: Kerstmis in Bastenaken, deel 2.
14.05 1944-1984: La Bataille des Ardennes
De strijd in de Ardennen tijdens de Tweede Wereldoorlog. Herh. deel 2.
15.25 Zie België Frans 1.

BFBS

13.00 Birthday Time Cartoon show
13.15 Grandstand
Gevarieerd sportprogramma.
18.05 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
18.15 The Noel Edmonds Late Late Breakfast Show
Amusementsprogramma met Noel Edmonds.
19.05 Play Your Cards Right
Spelprogramma met spelkaarten.
19.30 Cannon & Ball
Tv-show met dit komische duo en de volgende gasten: Edwin Hawkins en zijn gospelzangers.
20.05 Juliet Bravo
Politieserie met Anna Carteret.
20.55 The Invaders
Tv-serie met Roy Thinnes in de hoofdrol als architect David Vincent, die op zekere dag een UFO ziet en de politie inschakelt.
21.45 The Good Life
Populaire comedyserie van de BBC, met Richard Briers en Felicity Kendal.
22.15 Wogan
Talkshow met informatie en amusement door Terry Wogan en gasten uit binnen- en buitenland.
23.05 Morgan's Boy
Televisiefilm, deel 5.
23.55 -00.25 Clive James on Television
Televisieshow met Clive James.

SKY CHANNEL

13.00 Ice Hockey
Edmonton - Pittsburgh.
14.10 Thrillmaker Sport
Beelden van de Wereldcup skieën.
15.00 Movin' on - A Home is not a House
Avonturenserie.
15.45 Roger Ramjet
15.55 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
16.55 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
19.00 Swiss Family Robinson
Afl.: The weakest Link.
19.30 Fantasy Island
Tv-serie. Afl.: Paquito's Birthday-/Technical Advisor.
20.20 Starsky & Hutch
Afl.: Ballad for a Blue Lady.
21.10 Movie Time
Internationaal filmmagazine.
21.40 Devil's Harbor
Speelfilm met Richard Arlen, Greta Gynt en Donald Houston.
23.00 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.
23.55 -00.30 Sky Music Box

RTL/PLUS

16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 RTL-Miniplus
17.30 Sport und Spiele
18.00 Krügers Nationalpark
Koldershow met Mike Krüger en zijn gasten.
18.35 Ein Tag wie kein anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.
19.35 Nieuws en weerbericht
19.40 Typisch RTL 1
19.45 Ein Käfer geht auf's Ganze
Speelfilm met Richard Lynn, Katharina Orginski, Jim Brown e.a.
21.20 Typisch RTL 2
21.40 Unglaubliche Geschichten
Programma met onderwerpen uit randgebieden van de wetenschap.
22.10 Theodor Chindler
Tv-filmserie. Deel 5. Met Hans-Christian Blech, Rosemarie Fendel en katharina Thalbach.
23.10 Horoskop
23.15 -23.20 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Nieuws
10.05 Wunschzettel
10.30 Kindergartenkonzert: Im wilden Westen
11.00 Die Heilige Stunde
Uit een drieluik van Felix Timmermans. Afl. 2: Linker Flügel.
11.30 Die Wiener Philharmoniker
O.l.v. Leonard Bernstein m.m.v. Krystian Zimmerman, piano. Pianoconcert nr. 1 in d kl.t. op.15, Brahms.
12.25 Leben auf dem Mississippi
(Life on the Mississippi).
Tv-film naar Mark Twain van Philip Reisman jr. Het semi-biografisch verhaal van een loods op de Mississippi tijdens de burgeroorlog.
13.55 Hansa-Theater
Achter de coulissen van een variétégezelschap.
14.55 Stars singen für Kinder
Internationaal gala-concert n.a.v. de opening van een SOS-kinderdorp in Hongarije. Met: Boney M., Heidi Brühl, Umberto Tozzi e.a.
16.25 Hochzeit auf Immenhof
Duitse speelfilm uit 1956. Met: Angelika Meissner, Heidi Brühl, Paul Klinger e.a. Regie: Volker von Collande. De schulden zijn oma Jantzen boven het hoofd gegroeid. En het lijkt er op dat de pony-stoeterij de Immenhof openbaar verkocht moet worden. Oma en haar twee kleindochters gaan op zoek naar een geldschieter. (Vervolg van gisteren).
17.57 Nieuws
18.00 Über die Kunst, sich zu freuen
Reportage van Wolfgang Korruhn.
18.30 Von Sarajevo bis Los Angeles
Sportoverzicht van het afgelopen jaar.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.05 Kersttoespraak door de Bondspresident
20.15 Freund mit Rolls-Royce
Tv-film van Ted Willis en Georg Tressler. Met: Inge Meysel, Edith Volkmann, Eberhard Feik e.a. Regie: Georg Tressler.
21.45 Die Geliebte des französischen Leutnants
(The French Lieutenant's Woman). Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met: Meryl Streep, Jeremy Irons, Lynsey Baxter e.a. De jonge wetenschapper Charles Smithson wil met de mooie koopmansdochter Ernestina trouwen. Op een dag ontmoet hij in de haven de raadselachtige Sarah Woodruff, die wacht op de terugkeer van de man, die haar verlaten heeft. Hij is zeer onder de indruk van haar en verbreekt zijn verloving.
23.45 Ballett-Gala
Een gala-avond met de internationale danssterren Ann Marie de Angelo en Perry Brown, Alexander Dodunov en Yoko Ichino, Marie Hybesova en Lubomir Kafka e.a.
00.45 Nieuws

DUITSLAND 2

09.30 David O. Sleznick: Der Mann, der „Vom Winde verweht" machte
Filmportret.
10.00 Heute
10.03 Programma-overzicht
10.07 ●● Carlos Kleiber dirigeert
Het Concertgebouw Orkest van Amsterdam speelt de Symfonie no. 7 in A gr.t. van Beethoven.
10.45 Kerst-mis
Vanuit Sinzig aan de Rijn.
11.55 Urbi et Orbi
Kersttoespraak en zegen door Paus Johannes-Paulus II vanuit Rome.
12.34 Du wirst weisse Hosen tragen
Kerstviering in Polen
13.05 Heute
13.10 Auf nach Bethlehem
Tv-film van Armin Dahlen.
13.35 ●● Peter und der Wolf
Een muzikale vertelling voor kinderen van Serge Prokofjev.
14.00 König Drosselbart
Sprookje naar de Gebroeders Grimm.
14.50 Under der Flagge des Tigers
(Surcouf - Le tigre des 7 mers). Frans-Italiaans-Spaanse speelfilm uit 1966.
16.25 Heute
16.30 Zirkus, Zirkus
Circusprogramma met Freddy Quinn.
18.05 Patrik Pacard
Tv-serie voor de jeugd, naar Justus Pfaue. Entscheidung im Fjord (1).
18.55 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 Toespraak door de Bondspresident
19.30 Vom Winde verweht
(Gone with the wind). Amerikaanse speelfilm uit 1939. Deel 1. Met Vivien Leigh, Clark Gable en Leslie Howard. Regie: Victor Fleming. Amerika voor de burgeroorlog. Op de katoenplantage Tara in Georgia leidt Scarlett O'Hara een zorgeloos bestaan. Zij is verliefd op Ashley Wilkes, die echter zal gaan trouwen met Melanie. De oorlog breekt uit en Ashley trekt ten strijde. Scarlett vertwijfeld achterlatend.
21.10 Heute
21.15 Vom Winde verweht
(Gone with the wind). Deel 2.
23.10 ●● Beroemde Italiaanse operafragmenten
Met het Koor, Orkest en het Ballet van de Maggio Musicale uit Florence o.l.v. Maurizio Arena.
00.10 Heute

WDF 3

16.00 Vierzig Grad im Schatten
Kerstverhaal uit Australië.
17.30 Mach', dass alles gut wird
Filmreportage over mensen die hun wensen tot God in het boek van de Autobahnkirche in Baden-Baden opschrijven.
18.00 Zu Bethlehem geboren
Kerstmeditatie.
18.30 Regenbogenprinz
Afl. 1: Der neue Prinz.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Journaal
20.05 Kersttoespraak van de Bondspresident
20.15 Eiger
Een verhaal van Dieter Michsner. Twee jonge alpinisten, Tiger en Simmi, zijn van plan om de noordwand van de Eiger te beklimmen. Het weer is gunstig en ze vertrekken.
21.40 Das Lied der Nachtigall
(Le Chant du Rossignol).
Ballet van Igor Stravinsky.
22.05 Diktatoren und Dämonen
Het theaterwerk van Andrzej Wajda.
23.00 Literatur im Kreienhoop
Afl. 3: Dittmar Werner.
23.40 Nieuws

SWF 3

16.45 Die Schneekönigin
Toneelstuk voor kinderen naar een sprookje van Hans Christiaan Andersen.
18.10 Das Lied der Nachtigall
(Le chant du rossignol). Ballet van Stravinsky.
18.30 Der Clown Oleg Popov
Portret van een Russische clown.
19.00 ■ Der zerbrochene Krug
Duitse speelfilm uit 1937. Met: Friedrich Kayssler, Emil Jannings, Max Gëstorf, e.a. Regie: Gustav Ucicky. Marthe Rull beschuldigd Ruprecht Tümpel, de verloofde van haar dochter Eve, van het breken van een kruik. Hij heeft de dorpsrechter Adam op een nacht betrapt bij Eve en hem met de kruik geslagen.
20.25 Fantastico
Show met de Italiaanse zangeres en danseres Raffaella Carra.
21.20 Mirko und Franca
Tv-spel van Hilde Spiel. Met: Sigfrit Steiner, Irina Wanka, Jörg Reichlin, e.a. Regie: Georg Lhotsky. De geestelijk gehandicapte Franca, die op vaderlijke manier verzorgd wordt door Bauer-Bonfante, ontmoet de beeldhouwer Mirko. Door deze ontmoeting ontstaan er konflikten tussen de twee.
22.55 Jubilate Musica
Muziek uit de Renaissance.
23.30 Nieuws

BRT NET 1

10.00 Kerstmis uit Mazet-Saint Voy
Protestantse eredienst.
11.00 Kerstmis uit En Calcat
Eucharistieviering.
12.00 Urbi et Orbi
Kerstboodschap van de Paus en de pauselijke zegen Urbi et Orbi vanuit Rome.
14.00 Reddingstouw naar de angst
(Tightrope to terror).
Engelse jeugdfilm van Robert Kellet.
14.50 Popeye
Afl.: Tankmanoeuvres.
15.00 Kerstconcert
Rechtstreeks vanuit het Concertgebouw in Amsterdam door het Concertgebouworkest o.l.v. Bernard Haitink.
16.30 ■ Een avond in de opera
(A night at the opera).
Amerikaanse speelfilm uit 1935.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters.
18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie.
18.10 Klein, klein kleutertje
Vandaag een verhaaltje van drie koningen.
18.25 De smurfen
Tekenfilmserie. Afl. De Trollensmurf.
18.45 Troetelbeertjes in het land zonder gevoelens
Amerikaanse tekenfilm.
19.10 ■ Gagomania
19.15 De zwemmer van de Everest
Franse documentaire. In de buurt van een basiskamp aan de voet van de Mount Everest ligt het Gorah Sheppmeer. Van daaruit loopt een riviertje dat zwemmend gevolgd wordt
19.35 Kijk uit! - Verkeerstips
19.40 Lotto en mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Kunst-zaken
Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.15 I.Q. Kerstspecial
Kwis met denk- en weetvragen.
20.45 Onze oorlogsbruiden in Amerika
Tal van Vlaamse vrouwen maakten omstreeks de bevrijding kennis met Amerikanen en Canadezen. Sommige trouwden hier nog, anderen in Amerika of Canada na de demobilisatie van de man. In dit programma het verhaal van het nareizen, de overtocht, de aankomst, de relatie, het heimwee.
21.40 Uitzending door derden
22.25 Kerstconcert: Jauchzet Frohlocket
Vanavond het tweede deel van dit kerstconcert, met A. A ceremony of Carols, Britten. B. Ein Kind geboren in Bethlehem, Schollaert. C. Uit Weinachtsoratorium BWV 24, van Bach.
23.20 -23.35 Toto en Journaal

BRT NET 2

19.00 Scruffy
19.20 Chapi Chapo
19.25 Tijdrover: Doe-het-zelf
19.45 Journaal
20.05 Kunst-zaken
20.15 De grootste verleider ter wereld
(The world's greatest lover). Amerikaanse speelfilm uit 1977. Met Gene Wilder, Carol Kane en Dom Deluise. Regie: Gene Wilder. Rainbow Studio's in Hollywood zoekt een nieuwe "Valentino". Rudy Hickman, een bakker uit Milwaukee, reist samen met zijn vrouw Annie naar Hollywood, meldt zich aan en verandert zijn naam in Valentino.
21.45 -22.45 De steek-er-wat-van-op-show
Instructief praatprogramma.

RTBF 1

10.00 Protestante kerkdienst vanuit Mazet Saint-Voy
11.00 Kerstviering
Vanuit En Calcat.
11.55 -12.20 Urbi et Orbi
Kerstboodschap en zegen Urbi et Orbi door Paul Johannes-Paulus II, rechtstreeks vanuit Rome.
14.55 Kerstconcert vanuit het Concertgebouw in Amsterdam
Het Concertgebouworkest en het Groot Omroepkoor o.l.v. Bernard Haitink: Symf. no. 2, Mahler.
16.30 Les maitres du temps
Franse science-fiction tekenfilm.
18.00 Lollipop special
Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Ce soir
19.30 Journaal en lotto-uitslagen
20.00 Contacts - Verkeerstips
20.05 Chenace Aletti
Tv-serie. Afl. 3.
21.05 Vive la science
Vanavond: Sucre et chocolat.
21.55 Art magazine special
Kunstmagazine met vele gasten.
22.40 -22.55 Journaal

★ Een avond in de opera

BRT net 1
16.30 uur

'Een avond in de opera' (A night at the opera) is een Amerikaanse comedie van Sam Wood (1935), met de Marx Brothers. Groucho Marx (Otis B. Driftwood), Chico Marx (Fiorello), Harpo Marx (Tomasso), Kitty Carlisle (Rosa), Allan Jones (Ricardo) en Walter King (Lassparri).
De grote verdienste van de Marx Brothers is beslist het feit dat zij een nieuw soort comische films op de markt brachten, waarin nonsens en vlijmscherp sarkasme een coctail vormden van flitsende humor. Hun grappen en vooral de scherpe tong van Groucho vielen niet altijd in goede aarde bij het publiek van hun tijd. De Marx Brothers namen immers graag een loopje met het gezag, orde en logica. In 'Een nacht in de opera' is er minder vitriool dan in de vorige films, de humor is minder, de aanvallen minder scherp. Maar het blijft nonsens.
De film begint in Milaan, en na een avontuurlijk reisje komen wij terecht in het Metropolitan Opera House van New York. Naast de Marx Brothers treedt een mooie Italiaanse prima donna op de voorgrond. Zij wordt het hof gemaakt door haar verwaande partner, maar zelf houdt ze van een onbekende zanger die ook van het gezelschap deel uitmaakt. Door toedoen van de marx Brothers loopt de verwaande zanger een blauwtje...

● *DE MARX BROTHERS, hoofdrolspelers in 'Een avond in de opera'*

RTBF 2

09.00 Teletekst
12.00 Jours de Fête
Kerstmis in Bastenaken.
14.05 1944-1984: La Bataille des Ardennes
Herh. deel 5: Nuts!
19.00 Documentaire van de EBU
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Le point de la medicine
Hoornvliestransplantatie in 1906.
21.00 -23.05 Il etait une fois Hollywood
(That's Entertainment).
Amerikaanse musical uit 1974 van Jack Haley jr. Met: Nelson Eddy, Jeanette MacDonald, Leslie Caron, Cyd Charisse, Judy Garland, Mario Lanza.

BFBS

11.35 Christmas Day Morning Service
12.45 Birthday Time
12.55 Jackanory
13.10 How dare You
13.30 Smokey and the Good Time Outlaws
Speelfilm.
15.00 Top of the Pops Christmas Special
Muziekprogramma: de hits van 1984.
16.00 H.K.H. Koningin Elisabeth
16.10 Survival Special
17.00 Keith Harris Christmas Show
17.35 Jim'll Fix It Christmas Special
18.15 Christmas Competition Results
18.25 ITN News and Weather
18.30 Christmas Competition Results
18.35 Russ Abbot's Christmas Madhouse
19.25 Carry on - Don't lose your Head
Speelfilm.
20.55 Jim Davidson's Falklands Special
21.45 Cameo
21.55 The Two Ronnies
Amusementsprogramma met Ronnie Corbett en Ronnie Barker.
22.55 BBC News and Weather
23.05 -00.40 There's Something wrong in Paradise
Wereldpremière van een musical met Kid Creole and The Coconuts.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
Muziekprogramma.
18.00 Sky-Fi Music
Een kerst-special met Tony Blackburn, Gary Davies en Pat Sharp.
19.00 Green Acres
Serie. Afl.: An Old Fashioned Christmas.
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: Fright Night.
20.00 Pinocchio's Christmas
Poppenfilm over Pinocchio die zich, samen met Geppetto, voorbereidt op het kerstfeest.
20.50 Santa's Pocket Watch
Poppenfilm over Little Sam die de Kerstman wil ontmoeten.
21.15 Skyways
Tv-serie.
22.10 American Football
Wedstrijd uit de Amerikaanse College-competitie: Penn State-West Virginia.
23.30 -00.30 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 RTL-Miniplus
18.10 Weihnachten in aller Welt
Film- en showsterren vertellen en zingen over het kerstfeest in hun vaderland. Met o.a.: Vicki Carr, William Conrad, Gene Kelly, Liv Ulman, Dick van Dyke en Jonathan Winters.
19.10 Hunde, wollt ihr ewig leben?
19.25 Blick in die Welt
Weekjournaal van 30 jaar geleden.
19.35 Nieuws en Weerbericht
19.45 Die Kreuzritter
Speelfilm, deel 1.
21.15 Weerbericht
21.20 Hallo RTL
21.35 Die Kreuzritter
Speelfilm, deel 2.
22.55 Berühmte Abenteuer der Geschichte
Serie, afl. 2: „Inspektor Lamb und die irrlichter in der Schatzkammer".
23.25 Horoskop
24.00 -00.05 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Nieuws
10.02 Kerstprogramma-overzicht
10.15 Gesucht wird... Jürgen Pons
Ein Mann, der helfen wollte.
11.00 Kindergartenkonzert
Das Taschentuch, met het Radio-Symfonie Orkest van Bazel.
11.30 Weihnachten
Uit een drieluik van Felix Timmermans. Afl. 1: Mittelstück.
12.00 Florian - Ich gehör' dazu
Een geestelijk gehandicapt kind in het basisonderwijs.
12.45 Tiere der Bibel
Filmreportage.
13.30 Muziek en liederen rond kerstmis
Uit Polen en Duitsland.
14.25 Wir warten auf's Christkind
Kerstprogramma voor de kinderen.
16.30 Die Mädels vom Immenhof
Duitse speelfilm uit 1955. Met: Angelika Meissner-Völkner, Heidi Brühl, Margarete Haagen e.a. Regie: Wolfgang Schleif. Op een Pony-stoeterij groeien twee tieners in vrijheid op. Op een dag komt een neef het tweetal opzoeken voor zijn vakantie. De meisjes nemen de jongen in het begin niet serieus, tot hij kan bewijzen dat hij geen moederskindje is.
17.55 Nieuws
18.00 Kerstvesper
18.45 Winhöringer Weihnachtsspiel
Kerstspel uit Winhöring.
19.15 Wunder der Weihnacht
Kerstliederen gezongen door Ingeborg Hallstein, Wolfgang Schöne, Beatrice Haldas, René Kollo e.a.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.05 Der Handkuss
Tv-spel met Regine Lutz, Maurice Garrel, Dina Sikiric e.a.
21.05 Anastasia
Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met Ingrid Bergman, Yul Brynner, Helen Hayes e.a. Regie: Anatole Litvak. Een voormalig Russisch generaal wil een jonge vrouw met geheugenverlies doen geloven dat zij de verdwenen dochter is van Tsaar Nicolaus II, waar zij enorm op lijkt. Op die manier hoopt hij aan het geld te kunnen komen dat voor haar op een bank ligt.
22.50 Kirchen, Glocken und Landschaften
Kerstprogramma uit Rheinland-Pfalz.
23.05 -00.30 Nachtmis
In het H. Kruisklooster in Gmünd.

DUITSLAND 2

10.00 Heute
10.03 Programma-overzicht
10.10 Und sie folgten dem Stern
Tv-film in twee delen van Ermanno Olmi. Deel 2. Met: Alberto Fumagalli, Antonio Cucciarre, Eligio Martellacci e.a. Een aantal karavanen die het licht hebben gevolgd komen aan in de Keizerstad. Een keizerlijke ruiter verzoekt Mel en twee andere wijze mannen mee te gaan naar de keizer.
11.30 Weihnacht' in den Bergen
Kerstliederen en -verhalen door Carolin Reiber en Fritz Strassner.
13.00 Heute
13.05 Ab nach Nazareth
Tv-film van Armin Dahlen naar het boek van Barbara Bartos-Höppner.
13.30 Die Verwandlung des bösen Wolfs
Tekenfilm.
13.55 Bananen-Paul
Jeugdfilm. Met: May Buschke, Otto Schnelling, Martin Lüttge e.a. Regie: Richard Claus. Bananen-Paul is een ontsnapte circusbeer die een klein provinciestadje in rep en roer brengt. Politie en brandweer worden ingeschakeld om 'het monster' te vangen. Paul echter is een hele lieve beer die niemand kwaad doet, hij zuit vriendschap met het kleine meisje Iva.
15.20 Vier Engel in der Schule
Muzikale versie van De ark van Noach en Samson, tekenfilms.
16.05 Mustang, Bär und Jäger
(Mustang country).
Amerikaanse familiefilm uit 1976. Met Joel McCrea, Nika Mina en Robert Fuller. Op jacht naar de wilde hengst Shoshone sluit de oude jager Dan Treego vriendschap met het ouderloze Indianenjongetje Nika. Samen zetten zij de jacht voort en komen uiteindelijk oog in oog te staan met de felbegeerde Shoshone.

17.25 Heute und damals
Twee kerstverhalen. 1. "Oh du Fröhliche". Erwin Mahlmann is weduwnaar en weet niet hoe hij de kerstdagen alleen zal doorbrengen. Zijn buurvrouw komt met een goede tip. 2. "Und es begab sich...". Kerst rond de eeuwwisseling in Berlijn. Drie kleine boeven besluiten tijdens het kerstfeest hun voordeel te doen.
18.20 ZDF-regionaal
Dies Städtlein in der Stadt. Reportage over de Nürnberger Christkindlesmarkt.
18.55 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 ●● Heinz Rühmann leest kerstverhalen
M.m.v. het St. Michaels Koor Hamburg o.l.v. Günther Jena, orgel.
20.00 ■ Drei Männer im Schnee
Oostenrijkse speelfilm uit 1955 naar een verhaal van Erich Kästner. Met Paul Dahlke, Günther Lüders en Claus Biederstädt. De steenrijke Schlüter doet onder de schuilnaam Schulze mee aan een prijsvraag. Hij wint de tweede prijs: een tiendaags verblijf in het Grandhotel. Eenvoudig gekleed gaat hij samen met zijn butler Johann, die zich uitgeeft voor een steenrijke globetrotter, op weg.
21.30 ●● Nostalgie in Noten
Bekende en onbekende melodieën uit grootvaders tijd, m.m.v. de Bamberger Symphoniker o.l.v. Horst Stein.
22.30 Uns is ein Kind geboren
Vesperdienst vanuit de Stadtpfarrkirche St. Stephan in Lindau, m.m.v. het Kamerkoor van Lindau.
23.30 -01.00 Trapper und Eskimos in Alaska
Amerikaanse documentaire.

WDF 3

16.00 Der kleine Weihnachtsmann
Tv-spel van Peter Ensikat. Een negenjarige jongen is de drukte voor kerst in het huis van zijn ouders beu en besluit zelf voor kerstman te spelen.
17.00 Handeln hilft
Die stillen Helfer.
17.45 Die Nacht ist vorgedrungen
Nadenken over het kerstfeest, teksten en liederen vanuit de Oude Kerk te Pellworm.
18.10 Krippe 1984
Filmreportage.
18.30 Die Sendung mit der Maus
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Journaal (met ondertiteling)
20.05 Wir sind keine Engel
(We're no Angels).
Amerikaanse speelfilm uit 1955. Met: Humphrey Bogart, Peter Usitnov, Aldo Ray, e.a. Regie: Michael Curtiz. Drie mannen ontsnappen van het Duivelseiland en komen terecht bij een Frans gezin die ze uit de nood helpen.
21.45 -22.30 Vom Himmel hoch, da komm' ich her
Kerstuitzending vanuit St. Ulrich und Afra in Augsburg.

SWF 3

17.00 l'Oro nel camino
Gold im Kamin. Het verhaal van een schoorsteenveger uit Tessin.
18.00 Erzählen und Singen
Kerstprogramma.
19.00 Aus Jesse kam die Art...
Kerstmeditatie.
19.30 Kleinspiel uit kerken in Zuidwest-Duitsland
19.45 Die Murmel
Tv-spel van Christine Nöstlinger. Met Irmgard Först, Brigitte Mira, Rosemarie Gerstenberg, e.a. Drie zusters, Anna, Berta en Chilli, huren gezamenlijk een woning. Chilli werkt als huishoudster en van een van haar bazen krijgt zij een geschenk: een doos met magische kracht.
20.50 Still, still, still...
Kerstconcert met Julia Migenes.
21.50 -00.15 Geschichte einer Nonne
(The nun's story).
Amerikaanse speelfilm uit 1959. Met: Audrey Hepburn, Peter Finch, Dean Jagger, e.a. Regie: Fred Zinnemann. Dr. van der Mal brengt zijn dochter in een klooster. Zij heeft een sterk geloof en is een zeer zelfstandig meisje. Moeder Overste merkt dat Gabrielle vaak in opstand komt tegen de regels van het klooster. Toch komt zij haar proeftijd door en ze krijgt de naam Zuster Lukas.

BRT NET 1

15.30 Nieuwe liederen voor een nieuwe wereld
Religieuze volksliederen o.m. uit Italië, Duitsland, Polen, Argentinië, Groot-Brittannië, Nederland en Bangladesh.
16.10 De kerstster die verdween
The christmas star that vanished. Noorse jeugdfilm van Ola Solum.
17.40 Kerstfeest bij de dieren
17.50 ■ Gagomania
Komisch filmpje. Afl.: Krabben maar.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Kameleon
Jeugdprogramma waarin Danny toont hoe je de kerststafel kunt versieren en hij overheerlijke ovenkoeken bakt.
18.30 Take it easy
Deel 2 - les 2.
19.00 Juke Box
19.10 Uitzending door derden
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Kerstboodschap door Z.M. Koning Boudewijn
Aansl.: Journaal.
20.05 Weerbericht
20.10 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers het per telefoon tegen elkaar opnemen.
20.20 Isaura
Dertigdelige Braziliaanse serie van Gilberto Braga naar de roman van Bernardo Guimaraes over de slavin Isaura. Afl. 27 en 28.
21.30 Als Willem zingt
Willem Vermandere praat met Bob de Groof over wat hem zoal beziighoudt.
22.45 Kerstconcert
Deel 1. A. Het Nationaal Orkest van België o.l.v. Mendi Rodan speelt Concerto grosso opus 68 (Per la Notte di Notale), Correlli. B. Het Rondinella Kinderkoor uit Knokke-Heist, het Gemengd Koor Cantabile uit Knokke-Heist, het Lukaskoor uit Gent en het Nationaal Orkest van België o.l.v. Mendi Rodan, m.m.v. solisten: Une cantate de Noël, van Honegger.
23.50 -01.00 Nachtmis
In de Sint-Pieterskerk te Bastenaken.
Aansl.: Codd.

BRT NET 2

19.00 Zwaluwen en Amazones
Jeugdserie. Afl. 6: De grote zes (2).
19.25 ■ Gagomania
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Afl.: De hyppeastrum.
19.45 Kerstboodschap door Z.M Koning Boudewijn
(Met ondertiteling).
Aansl. Journaal.
20.05 Weerbericht
20.10 Villa Tempo of: Gejaagd door de rockcultuur
20.50 -22.50 Borsalino
Frans-Italiaanse gangsterfilm uit 1979. Met o.a.: Jean-Paul Belmondo, Alain Delon en Michel Bouquet. Regie: Jacques Deray. Marseille 1930. Als Siffredi uit de gevangenis is gekomen gaat hij zijn vriendin Lola opeisen, die nu bevriend is met Capella. Na een fikse vechtpartij worden hij en Capella vrienden en partners en proberen samen de regerende gangsters van Marseille te onttronen.

RTBF 1

16.00 Ecran des vacances
Vakantieprogramma voor de jeugd.
17.35 Lollipop special
18.30 Tekenfilm
19.00 Ce soir
19.30 Kerstboodschap door Z.M. Koning Boudewijn
19.40 Journaal
20.10 Groot Pools Staatsballet "Slask"
Een balletvoorstelling opgenomen in het Expo Theater in Montreal.
21.10 l'Oiseau Bleu
Franse tv-film met Leslie Caron, Bibi Andersson, Romain Trembleau, e.a.
22.35 Brandoardi: Il concerto
Kerstprogramma rond de Italiaanse troubadour Angelo Branduardi.
23.35 Kerstliederen
23.50 -01.00 Nachtmis
Vanuit de St. Pierre Kerk te Bastogne.
Thema: Vrede en verzoening.

★ Borsalino

BRT net 2
20.50 uur

Frans-Italiaanse gangsterfilm van Jacques Deray naar het boek 'Bandits à Marseille' van Eugène Soccomare (1970). Met Jean-Paul Belmondo (Capella), Alain Delon (Siffredi), Michel Bouquet (mr. Rinaldi), Catherine Rouvel (Lola), Françoise Christophe (mevr. Escarguel), Corinne Marchand (mevr. Rinaldi), Christian de Tillière (de danser) en Mario David (Mario).

Een borsalino is een sjieke, dure hoed. In de jaren dertig was deze hoed in Marseille het uitverkoren hoofddeksel van magistraten, advocaten, grootheandelaars en ... gangsters.

Wie in deze tijd 'een rekening te vereffenen had' maakte daar zelf zijn handen niet aan vuil, maar beschikte over specialisten terzake. Deze film handelt over Capella en Siffredi, een zware jongen, die uit de gevangenis komt en dadelijk afrekent met de Danser, die hem in de nor heeft doen belanden. Dan gaat hij zijn vriendinnetje Lola opeisen, die nu samen leeft met een zekere Capella. Na een fikse vechtpartij worden de twee vrienden en partners. Wie van hun 'diensten' gebruik wil maken, hoeft het maar te zeggen. Als er genoeg aan vast zit, komt alles in orde. Hun samenwerking begint met de ontvoering van een renpaard. Ze brengen de zaak tot een goed einde en maken zo kennis met Rinaldi, juridisch adviseur van Marello en Poli, de twee gangsters die over Marseille regeren.



● *ALAIN DELON en JEAN-PAUL BELMONDO in 'Borsalino'*

RTBF 2

12.00 Jour de Fête à Bastogne
Kerstmis in Bastenaken.
14.05 -15.10 1944-1984: La Bataille des Ardennes (4)
15.30 Teletekst magazine
19.00 La flute mysterieuse
Een legende uit Baskenland.
19.30 Kerstboodschap van Z.M Koning Boudewijn
(Met gebarentaal)
19.40 Journaal (met gebarentaal)
20.10 Le temps retrouvé
Vanavond: De West Music Club.
20.40 Chansons souvenirs
Kerstprogramma.
21.50 -23.00 Radjou: Henriette Brenu
Hommage aan deze Luikse actrice.

BFBS

14.40 Sportscene
15.05 Conquest of the Earth
Science-fiction speelfilm.
16.40 Birthday Time/Play School
17.05 You must believe all this
Kindermusical, gebaseerd op "Holiday Romance" van Charles Dickens.
Aansl.: Birthday Time.
18.00 Crackerjack
Stu Francis presenteert o.a. Chas and Dave, Ralph McTell e.a.
18.45 ITN News and Weather
19.00 The All New Popeye Show
19.20 Coronation Street
Tv-serie.
19.45 Christmas Surprise Surprise
Gevarieerd kerstprogramma.
20.30 Sounds of Christmas
Programma met kerstmuziek vanuit het Chichester Festival Theatre.
21.15 Porridge
Filmversie van deze tv-serie met Ronnie Barker en Richard Beckinsdale.
22.45 BBC News and Weather
23.00 Val's kind of Christmas
Kerstprogramma met Val Doonican en gasten.
23.50 -00.50 Song of Praise - Carols Special from Lincoln Cathedral
Geoffrey Wheeler bezoekt Lincoln en presenteert kerstliederen van het Cathedral Choir.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
Popmuziek.
18.00 Sky-Fi Music
De hits uit de ,,Us Hot 100 Show".
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: Never take your Wife to A Convention.
19.30 The Brady Bunch
Tv-serie. Afl.: CVyrando De Brady.
20.00 The Greatest American Hero
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Classical Gas.
20.50 Vegas
Politieserie met Robert Urich en Burt Braverman. Afl.: Mother Mishkin.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: The Night they shot Santa Claus.
22.35 Ice Hockey
Winnipeg Jets - Edmonton Oilers.
23.45 -00.30 Sky Music Box

RTL/PLUS

16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 RTL-Tannenbaum 1
17.10 Rübezahl
Filmbewerking van dit sprookje.
18.20 RTL-Tannenbaum 2
18.40 Mister Rossi
Tekenfilm.
18.53 7 vor 7 - Newsshow
19.30 Porträt einer Legende
De speelfilms en liedjes van Dean Martin.
19.55 RTL-Tannenbaum 3
Met o.a. Nicole, Günter Newel, Andy Borg en George Zamphir.
20.30 Königswalzer
Speelfilm met Marianne Koch, Michael Cramer, Linda Geiser, Hans Fitz
22.00 Weerbericht
22.10 Christmas in Ettal
Een muzikale kerstnacht met Ray Charles, Donna Lynton, John Waddel, Charles Williams e.a.
23.00 Berühmte Abenteuer der Geschichte
Deel 1: ,,Der Schachspieler".
24.00 Horoskop
00.05 -00.10 Betthupferl

DUITSLAND 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Weltumsegelung mit Familie
Deel 12: Papua - Die Insel Bam.
10.45 Die kleine Meerjungfrau
Beeldverhaal voor kinderen.
11.15 Die Erde, der Himmel und die Dinge dazwischen (2)
Informatieve serie voor de jeugd.
12.00 Der Internationale Frühschoppen
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Svjatoslav Richter speelt
De sonate in A gr.t. D664, van Schubert.
13.45 Magazin der Woche
14.30 Peter und der Wolf
Muzikaal sprookje met het Engels Kamer Orkest o.l.v. Daniël Barenboim.
15.00 Das Jahr ohne Vater
(Sounder).
Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met: Paul Winfield, Cicely Tyson, Kevin Hooks e.a. Regie: Martin Ritt. Louisiana 1933. De neger Nathan Lee Morgan wordt veroordeeld tot een jaar werkkamp. Zijn kleine zoontje David gaat op zoek naar zijn vader.
16.40 Wir über uns
Weihnachten im Ersten.
16.45 Kennen Sie Kino
Informatie over nieuwe films door Rainer Brandt.
17.30 Regenbogen Engel - gibt es die?
Religieuze gesprekken met kinderen.
18.00 ARD-Ratgeber: Recht
18.00 Wir über uns
18.40 Nieuws
18.43 Die Sportschau
19.15 Diese Woche im Ersten
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Adventsliederen
Met het koor van de Heimschule Lender uit Sasbach-Baden.
20.20 Schwarz Rot Gold
Um Kopf und Kragen. Tv-spel van Dieter Meichsner. Zaluskowski komt tot de ontdekking dat een textielbedrijf kleding smokkelt uit Oost-Azië.
22.15 Weihnachten im Ersten
22.20 Nieuws
22.25 Deutsches aus der anderen Republik
Cabaretgezelschappen in de DDR.
23.10 Der Schauspieldirektor
Komedie met muziek van Mozart, geschreven in opdracht van keizer Franz Josef. Met: Christian Boesch, Carl Doench, Gudrun Sieber e.a. M.m.v. het ORF-Symfonie Orkest o.l.v. Friedemann Layer.
00.25 Nieuws

15.35 Rasmus und der Vagabund
Tv-serie van Astrid Lindgren. Afl. 4: Ein neues Zuhause. Met: Allan Edwall, Erik Lindgren, Jarl Kulle e.a. Regie: Olle Hellbom.
16.05 Ein Blick
Der Zauberpater. Pater Lennartz aus der Eifel tingelt für ein Jugendheim. Portret.
16.20 Das Traumschiff
Tv-serie. Vakantieverhalen op zee. Met o.a. Heinz Weiss, Heide Keller, Sascha Hehn e.a. Regie: Alfred Vohrer (Ondertiteld via teletekst).
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.05 ●● Adventsliederen
Door het Jongenskoor van Windsbach o.l.v. Karl-Friedrich Beringer.
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.30 De Muppets-Show
Vandaag met Carol Burnett.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
Parlementair nieuws.
19.30 Menschenkinder!
De laatste revolverheld van Wyoming. Reportage over een revolver-artiest.
20.00 Kerstprogramma-overzicht
20.15 ●● Bambi '84
Een gala-avond vanuit het Duitse Theater in München met de Bambi-winnaars 1984. Presentatie: Thomas Gottschalk.
22.15 Heute
Aansl.: Sport am Sonntag.
22.30 Moskaus Drang nach Süden
Historische documentaire serie van Helmut Lange. Afl. 2: Rivalen am Pazifik.
23.15 Die fünf Geächteten
(Hour of the gun).
Amerikaanse western uit 1967. Met o.a: James Garner, Jason Robards en Robert Ryan. Regie: John Sturges. Bij een overval van Ike Clanton en zijn bende komen drie mannen van Marshall Wyatt Earp om het leven. Als later de twee broers van Wyatt door Clanton worden neergeschoten, zint hij alleen nog op wraak.
00.55 Heute

WDF 3

09.00 Telekolleg aktuell
09.25 Englisch Übung 7. (herh.)
09.55 Die Weimarer Republik I
Konfrontation oder Kooperation, cursus geschiedenis, herh. les 13.
10.25 -11.00 Volks- und Betriebswirtschaftslehre (13)
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
16.00 Das einsame Haus
Een familiefilm voor jong en oud van Jiri Menzel.
17.30 Wo sie ihre Lieder singen...
Filmreportage over de tocht in 1766 van veel Duitsers naar het gebied achter de Wolga. (herh.)
18.30 Black Beauty
Engelse jeugdserie naar het boek van Anne Sewell. Afl. 25: Vader en zoon.
20.00 Nieuws
20.15 Lodynski's Orpheum
Een cabaret-satirische révue in drie delen. Met Peter Lodynski.
21.00 Kulturmacher (1)
Ohne Ihnen - nix verdienen. Der Medienmacher Josef Ferenczy.
21.45 Adams Apfel
De Zweedse fisicus en filosoof Max Thürkauf, filmreportage.
22.30 One world - One peace
Sarah Vaughan zingt lyriek van Johannes Paulus II. Muziek van Tito Fontana, Sante Palumbo, Francy Boland en Lalo Schifrin. Symfonie Orkest en Big Band o.l.v. Lalo Schifrin.
23.15 Literatur im Krelenhoop (2)
Jürg Beeler.
24.00 Nieuws

DUITSLAND 2

09.50 Programma-overzicht voor de komende week
10.20 Und sie folgten dem Stern
Tv-film in twee delen van Ermanno Olmi, Deel I. Met: Alberto Fumagalli, Antonio Cucciarre, Eligio Martellacci e.a. De oude wetenschapper en astronoom Mel leeft samen met zijn leerling Rupo boven op de berg, ver van de stad. Op een nacht verlicht een helder lichtflits de hemel, alle mensen in de stad ontwaken.
11.30 Mosaik
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
Portret van de Junge Deutsche Philharmonie o.l.v. Gary Bertini. M.m.v. de violist Rainer Kussmaul.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Die Welt im Tanz
Afl. 6: Tänzer. Informatieve serie van Franz W. Pressler en Peter Schnitzler.
13.45 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 11: Ein Mittag mit Pannen. Leila Violetta, Marcell Sakoezy, Michael Gahr e.a. Regie: Thomas Dräger. Telkens als Frits voor zijn ouders een klusje moet opknappen komt er iets tussen. Dan is het geduld op en wordt de fiets van Frits voor twee dagen in de kelder gezet.
14.15 Alice im Wunderland
Tekenfilmserie. Afl.: Schweinepfeffer.
14.40 1 - 2 oder 3
Spelprogramma voor kinderen uit Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland. Presentatie: Michael Schanze. (met ondertiteling)

SWF 3

09.00 -11.00 Zie Duitsland 3/WDF
11.00 Vom Himmel hoch, da komm' ich her
Kerstprogramma vanuit St. Ulrich en Afra in Augsburg.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Clown & Co
Kinderprogramma. Afl: Het bureau.

18.00 Die Videomacher
Praxis der Videogestaltung, informatieve serie over de computer. Afl. 4: Een videoreportage.
18.30 Die Tier-Sprechstunde
Afl.: Aquariumvissen.
19.00 Delle und Brenton
Achtdelige Australische serie naar de roman 'All the rivers run' van Nancy Cato. Afl. 3. Met: Sigrid Thornton, John Waters, Charles Tingwell e.a. Regie: Pino Amenta en George Miller. Delie besluit mee te varen op de 'Jane Eliza'. Zij wint het vertrouwen van de bemanning en wordt verliefd op Brenton.
19.55 Prominenz im Renitenz
Gespreksprogramma.
21.10 Bretti-Talk
Karl Dall en Knut Kiesewetter.
21.50 -22.35 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws en studiogasten uit de sportwereld in Rheinland-Pfalz.

BRT NET 1

10.00 Eucharistieviering
11.00 Confrontatie
Ieder zijn waarheid.
12.00 -12.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Dessert voor de feestdagen: Profiterolles.
14.45 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.15 Basketbal
Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Maccabi (Etterbeek) tegen Merksem vanuit Brussel.
16.45 Juke Box
17.00 De Collega's
Tv-serie van Jan Metterne. Afl. 14: De nieuwe typiste.
17.40 Crop over
Korte documentaire over de suikeroogstfeesten op Barbados.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Liegebeest
Afl. 17: Dries wil vermageren.
18.20 Leven... en laten leven
Magazine dat de verbetering van onze levenskwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen
Daar is een mens verdronken. Driedelige tv-film van Dré Poppe naar de roman van Ernest Claes. Deel 1. Met: Hugo van den Berghe, Chris Boni, Els Olaerts e.a. (herh.) 1914. Het rustige leven in een klein Vlaams dorp wordt verstoord door de "wereldbrand". Iedereen reageert op zijn eigen manier op de nieuwe situatie.
21.35 Rigoletto
In deze laatste aflevering blijven we zoeken naar de hersens van de presidents in "Spittings Image". Verder fragmenten uit Kick up the Eighties, Lenny Henry en Café Paniek. Presentatie: Luk de Koninck.
22.10 Caroline Carlson
Programma over deze Amerikaanse choreografe.
23.00 -23.20 Journaal en Coda

RTBF 1

10.30 Politieke uitzending
13.05 Concertissimo
BRT Filharmonisch Orkest o.l.v. Fernand Terby, m.m.v. Tenuto Stefan Poelman, piano: Concerto no. 3 in C gr.t., Prokofjev.
14.00 La lumière des juste
Tv-serie naar het werk van Henri Troyat. Afl. 9.
14.55 Les associes du crime
Engelse detectiveserie naar Agatha Christie. Afl. 5: La fille du pasteur.
15.50 Les dames de la Côte
Tv-serie van Nina Companeez. Afl. 4: La grande tourmente (1916-1917).
17.40 Videogam
Spelprogramma.
17.50 De Smurfen
Afl.: Kerst bij de smurfen.
18.15 l'Aventure du blues
Driedelige documentaire serie over het leven en de muziek van de oude blueszangers. Vandaag o.a.: Furry Lewis, Roosevelt Pykes, Big Joe Williams e.a.
18.45 Weekend sportif
Sportprogramma, aansl.: Toto-uitslagen.

★ Van Kooten en De Bie

Nederland 1
20.10 uur

Onder de titel 'Het gala van het gouden hoofd' zendt de VPRO vanavond een twee en een half uur durende show uit van Kees van Kooten en Wim de Bie. Ook dit jaar zijn in tientallen voorronden door het hele land weer honderden Gouden Hoofd-ideeën geselecteerd, die zoals gewoonlijk, in een afsluitende show aan de kijkers worden gepresenteerd. Wie wint de Nationale Gouden Hoofd Trofee 1984? De regie van het programma is in handen van Jop Pannekoek, de presentatie en verbindende teksten zijn van Kees van Kooten en Wim de Bie.

● *KEES VAN KOOTEN en WIM DE BIE presenteren 'Het gala van het gouden hoofd'*

★ Het korte spel: uitzicht

Nederland 2
22.45 uur

'Uitzicht' is een eindexamenproductie van de Nederlandse Film- en Televisie-academie onder regie van Hans Treffers, naar een scenario van Hans Treffers en Ewoud Hendriksen.
Jacques Commandeur (Sjaak), Carl van der Plas (Jacob), Marina de Graaf (zustetr Meyer), Dafne Westerhof (Heleen), Kees Prins (Sjors), Arjen Ederveen (makelaar) en Gerard Heystee (huisarts).
Sjaak werkt al meer dan twintig jaar op het landgoed. Langzamerhand is hij als enige van het personeel overgebleven. Met Jacob, de heer des huizes, is hij oud geworden. Heleen, de veel jongere echtgenote van jacob, vindt het wonen op het landgoed maar niks en Sjaak mag ze al helemaal niet. Dit veroorzaakt complicaties als Sjaak een ongelukje krijgt...

19.30 JT magazine
Actualiteitenmagazine.
20.25 La bonne étoile
Amusementsprogramma.
21.35 1944-1984: La Bataille des Ardennes
Documentaire serie. Afl. 5: Nuts.
22.35 Rockumentaire: De Beatles
(The Complete). Documentaire van Patrick Montgomery. Afl. 2: Les recherches en studio et la rupture.
23.20 -23.40 Journaal, sport en toto-uitslagen

RTBF 2

09.00 Teletekst
Nationaal magazine met om 9.00 Courrier des marins; 9.30 Loisirs - Tourisme; 12.00 Téléchamps.
13.00 Zie België Frans 1.

BFBS

15.35 House of dreams.
16.10 The Big Match
Hoogtepunten van twee gisteren gespeelde wedstrijden.
16.40 The Dukes of Hazzard
Tv-serie.
17.35 Birthday Time/Heggerty Haggerty.
17.50 Godzilla
Tv-serie over de belevenissen van de bemanning van het researchschip Calico en een vriendelijk zeemonster.
18.10 Cristmas razzmatazz
Met muziek van: Duran Duran, Big Country, Frankie Goes to Hollywood, Paul Young, Ultravox en Wham.
18.40 Time to Time
Een reis terug in de tijd.
19.00 BBC News and Weather
19.10 Songs of Praise
Kerstliedjes vanuit Manchester.
19.45 Bob's Full House
20.20 River Journeys
Serie documentaires. Afl. 2: River Sao Francisco.
21.20 Andrew Lloyds Webber's song and dance
Met Sarah Brightman en Wayne Sleep.
23.50 -00.40 The Baltimore Bullet
Speelfilm met James Coburn en Omar Sharif.

SKY CHANNEL

13.00 American Football
13.55 All Star Wrestling
Worstelwedstrijden uit Amerika.
14.50 Roger Ramjet
15.00 Starsky & Hutch
Politieserie. Afl.: Sweet Revenche.
15.55 Sky Music Box
16.55 Sky Music Box Premiere
17.50 Sky-Fi Music
Popmuziek met ,,VJ for a Day".
19.00 Inspector Gadget
Tekenfilmserie. Afl.: Amusement Park.
19.30 Movie Time Christmas Special
Kerstspecial met videoclips van Walt Disney's bekende tekenfilmfiguren.
20.20 Young Ramsey
Tv-serie. Afl.: Mrs Peter Ramsey.
21.10 A Christman without Snow
Speelfilm met o.a. Michael Learned en Ephraim Adams. Regie: John Korty.
22.50 The Phoenix Team
Spionage-serie. Afl.: Close Shave.
23.40 -00.30 Sky Music Box

RTL/PLUS

12.00 Buona Domenica
13.15 Hei elei, Kuck elei
16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 Hitquick
Verzoekjes per telefoon.
18.00 Ein Tag wie kein Anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.35 Typisch RTL
19.45 Warum hab ich bloss zweimal ja gesagt
Komische speelfilm met Willy Millowitsch, Heinz Erhardt, Fritz Muliar, Andrea Rau, Peter Weck e.a.
21.15 Weerbericht
21.20 Typisch RTL 2
21.35 Studio-Stammtisch
Reakties van toeschouwers op het RTL-programma.
22.10 Theodor Chindler
Tv-film, deel 6. Met Hans-Christian Blech, Rosemarie Fendel, Katharina Thalbach e.a.
23.10 Horoskop
23.15 -23.20 Betthupferl

Engelse popsterren voor Ethiopië



● **FRANKIE GOES TO HOLLYWOOD**
...één van de populairste groepen in Engeland...

(Van onze showpagina-redactie)

LONDEN – Het lijkt wel of er in Engeland jaarlijks meer kerstplaten worden gemaakt. De hitlijsten staan momenteel vol met het soort tranentrekkers en meedeiners die hier thans even onuitroeibaar bij de donkere dagen aan het eind van het jaar lijken te horen als plumpudding, kaarsjes en Santaclaus.

Dat de grote popsterren van het moment, zoals Frankie Goes to Hollywood, Spandau Ballet en Wham het mooi vinden om ook aan het eind van het jaar hoog op de hitparade te staan, dat is te begrijpen. Maar waarom komen mensen als Alvin Stardust en Gary Glitter alsmede de groep Slade alleen maar rond de Kerst even uit hun graf?

Om de spaarcentjes van de Britse jongeren, natuurlijk. Want Engeland moge doorgaan voor een arm land, met de kerstdagen wórdt er wat stukgegooid. Niet voor niets meldden verheugde winkeliers onlangs dat homecomputers en magnetron-ovens (die elk vele honderden guldens per stuk kosten) tot de meest gekochte cadeaus behoren.

Kerstplaten

Terug naar de kerstplaten. De vraag is elk jaar weer: wie wint de hoofdprijs? Wiens plaat, met andere woorden, wordt het best verkocht? Frankie Goes to Hollywood, de populairste groep in Engeland, leek met „The Power of Love" aanvankelijk hoge ogen te gooien, maar zakte al half december weg.

Het nummer „Last Christmas" van Wham, een nauwelijks minder in aanzien staande band, wordt zeer goed verkocht, alsmede het knotsgekke „Nelly the Elephant" van de curieuze groep Toy Dolls met een zanger die sprekend op Freek de Jonge lijkt en tot overmaat van ramp zo mager is, dat menigeen denkt dat de tv niet goed staat afgesteld als hij op „Top of the Pops" van de BBC verschijnt.

Al die sterren hebben het evenwel ruim moeten afleggen tegen „Do they know it's Christmas" van Band Aid, in Engeland de snelst verkopende single aller tijden, die de afgelopen twee weken in een tempo van een miljoen stuks per week de platenwinkels is uitgevlogen. Nog voor de Kerst verwachten de makers drie miljoen van deze platen verkocht te hebben!

Goede doel

Er zijn drie redenen waarom „Do they know it's Christmas" het zo spectaculair goed doet. Om te beginnen is het een aardig nummer (zeker als je de overige doorgaans nogal platte en/of sentimentele kerstdeunen van dit jaar mee vergelijkt), men dient er het goede doel mee, en de plaat heeft het voordeel dat vrijwel alle grote Britse popsterren eraan hebben meegedaan.

Dat is aldus gegaan. De in Londen wonende maar van oorsprong Ierse zanger Bob Geldof van de groep Boomtown Rats (welbekend geworden door hun single „I don't like Mondays") was halverwege november letterlijk tot tranen toe bewogen toen hij de inmiddels beroemde BBC-documentaire over de hongersnood in Ethiopië op de TV zag. In een taxi schreef hij de woorden van een song op, en al gauw ontstond de gedachte samen met een aantal andere pop-artiesten een plaat te maken waarvan de opbrengst naar Ethiopië zou moeten gaan.

De eerste die hij benaderde, was Midge Ure, de ster van Ultravox, die hij vroeg aan het nummer mee te schrijven. Niet lang daarna kwam Geldof in een antiekwinkel Gary Kemp van Spandau Ballet tegen die, toen hij van de plannen hoorde, gelijk zei ook mee te willen doen. Daarna, om Geldof te citeren, „was het een kwestie van Sherlock Holmes spelen en zoveel mogelijk artiesten zien te vinden".

Dat lukte boven verwachting. Iedereen met wie Geldof sprak, was direct enthousiast. Boy George van Culture Club bijvoorbeeld (die, toen hem door een radioverslaggever werd gevraagd waarom hij meedeed, antwoordde: „Om Frankie Goes to Hollywood van de eerste plaats van de hitparade te houden") onderbrak speciaal zijn Amerikaanse tournee.

Vliegtuig

Spandau Ballet charterde een vliegtuig om bij de plaatopname te kunnen zijn, Duran Duran liet een tv-optreden in West-Duitsland vallen om mee te kunnen doen. Supersterren als Paul McCartney en David Bowie stelden ook direct tijd en stem ter beschikking.

Op zondag 25 november om tien uur 's ochtends begonnen de plaatopnamen in de Sarm Studio in Londen, ter beschikking gesteld door Frankie Goes To Hollywood. Het was een slaperig, grauw ogend gezelschap dat druppelsgewijs de studio binnentrok, en met veel koffie langzaam op stoom werd gebracht.

Gaandeweg voegden zich meer en meer mensen bij de gelegenheidsgroep „Band Aid". De drie meisjes van Bananarama, Marilyn, Sting, Paul Young, iedereen die ook maar iets betekent in de Britse pop-scene was present toen de historische opname van start ging. Het glanzende resultaat is inmiddels over de gehele wereld bekend.

Het zou best eens kunnen dat „Do they know it's Christmas" uiteindelijk een van de best verkochte platen aller tijden zal blijken te zijn. Want alleen al voor de Amerikaanse markt zijn niet minder dan zes miljoen platen geperst! In Engeland zijn er mensen geweest die 50 stuks tegelijk kochten, en er vervolgens 49 van aan de platenhandelaar teruggaven om nog eens te verkopen.

Opbrengst

Al het geld dat de plaat opbrengt gaat dan ook naar Ethiopië. De artiesten hebben gratis meegedaan, platenmaatschappij Phonogram (waar men er zeer de pest in heeft dat op een slappe platenmarkt een single waar niets aan verdiend wordt het wél goed doet), de tussenhandel, de platenhandelaren.

De verwachting is nu, dat de hongerende Ethiopiërs alleen al dank zij de in Engeland verkochte exemplaren van „Do they know it's Christmas" voor 12 miljoen gulden aan voedsel en andere hulpgoederen zullen ontvangen. En er komt meer uit het initiatief van Geldof.

Hij heeft vervoersmaatschappijen ervan weten te overtuigen tegen sterk gereduceerde tarieven naar Ethiopië te gaan. Een aantal restaurants in Londen schenkt één dag verdiensten aan het fonds, en de groep Wham heeft juist deze week besloten de opbrengsten van hun kerstplaat ook weg te schenken. Dat gebaar alleen is al meer dan een miljoen gulden waard.

Alleen de Britse regering, die doet nergens aan mee. Ondanks een door het dagblad Daily Star geleide campagne pakt de staat gewoon de btw een bedrag dat, als er inderdaad drie miljoen platen verkocht worden, gauw meer dan twee miljoen gulden beloopt.

Nee hoor, schreef premier mevrouw Thatcher aan oppositieleider Neil Kinnock, die had gevraagd of nu niet één keertje de btw kon worden vergeten, als we daaraan gaan beginnen, kunnen we over niet één liefdadige actie meer btw heffen. Dan is het eind zoek.

Mevrouw Thatcher heeft er de bijnaam „Scrooge" aan te danken, naar de legendarische gierigaard uit Dickens' „A Christmas Carol". En tot haar eeuwige schande is daar het feit dat de Ierse regering, die veel minder geld heeft te besteden dan Thatcher en de haren, wél zo meelevend is geweest geen btw over de in Ierland verkochte platen van Band Aid te eisen.

'Ik voel me helemaal thuis in het hoekje van het gala!'

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Dat was lelijk, laatst, de modeontwerper Frank Govers bij Lenferink in RUR op de televisie. Vals tot en met. Het ging over mode, uiteraard, en Govers had een aantal voorbeelden bij de hand om aan te tonen dat veel vrouwen zich slecht kleden. Een van hen is volgens hem de tv-presentatrice Willy Dobbe, onlangs weer eens te zien in de uitzending van het gala van Latin American Dancing. Tekst van Govers: „Ze heeft nog steeds mijn oude jurken aan, ze heeft bijna niets meer te doen..."

Vraag aan Willy Dobbe: 'Word je gewaardeerd?'. Antwoord: „Ik denk het wel. Anders zouden ze me wel verzoeken in Heerlen te blijven. Ik heb een freelance-contract bij de TROS dat we per jaar herzien, dik tien jaar nu. Verschrikkelijk lang ben ik al voor deze tv-wereld aan de gang, zeventien jaar!".

Anders gezegd: heb je te weinig te doen? Willy Dobbe: "Dat komt ten dele door mezelf. Ik ben gemanoeuvreerd in het galahoekje en daarvan zijn er maximaal vier tot vijf per jaar. Hoewel, er is nauwelijks een zuil op te noemen die er zoveel heeft. Maar als ze er zijn, doe ik ze. Het is erg leuk, maar toch ben ik bang voor een werderzijds verzadigingspunt. Ik hoef echter niet zo nodig elke week weer. Ik doe liever vijf goede grote dan dat ik in de horde ga lopen".

Vanzelfsprekend valt de naam Ron Brandsteder. Hij doet tegenwoordig ook gala's, bij dezelfde omroep. Willy Dobbe vindt dat hij dat uitstekend kan. Dat terzijde. Interessanter is het probleem van het geld. Zeker in vergelijking met de kostbare opzet in Duitsland. Het gaat hier allemaal anders, zegt ze.

Vedette

Voor het massapubliek is Willy Dobbe een vedette. Er hangt glamour om haar heen, ze héeft iets. Maar ook een ster ontmoet beperkingen. Het kleedgeld, bijvoorbeeld.

„Per show krijg je een bedrag en ik zal niet zeggen dat ik niet tevreden ben, maar als je je navenant kleedt, moet er dik geld bij. Wat heb je aan al die avondjurken? Ja, je draagt ze bij optredens in het land. Mies Bouwman had daar nooit zo'n probleem mee. Die vindt kleding secundair. Ze is meer het volkse type. Heus wel heel slim. Maar ze heeft niet de behoefte als vedette uit te komen. Televisie is een kijkspel. Je hoeft niet de mooiste te zijn, maar je moet ook niet de underdog spelen. De mensen thuis hebben iets nodig om over te praten".

Ze is veertig en ziet er prima uit. Een vrouw uit een goede familie, denk ik, want zo heeft dit toch. Die sfeer straalt ze uit en haar manier van praten sluit er exact op aan. Willy Dobbe bevestigt het. "Een prima milieu. Niet heel sjiek. Een zakenfamilie, afkomstig uit Amsterdam. Mijn jeugd heb ik in 't Gooi doorgebracht".

Oog voor leuke, mooie mensen heeft ze altijd gehad. Haar echtgenoot beschrijft ze op verzoek zonder enige bedenktijd als „groot, gewoon, normaal", haar huis als „een thuis, een knus optrekje. We hebben het met ons tweeën heel gezellig. Het is ideaal om een aanzienlijk eind van mijn werk af te wonen. Ik zou nooit uit Heerlen weg willen".

Ze zit daar enigszins onbereikbaar, verborgen achter de naam van haar man. Hij runt een groot ingenieursbureau en reist ook veel. Hun vrije tijd brengen ze samen door. Er is een grote tuin, er wordt golf gespeeld en Willy Dobbe kookt en bakt graag. Ze volgt een kookcursus, leert Spaans en spreekt Frans, Engels en Duits. Veel Duits met haar man. Tijd voor hobbys is er niet. Constant probeert ze in haar werk te voorkomen dat ze te ver wordt weggestuurd, landinwaarts. Ze komt zelfs niet in het telefoonboek voor.

Ze kent het geluk van tien beschermengels. Toen ze in januari in haar wagen door een dolle automobilist van de weg af werd geveegd, ging ze vier keer over de kop, kwam in de kreukels in het weiland terecht en liep slechts een lichte hersenschudding op. Wat denkt Willy Dobbe op zo'n moment? „Nummer 1 is het gezinnetje van ons tweeën, het thuisfront. Nummer 2: waar ben ik toch mee bezig! Ik geloof ontzettend in het lot. Het was mijn tijd niet. Achteraf was ik wat van slag en ik heb een maand niet gereden. Het dringt dan tot je door dat je in een seconde weg kan zijn".

Is televisie alles voor je? Willy Dobbe, heel resoluut: „Ik heb in de tv-wereld niet hoeven accepteren waar ik geen zin in had. Met alle respect voor gescheiden vrouwtjes die werken, het is maar hoe je lot ligt. Ik kreeg een serie aangeboden die eruit moest zien als de Avenue. Dat zag ik niet zitten. Ik weet uit ervaring dat er in Hilversum te weinig mensen zijn die er aandacht aan besteden. Het zou bijna een 24-uurs job zijn. In het begin had ik geen inbreng. Nu langzamerhand wel. Verder niet dat ik met het omroepwerk begonnen ben. Dat was vroeger de gebruikelijke start. Een zwaar programma is ondoenlijk, meteen. Het gaat een keer van de tien keer fout. Zelfbeheersing, zenuwen, het telt allemaal. Je kunt niet iemand voor dit vak nemen die zomaar van de straat af binnenkomt".

Waar hecht ze aan, wil ik weten. Opvallend voor Dobbe is dat ze haar reactie acuut paraat heeft. Het klinkt allerminst gekunsteld-geroutineerd bedacht. „Betrouwbaarheid, evenwichtigheid. Het gebeurt me zelden dat ik denk: o god, ik zie het niet meer zitten. Dat komt ook doordat ik me consciëntieus voorbereid. Mensen zeggen wel eens: wat heerlijk dat u zo rustig bent als de hele club zenuwachtig is. Ik word pas kwaad als men in een organisatie gaat 'zwemmen'. Ik kom nooit te laat. Ik heb een hekel aan mensen die je laten wachten. Die reduceren de vriendschap tot O. Ik houd niet van gezanik".

Willy Dobbe lijkt een vrouw die nooit boos wordt. Heel beschaafd.

„Schelden doe ik zelden. Het is heel raar, ik kruip dan in mijn schulp. Ze zien me niet meer. Dat is misschien laf, maar ik heb met praktisch niemand ruzie. Nog niet zo lang geleden werd mijn man beledigd. Dan sla ik als een blad om. IJzig beheerst wees ik naar het gat van de deur. Slecht behandeld ben ik godzijdank nooit bij de televisie. Voor de zekerheid leggen we afspraken vast, maar het zou niet hoeven".

Het valt niet te ontkennen dat charme haar handelsmerk is. Willy Dobbe: „Ja, dat beeld is juist. Als ik strak voor een zaal met 1600 mensen sta, wil ik er een gezellige avond van maken. Als ze me een truttebol vonden waren ze niet gekomen. Ik heb veel meegemaakt en dat geeft zekerheid en een ontzettend brok routine. Het gaat erom of iemand een beetje warmte geeft. Niet of je keihard bent. Cees den Daas (TROS-directeur) heeft een enorme neus voor talent. Hij heeft mij naar de omroep toe gehaald, hij was het die destijds uiteindelijk André van Duin ontdekte. Dat is een kraker geworden. Wat is die verschrikkelijk sterk!".

Ze kijkt kritisch. Vooral naar mensen die op TV komen en niet kunnen zingen en drie danslesjes hebben gehad. Ze heeft een riskante job als tv-presentatrice, vindt ze. „Van die vijf keer moet ik het vier keer goed doen".

Haar programma's zijn nooit fel of agressief. Er worden geen deuren opengetrapt. Dat zou ze niet willen. Willy Dobbe voelt zich uitstekend in het hokje waarin ze terecht is gekomen.

„Er is behoefte aan een lekkere mooie show door mensen die hun vak verstaan. Niet aan brompotten of zeurders. RUR of Sonja is enig, maar daar hoeven geen vier van te zijn".

Reclamespots

En de reclamespots? Ze wordt er getikt van, maar geeft toe dat het zeer lekker verdient. „Het is naar en moeilijk werk als het 8000 keer over moet voor een rot spotje van 30 seconden. Dan weet je niet meer hoe je heet van privé doorgedraaidheid. Ik sta achter een uitstekend produkt. Het moet geloofwaardig zijn. Ik ben een beetje kieskeurig. Ik zie me niet op een laddertje staan met een rol zelfplakkend behang en vijf minuten later een Grand Gala presenteren".

Ze wordt niet aanbeden en niet verguisd. Willy Dobbe: „Ik geef geen aanleiding tot het laatste. Dat gebeurt eerder als je baanbrekend werk doet. Mies is zó hoog gestegen, dat je dan onwillekeurig er keer een dal krijgt. Ze steekt haar nek meer uit. Mies is veel ambitieuzer dan ik. Ambities heb ik niet. Ik kan me goed voorstellen dat het morgen afgelopen is. Een tweede huis zou ik nooit willen. Zeventien jaar huwelijk, geen kinderen, het hobbelt maar door. Nooit een rel, en ik ben er heel tevreden mee...".

Een vrouw die als een plakplaatje op haar type past. Conclusie: Willy Dobbe is dezelfde als de vrouw die onder haar naam zeventien jaar lang televisie- en zaalprogramma's presenteert.



● **WILLY DOBBE**
...charme is haar handelsmerk...



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274



● **OLIVIA NEWTON-JOHN**
...zij werd op haar huwelijksdag bedolven onder geschenken...

Olivia Newton-John, Sally Fields en Bette Midler

Trouwlustige sterren!

HOLLYWOOD – Behalve Olivia Newton-John zijn twee andere beroemdheden uit Hollywood in het huwelijk getreden: Sally Fields (de 'Vliegende non' en 'Norma Rae') en Bette Midler.

De Australische Newton-John, die 36 jaar is, trouwde met de 25-jarige Matt Lattanzi, die met haar optrad in 'Xanadu'. Andere films van de bruidegom waren 'Rich and Famous', 'Grease 2' en 'My Tutor'. Newton-John verkocht meer dan 100 miljoen popplaten en won vijf 'Grammy'-prijzen. Zij speelde in o.a. 'Grease' en 'Two of a kind'. Na wittebroodsweken op een onbekende plaats, vestigt het paar zich in Malibu.

Niet zo erg ver weg, in de San Fernando Valley, trouwde de 38-jarige actrice Sally Fields met de 37-jarige producent Alan Greisman. Een rabbijn ging voor in Fields' huis, waarna een receptie volgde die door een honderdtal vrienden en verwanten werd bijgewoond. Greisman trouwde voor het eerst, Fields voor de tweede keer. Haar eerste man was Steven Craig, van wie zij twee zoons heeft. Tussen beide mannen in, had zij een in de media breed uitgemeten vriendschap met de acteur Burt Reynolds. Zoals het eerste paar, was ook het tweede formeel in zwart en wit. Het jonge paar gaat na een huwelijksreis op ski's wonen in Fields' huis in Tarzana.

Over het huwelijk van Bette Midler is weinig meer bekend dan wat in een korte mededeling stond: dat haar man Martin von Haselberg is, artiest en zakenman, en dat het huwelijk werd gesloten in Las Vegas. De 39-jarige extroverte en onverbloemde Midler werd voorgedragen voor een Oscar voor haar rol als op zelfvernietiging uit zijnde rockzangeres in de film 'The Rose.

CAO-voorstel Unie BLHP:

36-uur werken bij Philips

EINDHOVEN – De Unie BLHP vindt dat er uiterlijk op 1 oktober 1986 bij Philips een 36-urige werkweek moet worden ingevoerd. De daardoor vrijkomende arbeidsplaatsen moeten tenminste voor de helft worden herbezet. Gaat Philips daar niet mee akkoord, dan is de Unie van plan aanvullende looneisen te stellen. Dat staat in de CAO-voorstellen van de beambtenbond, die gisteren aan Philips zijn aangeboden.

De Unie BLHP wil een twee-jarige CAO afsluiten. Invoering van de 36-urige werkweek moet geschieden in de vorm van halve of hele roostervrije dagen. De Unie vindt, dat de kosten van de verdergaande arbeidstijdverkorting betaald moeten worden uit de produktiviteitsstijging.

Alweer hoogste score voor IBM

NEW YORK – Amerikaanse zakenlieden vinden het elektronicaconcern IBM het meest bewonderenswaardige Amerikaanse bedrijf en Continental Illinois, de bank die door de Amerikaanse regering moest worden gered van een faillissement, het minst bewonderenswaardige. Deze resultaten kwamen naar voren uit een jaarlijks onderzoek dat het Amerikaanse blad Fortune heeft gehouden onder 8000 topfunctionarissen in het bedrijfsleven en financiële deskundigen. IBM is in de drie jaar dat Fortune het onderzoek doet nog elke keer uitgeroepen tot het meest bewonderde Amerikaanse bedrijf.

Volgens het blad heeft het onderzoek aangetoond dat winst en reputatie hand in hand gaan.

Afhankelijkheid van importeurs wordt minder

Auto's goedkoper door dealerimport

MAASTRICHT – De prijzen van nieuwe Europese auto's zullen in ons land goedkoper worden en in het buitenland hier en daar wat duurder. Zelf importeren van een nieuwe auto heeft in de nabije toekomst voor de automobilist geen zin meer. Dat is het gevolg van een door de Europese Commissie in Brussel vastgestelde verordening, die inhoudt dat de autoprijzen in de lidstaten van de EG worden genivelleerd. Het gelijktrekken van de prijzen was nodig omdat er thans nog zeer grote prijsverschillen bestaan.

Volgens Bovag-voorlichter Rob Boon is nog niet helemaal zeker wanneer de verordening van kracht wordt, maar vermoedelijk zal dit tijdstip vallen op 1 juli volgend jaar. „Er bestaan thans tussen importeur en dealer exclusieve afnamecontracten voor auto's en onderdelen van hetzelfde merk. In de nieuwe situatie zijn er niet meer zulke afnamecontracten. Dat is een uitvloeisel van het verdrag van Rome. Wel worden er eisen gesteld. Thans mag een dealer niet zelf importeren. In de nieuwe situatie wel, mits het prijsverschil meer is dan 12 procent".

De Bovag verwacht, dat het zelf importeren door dealers op den duur een druk zal geven op de prijs bij de importeurs. Vooral in de grensstreken zullen de dealers daarmee hun importeur onder prijsdruk kunnen zetten. De gevolgen zullen pas over een paar jaar goed merkbaar worden. Gevolg zou ook kunnen zijn dat de verzekeringspremies (op basis van de catalogusprijs) zullen dalen. De Bovag juicht de mogelijkheden voor dealers tot parallelimport (auto's betrekken van de Nederlandse importeur en ook zelf importeren) erg toe en heeft zich daarvoor ook sterk gemaakt. „Het bevordert de handelsvrijheid ten gunste van de consument".

Transavia naar elf toestellen

SCHIPHOL – De charterluchtvaartmaatschappij Transavia Holland, een honderd procent dochteronderneming van Nedlloyd, heeft bij de Amerikaanse Boeingfabrieken een order geplaatst voor de levering van twee Boeing 737-300 vliegtuigen. Met deze aanschaf is een bedrag van 150 miljoen gulden gemoeid. De vliegtuigen zullen in maart 1986 worden afgeleverd. De aanschaf wordt uit eigen middelen gefinancierd.

Na aflevering van deze vliegtuigen zal de Transavia-vloot elf toestellen tellen. De vloot bestaat nu uit acht vliegtuigen van het type Boeing 737-200. Een negende vliegtuig van dit type is in bestelling. Het toestel wordt overgenomen van de Britse luchtvaartmaatschappij Orion en wordt in maart 1985 aan de vloot toegevoegd.

Banenverlies bij Grundig door verliezen

NEURENBERG – Het Westduitse elektronicaconcern Grundig AG, waarin Philips een belang heeft van 31,6 procent, heeft in het boekjaar 1983/84 een verlies geleden van 286 miljoen mark. Hermanus Koning, voorzitter van de raad van bestuur, kondigde bij de presentatie van het jaarverslag aan dat er volgend jaar 250 miljoen mark zal worden besteed aan een omvangrijke reorganisatie, die ertoe moet leiden dat er in 1987 weer winst kan worden gemaakt.

De reorganisatie zal zich onder meer richten op de vermindering van de produktiecapaciteit. Ook moeten de algemene kosten worden verlaagd. Er zullen ontslagen vallen, maar volgens Koning is nog niet te overzien hoeveel dat er worden. In Westduitse bankkringen wordt gesproken over een verlies van vijf- à zesduizend arbeidsplaatsen in de komende paar. In 1983/84 verminderde het aantal personeelsleden al met ruim 2800 tot 24.114.

Ambitieus onderzoek met TNO en Landbouwhogeschool

Biotechniek nieuw aandachtsveld DSM

van onze verslaggever

GELEEN – Schimmels, bacterieën en enzymen worden mogelijk in de toekomst de meest nijvere en waardevolle medewerkers van chemiebedrijf DSM. Het staatsbedrijf gaat een onderzoek starten naar de mogelijkheden om met behulp van biotechnologie bepaalde chemische produkten te produceren. Het onderzoek wordt uitgevoerd in samenwerking met de vakgroep Erfelijkheiodsleer van de Landbouwhogeschool Wageningen en het medisch-biologisch laboratorium van TNO in Rijswijk.

Het onderzoek richt zich op de mogelijkheden enzymen van schimmels te gebruiken voor het produceren van aromatische verbindingen. Ook nu al produceert DSM in de fabrieken van de groep Speciale Produkten deze fijnchemische grondstoffen, die onder andere in de parfum- en voedingsindustrie worden gebruikt.

Die produktie gebeurt nu via een chemisch proces, waarbij hoge drukken en temperaturen te pas komen en met katalysatoren wordt gewerkt. Toepassing van biotechniek voor de produktie van deze aromatische verbindingen kan leiden tot goedkopere processen, een grotere zuiverheid van de produkten en een 'vriendelijker' produktieproces.

DSM verwacht dat pas na anderhalf jaar gezegd kan worden of het onderzoek perspectiefvol zal zijn. Samenwerking met Wageningen en het TNO is gezocht omdat daardoor alle noodzakelijke disciplines bijeen zijn om een dergelijk ambitieus onderzoek aan te pakken.
De eerste studie zal zeker drie jaar duren en daarna zullen nog vele jaren van voortgezet onderzoek nodig zijn voordat het proces op industriële schaal kan worden toegepast. DSM heeft hoge verwachtingen van biotechnologische toepassingen bij de fabricage van produkten in de fijnchemie.

Aan het project werkt bij het Centraal Laboratorium van DSM in Geleen al een kern van vijftien vaste mensen, die zo nodig met een 10-tal deskundigen kan worden uitgebreid. DSM heeft van het ministerie van Economische Zaken een subsidie gekregen om het onderzoek te kunnen verrichten.

● *Het onderzoek naar de toepassing van biotechnologie bij DSM staat onder leiding van dr. ir. H. Bakker (links), projectmanager, en dr. E. Meijer, research-coördinator*

Recordwinst Sony

TOKIO – Dank zij een zeer sterke toeneming van de export van videorecorders en kleurentelevisietoestellen heeft het Japanse elektronicaconcern Sony kans gezien in het op 31 oktober afgesloten boekjaar een recordwinst van 91,6 miljoen dollar te boeken.

Transactie tussen VW Brazilië en Iran

Volkswagens in ruil voor olie

RIO DE JANEIRO – De Braziliaanse dochteronderneming van Volkswagen zal Irak de komende twee jaar 100.000 auto's van het type Passat leveren in ruil voor olie. Er wordt nog onderhandeld over verlenging van het contract tot drie jaar. Dat heeft de voorzitter van de raad v. bestuur van Volkswagen do Brasil, Wolfgang Sauer, meegedeeld.

De transactie heeft een waarde van 630 miljoen dollar. Als de contractperiode wordt verlengd tot drie jaar zal dat oplopen tot ongeveer een miljard dollar. Overeengekomen is dat de Westduitse transportonderneming Schenker und Co. dagelijks een hoeveelheid Iraakse olie van 22.000 à 25.000 vaten met tankwagens naar de Jordaanse havenstad Akaba zal vervoeren. Daar zal de olie worden overgenomen door de Braziliaanse staatsoliemaatschappij Petrobras.

Volkswagen do Brasil heeft al eerder auto's aan Irak geleverd. Dit jaar ging het om 30.000 wagens, ongeveer tien procent van de totale export van de Braziliaanse VW-dochter.

Autoproductie in Duitsland beleefde record

BONN – In november is in West-Duitsland een recordaantal van 434.400 auto's geproduceerd, veertien procent meer dan in dezelfde maand van 1983. Dit was voornamelijk te danken aan een toeneming van de export met zeventien procent. De produktie in de eerste elf maanden van dit jaar lag met ruim 3,7 miljoen stuks drie procent onder het niveau van dezelfde periode van 1983. Dat is te wijten aan de stakingsacties in de metaalindustrie in mei en juni.

BEURS-OVERZICHT

Omhoog

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs verraste Boskalis donderdag door omhoog te gaan. Een prijs kwam uit de bus van f 14 tegen een vorige koers van f 13,60. De mededeling uit de gelijktijdig gehouden aandeelhoudersvergadering dat het verlies bij Boskalis dit jaar f 200 miljoen zal bedragen, schokte de beurs niet erg. „Van het verlies is f 100 miljoen rentekosten en als de banken die voor hun rekening nemen, valt het nog mee", waren de laconieke commentaren. In de prijsstijging zit ook vraag van baissiers die in de hoop op een daling niet in hun bezit zijnde stukken hadden verkocht en zich nu moeten indekken.

Op de actieve markt kelderde Koninklijke Olie. Dit had te maken met twijfels over de olieprijzen. Na de beslissing van de Opec in Geneve om de prijzen te handhaven werd de aanvankelijke daling weer iets ingelopen. Het verlies beliep uiteindelijk f 3,50 op f 168. Ook de andere internationals stonden onder druk, terwijl Wall Street daar niet direct aanleiding toe had gegeven. Akzo verloor f 1,20 op f 98,70 en Hoogovens f 1,30 op f 63,60. Alleen Unilever kon oplopen.
In de financiële sector onttrok de ABN zich aan de aarzelende stemming. De bank won f 4,50 op 367,50. De uitgevers leverden in evenals de bouwers en Nedlloyd in de scheepvaarthoek. Elders brokkelden de koersen eveneens af.

Lokaal

Op de lokale markt zakte Bredero f 5 tot f 152. Dit naar aanleiding van het bericht dat de winst per aandeel dit jaar flink lager zal uitvallen. Hollandia-Kloos verloor f 2 op f 156 en ACF f 2,50 op f 185. Rond de f 1 verlies was er voor Medicopharma, BAM, Bols en CSM. Hiertegenover stond een bijna evenzo groot aantal winnaars. De Telegraaf was f 2 beter op f 252. Rond de f 1 winst was er voor Stad Rotterdam, Wessanen, Beers en Chamotte Unie.
Op de optiebeurs gingen 13.054 contracten om. KLM en Akzo waren de actiefste fondsen. De EOE-aandelenindex sloot 1.13 lager op 187.98.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 34.190-ƒ 34.690, vorige ƒ 34.500-ƒ 35.000; bewerkt verkoop ƒ 36.430, vorige ƒ 36.750.
ZILVER: onbewerkt ƒ 665-ƒ 735, vorige ƒ 680-ƒ 750; bewerkt verkoop ƒ 780, vorige ƒ 790.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.44	3.56
Engelse pond	3.96	4.26
Belgische frank (100)	5.49	5.79
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.59	2.71
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	134.75	139.25
Zweedse kroon (100)	37.75	40.75
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. shilling (100)	15.87	16.37
Spaanse peseta (100)	1.95	2.20
Griekse drachme (100)	2.15	2.95
Finse mark (100)	52.50	55.50
Joegoslav. dinar (100)	1.00	2.00
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,50975-1225
Pond sterling	4,0935-0985
Duitse mark	112,915-965
Franse frank	36,855-905
Belgische frank	5,6325-6375
Zwitserse frank	136,775-825
Japanse yen	141,61-41,71
Italiaanse lire	18,375-425
Zweedse kroon	39,43-39,48
Deense kroon	31,525-575
Noorse kroon	38,875-925
Canadese dollar	2,65675-5925
Oostenr. shilling	16,0850-0950
Ierse pond	3,5170-5270
Spaanse peseta	2,0410-0510
Australische dollar	2,9150-9250
Antilliaanse fls.	1,9400-9650
Surinaamse fls.	1,9525-9875
Saoedi riyal	98,50-98,75

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	182.30	180.7
Algemeen-lokaal	166.30	165.5
Internationals	199.50	197.1
Industrie	144.90	144.5
Scheep- en luchtvaart	193.90	192.0
Banken	249.50	245.8
Verzekering	460.30	460.7
Handel	171.70	171.3
CBS-oblig. index	108.00	108.0
Rendem. staatslening	7.22	7.22
waarvan 3-5 jaar	7.13	7.12
5-8 jaar	7.42	7.41
8 jaar en langer	7.44	7.42
nieuwste drie	7.72	7.71
rend. BNG-leningen	7.41	7.41
rend. bankleningen	7.47	7.39
rend. spaarbrieven	7.60	7.59

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
AKZO 98,60 (98,70)
Kon. Olie 168,00-169,30 (168,00)
Philips 55,10-55,20 (55,10)
Unilever 305,50 (305,50)
KLM 45,50-45,80 (45,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1209.25	554.47	148.70	488.04
Hoogst	1219.52	560.34	149.93	492.44
Laagst	1198.87	548.38	147.57	483.62
Slot	1203.29	551.71	148.29	485.79
Winst/verlies	-4.75	-4.42	-0.56	-2.43

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	146,00	145,80
Ahold	185,80	185,30
Akzo	99,80	98,40
ABN	367,00	365,00
Amev	200.80	201.00
Amro-bank	66,00f	64,00
Dordtsche Petr.	158.80	155,20
Dordt. Petr. pref.	154,60	151,30
Elsevier-NDU	117,30	116,30
FGH	57,50	57,00
Gist Brocades	170,30	170,00
Heineken	146,50	145,00
Heineken Hld.	129,10	128,80
Holl. Betongroep	108,50	108,50
Hoogovens	64,90	63,90
KLM	46,20	45,20
Kon. Olie	171,60	167,70
Nat. Ned.	245,50	245,60
NMB	149,00	146,20
NedLloyd groep	161,60	160,00
Océ-Grinten	282,00	280,50
Van Ommeren	27,50	27,60
Pakhoed cert.	68,00	67,00
Philips	55,40	55,10
Robeco	68,90	68,80
Rodamco	135,90	136,10
Rolinco	62,70	62,50
Rorento	43,80	43,80
Unilever	304,30	304,00
Ver. Bezit VNU	205,50	203,80
Volker Stevin	28,00	27,50
Westland U.H.	121,50	121,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	136,30	136,30
12.50 id 81-91	119,30	119,30
12.25 id 81-88	110,70	110,70
12.00 id 81-91	116,10	116,10
12.00 id 81-88	108,60	108,60
11.75 id 81-91	113,00	113,00
11.50 id 80-90	111,50	111,50
11.50 id 81-91	114,30	114,10
11.50 id 81-92	116,30	116,30
11.50 id 82-92	116,40	116,40
11.25 id 82-92	115,90	115,70
11.25 id 81-96	120,80	120,80
11.00 id 81-88	107,70	107,70
11.00 id 82-92	115,50	115,50
10.75 id 80-95	113.50	113,50
10.75 id 81-91	111.20	104,40
10.50 id 74-86	104,40	104,40
10.50 id 80-00	121,40	121,40
10.50 id 82-92	113,20	113,20
10.50 id 82-89	109,00	109,00
10.25 id 80-90	118,90	118,90
10.25 id 80-87	106,00	106,00
10.25 id 82-92	119,60	119,60
10.00 id 80-90	108,10	108,00
10.00 id 82-92	111,40	111,40
10.00 id 82-89-1	107,30	107,30
10.00 id 82-89-2	112,50	112.50
9.75 id 74-99	106,00	106,00
9.50 id 76-91	105,50	105,50
9.50 id 76-86	104,10	104,10
9.50 id 80-95	107,30	107,30
9.50 id 83-90	111,00	110,90
9.25 id 79-89	105,50	105,50
9.00 id 75-00	102,50	102,80
9.00 id 79-94	105,50	105,50
9.00 id 83-93	107,90	107,90
8.75 id 75-90-1	102,70	102,80
8.75 id 75-90-2	103,20	103,20
8.75 id 76-96	104,20	104,20
8.75 id 79-94	104,20	104,20
8.75 id 79-89	104,20	104,20
8.75 id 84-94	107,40	107,30
8.50 id 75-90	102,40	102,40
8.50 id 75-91	102,40	102,40
8.50 id 78-93	103,70	103,70
8.50 id 78-89	102,80	102,80
8.50 id 79-89	103,20	103,20
8.50 id 83-94	105,70	105,70
8.50 id 84-91-1	105,60	105,40
8.50 id 84-91-2	109,30	109,30
8.50 id 84-91-3	106,80	106,80
8.50 id 84-94	104,60	104,60
8.50 id 84-94-2	104,70	104,70
8.25 id 76-96	102,70	102,70
8.25 id 77-92	102,60	102,60
8.25 id 77-93	102,90	102,90
8.25 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 83-93	103,00	103,00
8.25 id 84-94	104,70	104,70
8.00 id 69-94	102,00	102,00
8.00 id 70-95	101,80	101,80
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	101,70	101,70
8.00 id 71-96	102,20	102,20
8.00 id 76-91	101,90	101.90
8.00 id 77-97	102,20	102,20
8.00 id 77-87	102,10	102,10
8.00 id 78-88	102,20	102,20
8.00 id 83-93	103,90	103,90
7.75 id 71-96	101,50	101,50
7.75 id 73-98	101,30	101,30
7.75 id 77-97	101,40	101,40
7.75 id 77-92	101,70	101,70
7.75 id 82-93	101,90	101,90
7.50 id 69-94	100,60	100,70
7.50 id 71-96	100,70	100,70
7.50 id 72-97	100,70	101,40
7.50 id 78-93	101,10	101,20
7.50 id 78-88-1	101,70	101,40
7.50 id 78-88-2	102,30	102,10
7.50 id 83-90-1	101,20	101,20
7.50 id 83-90-2	101,80	101,80
7.50 id 84-00	100,20	100,10
7.20 id 72-97	99,10	99,30
7.00 id 66-91	100,60	100,80
7.00 id 66-92	100,30	100,30
7.00 id 69-94	100,20	100,20
6.75 id 78-98	97,30	97,30
6.50 id 68-93-1	97,90	97,90
6.50 id 68-93-2	97,50	97,50
6.50 id 68-94	97,60	97,60
6.25 id 66-91	98,40	98,40
6.25 id 67-92	97,20	97,00
6.00 id 67-92	97,40	97,20
5.75 id 65-90-1	96,70	96,70
5.75 id 65-90-2	96,90	96,90
5.25 id 64-89-1	97.80	97,80
5.25 id 64-89-2	97,50	97.50
5.00 id 64-94	95,30	95,30
4.50 id 59-89	95,90	95,90
4.50 id 60-85	100,00	100,00
4.50 id 60-90	95,50	95,50
4.50 id 63-93	94,30	94,30
4.25 id 60-90	95,60	95,60
4.25 id 61-91	94,90	94,90
4.25 id 63-93-1	94,00	94,00
4.25 id 63-93-2	94,00	94,00
4.00 id 61-86	97,80	97,60
4.00 id 62-92	93,40	93,40
3.75 id 53-93	92,60	92,60
3.50 id st.47	95,60	95,70
3.50 id 56-86	98,10	98,10
3.25 id 48-98	92,70	92,70
3.25 id 50-90	94,30	94,30
3.25 id 54-94	91,10	91,50
3.25 id 55-95	90,50	90,70
3.25 id 55-85	98.70	98.70
12.00 BNG 81-06	127,70	127,70
11.00 id 81-06	119,90	119,70
9.50 id 74-99	104,80	104,60
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	107,60	107,40
9.00 id 75-00	104,50	104,20
8.75 id 70-95	103,30	103,30
8.75 id 70-90	103,40	103,30
8.75 id 75-00	103,40	103,40
8.75 id 77-02	104,40	104,40
8.50 id 70-95	102,80	102,80
8.50 id 70-85	101,90	101,90
8.50 id 73-98	102,60	102,60
8.50 id 84-09-1	107,10	107,20
8.50 id 84-09-2	107,20	107,20
8.25 id 70-96	102,10	102,10
8.25 id 70-85	101,70	101,70
8.25 id 76-01	103,00	102,90
8.00 id 69-94	101,40	101,40
8.00 id 71-96	101,50	101,50
8.00 id 72-97	101,70	101,60
8.00 id 75-00	102,00	102,00
7.60 id 73-98	100,60	100,30
7.50 id 72-97	100,50	100,60
7.25 id 73-98	99,10	99,10
7.00 id 66-91-1	100,10	99,90
7.00 id 66-91-2	99,50	99,30
7.00 66-4	99,60	99,60
7.00 id 72-97	98,00	98,00
6.75 id 67-92	98,50	98,50
6.75 id 68-93	98,10	98,10
6.50 id 67-92	97,60	97,60
6.25 id 67-92	96,90	96,70e
6.00 id 65-90-1	97,00	97,00
6.00 id 65-90-2	97,30	97,30
5.75 id 65-2	96,00	96,40
5.50 id 65-90	96,50	96,50
5.25 id 64-89	95,60	95,80
5.25 id 65-90	95,80	95,70
5.00 id 58-88	96,70	96,70
5.00 id 64-89	96,40	96,40
4.75 id 58-88	96,30	96,40
4.50 id 58-89	95,50	95,50
4.50 id 60-85	99,30	99,30
4.50 id 62-92	94,00	94,00
4.50 id 62-93	93,70	93,70

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	99.90
6.75 Amro 73	101,60	101,00
8.50 Boskalis	40,00	43.20
11.00 Bredero	110,10	110.00e
Brink-Molijn 85-92	101,30	101.30
6.25 Buhrm. T'73	106,70	107.00
7.25 Buhrm. T'76	104,70	104.50
7.00 Credit L.B.N.	99,50	99,50
7.25 Furn. 73	97,30	97,00
8.75 KNSM	104,90	104,60
8.75 KBB	97,50	97,80
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101.70e	101.70e
7.75 Nutricia	183.00	184.00
8.00 Nijverd.	151,00	150.00
10.00 Pont	103,50b	103,50b
7.50 Proost B.	102,50	102,00
6.50 Rolinco	86,10	86,10
8.00 Sanders	100,20	100.50
8.75 Schuitema	282,00	280.00
14.00 SHV-Hld.81	147,00	147,00b
8.75 Stev. Gr.	95,00	95,50
9.00 VMF-St.	108,80	108,50
8.50 Volk. Stev.	96,10	96,30
7.00 W'have	154,70	155.00
7.00 W'sanen	114,00	113,50
8.75 W.U.Hyp.	102.50	101.00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	187,50	185.00
Asd. Rubber	6,75	6.80
Asd. Rijtuig	268,50	270.50
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	258,00	258,00
Ass. St. R'dam	113,00	114,00
Audet	255,00	256,00
Aut. Ind Rt.	880,00	880,00
Bam Hold.	55,20	54.20
Batenburg	445,00	448,00
Beek van	105.00	105,00
Beers	172,00	172,00
Begemann	89,50	88,00
Belindo	414,50	414,00
Berkel P.	39,00	39,30
Blydenst. C	322.50	325.00
Boer Druk	115,00	115,00
Bols	102,00	101,00
Borsumij W.	278,00	277,00
Boskalis Westm.	13,60	14,00
Braat Bouw	181,00	181,00
Breevast	227,50	228,00
Breevast (cert.)	227,50	227,80
Bredero	160,00	155,00
Bredero (cert.)	157,00	152,00
Brink-Mol.cert.	81,80	82,00
Buhrm. Tett.	73,30	73,30
Calvé-D. cert.	397,00e	396,00
id.6 pct.cert.	2200,00	2210,00
Centr. Suik.	155,50	155,00
id. cert.	156,00	156,00
Ceteco	205,00	202.00
id. cert.	205,00	205,00
Chamotte	14,20	15,00b
Cindu-Key	30,70	31.00
Claimindo	406,00	409.00
Credit LBN	64,50	64,20
Deli Mij.	90,80	89.80
Desseaux	80,00	80.50
Dorp en co.	141.00	141,50
Econosto	65,80	65,80
Emba	260,50	259.00
Eriks	148.50	148,90
Fokker	83,20	83.20
Furness	28,50e	28.20
Gamma H.	103,30	103.00
id. 5 pct.	21,50	21,50
Gel. Delft c.	142,00	142.00
Gerofabr.	56,00	—
Giessen	95,00	96,00
Goudsmit	69,00	68,50
Grasso	108,00	107,00
Hagemeijer	40,20	40,50
Hoek's Mach.	74,50	74,60
NV Holdoh.	190,00	190,00
Holec	123,50	122,00
HALL Trust	235,00	236,00
Holl. Sea Searc.	3.40e	3,35
Holl. Kloos	158,00	156,00
Hunt. Douglas	27,50	27,50
IHC Caland	32,80	32,60
Ind. Maatsch.	52,50	52,10
IBB Kondor	330,50	331,50
Internat. M.	39,70	40.00
Kempen B.	89,00	90,00
Klene S.	404,00	402,00
Kluwer	173,50	174,00
KBB	40,80	39,00
id. cert.	33,80	33,20
id. 6 cum.	16,20	16,50
KNP	99,30	98,80
Krasnap.	129,00	127,00
Landre Gl.	170,00	172,00
Leids. Wol.	129,50	129,50
Macintosh	274,00	275,00
Maxw. Petr.	398,00	391,00
Medicopharma	138,00	137.00
Meneba	58,20	57.50
MHV A'dam	8,00a	8,00a
Moeara En.	705,50	705,50
id. 1-10	8810,00	8810,00
id. 1-4	1850,00	1850,00
Mulder	2100.00b	2100,00b
Mijnb. W.	—	1170,00
Naarden	47,40	47,00
Naeff	140,00	—
Nagron	29,10	29,40
NBM-Bouw	8,25	8,40
Nedap	104,00	102,00
Ned. SHB	183,00	184,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	1500,00	1500,00e
Norit	119,00	120,20
Nutricia GB	119,00	119,50
Nijverdal	198,50	201.00
Orenstein	282,00	282,00
Otra	110,00	110,90
Palembang	—	—
Palthe	67,00b	66.50
Pont Hout	62,00	62,20
Porcel Fles	102,50	102,50
Proost en Br.	242,80	244,00
Rademakers	248,00	248,00
Ravast NV	20,50	20,30e
Reesink	344,00	342,00
Riva	1053,00	1054,00
id. cert.	1025,00	1025,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	467,00	466.00
Rijn-Schelde	7,40	7,00
Sanders	109,00	107,00
Sarakreek	118,10	118,50
Schuitema	388,00	385,00
Schuppen	218,00	215,00
Schuttersv.	49,00	49,00
Smit Intern.	43,50	43,00
Telegraaf	250,00	252,00
Textiel Tw.	121,00	121,00
Tw. Kabel h.	355,00	355,00
Twynstra en G.	46,50	46,00
Ubbink	172,00	172,00
Ver. Glasf.	362,00	370,00
VMF-Stork	141,00	141,00
Verto cert.	52,20	52,00
VRG Gem. Bez.	85,00	84,90
Wegener cert.	55,00	55,50
Wessanen	163,00e	164,50
Westhaven Asd.	260,00	259,20
Wolters Samson	205,00	209,00
Wvers	52,50	52,50

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	250,00	250.50
Alg. Fondsenb.	169,00	169,00
Alrenta	139,90	140,20
America Fnd.	259,50	261,00
Bemco Australië	65,00	66,00
Bever Beleggingen	35,00	35,30
Binn. Belf. VG	140,00e	140,00
B.O.G.	154,00	155,50
Chemical F.	28,60	28,70
Col. Growth Sh.	30,00	30,20
Concentra	23,40	23,40
EurAss Trust	4,60	4,60
Goldmines	1260,00	1250,00
Holland F	41,40	41,60
Interbonds	685,00	685,00
Japan Fund	39,10	38,60
Leveraged	142,00	142,00
M K Int.Vent	56,00	56,00
New York Ind.	1215,00	1210,00
Obam	138,90	138,70
Old Court Dlr.	99,00	99,30
Rentalent Bel.Mij	1104,50	1106,00
Rentefons Ned.W.	103,10	103.10
Rentotaal NV	25,70	25,70
Sci Tech.	9,25	9.40
Technology	36,40	36,40
Tokyo PH	134,50	134.00
Unifonds	19,60	19,60
Vance, Sand	18,00	18,00
VIB NV	83,70	83,50
Viking	39,40	39,00
Wereldhave	177.50	177,50

Amerika (orig. aandelen)

Am.Brands	64,00	64.50
Am. Express	37,00	37.25
Am. Motors	3,75	3.70
Am Tel. & Tel.	19,00	18.60
Ameritech	76,20	76.40
Asarco	18,70	19,10
Atl. Richf.	43,60	42,85
BAT Industries	3,40	3,48
Bell Atlantic	82,00	80.70
Bell South	34,50	34,10
Beth. Steel	16,90	17,00
Boeing Comp.	56,00	57,00
Burroughs	56,90	57,00
Chevron Cor.	31.60	30,30
Citicorp.	39,30	39.30
Colgate	24,60	24.60
Cons. Foods	—	—
Control Data	35,40	34,40
Dow Chemical	28,30	28,30
Du Pont	48,30	48.20
Eastman Kodak	71,90	71.50
Exxon Corp.	44.70	43,30
Fluor Corp.	15.50	15.00
Ford Motor	46,10	45,50
General Electr.	56.35	56,50
General Motors	77.60	77,00
Gillette	57,60	58,00
Honeywell Inc.	61,80	62,00
IBM	122,90	123,20
Intern. Flavor	27,50d	27,40
Intern. Paper	51,80a	52,20
I.T.T.-Corp.	30,50	29,50
Litton Ind.	65,00	65,50
Lockh. Aircraft	44,50	44,50
Lonestar Ind.	24,30	24,10
LTV Corp.	10,10	9.70
Mobil Oil	26,80	26,00
North Am. Phil.	38,90	38,80
Nynex	73,50	73.60
Occ. Petr. Corp.	28,50	28,00
Pacific Telesis	69,90	69.40
Pepsico	42,35	42,20
Philip Morris	80,70	80,80
Philips Petrol.	52,20	51,80
Polaroid Corp.	28,40	28.10
Quaker Oats	—	—
RCA	36,00	36,60
Schlumberger	37,25	35.70
Sears Roebuck	32,25	31.85
Shell Oil	55,50	55,60
Southw. Bell Corp	70,00	71.20
Sperry Corp.	40,50	40.20
Tandy	23,60	23.40
Texaco	—	33.30
Texas Instruments	119,00	117.60
Union Carbids	35,80	35,70
Union Pacific	40,50	40.80
U.S. Steel	25,20	25.20
U.S. West	69,50	70.00
Warner Lambert	35,20	35.60
Westingh. El.	26,20	25,90
Woolworth	36,90	37,40
Xerox Corp.	39,00b	38.50

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	57,50	57,20
Amer. Home Pr.	81,80	182.50
Amer. Motors	14,30	13,30
ATT Nedam Tr	64,20	65.50
ASARCO Inc.	61,00	61.00
Atl. Richfield	152,50	150,40
Boeing Comp.	194,00	199,00
Burroughs	199,00	199,00
Can. Pac. Ent.	127,40	129,00
Chrysler	109,30	107,00
Citicorp	136,30	135,70
Colgate-Palm.	84,50	85,20
Control Data	115,00	115,00
Dart & Kraft	296,00	300,00
Dow Chemical	97,60	97.80
Eastman Kod.	254,00	254.00
Exxon Corp.	157,00	154,00
Fluor Corp.	52,50	52,00
Ford Motor	160,00	159,10
Gen. Electric	196,00	197,50
Gen. Foods	198,00	200.20
Gen. Motors	272,00	271,50
Gillette	202,00	202.50
Goodyear	93,00	91,80
Hitachi	850.00	850.00
Inco	39.00	39.00
IBM	420.00	433.00
Int. Flavors	95.50	96.00
ITT	104.50	103,20
Kroger	133.20	133.00
Litton Ind.	233,00	235.00
Lockheed Corp.	155.00	155.00
Merck & Co	320.50	322.80
Minn. Mining	275.00d	273.00
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00
Nabisco Brands	181.50	182,00
North Am. Phil.	134.00	135.00
Pepsico	148.00	148.00
Philip Morris	281.50	281.50
Philips Petr.	179.60	179.40
Polaroid Corp.	94.50	93.70
Procter & Gam.	202.50	201.70
Quaker Oats	240.00	240.00
RCA Corp.	125.00	127.00
Schlumberger	129.10	128.00
Sears Roebuck	115.00	113.50
Shell Canada	56.80	57.00
Shell Oil	186,50	187.50
Sperry Corp.	139.00	138.80
Stand. Oil. Calif.	110,00	107.00
Tandy Corp.	81.10	81.30
Texas Instr.	406.00	406.50
Union Pac.	140.50	142.60
US Steel	85.50	88.10
Warner-Lam.	127.50	128,00
Westingh. El.	90.50	91.00
Woolworth	128.20	130,00
Xerox Corp.	130,50	130,00

Eurobonds

Aegon 84-91	102,00	102.00
Aeg.-En. 82-87	106.70	106.70
Amev 77-87	96.50	96,50
Amro 82-89	104.50	104.90
Amro 83-90	93.50	93.10
Rabo 83-91	94.35	94,60
DSM 84-91	98.00	98,00
DSM 76-88	92,50	92,25
DSM 77-87	93,50	93.50
Gist-Br. 77-85	98.50	98.50
Holl. Air 84-91	100.00	100,00
Holland Airl. War	9.00	9.00
Nat.Inv.Bank(a)	98.50	98,60
Nat.Inv.Bank war	27.00	28,00
Gasunie 84-91	99.30	99.50
Gasunie 83-90	99.00	99.00
Gasunie 83-90	96.60	97,00
Philips 83-90	80.50	80.50
Unilever 80-90	95,80	95.50
Unilever 79-87	96.25	96,25

Converteerbaar

Akzo 69-89	93.00	93.00
Amro 69-89	167.00	160,00
Amro 69-89 (uitgeloot)	—	160,00
Elsev. 80-95	154,00	152,00
Gist-Br. 69-89	208.00	207,00
Hoogov. 68-88	—	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

limburgs dagblad

LEKKER LUCHTJE IN DE AUTO

Het is wellicht een aardigheidje voor onder de Kerstboom: een schildpad. Nee, niet eentje uit de beschermde diersoort. Maar wel een geinig plastic ding dat een geurtje verspreidt.
De firma Turtle Wax doet normaliter zaken in allerlei poetsmiddelen voor de auto, maar nu komt zij met een luchtverfrisser. Het ding verspreidt gedurende drie maanden een van deze vier geuren: bloesem, wilde roos, dennegeur en kamperfoelie. Door het schildje heen en weer te bewegen, wordt de intensiteit van de geur geregeld. Hij kan met een plakstripje op het dashboard bevestigd worden. Het is voor 6,95 gulden te koop in autoshops, benzinestations en warenhuizen.

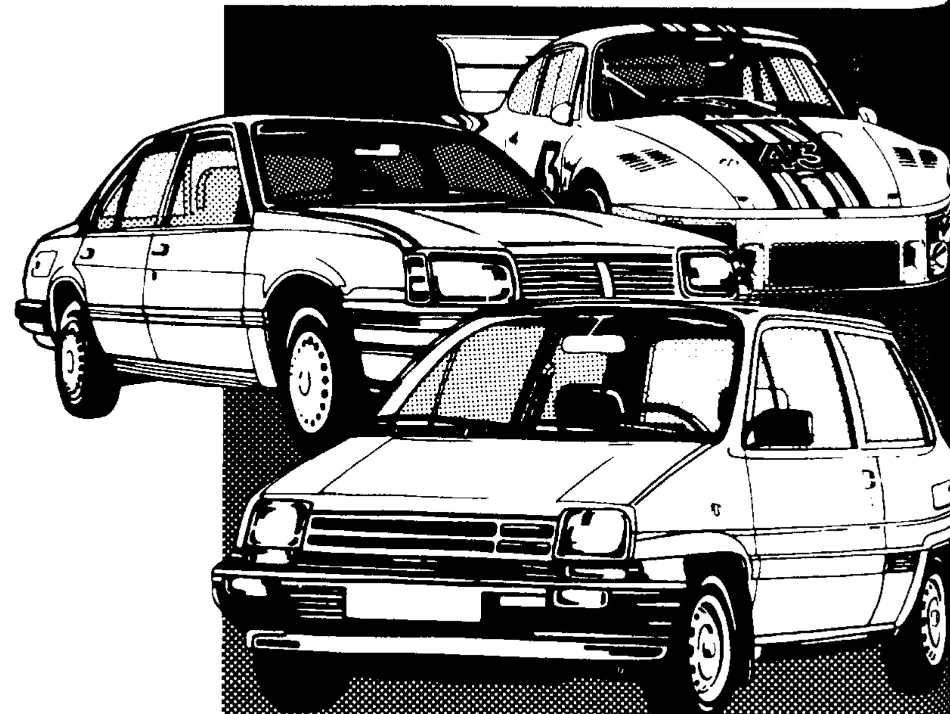


● *Ook rally-crack Walter Rörhl vindt de RUD-matic een makkie....*

Sneeuwkettingen en winterbanden

Met de wintervakanties voor de deur is het raadzaam om goede winterbanden en eventueel sneeuwkettingen aan te schaffen. Vooral bij remmen op besneeuwde wegen, scheelt het gebruik van dergelijke attributen aanzienlijk. Een goede winterband verhoogt de grip zonder meer en verkort de remweg met meters. De sneeuwketting is, wat de remweg aangaat, natuurlijk niet te verslaan. Bij een snelheid van 30 km per uur is de remweg bijvoorbeeld 10 meter. Voor een winterband is dat al gauw de helft méér.

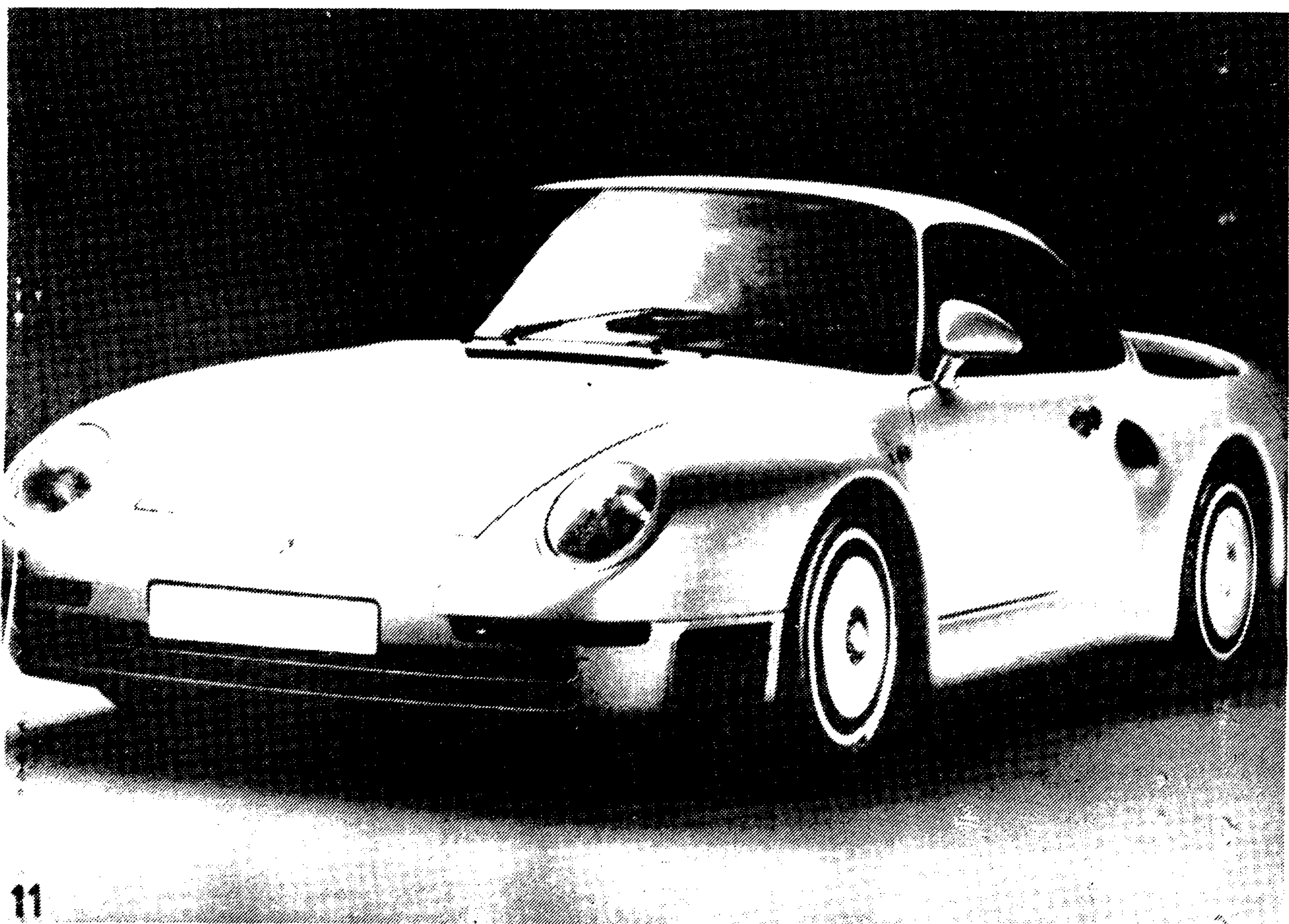
Op het gebied van sneeuwkettingen is er onlangs een nieuwe vinding geïntroduceerd. De firma Mupro (Delft) brengt een ketting op de markt die niet nagespannen hoeft te worden. Deze RUD-matic bestaat uit een eindeloze ketting die in één beweging zonder gescharrel op de grond, direct van boven over de band wordt geschoven. Het omleggen geschiedt geheel aan de buitenkant van de auto. De veelal moeilijk te bereiken binnenkant van de wielkast hoeft niet geïnspecteerd te worden om te zien of de sneeuwketting er goed omligt. De spanketting en het draaien van het wiel met een kwartslag zorgen ervoor dat de RUD-matic veilig en definitief vastzit. De prijzen van deze ketting variëren van 162 gulden tot 700 gulden per twee stuks (excl. btw).



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
met medewerking van Siem Leeuwenkamp

Supersportwagen van Porsche

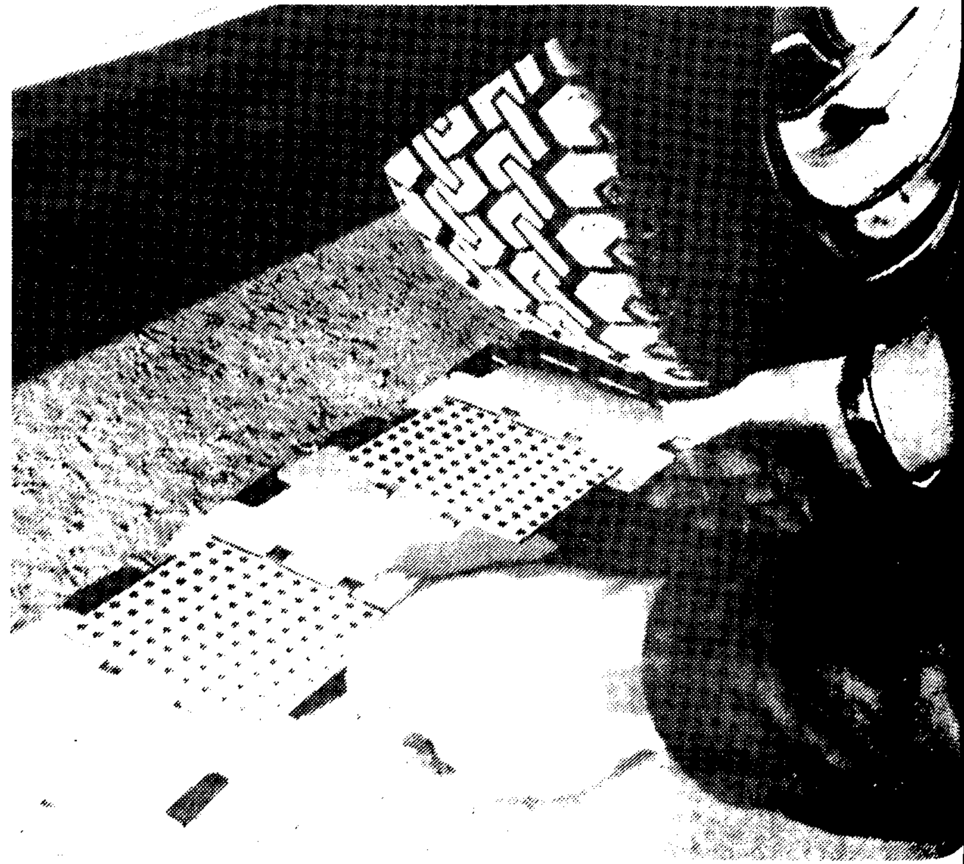


● De super Porsche 959

Eén ding is zeker: niemand zal het nieuwste „speelgoed" van Porsche onder de Kerstboom vinden. Het is namelijk onbetaalbaar. Porsche namelijk heeft voor het modeljaar '85 een supersportwagen op het programma staan die alleen is weggelegd voor de zéér welgestelden der aarde: de 959!
De Porsche 959 zal in de „eenvoudigste" uitvoering dicht tegen het half miljoen gaan kosten. De 959 komt in drie types van de band rollen. Dit is overigens maar betrekkelijk, want er zullen slechts een paar van gemaakt worden. De wedstrijdwagen zal voor de homologatie weliswaar in tweehonderdvoud aangemaakt moeten worden, maar de twee andere types --de normale sportwagen en de sportieve comfortabele reiswagen-- zullen slechts „mondjesmaat" leverbaar zijn. Overigens schijnt er al één Nederlander te zijn die de „normale" 959 al heeft besteld!

Porsche 959: uit het 6-cilinderblok komen liefst 400 pk los. De 6-cilinder boxermotor heeft 4 kleppen per cilinder en beschikt over een turbocompressorsysteem. Uit het 2,85 liter metende blok komt zoveel koppel en vermogen dat een acceleratie van 0 tot 100 km per uur onder de 5 seconden mogelijk is. De kofferbakklep en portieren van deze geweldenaar zijn van aluminium en de rest van de carrosserie is van een hoogwaardig soort Kevlar-kunststof.

Twee snufjes van de Porsche 959 bestaan uit continu bandenspanningscontrole en variabele schokdemperwerking plus wagenhoogte-instelling.



● *Super Gripper in de praktijk*

SUPER GRIPPERS: Nederlandse vinding helpt auto op weg

Hoe vervelend is het niet om in modder of sneeuw vast te raken en zelfs met allerhande kunst- en vliegwerk, van vloermatten tot takkebossentoe, toch niet meer weg te kunnen komen? Oerververvelend dus.

De firma Vrinten uit Tilburg heeft daarom de Super Gripper op de markt gebracht. Deze geheel eigen vinding, bestaat uit een flexibele sterke strook metalen platen die zijn verbonden door rubberen stroken. In dat rubber zit een rasp-profiel dat voor de grip zorgt. Het grijpt zo'n halve millimeter in de band waardoor die niet kan wegslippen. De onderzijden van de metalen platen hebben lange punten die voor de grip in sneeuw, los zand, nat gras, ijs of modder zorgen.

De mat van 83 cm lengte en 14 cm breedte vervormt niet en kan een wieldruk tot 2000 kilo hebben. De twee gripstroken zitten in een doos met draagtas, inclusief metalen schraper om de boel schoon te maken. Per paar te koop voor f 49,75 bij de diverse autoshops, tankstations en dergelijke. Voor de Super Grippers bestaat al veel belangstelling in het buitenland omdat daar andere systemen niet voldoen of gevaarlijk zijn. Scandinavië, Canada en Afrika zijn belangrijke afzetgebieden die de firma Vrinten gaat beleveren. Vijf mensen zijn op dit moment druk met de produktie die tegen de 1000 stuks per week omvat. „Gaat het echt storm lopen dan zullen we er me[n]sen bij moeten nemen", zo ze[gt] mevrouw Vrinten. „De positie[ve] reacties uit de directe omgev[ing] komen nu al binnen. Verder he[eft] mijn man onlangs een politie-au[to] uit de modder kunnen helpe[n].

Daar zal, na de handel, ook wel b[e]langstelling vandaan komen".

Het bedrijf legde zich voorhe[en] met name toe op de montage va[n] vinyl daken, maar omdat da[ar] weinig interesse meer voor be[-] staat heeft men dit nieuwe pro[-] dukt ontwikkeld. Inmiddels is pa[-] tent verleend en het bedrijf den[kt] met het komende winterseizo[en] voor de deur veel gemopper o[m] dat men niet kan wegkomen m[et] de auto, te kunnen voorkomen.

KNAC-aquaplaneerbaan: primeur

De KNAC heeft, min of meer als Europese primeur, op één van haar slipbanen (Ypenburg) een aquaplaneerbaan in gebruik genomen.

Aquaplaning is één van de oorzaken dat het rijden op een nat wegdek twee tot drie keer zo gevaarlijk maakt dan op een droge weg. Aquaplaning ontstaat wanneer bijvoorbeeld regen zich vermengt met stof en olieresten op de weg waardoor het kontakt tussen een autoband en het wegdek verdwijnt. Een tweede, meer bekende vorm, van aquaplaning is een opeenhoping van water tussen de autoband en het wegdek. Dat gebeurt wanneer de groeven in een band het water op de weg niet meer kunnen afvoeren, bijvoorbeeld bij spoorvorming of hevige regenval. De snel ronddraaiende band wordt abrupt afgeremd, de bestuurder schrikt en er kan een slippartij ontstaan met zeer ernstige afloop.
De KNAC heeft nu als eerste op de slipschool Ypenburg een aquaplaneerbaan aangelegd met een vijftig meter lang en vier meter breed waterbassin waarin water van 0,5 tot 6 cm diep staat. In het lesprogramma van de één dag durende anti-slipcursus kan nu ook ervaring opgedaan worden met aquaplaning, waardoor de cursus nog meer inhoud krijgt. Gebleken is al dat automobilisten, die tijdens zo'n cursus een aantal keren ervaren hoe een auto bij aquaplaning reageert, niet meer schrikken en er in slagen koersvast te blijven.

Een anti-slip en voertuigenbeheersingscursus van de KNAC op Ypenburg duurt een hele dag en kost 240 gulden (KNAC-leden: 215 gulden).
Informatie: H. Deen, telefoon 070-986765.



Mazda investeert miljard in USA

Mazda gaat in de Verenigde Staten in een nieuwe fabriek auto's bouwen die in Flat Rock (Michigan) zal verrijzen. Op een oppervlakte van twee miljoen vierkante meter zal een ultra moderne produktielijn neer gezet worden. Over drie jaar moeten daar bijna een kwart miljoen auto's in de middenklasse van de band rollen. Mazda verwacht dat er aan 3500 mensen werk verschaft kan worden.
De auto's die in Flat Rock geproduceerd worden, zullen door Ford's distributienet verspreid worden. De investering van ruim 1 miljard gulden zal leiden tot een aparte dochteronderneming die volledig eigendom van Mazda blijft.

Dealers in Limburg

● De Open Dagen van autobedrijven Daugson en Sondagh (De Koumen in Hoensbroek/Heerlen) worden niet zo maar gehouden. De ene officiële Nissan Key- dealer (Daugson) en de andere even officiële Citroën-dealer (Sondagh) hebben gestalte gegeven aan een aanzienlijke uitbreiding onder, bij wijze van spreken, één kap.

De verbouwing namelijk is een feit, de showrooms staan vol, de Open Dagen (op werkdagen van 9.00-17.00 uur) kunnen starten. Daugson presenteert onder meer de nieuwe Nissan 300 ZX in de attractieve Trend-uitvoering, Sondagh showt de Citroën BX 19 GT en de nieuwe CX GTI Turbo. Deze prachtige modellen overigens niet alléén, tal van anderen eveneens.

● Heerlen is al enige tijd een Skoda-dealer rijker: automobielbedrijf Lotomij namelijk. Gevestigd naast het autobedrijf Loven aan de Palemigerboord. Geen toeval, want Lotomij is een dochter van autobedrijf Loven. De „motor" achter dit alles is de drieënnegentig (!) jaren oude Loven sr. Waarom nu een Skoda-vertegenwoordiging naast het bestaande Mazda-dealerschap? Om meer modellen in lage prijsklassen te kunnen aanbieden. De keuze viel op Skoda.
Skoda blijkt een bijzonder dynamische importeur in Nederland. De fabrikant zélf zat en zit ook niet stil. Alle huidige modellen zijn sterk gemoderniseerd. De prijzen echter bleven min of meer op oud peil. Autobedrijf Lotomij, zoals de nieuwe Skoda-dealer in Heerlen heet, richtte er een nieuwe garage met showroom en werkplaats voor in.

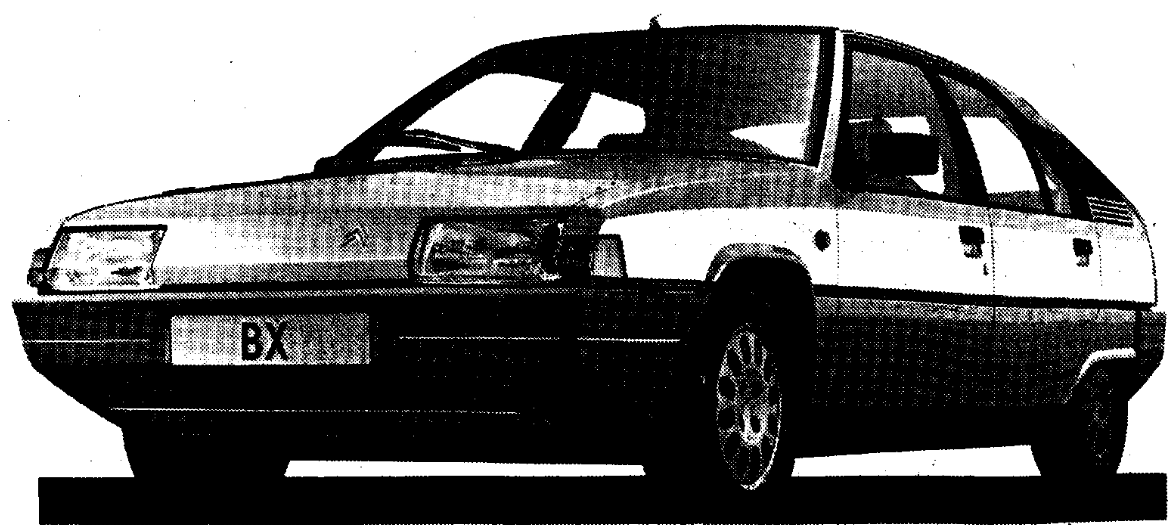
Auto-Info

WIJ SLUITEN MET VUURWERK AF!

De verbouwing is klaar. De nieuwe BX 19 GT is binnen. Vandaar dat autobedrijf SONDAGH open huis houdt. Wij willen de laatste dagen van het jaar in feeststemming afsluiten en in diezelfde sfeer 1985 starten. Wij zouden het leuk vinden als u de nieuwe '85-modellen eens zou komen bekijken. Bijvoorbeeld de BX 19 GT en de nieuwe CX GTI TURBO.







Vanzelfsprekend hebben wij van diverse modellen een demonstratieauto voor u ter beschikking.

AUTOBEDRIJF **SONDAGH**

off. Citroën-dealer
De Koumen 36, Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-223300

199527

CITROËN

Onderstaande bedrijven realiseerden de uitbreiding van autobedrijven Sondagh en Daugson te Hoensbroek.



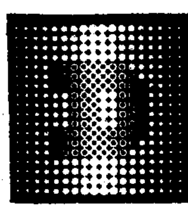
BOUWONDERNEMING BIJLMAKERS B.V. NUTH

Industriestraat 8
Nuth
045-243636

Wij feliciteren de autobedrijven Sondagh en Daugson met de uitbreiding.

PROFICIAT

VAN DOSSELAAR BV



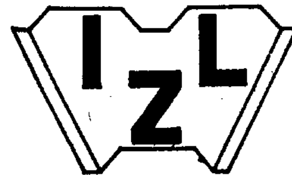
Industriestraat 29.
Postbus 49, 6430 AA Hoensbroek
Tel. 045 - 218242

Voor service- en storingsmelding ook buiten kantooruren; Tel.: 045-223030

•Sanitair •Lood- en zinkbewerking •Verwarming
•Luchtbehandeling •Electrotechniek •Beveiligingssystemen

Ook hier verzorgden wij de stalen dak- en gevelbeplating.

Wand- en isolatietechniek



GELEEN B.V.

Levering en montage van profielplaten voor dak en gevel in staal, aluminium of kunststof.

Handelsweg 10
6163 AJ Geleen
Telefoon 04494-45245

Autogarant b.v.

Autogarant b.v. kerstaanbieding; ook 2e kerstdag kerstshow!

BMW:		
635	CSI	1981
323	i	1978
320	6-cil.	1979
320	4-cil	1977
OPEL:		
Ascona	1.3N	1982
Ascona	Berlina	1978
Kadett	1.3	1979
Kadett	1.6SR	1983
Kadett 1.6	Diesel	1982
Kadett	Coupé	1977
Corsa	1.0S	1983
Record	2.0L	1980
Record	1.9S	1977
VOLKSWAGEN:		
Golf	Diesel	1978
Golf	Diesel	1979
Golf	Diesel	1980
Golf	Diesel	1983
Golf	1100L	1980
Jetta	1300L	1980
FORD:		
Fiesta	Bravo	1980
Fiesta	Bravo	1982
Escort	1.3L	1981
Taunus	Bravo	1981
Transit	9-pers.	1980
Capri	1.6	1976
Escort	1.3L	1978
HONDA:		
Civic	1.2	1981
Civic	Automaat	1979
Accord	3-deurs	1977
DIVERSEN:		
Mercedes	280S	1979
Volvo 244GL	Aut.	1979
Mitsubishi	Turbo-diesel	1981
Mazda	323	1981
Toyota	Tercel	1979
Renault	R5	1981
Fiat Ritmo	Diesel	1980
Volvo	342 Aut.	1977
STATIONCARS:		
Renault 18	Combi	1984
Mitsubishi Galant	Combi	1981
Opel Kadett	Combi	1981
Volvo 245	Combi	1977

Diverse opruimingskoopjes. Alle auto's boven 5000,– met 1 jaar AG-garantie! Financ. en ANWB-keur. mogelijk. Schelsberg 128, Heerlen. Tussen Bristol en Hendriks Textiel.

GRATIS BEURT?

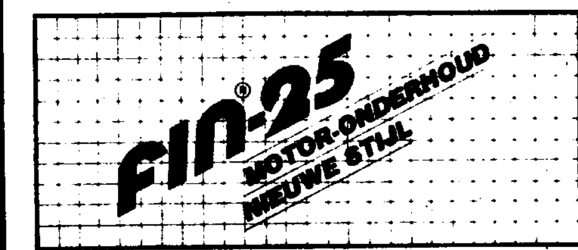
Met Fin-25 in de motorolie bespaart u geld. Een auto die bijv. 1 op 12 rijdt, bespaart per 10.000 km beurt gemiddeld 50 liter brandstof. Fin-25 vermindert ook de slijtage binnenin uw motor drastisch. Bovendien dringt Fin-25 een eventueel olie-verbruik sterk terug. Want de speciale TEFLON* in Fin-25 vult kleine oneffenheden op en zorgt voor een supergladde en beschermende coating in uw motor. Dat brengt uw autokosten omlaag. Dat levert u als het ware een 'gratis' 10.000 km beurt op!

GETEST

In 1980 zijn de testen met Fin-25 al begonnen. Daarbij zijn ook onafhankelijke instituten ingeschakeld, zoals: HTS-Autotechniek-Apeldoorn, Fachhochschule-Ulm (W-Duitsl.), Technische Hogeschool-Eindhoven. De testresultaten waren verbluffend:

4-8% minder brandstof
68-80% minder slijtage

Bij onderstaande dealers ligt een folder voor u klaar met meer informatie over de testresultaten.



*) Gedeponeerd handelsmerk van E.I. DU PONT DE NEMOURS & CO (INC)

Hoofdvertegenwoordiging voor Nederland: Less Gas Nederland B.V. · Postbus 843 · 5900 AV Venlo · Tel. 077-22447

FIN-25 DEALERS:
Beek: Vluggen, Polychemstr. 6 · **Brunssum:** Hanique, Sweelinckstr. 4. · **Geleen:** GAM. Rijksweg-Z 104 · **Gulpen:** Van Wijnsberge, Rijksweg 35 · **Heerlen:** Hanno, Apollolaan 152 · Kerp, In de Cramer 31 · L.A.C., Grasbroekerweg 67 · **Hoensbroek:** Gruisen, Ackerstr.N 350 · **Kerkrade:** EKA, Hoofdstr. 52a/Strijthagenweg 127 · **Panningen:** De Molen, Wietelweg 13 · **Sittard:** Gruisen, Vouwerweg 17 · Koza Sittard, Industriestr. 2 · Van Wijnsberge, Industrieweg 25 · **Vaals:** GAM, Maastrichterlaan 130.

BMW 320/6 autom. stuurbekr., schuifd. enz. nov. '81, 29.000 km. 1e eigen.; BMW 316 veel extra's okt. '78; BMW 525 '76 i.z.g.st.; Kadett Caravan '80; 1300 S Kadett Berlina '79; kadett City '79 nw.st.; kadett '78 autom.; kadett Caravan '78; Honda Civic '82 47.000 km.; 5-bak Ford 1600 caravan '79 5-drs.; Opel rekord 4-drs. Berlina '78 nw.st.; Rekord '78 4-drs. autom.; Peugeot '80 305 GL diesel; Sunbeam '75; Kever '73; Mazda 1300 '77; Audi 80 GL '75; Mitsubishi Colt '79 z. mooi; lichte achterschade Skoda '84 5000 km. Gar. fin. inruil Bert Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig Hrl.

accessoires
ruime keuze
lage prijzen
SAS AUTOSHOP
nobelstraat 61 - heerlen
telefoon: 045-712113

autogeluidsapparatuur Pioneer en Panasonic hoezen en vachten alarminstallaties spoilers en reflectorplaten wieldeksels mistlampensets skiimperials enz.

Geusselt Auto's Maastricht

Tijdens de kerstweek gewoon geopend. Het adres voor een goede gebruikte auto. Tel. 043-621861.

BMW 316 i.z.g.st. grijs met. type '78, radio-cass., get. ruiten, 320 grill, elk desk.keur. toegest. Vr.Pr. ƒ 6750,–; Spireastr. 35, Kerkrade na 16.30 u.

FIAT Panda 34 bwj. '84, 3 mnd. oud, km.st. 3400 weg. huwelijk. 045-219630.

Te k. OLDSMOBILE Delta 88 '78 met LPG. Inr. mog. Tel. 04490-18401.

te k. BMW 320 kl. lichtgroen, bj. '77, tel. 045-423412.

YAMAHA XT 500 oct. '79, pr.n.o.t.k. Frankenlaan 67, Heerlen na 17.00 uur.

Opel KADETT bj. '76 stationcar. Tel. 04402-77422.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

DAF vrachtauto

met aanhanger, type 2800, open, bouwjaar 1977, goed onderhouden. Tel. 045-210711.

Te k. MAZDA 616 bj. '76 i.z.g.st., 4 nw. banden. Vr.pr. ƒ 1650,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. BMW 525 type '77 met trekh. i.z.g.st. evt. inr. mogl. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Ford FIESTA bj. eind '80 met sunroof, vr.pr. ƒ 6250,–. Tel. 045-710286.

Te k. v. 1e eig. MINI Special 1100 bj. 77 z.g. onderh., 2e auto orig. km.st. 74.000 km., pr. ƒ 1450,–. Tel. 043-641196 Moorveld 34, Geulle.

Weg. omst. te k. HORIZON GLS 5-drs. nov. 1979, slechts echte 45.000 km. gelopen, ƒ 4900,–. Tel. 045-416573 na 18.00 uur.

Te k. AUDI 100 bj. '75 i.g.st. Vr.pr. ƒ 900,–. Mauritslaan 10, Urmond.

Voor een
Amerikaanse wagen
nieuw of gebruikt natuurlijk naar American Cars Schimmert.

Te k. MINI 75 nw. band. ƒ 850,–; 5 lichtmet. velgen 13" 5J + 185/70 band. ƒ 350,–; Tel. 04490-26683.

Demonstratie-auto
Seat Ronda GLX 1.2

Een ruime 5-deurs gezinsauto, 5 mnd. oud en 7000 km.

Elektrisch bedienbare zijruiten, achterruitwisser, centrale deurvergrendeling, getint glas, toerenteller, 5-versnellingsbak PLUS: metallicblauw, vinyldak, sunroof, complete stereo-installatie, reflekterende achterplaat met motorsysteem Porsche.

Normale prijs, inclusief alle extra's ƒ 21.500,–.

NU VOOR ƒ 16.999,–

Wie nu een Seat Fura of Ronda P koopt krijgt tot 2 januari 1986 RENTELOOS KREDIET.
Kenteken 1985. Geldig t m 31 december 1984.

Auto Simpelveld

Stampstraat 28, Simpelveld
Telefoon: 045-444126

Auto's en motoren

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeuggrubbenweg 20, Hoensbroek. Tel. 045-222455/222472 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda 1.2 G '83; Opel Kadett '81; Opel Ascona '80; Fiat Ritmo 65 L '80; Ritmo 75 L '79; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Fiat Polski '77; Horizon diesel 1.9 D '83; Horizon 1.3 LS '81; Talbot Solara 1.6 GLS Autom. '82; Talbot 151 SX Autom. '79; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78; Simca Ralley I '77; Honda Accord '78; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 304 GL '78; Citroën Visa Club '80; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot-Tagora 2.2 GL '81; Austin Allegro '79; Ford Capri '75. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

FORD Escort 1600 L Bravo 5-drs. '83; Ford Escort 1100 L Bravo 3-drs. '84; Opel Kadett 1200 de L 5-drs. '81; Opel Kadett 1200 S de L '79; Mitsubishi Colt de L 5-drs. '80 en '81; Fiat Panda 45 de L '83; Toyota Celica 2000 XT '79; Nissan Sunny 1300 DX '82; Honda Civic 1200 de L 3-drs. '83; Renault 5 GTS '79. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806 na 18.00 uur 721406.

NISSAN

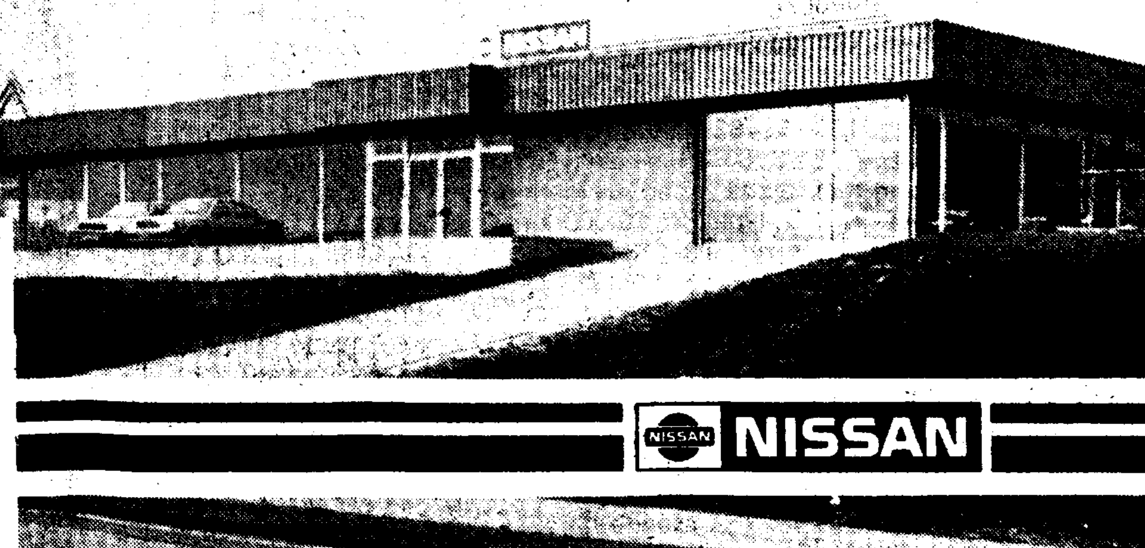
Autobedrijf **DAUGSON**, uw officiële **NISSAN**-dealer, houdt **OPEN HUIS**

DE VERBOUWING IS KLAAR!

Onze showroom staat vol Nissans. Wij zijn in feeststemming en houden onze deuren open!



De Koumen 34
Hoensbroek-Heerlen
Telefoon 045-224400



NISSAN CHERRY TREND



Buiten tal van speciale aanbiedingen presenteren wij de nieuwe Nissan 300 ZX en de Micra, Cherry, Sunny in de aantrekkelijke uitvoering.



Ook zijn wij exclusief voor Zuid-Limburg PATROL 4WD-dealer. Vanzelfsprekend staat ook een Patrol demonstratieauto voor u klaar.

AUTOBEDRIJF **DAUGSON** off. NISSAN-key-dealer

199528

De Koumen 34
Hoensbroek-Heerlen
Telefoon 045-224400

NISSAN

Auto's en motoren

Grote kerstshow bij Auto Landgraaf

Alleen deze week bij aankoop van een auto

gratis ƒ 500,– benzine

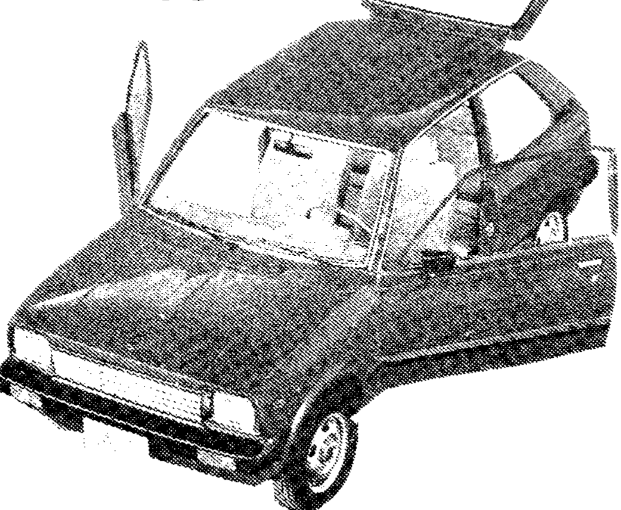
Keuze uit ± 50 jonge streng geselecteerde gebruikte auto's met 3 mnd. schriftelijke garantie., O.a. Daihatsu Minibus 850 pers.verv. '83 kl. geel 15.000 km in nw.st.; BMW 733 I Autom. m.z.v. extra's, kl. Arktisblauwmet. in excell. cond..; Opel Senator 2.8 S Autom. m. lpg en zeer veel extra's kl. roodmetall., '81; Citroën CX Reflex 2000 GT 5 versn., kl. zilvermetallic, electr. schuifdak enz. als nieuw '82; Mitsubishi Galant GL kl. blauwmetall. 4-drs. zeer m. '82; Honda Prelude 5-speed donkerbl. metall. weinig km gel. dec. '82; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. m. lpg, bordeauxrood z. mooi '81; Ford Taunus 1.6 L Bravo blauwmetall. i.n-w.st. '81; Mitsubishi Celeste ST kl. zwartmetall. v. 1e eig. m. spec. sportdesign '81; Volvo 343 DL schakel kl. bruinmetall. jubileumuitv. '81; Opel Kadett 1.3 N nieuw model 3-drs. bruinmetall. m. div. acc. in topcond. '80; Ford Taunus 2.3 Ghia m. stuurbekr. en schuifd., lpg. enz. 4-drs. goudmetall. '80; Ford Taunus 1.6 GL 2-drs. m. lpg, kl. goudmetall., z. mooi '80; Ford Taunus 1.6 L kopermetall. m. schuifdak, mooie auto '80; Mercedes 250 nw. type W123 m. stuurbekr., schuifd. enz., kl. groen; Toyota Tercel 1.3 Luxe Coupé v. 1e eig. kl. roodmetall. '80; Honda Accord 4-drs. EX m. stuurbekr., pluche bekl. enz. kl. zilvermetall. '80; Honda Accord Autom. 3-drs. Coupé kl. beige '80; Ford Granada 2.3 GL kl. zilver m. stereo-inst., stuurbekr. enz. '80; Ford Escort 1.3 GL v. 1e eig. kl. goudmetall. t. '80; Renault 14 TS m. z.v. extra's, kl. goudmetall. '80; Renault 5 GTL Aut. Aerobic-uitv. kl. wit m. stereo, z. mooie auto '79; VW Polo, extra's v. 1e eig. 42.000 km, kl. beige als nieuw '79; Audi 100 Avant m. schuif kant.dak, stereo en z. kl. bordeauxrood 1e eig. '79; BMW 320 6 cyl. m. div. acc., resedagroenmetall., schuif/kanteldak, getint glas enz.; Honda Civic 3-drs. m. schuifdak, kl. groen, 68.000 km, als nieuw '78; Zastava 1100 Luxe kl. rood. 5-drs., mooie auto 1980; Ford Taunus Stationcar 1.6 GL kl. goudmetall. 5-drs. 1978; Opel Ascona 1.9 Junior kl. groen met div. acc. en lpg-inst. '79; Junior kl. groenmet. met div. acc. en lpg inst. '79; Opel Ascona 1.9 S m. schuifdak, 4-drs., kl. geel in opt. cond.; Mini Estate Stationcar 48.000 km, kl. blauw, in excell. cond. bwj. '78. Bedrijfswagens: Renault 4F6 1100 cc, verlengd met lpg, 68.000 km, kl. wit, bwj. nov. '82; Ford Transit diesel verlengd, verhoogd, dubbel lucht m. geïsoleerde laadruimte '79 95.000 km; Toyota Hi-Ace verlengd v. 1e eig. 78.000 km, 1e eig. Opel Blitz autotransporter groot rijbewijs, kl. wit in optim. cond. Garantie boven ƒ 5.000,–. Financ. mog. Hoge inruilprijzen, eigen werkplaats en servicedienst. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268. Donderdagavond koopavond.

Te k. mooie FORD Granada 2.0 L '79 met LPG. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MAZDA 121, 5 versn., bwjr. '77. Koopje ƒ 950,-. Molenstr. 8 Brunssum.

Te k. RESERVEMOTOR 2.0 ltr. 4 cyl. 100 PK voor Chrysler 2,0 of Peugeot 505 geschikt, lopend te bezichtigen. Tel. 045-416573 na 18.00 uur.

FEEST-PRIJS



SUZUKI ALTO

beperkte voorraad

ƒ 9999,-

Excl. afleveringskosten
Ook leverbaar in automaat.
Kentekenregistratie in 1985



ALCARS

SUZUKI

Haefland 15
Brunssum 045-252244.

200062

OK-INRUILWAGENS.
BETROUWBARE GEBRUIKTE AUTO'S VAN DE OPEL-DEALER.

Met Bovag-garantie



Opel Kadett, div. uitv.	'78-'79-'80-'81-'82
Opel Ascona, div. uitv.	'76-'77-'78-'79-'80-'81-'82-'83
Opel Rekord, div. uitv.	'78-'79-'80-'81-'82
Opel Commodore, LPG	'81
Opel Monza 2.5 E Comfort	'83
Opel Rekord 23 D caravan	'81
Opel Manta	'77
Fiat Ritmo 75 CL	'81
Honda Civic	'79-'80
BMW 1502	'76
Ford Escort	'81
Ford Taunus	'79-'82
Ford Granada	'82
Toyota Celica 1600 ST Liftback	'78
Peugeot 305	'82

Diverse inruilers

Garage HEMERA Echt

off. Opel-dealer

Edisonweg 5 - tel. 04754-3555
Industrieterrein de Berk

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direkt
Interautoglas
Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Revisiewerkzaamheden
Uw motor stuk of versleten? bel
Habets
voor prijsopgave, ook
deelrevisies
en
Mercedes
ruimotoren. Lid
Bovag
BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Te k. MERCEDES Benz klein model, 250, magn. velg. + stereo, vraagpr. ƒ 11.000,– i.z.g.st. Tel. 045-221637.

Te k. SKELTER met 100cc motor, i.z.g.st. ƒ 950,–. Tel. 045-251579, b.g.g. 270434.

Te k. RENAULT 5TS bwj. '79 m. schuifd., kl. zw. vraagpr. ƒ 6900,–. Hoogstr. 17, Hoensbroek, tel. 045-224970.

Te k. OPEL Kadett stat.car bwj. '77, i.g.st. ƒ 3750,–. Tel. 045-270543.

Te k. VOLVO 142E i.z.g.st. ƒ 950,–, tel. 045-316940.

ATS VELGEN + band v. Opel + BMW ƒ 500,–, tel. 045-316940.

FORD Taunus 1600 automaat met lpg, '82, Opel Rekord caravan '82 met gas onder vloer, Opel Rekord Classic met lpg '82. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. OPEL Manta 2.0S autom. type '80, kl. wit, inr. mog. Plataanpl. 6, Heerlen-Passart.

Ford Sierra

1600 L, '83, 35.000 km; Audi 100 C, '83 wit, 1e eig.; BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; Suzuki Jeep LJ 410 Q, type '84, 10.000 km; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Toyota Carina 1600 GL, '81; Vw Golf GTI, metall. groen, '80; Mitsubishi Lancer, nov. '80; Ford Granada Combi, '80; Ford Taunus 1600 L '80; Honda Prelude, '80, met. zilver; Audi 80 LS, type '80; Jaguar XJS Sport '80, rood, 1e eig., nieuwstaat.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Grandioze kerstshow gebruikte auto's

met 1985-prijzen bij

Autobedrijf Havé

Suzuki Jeep SJ-410 Q de luxe 12.000 km. 1984; Suzuki busje met geel kenteken 5000 km. 1984, zien is kopen; Mitsubishi Galant 1600 GL 1979; Mitsubishi Colt 5-drs. GL 1982; Mazda 323 1300 5-drs. 1982; Triumph Spitfire met zomer- en winterkap 1979; Alfa Romeo Alfetta 1800 met LPG 1982; Austin Mini 1979; Austin Metro HLE in showroom conditie 1981; Peugeot 305 SR 1979; Landrover diesel 88 inch. 1980; Renault R9 GTL 1983; Toyota Starlett 1981; Opel stationcar 1979; Ford Fiesta 1982; Honda Civic 3-drs. 1979; BMW 320 6 cyl. automaat 1981; BMW 316 met LPG 1981; Lada Niva 4 wieldrive 1979; BMW 520 1977; Ford Escort 1300 L 1981; Ford Sierra 1600 L met LPG 1983; BMW 316 1980; BMW 320 6 cyl. 1978. Tijdens de kerstshow gekochte auto's gratis deel III 1985, 3 maanden wegenbelastingen, 10.000 km.-beurt. Dus tot ziens op onze kerstshow 20-21-22 dec. Donderdag en vrijdag van 9.00 uur tot 21.00 uur en zaterdag van 9.00 uur tot 17.00 uur.

Austin Rover dealer Havé

Industriestraat 31, Sittard,
tel. 04490-15195.

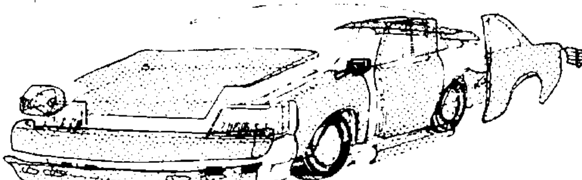
Te k. PEUGEOT 504 GL t.e.a.b. Terweyerweg 19 Passart-Heerlen. Tel. 045-217859.

FORD Taunus 1600 Bravo '81 en '80; Fiesta '81; Opel Rekord 2000 S met gas '81; Mazda 626 automaat '79; Renault R18 TL '81; Talbot 1510 '80; Volvo 343 '80; Honda Civic '82; Mitsubishi Galant 1600 Gl '81j; Granada 2300 Bravo '81; Peugeot 305 '80; Peugeot 305 '78 ƒ 3500,-; Mazda Legato '80 4-drs. met gas ƒ 4500,-; Toyota Carina 1600 L '80 ƒ 7500,-. Inruil en financieren, Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zoon. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Koopje kleine CHEVROLET (Monza) sportmodel, zeldzaam in Nederland, type '79, autom, veel extra's, spotpr. ƒ 4250,-. Inruil kleine auto mogelijk. Tel. 045-462270 tussen 21.30 en 22.30 uur.

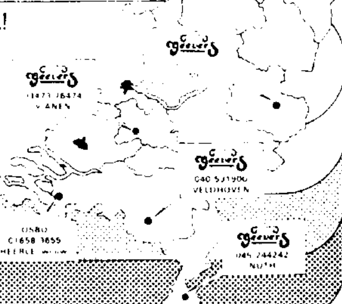
Opel KADETT te koop 1300 S Berlina bj. '81. Tel. 04402-77422.

Geevers
carrosserie
auto-onderdelen



passend voor:
Opel-VAG-Ford-Renault-Mercedes
BMW-Talbot-Peugeot-Citroën

ORIGINEEL!
IMITATIE!
OVERZET!



Nico Neis *bedrijfsauto's*

Alle soorten bestellers uit voorraad of snel leverbaar.

Ook voor al uw onderhoud en revisie van kippers en laadkleppen.

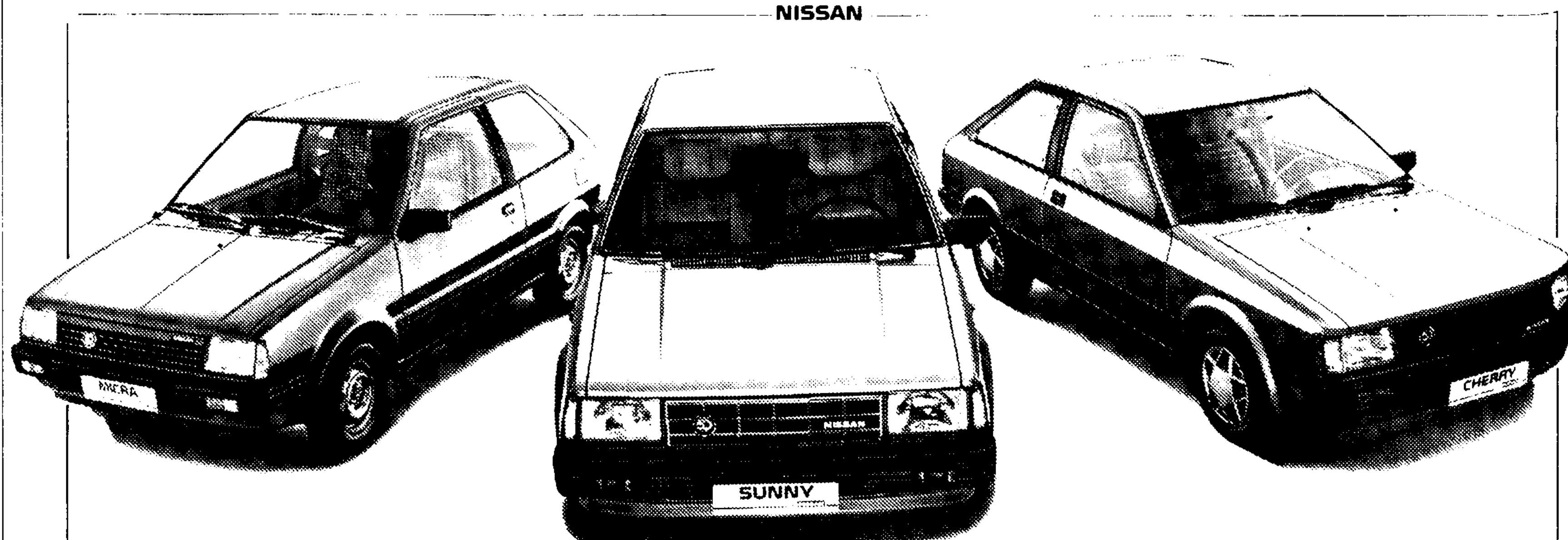
Adres: Op het Veldje 44 (langs autoweg)
Spaubeek. Tel. 04493-4300

HIAB-FOCO
DEALER

AUDI 80 sport bj. '79 special stripping, spoilers, uitbouw, 4-deurs. Daelenbroekstraat 8 Sittard. 04490-24935.

DATSUN Cherry 1200 5-drs. '80, 72.000 km, blauwmetallic, uitlaat + banden + remmen nieuw. Inr. mog. 04402-72940.

NISSAN



„UW NISSAN-DEALERS *wensen u prettige feestdagen*"



200052

NISSAN

Daugson b.v., De Koumen 34, Heerlen
Schoenmakers b.v., Geerweg 14, Sittard
Nelissen b.v., Wolfstraat 21, St.-Geertruid
André Feijts b.v., Duitse Poort 15, Maastricht

Astoria b.v., Rembrandstraat 54, Brunssum
J.F. Crutzen, Stationstraat 115, Beek
Geelen b.v., Groenstraat 33, Melick (Roermond)
Baars, Bosstraat 73, Swalmen (sub-dealer)



ALFA 90. DE TECHNIEK ALS CULTUUR.



Alfa Romeo kan bogen op een roemrijke historie in automobieltechniek. Een historie die een logisch gevolg krijgt met de nieuwe Alfa 90. Zonder twijfel de meest geavanceerde Alfa Romeo aller tijden. En daarmee meteen al een toonbeeld van hedendaagse cultuur.

De oplettende kijker heeft in de vormgeving de meesterhand van de befaamde ontwerper Nuccio Bertone reeds herkend. Ondanks de ijzeren wetten van de aerodynamica en het vandaag de dag verplichte gebruik van computers, is de architektuur onmiskenbaar Alfa Romeo. Eigenzinnig. Energiek. Misschien zelfs bijna arrogant.

Dat laatste is niet zo verwonderlijk voor wie de toegepaste technologie wat nader beschouwt. Zo heeft de Alfa 90 een volstrekt unieke beweegbare frontspoiler. Naarmate de auto sneller rijdt, komt de spoiler automatisch verder naar beneden.

In kombinatie met de beproefde De Dion achteras en de optimale gewichtsverdeling zorgt deze zelfdenkende spoiler voor een wegkontakt waarmee geen andere auto in dezelfde prijsklasse zich kan meten.

Ook uit het interieur van de Alfa 90 blijkt dat degelijkheid en funktionaliteit geen spelbrekers hoeven te zijn voor raffinement.

We noemen u het exklusieve instrumentenpaneel met Alfa Control (14 funkties), het dashboard dat is voorbereid om er een speciaal uitneembaar diplomatenkoffertje in te plaatsen, de futuristische hemelconsole met leeslampen voor en achter, de binnenverlichting met vertragingsrelais, het op twee manieren (in hoogte en lengte) verstelbare stuur, de elektrisch bedienbare voorportierramen en de zorgvuldige afwerking tot in de kleinste details.

De Alfa 90 is leverbaar met 4 verschillende motoren. Een 2.0 L met dubbele carburateurs en een 2.0 L met injektie, beide 128 pk (94,8 kW) met een topsnelheid van 192 km/h, een 2.5 L V-6 156 pk (115 kW) injektie "Quadrifoglio Oro" (topsnelheid 203 km/h) en een werkelijk waanzinnig snelle temperamentvolle 2.4 L 110 pk (81 kW) Turbo Diesel met intercooler (topsnelheid 178 km/h).

Wij nodigen u bij deze uit voor een fascinerende proefrit met de Alfa 90 van uw keuze. Dan ziet u niet alleen, maar dan vóelt u ook wat Alfa Romeo bedoelt met "De Techniek als Cultuur".

Prijzen vanaf f 37.990,– (inkl. BTW). Leaseprijzen vanaf f 990,– (exkl. BTW).

THE ART OF THE MACHINE.

Alfa Romeo



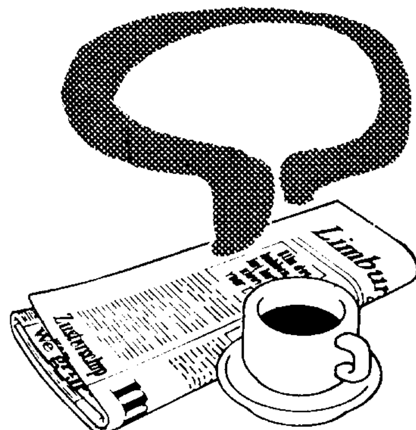
Autobedrijf
H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 129-137, Maastricht,
043-627241

Automobielbedrijf
E.A. KOZOLE BV
Edisonstraat 23, Schaesberg,
045-321088

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 21 december 1984 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Oranje

● Het Oranje Comité in Landgraaf is vuurrood van boosheid. En niet een beetje ook. De bestuurderen van de gemeente vinden dat al dat Oranjegedoe te dik is gesubsidieerd en wil het comité vierduizend gulden lichter maken. Een protest kon natuurlijk niet uitblijven. Het comité vindt de aderlating van veertien naar tienduizend gulden onredelijk en vreest dat de Oranjefeesten volgend jaar uiterst sober zullen verlopen. De suggestie van de gemeente om dan maar het vuurwerk van het programma te schrappen, hetgeen vijfduizend gulden zou opleveren, vindt het Oranje Comité de uiterste noodgreep.

Oranje (2)

● „Vorig jaar moesten we plotseling voor allerlei diensten van de gemeente en voor de huur van gebouwen gaan betalen", aldus secretaris A. Plum. „Tot die tijd nam de gemeente het plaatsen van dranghekken, het gebruik van sporthallen, etcetera voor haar rekening. Daardoor heeft het comité al honderden guldens moeten bezuinigen. Volgens de subsidie voor '85 krijgen we een kwartje per inwoner. Daar is toch geen fatsoenlijk feest voor te organiseren".

...ja, wat koop je tegenwoordig ...og voor een kwartje. In ieder ...val géén Japanse kanonslag ... een ander goedkoop rotje ...eer. En een Koninginnedag ...nder vuurwerk in de letterlijke betekenis is geen Koninginnedag meer. Maar al zal het ...oor het comité een schrale ...ost zijn, figuurlijk gezien ...eeft Koninginnedag in Landgraaf al zoveel vuurwerk opgeleverd als nooit tevoren.

...estival

● Als je maar kunt zingen, dan ...om je nog eens ergens. Dat zal ...e 30-jarige zanger Richard ...andel (Huub Meulenberg) uit ...erkrade hebben gedacht toen ...ij via zijn manager, de Roerondenaar Ton Balendonck, ...en uitnodiging kreeg voor het ...ste internationale songfestival de saison in Vina del Mare ...n Chili, dat daar van 10 tot en met 20 februari wordt gehouden. En dan is het daar hartje ...omer.

Balendonck heeft voor Richard Candel het contact gelegd in de EMI-studio in Keulen waar hij Candel via de Duitse componist (van de lichte muziek) Wolfgang Dhirr bij Dieter Liffers, een van de organisatoren van het festival, kon aanbevelen.

...icht

● In navolging van de ANWB die vorige week in Kerkrade al een dergelijke conclusie trok stelt de rijkspolitie, na een uitgebreide verkeerscontrole in Schinnen en Onderbanken eveneens vast dat de verlichting van motorvoertuigen vaak niet deugt. De controle werd daar woensdagavond gehouden. Twintig agenten deelden in totaal tachtig bonnen uit. En dat nog wel tijdens de donkere dagen voor Kerstmis. En hoewel de controle was gericht op de verlichting van voertuigen, werden ook voor veel andere technische gebreken bekeuringen uitgedeeld. Een auto werd wegens de slechte staat uit het verkeer genomen, evenals een bromfiets die bleek te zijn gestolen.

...iek

● Wethouder Joep Erkens zat gisteravond ziek achter de Landgraafse bestuurstafel. Toch was hij uit bed gekomen om 'zijn zaakjes' tijdens de raadsvergadering te verdedigen. „Misschien had U toch beter in bed kunnen blijven, want u worden misschien vanwege een zekere clementie niet alle vragen op U afgevuurd", zei raadslid Uwe Heiligers. Maar zo ziek was Joep Erkens nu ook weer niet om daar geen antwoord op te hebben. „Als ik in bed was gebleven, dan had U gezegd: Nu kunnen we wethouder eens flink aan de jas gaan ...n nu is hij er niet." Zo zie je ...aar, 't is niet goed of het deugt ...iet.

Na jarenlang slepend conflict met ambtenarij

Kippenboer treedt in dienst opponent

BRUNSSUM – Na een jarenlang slepend conflict over de door Brunssum gewenste aankoop van zijn pluimveebedrijf treedt J. Huth per 1 januari als ambtenaar in dienst van de plansoenendienst van diezelfde gemeente. De voormalige kippenboer heeft zijn bij de Raad van State gedeponeerde bezwaar, tegen de weigering van de gemeente een vergunning af te geven voor de verhuizing van zijn legkippenbedrijf naar de Hogenboschweg, enkele dagen geleden ingetrokken. Zijn omstreden bedrijf in de Rozengaard werd al dit voorjaar door de gemeente aangekocht. Nu de man ook een andere werkkring wordt bezorgd lijkt de strijdbijl definitief begraven te worden.

De eerste strubbelingen tussen de gemeente en Huth zagen al rond '78 het licht en in de loop der jaren moest zelfs de Kroon zich met deze zaak gaan bemoeien. Brunssum wilde het bedrijf in de wijk Rozengaard kopen met het oog op het bestemmingsplan Rozengaard-West. Dat voorzag in de bouw van 42 nieuwe woningen in de directe omgeving van het bedrijf. Bovendien zou daarmee een einde komen aan de stankoverlast waar de buurt vooral bij warm weer last van had. Huth tekende tegen die bouwplannen bezwaar aan, dat in 1979 door GS van Limburg werd afgewezen. Op last van de Kroon volgde in 1982 een onderzoek waaruit bleek dat Brunsum voor 482.000 gulden het bedrijf mocht overkopen. Huth ging ook met dit voorstel niet akkoord.

Bezwaren

Daarop stelde Brunssum een verhuizing naar de Hogenboschweg voor. Met het oog op die nieuwe vestiging verkocht Huth zijn bedrijf in de Rozengaard. Dit plan ontlokte echter zoveel bezwaren dat de gemeente zich al snel genoodzaakt zag hiervan af te zien. De gemeente weigerde de oprichtingsvergunning en Huth stapte opnieuw naar de Raad van State. Het directoraat-generaal voor de Milieuhygiëne van het verantwoordelijke ministerie deelde de Raad van State onlangs mee achter het gemeentelijk standpunt te staan. „Zelfs al gebruikt Huth de modernste methodes, dan nog is stankoverlast voor de in dat gebied gelegen woningen, de broodfabriek en recreatieve terreinen niet te voorkomen".

Hierna heeft Huth het aanbod van de gemeente voor een baan in de plansoenendienst geaccepteerd en zijn bezwaarschrift ingetrokken, zodat ook de zitting van de Raad van State nu van de baan is. Hij zal zijn bedrijf, dat plaats gaat maken voor zes nieuwe woningen, voor 1 mei moeten opleveren.

Woonhuis uitgebrand



● *Vlak voordat de brandweer arriveerde sloegen de vlammen uit de ramen en bestond even de kans dat het vuur ook de aanliggende woning zou aantasten.*

SPEKHOLZERHEIDE – Het pand Batastraat 3a in Spekholzerheide is donderdagnacht omstreeks half een vrijwel totaal uitgebrand. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Op het moment van de brand was niemand aanwezig. Omtrent de oorzaak tasten politie en brandweer nog in het duister.

De uitslaande brand werd om vier minuten voor half een door de buren ontdekt en gemeld bij de brandweer. Op dat moment stond het huis al in lichterlaaie. De bewoners van de woning waren een avondje uit in Geleen. De brandweer was het vuur desondanks spoedig meester. Het nablussen duurde nog een hele tijd. De gehele bovenverdieping en het grootste deel van de benedenverdieping brandden uit. De schade loopt in de tienduizenden guldens.

Fouten op ministerie nopen gemeente tot grote haast

Staaltje bureaucratie kost Heerlen 30 mille

HEERLEN – In het verleden gemaakte fouten en bijna absurd te noemen formalisme van de kant van het ministerie van onderwijs kosten de gemeente Heerlen meer dan dertigduizend gulden. In voor de gemeente ongekende haast worden binnenkort vier lokalen van de openbare school Hoensbroek vergroot omdat het ministerie anders bijna zeshonderdduizend gulden vergoeding niet aan Heerlen zal uitbetalen.

Het nu gerezen probleem stamt uit de jaren zeventig toen Hoensbroek nog een zelfstandige gemeente was. Tegen het eind van dat decennium werd de openbare school aan de Steenkoolstraat gebouwd. In de onderwijswet stond en staat nog steeds dat klaslokalen minimaal 56 vierkante meter vloeroppervlakte moeten hebben. In die tijd was wel al bekend dat deze wet zou veranderen en dat in de nieuwe wet op de basisscholen bepaalt dat klassen minimaal veertig vierkante meter groot moeten zijn.

Het onderwijsteam van de openbare school wilde al inspelen op die nieuwe wet en stelde voor vier klassen van 42 vierkante meter maken. „Dat past", zo zegt teamleider W. Vrölings, „beter in de visie die wij hebben op het onderwijs. Bovendien ontstond er zo ruimte voor een gemeenschapsruimte, die voor allerlei doeleinden kan worden gebruikt."

Het team wist de wethouder van onderwijs van Hoensbroek te overtuigen van deze visie. Ook de verschillende inspecties hadden geen bezwaar dat al werd ingespeeld op de komst van de nieuwe wet. Uiteindelijk gaf ook het ministerie toestemming om af te wijken van de normen, zo zeggen de toen betrokken partijen nu. Maar wat is nu gebleken, noch bij het ministerie, noch in de archieven van de gemeente Heerlen, waar Hoensbroek nu onder valt, is ook maar één papiertje terug te vinden, waarop die toestemming is vermeld.

Sterker nog, bij het ministerie liggen tekeningen waarop alle klaslokalen wèl de voorgeschreven grootte hebben. Dit in tegenstelling tot de werkelijkheid dus.

Bij een verbouwing, twee jaar geleden kwam Den Haag daar achter en weigerde de lokaalvergoeding voor de school uit te keren. Een bedrag van rum een ton per jaar. En dat is nu opgelopen tot meer dan een half miljoen gulden. In de visie van het ministerie had de gemeente de zaak moedwillig bedonderd.

Allerlei pleidooien van mensen die zeiden dat er wel degelijk toestemming voor de afwijking was geweest mochten niet baten. Niets op papier, ook geen toestemming, zo zegt het ministerie. Overleg en verwijzingen naar de spoedige inwerkingtreding van de nieuwe wet, waar kleinere lokalen wel zijn toegestaan helpen niet. Den Haag bleef en blijft onverbiddellijk. Het ministerie stelde zelfs een ultimatum: als vóór het komend jaar de vier klassen niet worden vergroot, kan Heerlen voorgoed naar de vergoeding fluiten. Worden de lokalen wel op standaardmaat gebracht, wordt alsnog betaald. Wethouder Niesten zegt niets anders te kunnen dan in te stemmen, omdat een bezwaarschrift tegen deze beslissing geen enkele kans maakt.

Binnenkort worden de lokalen vergroot. Maar op 1 augustus, over acht maanden dus, krijgen ze weer de oorspronkelijke grootte. Dan gaat – een jaar later dan verwacht – de nieuwe wet inwerking. Met de verbouwing is 28.000 gulden gemoeid. En over acht maanden weer eens een overigens wel wat kleiner bedrag met het terugplaatsen.

Niesten zegt dat het niet allemaal weggegooid geld is, omdat nu demontabele wanden zullen worden aangebracht. Iets wat volgens hem toch moest gebeuren. De datum van 1 januari wordt echter niet gehaald, omdat de zaak nog door de gemeenteraad moet worden goedgekeurd. En daar, zo zegt Niesten, wordt opgewacht.

Schoolleider Vrölings zit dus binnenkort opgescheept met een gemeenschapsruimte die door de overbodige vergroting van de klassen nog maar bestaat uit een gangetje. „Dat wordt moeilijk werken," zei hij gisteren.



● *Lovende woorden op het moment dat burgemeester Reijnen de 'verpakking' verwijdert. Rechts voorzitter Van den Biggelaar die zijn duim onbewust op de handtekening van de schilder houdt.*

Voorzitter Kunstbezit hield schilderij ondersteboven

HEERLEN – Dat zelfs de kenners wel eens moeite hebben om de moderne schilderkunst in het juiste perspectief te zien bleek gisteren, toen de Stichting Limburgs Kunstbezit burgemeester Reijnen van Heerlen een nieuwe aanwinst voor de uitgebreide gemeentelijke kunstcollectie overhandigde. In aanwezigheid van diverse sponsors, bestuursleden van de stichting en het vrijwel voltallige college werd 'Grande terre rocheuse' van Corneille onthuld.

Na de eerste bewonderende blikken en lovende woorden werden burgemeester Reijnen en voorzitter R. van den Biggelaar van de Limburgse stichting er echter bescheiden op geattendeerd dat de handtekening van de schilder zich meestal rechts onder aan het schilderij pleegt te bevinden. De heren hielden deze 'prachtige aanwinst' ondersteboven.

Nadat onder de nodige hilariteit de kleine misvatting was rechtgezet zei Burgemeester Reijnen toe dat het schilderij door het gemeentehuis, („ook wel bekend als de in opbouw zijnde cultuurtempel"), zou rouleren. De Stichting Limburgs Kunstbezit is in bruikleen aanbieden dank zij een tweede sponsoractie waaraan zo'n vijftien bedrijven uit Maastricht en Heerlen meewerkten. Met deze donaties wil de Stichting Limburgs Kunstbezit de aankoop en verspreiding van Limburgse kunstwerken ondanks de bezuinigingen en de kortingen op subsidies toch op peil houden. In 1982 wist de Stichting op deze manier een beeld, voorstellende een paard zonder benen van Arthur Spronken, voor het procinciaal Bonnefantemuseum in Maastricht te verwerven.

'Lawaaisporten moeten naar elders'

PvdA Landgraaf contra motorsport

LANDGRAAF – De PvdA in Landgraaf is tegen motor- en speedwaywedstrijden op de draf- en renbaan in Schaesberg. Dat hebben de socialisten gisteren in een verklaring bekend gemaakt. Als er door de gemeente Landgraaf een vergunning wordt afgegeven voor dergelijke wedstrijden op de Schaesbergse baan, dan zal de PvdA daartegen bezwaar aantekenen.

„De PvdA-afdeling is van mening, dat de afgifte van vergunningen voor lawaaisporten in een gebied dat zo dicht begrensd wordt door aan de ene zijde woningen en aan de andere kant een natuurgebied uit den boze is", schrijft de PvdA. Men is van mening dat er naar alternatieven voor de noodlijdende draf- en renbaan gezocht moeten worden zoals een ijsbaan, atletiek, fietscross of iets dergelijks. De afdeling vindt dat er wel betere plaatsen in de gemeente te vinden zijn, waar lawaaisporten gesitueerd kunnen worden.

Wethouder zwaaide met portefeuille woonwagenzorg

SIMPELVELD PIKT MEERKOSTEN NIET

SIMPELVELD – Ternauwernood heeft de raad van Simpelveld wethouder Frijns er gisteravond van kunnen weerhouden zijn functie als lid van de Stichting Streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek beschikbaar te stellen. Inzet van alle politieke consternatie was het woonwagenkampje aan de Vingweg dat indertijd met veel pijn en moeite is vastgesteld. Achteraf blijkt dat de eerdere kostenberekeningen van de woonwagenlocatie uiteindelijk hoger uitvallen.

Ondanks het zakelijk pleidooi van Frijns tegenover de raad de meerkosten, berekend door de calculatieafdeling van de gemeente Heerlen, te accepteren, werd dat categorisch geweigerd. De nieuwe berekeningen liggen 98.000 gulden hoger dan eerder door Streekwoonwagenzorg was vastgesteld (530.000 in plaats van 432.000).

Mes op keel

Dat pikte de Simpelveldse raad niet. Starmans: „Wij laten ons niet het mes op de keel zetten. Wij stellen 470.000 gulden beschikbaar en niet meer".

De andere raadsleden waren het met hem eens, met uitzondering van Bèr Bardoul en Karl Franssen. Wethouder Frijns vond, dat als het voorstel niet werd aangenomen, de gemeente bij rijk, provincie en omliggende gemeenten ongeloofwaardig zou overkomen. Hij vond het geen dreigement wat hij uitte. Hij wilde gewoon zijn woord houden.

De impasse werd vervolgens na een korte schorsing doorbroken met het goedkeuren van het voorstel van Starmans (niet méér beschikbaar stellen dan het eerder gevoteerde krediet van 470.000 gulden) met de restrictie dat er geen meerkosten mogen worden gemaakt zonder voorafgaande toestemming van de raad. Dit en de bijgaande verklaring dat er geen wantrouwen bestaat tegenover wethouder Frijns deed de laatste besluiten nog één keer terug te gaan naar de stichting om het besluit van de raad te verdedigen.

Jaarprogramma goedgekeurd

LANDGRAAF – De gemeenteraad van landgraaf heeft gisteravond het jaarprogramma voor het specifiek welzijn goedgekeurd. Alleen de raadsleden Horbach (BBL), Scipers (VVD) en Senden (fractie Gulpers) maakten op bepaalde onderdelen voorbehoud.

De goedkeuring betekent dat bepaalde verenigingen en instellingen in Landgraaf het komend jaar minder subsidie krijgen. De raadsleden hadden op sommige punten nogal moeite met de verdelingen, maar uiteindelijk ging de raad toch akkoord. Sportverenigingen moeten zelf gaan doen, gemeenschapshuizen moeten tekorten wegwerken zoals D'r Sjeet in Schaesberg bijvoorbeeld. Wethouder Erkens zei wat dat laatste betreft dat hij erin geloofd dat in goed overleg met het bestuur van het gemeenschapshuis dat tekort weg te werken is. „Gesprekken daarover moeten we nog gaan voeren", zei hij. De wethouder wil ook wel bekijken of voor volgende jaren misschien de sportverenigingen en de muziekverenigingen gelijk behandeld kunnen worden. De muziekverenigingen krijgen namelijk wel een kleine verhoging van de subsidie.

Erkens: „Dat komt vanwege de subsidieverordening die voor deze verenigingen geldt. Ik wil echter wel onderzoeken of de subsidie voor de sportverenigingen niet met hetzelfde percentage kan stijgen."

Kritiek op komst rijksdiensten zonder financieel extraatje

Kerkrade wordt nog twee jaar 'uitgekleed'

KERKRADE – De gemeente Kerkrade heeft de begroting voor 1985 sluitend en kan een vrije investeringsruimte van 1,1 miljoen gaan benutten, opgebouwd uit een potje onvoorzien van ruim vier ton en een potje voor onrendabele investeringen ter grootte van zeven ton. Gelet op het financiële perspectief voor de komende twee jaren (oplopende kortingen op de uitkeringen uit het gemeentefonds tot 1,3 miljoen in 1986) blijkt dat de vooruitzichten voor 1987 en 1988 relatief gunstiger zijn. Geen echte financiële verbetering, maar een pas op de plaats.

Het afstoten van het rijk van de invulling van specifieke uitkeringen uit een gemeentefonds naar de gemeenten ziet wethouder financiën Van Leeuwenstein als een positieve zaak bestuurlijk/inhoudelijk gezien. Maar hij heft argwanend de vinger: „We zullen enkele veiligheidskleppen moeten inbouwen, want er zullen wel weer dubbeltjes aan de strijkstok blijven hangen onderweg."

Kritiek op het regeringsbeleid inzake decentralisatie van rijksdiensten klinkt door wanneer de Kerkraadse bestuurderen stellen dat het doorschuiven van rijkstaken naar de gemeenten alleen nuttig is wanneer die gemeenten ook kunnen beschikken over de nodige financiële middelen om die taken naar behoren te kunnen vervullen. „De vooruitzichten wat dat betreft zijn niet al te rooskleurig, reden waarom met nadruk dient te worden opgemerkt dat de gemeente Kerkrade geen enkele behoefte heeft aan decentralisatie als vorm van een verkapte bezuinigingsoperatie binnen de rijksbegroting," zo wordt gezegd.

Zeven ton voor onrendabele investeringen zijn nog nooit door Kerkrade terzijde geschoven. Maar gelet op de zorgelijke economische situatie, wil men een dad stellen uit werkgelegenheidsoogpunt. Een afweging welke investeringen dat zullen zijn (gedacht wordt onder meer aan de verdere herstructurering van de gemeentelijke ruimten en aan de invulling van het cityplan met daarin nieuwbouw op NS-terrein en Wijngracht) gebeurt in de loop van komend jaar.

„Zorgen baren ons op dit moment de lasten van de beschikbare bouwrijpe industrieterreinen. Bij het achterblijven van de komst van echt nieuwe industrieën zal er op den duur een herwaardering van gronden moeten plaatsvinden. Waar voorlopig is gekozen voor handhaving van ons beleid op dat gebied", aldus Van Leeuwenstein.

Karin

blij je te hebben mogen ontmoeten,
laten we je los
om toch nog iets van jou
in ons te houden.

Familie, Rienk en Judith, heel veel sterkte met het dragen van dit verlies.

Nicole, Pierre, Britta, Marjo

Den Bosch, december 1984

---

†

Heden overleed, tot mijn diepe droefheid, mijn lieve man

Hendrik Schlangen

echtgenoot van

Margarethe Krätke

Hij werd 67 jaar en is voorzien van de h.h. sacramenten der zieken.

Geleen: **M. Schlangen-Krätke**
Familie Schlangen
Familie Krätke

6166 BD Geleen, 19 december 1984
Nassaustraat 30.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 24 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Marcellinus en Petrus te Geleen-Oost.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Zondag zal tijdens de avondmis van 17.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 19 december 1984 plotseling is overleden, onze zeer gewaardeerde medewerker, de heer

Hendrik Schlangen

In hem verliezen wij een stuwende kracht en geachte medewerker van ons bedrijf.
Zijn inzet en collegialiteit zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en medewerkers
Accountantskantoor
Kallen, Raeven en Co., Geleen

Enige en algemene kennisgeving

†

Lang heb je moeten vechten,
vol vertrouwen in je geloof.
Het laatste wat je deed was Hem
om hulp vragen
Met kracht heb je je last gedragen.
Rust nu maar uit, je hebt je best gedaan.

Dankbaar voor de vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij afscheid moeten nemen van, mijn lieve moeder, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Nelly Steijns

Zij overleed op 62-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **Matthew Stassar**
verloofde Brigitte Konings
Familie Steijns
Familie Stassar

6411 TP Heerlen, 20 december 1984
St.-Angelastraat 12

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 22 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te Heerlen-Landerstraat, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Schaesberg-Leenhof.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, vrijdag 21 december, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, alleen heden, van 16.00 tot 17.00 uur, alwaar moeder is opgebaard.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, ons heengegaan, in de leeftijd van 88 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom

Jozef Feron

weduwnaar van

Anna Maria Catharina Gielkens

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Jabeek: **L. Cuypers-Feron**
W. Cuypers
Merkelbeek: **G. Rademakers-Feron**
J. Rademakers
klein- en achterkleinkinderen
Familie Feron
Familie Gielkens

6447 BD Merkelbeek, 20 december 1984
Julianastraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van St.-Clemens te Merkelbeek op maandag 24 december 1984 om 11.00 uur, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op de begraafplaats te Merkelbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zaterdag 22 december wordt de overledene herdacht in de eucharistieviering om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven getekend door liefde en goedheid, is heden, zacht en kalm, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze mamma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jo Sijstermans

echtgenote van

Col Bovens

Zij verleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 53 jaar.

Col Bovens
Paul
Ger en Nicole
Familie Sijstermans
Familie Bovens

6191 XW Beek, 19 december 1984
Oranjesingel 110

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 22 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats 'de Nieuwe Hof'.
Geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis waarin Jo zal worden herdacht, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Jo is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van hartelijk medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zoon, broer, levensgezel en vriend

Eric Luijten

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Fam. M. Luijten-Keulen
Fam. R. Consten-Schings

Heerlen, december 1984.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 december a.s. te 10.30 uur in de kerk van St.-Martinus te Welten.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joep Eymael

echtgenoot van

Zus van Esch

Hij overleed, geheel onverwacht, op de leeftijd van 73 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **R.A.E. Eymael-van Esch**
Schaesberg: **John en Riet Eymael-Bierkens**
Nicole en Raymond
Schaesberg: **Henk en Ingrid Eymael-van Loon**
Marcel en Léon
Schaesberg: **Paul en Uschi Eymael-Dreszen**
Ronny
Schaesberg: **Marian Eymael**
Kerkrade: **John en Elly Moersch-Eymael**
Bianca en Chantal
Familie Eymael
Familie Van Esch

6372 GE Schaesberg, 20 december 1984
Haesenstraat 38

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 24 dec. a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op zondag 23 december om 17.45 uur in voornoemde dekenale kerk; aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, delen wij u mede dat heden, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Agnes Rutjens-Schols

weduwe van

Joannes Hubertus Rutjens

in de gezegende ouderdom van 85 jaar.

In dankbare herinnering:
kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen
Familie Schols
Familie Rutjens

6431 LH Hoensbroek, 19 december 1984
Markt 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 december om 9.15 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Zaterdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal moeder bijzonder worden herdacht.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Neem Heer mijn beide handen
en leid Uw kind

Dankbaar voor alle liefde en zorg die zij ons tijdens haar leven gaf, geven wij kennis van het overlijden, na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis De Kruisberg te Brunssum, van onze lieve moeder en oma

Anna Paulusma

geboren Dolge

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **W. Paulusma**
A. Paulusma-van Ree
Sittard: **C. Rademakers-Paulusma**
M. Rademakers
Den Bosch: **A. Dumont-Paulusma**
H. Dumont
en al haar kleinkinderen

Brunssum, 19 december 1984
Corr.adres: Molenstraat 7, 6443 XA Brunssum

De rouwdienst, geleid door ds. A.J. Allan, zal worden gehouden op maandag 24 december as. om 11.00 uur in de evangelisch lutherse kerk, gelegen aan de Meezenbroekerweg-hoek Vijgenlaan te Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.
Bijeenkomst in de kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van voornoemd bejaardenhuis.

---

†

Na een liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud en opgewektheid, hebben wij heden, na een lange tijd van hoop en vrees, in haar eigen vertrouwde omgeving, toch nog onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Baggen

echtgenote van

Jan Storcken

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 61-jarige leeftijd.

Geleen: **Jan Storcken**
Geleen: **Frans Storcken**
Susanna Storcken-Sietsema
Bianca, Chantal
Geleen: **Jos Storcken**
Marjo Storcken-Lemmens
Desirée, Ilona
Familie Baggen
Familie Storcken

6162 GA Geleen, 19 december 1984
Henri Hermanslaan 19

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 24 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de crematie om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avonmis worden opgedragen zondag 23 december om 17.30 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving

†

Blij dat God hem uit zijn lijden heeft verlost, geven wij met droefheid kennis dat, in volle vrede van ons is heengegaan, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hans Janssen

weduwnaar van

Annie Pelsers

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 67 jaar.
Wij zullen hem blijven gedenken.

Heerlen: **Marlou en Harry van Leeuwen-Janssen**
René, Hugo
Hans Janssen
Loesje
Familie Janssen
Familie Pelsers
Familie Laarhoven

6416 EH Heerlen, 16 december 1984
Zondagstraat 46

Op wens van pap hebben de uitvaartdienst en de begrafenis in familiekring plaatsgevonden op donderdag 20 december in Heerlen.

„Groot is de leegte die hij achterliet
Mooi zijn de herinneringen die blijven"

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij de ziekte en het overlijden van onze lieve man en vader

Wout Caris

willen wij allen langs deze weg dank zeggen voor uw condoléances, brieven en bloemen, alsmede voor uw talrijke aanwezigheid bij de rouwdienst en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Helmy Caris-Penders
Marjo en Henri

Kerkrade, december 1984

Hiermede vervullen wij de droeve plicht melding te moeten maken van het geheel onverwacht overlijden van de secretaris van het bestuurs... reau oostelijk Zuid-Limburg, de heer

mr. A.A. Rijk

Na de opheffing van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied, waarvan hij sedert 1971 secretaris is geweest, heeft hij slechts kort actief mogen zijn in de onlangs gereorganiseerde intergemeentelijke samenwerking, een taak waaraan hij met zoveel enthousiasme was begonnen.
Onze gevoelens van medeleven gaan thans in het bijzonder uit naar zijn echtgenote en kinderen.
Mogen zij troost putten uit de wetenschap dat velen in deze moeilijke dagen in gedachten bij hen zijn.

Heerlen, 19 december 1984.

Namens bestuur en medewerkers
van de gemeentelijke samenwerkingsverbanden in oostelijk Zuid-Limburg,
Reijnen, voorzitter,
Linders, wnd. secretaris.

Geschokt geven wij u kennis van het volkomen onverwachte overlijden van onze penningmeester,

de weledelgestrenge heer

mr. Adriaan Antoon Rijk

Zijn scherp analytisch vermogen en evenwichtig oordeel, alsmede zijn creativiteit, maakten hem voor onze afdeling onmisbaar.
Onze gevoelens van medeleven gaan uit naar zijn echtgenote en kinderen.
Wij zullen Ad niet vergeten.

Bestuur V.V.D.-afd. Valkenburg e.o.

Met diep gevoeld leedwezen vernamen wij het plotseling overlijden van de heer

A.A. Rijk

secretaris-penningmeester
van de st. Mijnmuseum

Zijn grote toewijding en voortvarendheid zullen wij node missen,

mede namens,
het personeel van het Mijnmuseum,
het bestuur van de st. Mijnmuseum.

---

†

Heden overleed, na een noodlottig ongeval, op ...jarige leeftijd, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Scholtes

echtgenote van

Sjef Verspagen

Schaesberg: **P.J. Verspagen**
kinderen en kleinkinderen
Familie Scholtes
Familie Verspagen

6372 CD Schaesberg, 20 december 1984
Boerhaavestraat 31

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 24 december as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael op het Eikske te Schaesberg.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.
Zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Door een noodlottig ongeval overleed heden onze trouwe medewerkster, mevrouw

Maria Verspagen-Scholtes

Zij heeft zich gedurende vele jaren ingezet voor onze beide sociëteiten.
Wij zullen haar heel erg missen.

Stichting Bejaardensociëteit
Voor Alle Gezindten
Heerlen-Meezenbroek

Heerlen, 19 december 1984.

Voor de vele blijken van belangstelling bij het lijden en de crematie van mijn lieve man, vader, opa

Elbert Lammertsma

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. C. Lammertsma-van der H...
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, december 1984

CVP slikt motie tegen Nothomb misschien in

Geen straf voor Happart, alleen maar reprimande

door frits schils

USSEL/VOEREN – De Vlaamse P heeft haar kritiek op de Waalminister van binnenlandse za, Charles Nothomb, voor een ot deel ingeslikt, nadat de bedsman heeft beloofd de omstre Franstalige burgemeester van Limburgse gemeente Voeren, Happart, terecht te wijzen. een strafmaatregel tegen Hap, zoals de christendemocrati fractieleider Luc Van den de die onlangs in een intermet Het Belang van Limburg geëist, is echter geen sprake. er wil Nothomb blijkbaar niet n. Of de CVP thans zal besluiten dinsdagavond tegen Nothomb diende „gemotiveerde motie" zaak Voeren in te trekken, t – zo verluidt in christendeatische kring – uitsluitend af van de vraag, of deminister zijn beloftes gestand zal doen. Bedoelde motie zou pas op zijn vroegst begin januari in stemming kunnen worden gebracht.

Nothomb zei gisteren tijdens het vragenuurtje in de Kamer dat Happart van hem een brief tegemoet kan zien, waarin de minister stelt dat gouverneur Vandermeulen van Limburg gelijk had, toen deze de besluiten van de raad van Voeren van 10 november vernietigde. Verder zal Nothomb Happart meedelen dat deze niet het recht had de fractieleider van de Vlaamse oppositie, Hubert Broers, door de Rijkswacht te laten oppakken. Zoals gemeld werd Broers op die dag door de gendarmerie in de kraag gegrepen, nadat Happart hem had beschuldigd gemeentedocumenten te hebben ontvreemd. In werkelijkheid ging het om raadsstukken die Broers even achtergehouden had, omdat er niet wettelijk over gestemd was.

Ontevreden

Afgelopen dinsdag al was de Waalse bewindsman in de Kamer ondervraagd over Voeren en Happart. Uit ongenoegen over het antwoord van Nothomb besloot de CVP toen tot indiening van haar motie, waarin uitdrukkelijk werd gesteld dat de minister eindelijk eens handelend diende op te treden tegen Happart.

De fractieleider van de Vlamingen in de raad van Voeren, Hubert Broers, is niet ingenomen met de reactie van Nothomb. Hij vindt het omnbegrijpelijk en voor hem onbevredigend dat de minister niet dieper ingaat op het feit van zijn aanhouding op last van Happart.

Heerlenaar op zelfde dag dr. en drs.

NIJMEGEN – Een in Nijmegen wonende maar zich 'nog steeds Heerlenaar, cq. Weltenaar' voelende klinisch psycholoog Frans Wojciech owski is deze week aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen eerst doctor en op dezelfde dag voor de tweede maal doctorandus geworden. Hij promoveerde in zijn 'eigen' vak en studeerde af in de culturele anthropologie. Als laatste stelling bij zijn proefschrift roept Wojciech owski uit: 'Luuj van Heële, kal toch plat! Och mit de kinger...' (Heerlenaren, spreek toch dialect! Ook met de kinderen...)

Het proefschrift van Wojciechowski beantwoordt de vraag, of 'dubbelblind' onderzoek ook mogelijk is in de psychotherapie, bevestigend. In feite wordt onderzoek 'dubbelblind' genoemd als het naar wetenschappelijke maatstaven zo objectief mogelijk is. Dit onderzoek wordt momenteel als minimumvoorwaarde gesteld voor o.a. onderzoek in de farmacotherapie. Doordat zowel de behandelaar als de patiënt niet welke patiënt de experimentele, en welke patiënt de controlebehandeling krijgt is dit onderzoek objectief te noemen.

In de jaren zestig kwam pas 'enkelblind' onderzoek in zwang in de psychotherapie (de patiënt weet niet of hij 'echt' behandeld wordt dan wel controlepersoon is). Wojciechowski heeft nu vastgesteld dat psychotherapie-onderzoek ook mogelijk is in een 'blinde' therapeut.

De doctoraalscriptie van Wojciech owski komt volgend jaar in boekvorm uit; zij behelst een verslag van veldwerk dat Wojciechowski als anthropoloog deed onder de Golden Hill Paugussett-Indianen in de Amerikaanse staat Connecticut. Gedurende vier zomers was Wojciech owski gast van opperhoofd Big Eagle.

Enkele van Wojciechowski's stellingen hebben betrekking op dat onderwerp. Stelling X luidt: 'De „ontdekking" van Amerika door Columbus in 1492 is, althans vanuit het perspectief van de inheemse bevolking (de Indianen) de grootste ramp uit de wereldgeschiedenis geweest: deze leidde direct of indirect tot de dood van meer dan dertig miljoen Indianen in de eeuw volgend op 1492'. En een andere stelling: 'Volgens de Indianen hebben zij Columbus ontdekt, toen hij op weg naar Indië verdwaald was' – en de stelling is een persoonlijke mededeling van genoemde opperhoofd Big Eagle aan Wojciechowski.

Behalve Heerlense heeft Wojciech owski ook nog andere 'roots', en dat blijkt uit zijn voorlaatste stelling: 'Jeszce Polska nie zginela', 'Nog is Polen niet verloren,' de titel van het Poolse volkslied.

Scheidende bewindvoerders SBDI laken rapport VROM

'Ruytersgroep beperkte slechts de verliezen'

door rob peters

TARD – De bewindvoerders van de in 1983 in opspraak aakte woningstichting SBDI in Sittard, mr. P. Pinkaers J. Tonnaer zijn tot de conclusie gekomen dat de Ruytersep uit de enge bindingen met de SBDI „alleen de verliezen t kunnen beperken". De in het onderzoekrapport van het isterie van VROM genoemde winstcijfers (13 miljoen gul noemen de bewindvoerders een uitvinding van de ononderzoekers, die bovendien een 'ongebruikelijk brutowinstbe hebben geïntroduceerd dat heeft geleid tot veel verwar en vooral veel publiciteit".

het afgelopen jaar hebben de windvoerders menig brandje ten blussen, dat ontstond op basis van die rapportgegevens. Volde bewindvoerders is de stichnu weer zodanig gezond dat de uituit verzekerd is.

naer en Pinkaers, die eind jahun taak overdragen aan een w bestuur, laakten gisteren dan ernstig belangrijke onderdelen de VROM-rapport. „Na grondialyse hebben wij berekend dat brutowinst hooguit vijf miljoen hebben bedragen. Een bedrag na aftrek van een aantal kosten akt door de Ruytersgroep komt op een nettoverlies. Oveszijn wij wel van mening dat aantal projecten nooit door oud ingekocht hadden moeorden van de Ruytersgroep en die enge verwevenheid van met deze groep, die een mostische positie innam, was dat soort constructies kunnen soort stichtingen natuurlijk nu een dergelijk project nooit hadden ingekocht, maar tegelijk zeggen dat op basis van het huurpuntensysteem de huren correct zijn en er dus met ons niet te praten valt", aldus mr Pinkaers.

De stichting SBDI is dan wel losgekoppeld van de Ruytersgroep, op basis van de toestemming van staatssecretaris Brokx is er wel nog een contract met de beheersstichting KAS van die groep om het bulkwerk voor de SBDI te doen. „Op voor ons prima condities, waarbij opgemerkt dat inmiddels de SBDI zelf een staf van acht mensen heeft opgebouwd onder leiding van directeur Hub Fransen om onafhankelijk te kunnen opereren", aldus de bewindvoerders, die in het afgelopen jaar nog honderden woningen in aanbouw namen en daarbij toegeven dat „men op de vrije markt ook nog wel eens tegen de Ruytersgroep aanloopt. In dat geval wordt gewoon bekeken wie in aanmerking komt, wanneer Ruyters de beste condities meebrengt doen wij met hem zaken".

De problemen in het afgelopen jaar zijn groot geweest. Meest moeilijke project was de woningproject Rosarije in Maastricht, die op het moment van het SBDI-drama half leeg stond en jaarlijks 1,25 miljoen gulden verlies maakte. „Nu zit het bomvol", zeggen de bewindvoerders met enige trots. De operatie Rosarije is succesvol verlopen dank zij een door Pinkaers ontworpen pioniershuurreductie van 100 gulden voor bewoners die er voor 1 juli 1985 intrekken of introkken.

Rosarije kende overigens van het begin af aan het probleem van de instortende woningmarkt. „Bovendien zat in het bestemmingsplan de noodzaak alle blik ondergronds te houden en die ondergrondse parkeergarage maakte de huren – een parkeerplaats is verplicht bij huur – onaantrekkelijk. Nu is dank zij de genomen maatregelen het exploitatie-verlies teruggedrongen tot ongeveer 4 ton per jaar", aldus Tonnaer en Pinkaers, die herhaaldelijk dankbaar wijzen naar de hulp van staatssecretaris Brokx en zijn ambtenaren en hoofdingenieur-directeur Jacobs van Volkshuisvesting Limburg. „Zonder die hulp was de klus niet te klaren geweest zeggen zij".

De stichting wordt 23 januari overgedragen aan een bestuur onder voorzitterschap van gemeentesecretaris Winand Kissels van Sittard.

Verleggen

ewindvoerders begrijpen oveis in dit verband nog steeds niet rom de Rijksaccountantsdienst is ingegaan op het aanbod van uytersgroep om die cijfers van ministerie te weerleggen. „Dat secretaris Brokx zelf die cijmeermalen heeft afgewezen, blijkbaar niet voldoende Een op onderdelen onjuist onkrapport blijft aanleiding tot nieuwe toestanden", aldus de windvoerders bij de presentatie hun 'testament' voor het nieuetuur.

estament dat uitgaat van een van het aantal woningen voor on-profit stichting met 1000 in nende vier jaar tot 5000. „Er is end en met het ministerie esproken dat met een dergetal woningen een gezonde ouding is verzekerd. Waarbij ons voorop staat dat wij een verlenende stichting voor klanten moeten zijn.

udt tegelijk in dat er bij ons roletarisch gewinkeld kan en wij ons blijven verzetten woners, die menen dat zij van te hoge stichtingskosten te veel betalen, zoals borg in Maastricht. Wij hebklachten zorgvuldig ondergeven toe dat de stichtingshoog zijn geweest en wij



BRUNSSUM – Een naar schatting dertig- tot vijfendertigjarige man heeft gisteren in de vroege avonduren het winkelend publiek in Brunssum op wel zeer plastische wijze laten zien wat hij van het huidige kabinet vindt. De man liep in de regen spiernaakt over de voetgangerspromenade met op zijn borst en rug zijn 'schriftelijke motivatie': „Het kabinet kleedt me uit, maar liever hier... dan in Afrika." De politie van Brunssum heeft niet tegen hem kunnen optreden. Er is geen enkele melding van een geschokte voorbijganger binnengekomen. Alles went blijkbaar.
Foto: De onbekende streaker, een huiverend protest.



BIJ JUBILEUM PERSVERENIGING

Prins Claus naar Kerkrade

KERKRADE – Onvoorziene omstandigheden voorbehouden zal prins Claus zaterdag 2 februari naar Kerkrade komen om een soirée van de Buitenlandse Persvereniging Nederland bij te wonen. De soirée wordt gehouden in kasteel Erenstein ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van de vereniging.

De jubileumvereniging van de Buitenlandse Persvereniging Nederland wordt in Kerkrade gehouden in verband met het Wereld Muziek Concours, dat in juli van het volgend jaar plaatsvindt. De organisatie van het WMC onderhoudt goede contacten met de persvereniging. Het ligt ook in de bedoeling dat de buitenlandse persvertegenwoordigers tijdens de bijeenkomst worden ingelicht over de gebeurtenissen rond het WMC. Op de maandag erna (4 februari) zal het WMC tijdens een persconferentie het programma van het tiende Wereld Muziek Concours bekend maken.

Ook minister-president Lubbers zal in Erenstein te vinden zijn tijdens de avond van de persvereniging. Hij zal als gastspreker optreden.

Behandeling van emancipatiebeleid weer uitgesteld

MAASTRICHT – Provinciale Staten hebben donderdag opnieuw de vaststelling van het provinciaal beleid inzake het emancipatiewerk uitgesteld. Mede door het aan de agenda toevoegen van de motie over nachtvluchten op luchthaven Zuid-Limburg, kwamen de Staten in tijdnood.

Het emancipatiebeleid, dat al naar het einde van de agenda was verplaatst, kwam niet meer aan de orde. Omdat deputé Stals stelde dat uitstel niet ertoe zal leiden dat „het geld aan de neus van vrouwenorganisaties voorbij gaat" ging een meerderheid van Provinciale Staten akkoord met behandeling van het emancipatiebeleid in de eerstvolgende vergadering volgend jaar.

Uiteenlopende reacties op kabinetssteun aan oost-westbaan

Vooral nachtvluchten onderwerp discussie

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT/DEN HAAG – D'66, PPR, CPN, PSP en ook coalitiepartij PvdA steunden de motie voor meer nachtvluchten niet. Bij de PvdA viel deputé Riem 'uit de boot'; hij steunde de motie wel. „Het is volksverlakkerij als je pleit voor 'verruimde geclausuleerde nachtelijke openstelling', maar daar niet bij vermeldt wat dat inhoudt", aldus PPR-Statenlid Van der Hijden. PvdA-fractievoorzitter Huys noemde het „een moeilijke afweging" om nee te zeggen tegen de motie. Zijn partij, die vóór de oostwestbaan is, steunde de motie niet, omdat daarin onduilijk blijft hoe lang en op welke wijze omwonenden van het vliegveld overlast ondervinden van méér nachtvluchten.

De mededeling van commissaris van de koningin Kremers gisteren zorgde in Den Haag voor nogal tegenstrijdige verklaringen van de ministeries. Bij Verkeer en Waterstaat dacht men „dat dit niet zou kunnen". De Rijksvoorlichtingsdienst kon niets op de agenda van de ministerraad vinden, maar bij Economische Zaken werd gezegd dat het „best mogelijk is dat na het kabinetsberaad van vandaag minister-president Lubbers mededelingen zal doen over de financiering van de oost-westbaan".

Volgens de woordvoerder is het ook „best mogelijk dat aan de voorwaarde is voldaan dat investeerders voor minimaal 40 miljoen gulden in nieuwe vestigingen bij het vliegveld op tafel leggen".

Urgenter

Direkteur Jense van de luchthaven noemde het kabinetsvoornemen een prima zaak. „Maar wat eigenlijk veel urgenter is, zijn de nachtvluchten. Voor de bedrijvigheid op het vliegveld zou het beter zijn dat nu ook de nachtvergunning wordt afgegeven. Hopelijk zal Aerolink nu blijven", aldus Jense.

De heer Schouten van Aerolink zegt echter dat hiermee het blijven van het bedrijf op Airport Maastricht niet gegarandeerd is. „We hebben geen nieuwe landingsbaan nodig, maar nachtvluchten. We blijven erbij dat de vergunning binnen twee weken moet komen, anders vertrekken we uit Beek. We wachten dus af.", zei Schouten.

Rechter

Voorzitter Willems van de aktiegroep 'Geen uitbreiding vliegveld Beek' reageerde gisteren verbouwereerd op het nieuws. „Ongelofelijk. Zo snel hadden we de beslissing niet verwacht. Als het maar waar is, want Kremers roept wel eens vaker onware dingen. In elk geval stappen we direkt naar de rechter. Als de beslissing geforceerd is vanuit Limburg, voorspel ik een tweede RSV-zaak. Er zijn geen enkele zakelijke gronden aanwezig om die baan aan te leggen", zo voorspelde Willems.

Definitief besluit over Plateau van Margraten in zicht

Raad van State stuurt advies naar Smit-Kroes

MARGRATEN – Deze week heeft de afdeling geschillen van bestuur van de Raad van State het langverwachte advies uitgebracht over de afgraving van het Plateau van Margraten. Maar hoe dat advies luidt wordt nog niet openbaar gemaakt. Het is ter beoordeling voorgelegd aan minister Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat.

Pas als zij een beslissing heeft genomen wordt het advies bekend gemaakt. Dat kan nog wel enkele maanden duren.

Alle bezwaarden hebben gisteren wel bericht gekregen, dat het advies er is. De staatsraden hebben zich aan de belofte gehouden binnen drie maanden na de hoorzitting, donderdag 27 september in Den Haag, een advies uit te brengen.

Gaat de minister niet of slechts gedeeltelijk akkoord met het advies van de Raad van State dan wordt het in de Staatscourant gepubliceerd. De minister zal dan tevens haar eigen beslissing bekend maken.

De Stichting Verontruste Bewoners Welsden vraagt zich af welke wegen nog te bewandelen zijn, nu het advies niet openbaar wordt gemaakt.

„We willen graag weten waar we aan toe zijn. Misschien zouden we dan nog iets kunnen doen", vertelt Roger Sluijsmans namens de stichting.

Aanvraag

De ENCI geeft in de jongste uitgave van het personeelsblad Schakels een overzicht van het moment dat de ontgrondingsaanvraag werd gedaan tot aan de te verwachten uitspraak van minister Smit-Kroes. De ENCI is hoopvol gestemd over een goede afloop. 'Mergel is voor ENCI een noodzaak', meldt de ENCI in de Schakels.

Terugkijkend naar het oorspronkelijke tijdsschema van de ontgrondingsaanvraag stelt de ENCI vast dat de procedure uiterst traag is verlopen. De totale vertraging beloopt nu al 4½ jaar, want de directie had destijds het advies van de Raad van State al verwacht in najaar van 1980.

De vertraging begon met het advies van Gedeputeerde Staten aan de minister van Verkeer en Waterstaat op 2 juni 1978, 10 maanden te laat. Het advies van de Raad van Waterstand arriveerde pas 3 jaar later dan verwacht in december 1982. De minister op zijn beurt reageerde 4 jaar later dan gepland, namelijk in de winter van 1983. Bij de hoorzitting en nu dan de uitspraak door de Raad van State is de vertraging al opgelopen tot 4½ jaar. Het Koninklijk Besluit wordt komend voorjaar verwacht en dat is dan ruim 5 jaar later.

Steun

De ENCI voelt zich in de strijd sterk gesteund door het provinciaal bestuur en de stad Maastricht. „Een dertig sprekers vertolkten een andere mening, maar hieruit zijn geen nieuwe gezichtspunten naar voren gekomen", kunnen de ENCI-werknemers lezen over de hoorzitting in Den Haag.

215 kunstenaars uitgenodigd

Tweede Trajecta in de maak

door theo pasing

MAASTRICHT – Op 1 juli 1985 gaan de deuren van de Eurohal in Maastricht open voor een vervolg op de grote Limburgse kunstmanifestatie, Trajecta 83. De komende kunstbeurs, die door de organisatie hardnekkig tentoonstelling wordt genoemd, heet Trajecta 85. De opzet van deze manifestatie blijft in grote lijnen gelijk aan zijn voorganger. Bij deze tweede aflevering is de zakenwereld echter nadrukkelijk betrokken.

Het initiatief voor de tweede Trajecta is niet genomen door de stichting Trajecta, zoals men zou verwachten, maar door de directie van de Eurohal, die een aardige besteding van de anders zo slappe zomerperiode zocht. Bij de stichting Trajecta vond men uiteraard een willig oor. De stichting heeft steun gezocht bij de provincie Limburg en daar kreeg men een garantiesubsidie van ƒ 85.000,-, zijnde de werkelijke kosten van Trajecta 85.

De Eurohal treedt volgens Lei Alberigs, de voorzitter van de stichting Trajecta, als de hoofdsponsor op. 'De Eurohal plus de inrichting van de expositie wordt ter beschikking gesteld. De externe kosten, zoals drukwerk, administratie en publiciteit moeten door de stichting opgebracht worden, maar daarvoor heeft de provincie Limburg zich inmiddels garant gesteld'.

Risicodrager

De sponsoring van de Eurohal is beslist geen donatie. Uit de entreegelden en uit de opbrengst van de verkochte schilderijen, waarvan de stichting 20% krijgt, moet de Eurohal betaald worden. De sponsoring bestaat hoofdzakelijk uit het feit, dat de Eurohal mede-risicodrager wil zijn. Als er minder binnenkomt zal de schade ook gelijkelijk verdeeld worden.

In totaal zullen 215 Limburgse kunstenaars uitgenodigd worden om met vijf werken aan de expositie deel te nemen. De lijst van uitgenodigden is tot stand gekomen in overleg van drie deskundigen, t.w. de heren Tilly, Alberigs en Volleberg, met een aantal adviseurs. Op dit punt – selectie en betutteling van de kunstenaars – is er bij de vorige Trajecta een groot gekrakeel ontstaan. Thans hoopt de stichting dit te voorkomen door ook de deelnemende kunstenaars zelf verantwoordelijkheid te laten dragen voor hun presentatie.

Er is bij de samenstelling van de uitnodigingen ook niet gekeken of de deelnemers de vorige keer geweigerd hebben om deel te nemen of daadwerkelijk deelgenomen hebben. Op 9 januari sluit de inzendtermijn af. Op dat moment is bekend wie er aan Trajecta 85 zal meewerken. Men rekent erop, dat men in de komende zomer werk van ongeveer 150 kunstenaars kan presenteren.

Catalogus

Mochten er meer kunstenaars positief reageren dan zal er een plekje voor ingeruimd worden door middel van een speciale opstelling. De gehele manifestatie zal begeleid worden door een – gesponsorde – catalogus. Waarschijnlijk keren ook de prentbriefkaarten met daarop afbeeldingen van de kunstwerken terug.

Tijdens Trajecta 85 komen de volgende disciplines aan de orde: schilderkunst, plastische en grafische vormgeving, keramiek, fotografie, textiele vormgeving en edelsmeden. Men verwacht, dat Trajecta 85, die van 1 juli tot 18 augustus gaat duren, ongeveer 25.000 bezoekers zal trekken.

Lei Alberigs: 'Deze tweede Trajecta is er ook op gericht om in Limburg, met name in Maastricht, een Biennale voor de Limburgse kunst te maken. Wij hopen er in 1987 een vaste plek voor in het M.E.C. te vinden, waar we dan regelmatig met Trajecta kunnen terugkeren. Op dat moment is er inderdaad zoiets als een Biennale in Limburg tot stand gekomen'.



Eerste muziekkalender aangeboden

MAASTRICHT – In de Redoute van de stadsschouwburg van Maastricht vond gisteren de officiële presentatie plaats van „Limburg muziekpodium 1985", de verzamelnaam van alle activiteiten die door de stichting Europees Jaar van de Muziek in 1985 worden georganiseerd. Na de openingstoespraak van de voorzitter van de stichting, de heer Theo Rongen, en een concert door het Drielandenkamerorkest onder leiding van Marius Succu, werd aan het hoofd van de afdeling cultuur van de provincie, de heer Benders, het eerste exemplaar van de muziekkalender 1985 overhandigd (zie foto).

Voorstelling afgelast

Schouwburg Maastricht te klein

MAASTRICHT – Het toneelstuk 'De Redders', dat Zuidelijk Toneel Globe op het repertoire heeft staan, kan niet in de Stadsschouwburg Maastricht doorgaan. Het 14 meter brede decor is te groot voor dit theater. De voorstelling was gepland op woensdag 16 januari.

OEFENVOETBAL

ZONDAG:

RKBSV-Hoensbroek	14.30 uur
Ubach Palenberg-RKONS	14.30 uur.

Cornelissen naar RKC

WAALWIJK – Ton Cornelissen (22) zal de rest van het seizoen uitkomen voor RKC. De bij eredivisieclub NAC uit de gratie gevallen centrumspits tekende gisteren in Waalwijk een contract, dat hem bindt aan de aan eerste-divisieclub uit Waalwijk. NAC speelt vanavond in Waalwijk een oefenduel tegen RKC. Bij wijze van afscheid zal Cornelissen in de basis van de Bredanaars staan.

Na ruzie met Langebent

Brinkhuizen bedankt als eindredacteur

DEN HAAG – KRO-medewerker Cees Brinkhuizen die kort geleden met de programmaleider televisie Ad Langebent in conflict kwam over het verwijderen van een fragment uit een interview met bisschop Gijsen van Roermond, heeft bedankt voor het eindredacteurschap van de godsdienstige tv-programma's „Er is meer tussen hemel en aarde" en „Kruispunt". De programmaleiding tv heeft aan zijn verzoek voldaan.

Brinkhuizen gaat weer volledig voor KRO's actualiteitenrubriek „Brandpunt" werken. Veertig procent van zijn tijd besteedde hij al aan dit programma. De programmaleiding is bezig voorwaarden te scheppen om de religieuze programma's voort te zetten.

De ruzie op 1 december jl. tussen Brinkhuizen en Langebent ontstond toen de laatste opdracht gaf het slot van het vraaggesprek met Gijsen, waarin de bisschop boos wegloopt, niet op het tv-scherm te brengen.

Indringende studie prof. Schrijnemakers over ontstaansgeschiedenis

Nieuwe inzichten omtrent 'Rolduc'

door rené van zandvoort

KERKRADE – Rode. De oudste nederzettingsgeschiedenis van het Land van Rode. Zo luiden respectievelijk de titel en de ondertitel van het jongste boek dat over de geschiedenis van Kerkrade en omstreken en meer specifiek Rolduc is verschenen. De paperback is geschreven door de bekende Limburgse historicus prof. dr. Arthur Schrijnemakers. De omslag is een weerslag van een gedegen wetenschappelijke studie die hij jaren geleden al eens tevergeefs aanbood in Nederland.

Schrijnemakers was toen al als hoogleraar in de filosofische antropologie verbonden aan de St. John's University in New York City, na eerder in Pittsburgh gedoceerd te hebben. Inmiddels is hij met pensioen gegaan. In augustus en september verbleef Schrijnemakers enkele weken op Rolduc om ter plekke de laatste hand te leggen aan het boekwerk dat hij zelf in voor leken begrijpelijke taal herschreef.

Schrijnemakers vindt dat de Limburgse nederzettingsgeschiedenis in vele publicaties er maar karig vanaf komt. Een verklaring voor die 'stiefmoederlijke' behandeling heeft hij wel bij de hand. „Afgezien van het feit dat hiertoe een zeker bekwaamheid op het gebied van de toponymie of plaatsnaamkunde wordt gevergd, is ook een grote vertrouwdheid met het landschap en een gedetailleerde kennis van de politieke, militaire, economische en culturele geschiedenis van de betreffende streek onmisbaar. Wegens al die voorwaarden zal het schrijven van de nederzettingsgeschiedenis van Limburg in de eerste fase wel voornamelijk tot afzonderlijke detailstudies beperkt blijven," schrijft hij in zijn voorwoord.

Research

Het Land van Rode leent zich volgens hem uitstekend voor een dergelijke detailstudie vanwege het ontstaan van het Nederlandse Kerkrade, het 'Franse' Rolduc en het Duitse Herzogenrath. Op de vragen van het 'wat', het 'hoe' en het 'waarom' probeert Schrijnemakers in dit boek een antwoord te geven en gezien de gedegenheid waarmee hij de bronnen heeft bestudeerd lukt hem dat uitstekend.

Hij stelt zelf dat de antwoorden op de door hem opgeworpen vragen niet altijd voor de hand liggen. „Wie evenwel ernstig en volhardend speurt, ontdekt tot zijn verrassing een aantal tot dan toe onbekende of verwaarloosde bronnen. En wie al die beschikbare bronnen zorgvuldig analyseert, zal tenslotte het gezochte inzicht in het ontstaan en de ontwikkeling van de verschillende nederzettingen verkrijgen", roept hij de lezer op tot eigen research.

Het boek opent met een kort gedicht van oud-Rolducien en dichter Leo Herberghs die beschrijft wat er in hem omgaat als hij de karakteristieke toren van Rolduc 'met de glans van eeuwen overtogen' tussen de bomen ziet oprijzen. Ook de dichter Jakob Steinbusch uit Herzogenrath wordt niet vergeten. De 84 pagina's tellende en door de Maastrichtse uitgeverij Publifan BV verzorgde uitgave is verder verlucht met oude prenten, geleverd door de abdij zelf en het gemeentearchief van Kerkrade, en recente foto's van Rolduc gemaakt door Karel van Straaten.

De talloze noten aan de rechterzijde van de pagina's illustreren de indringendheid waarmee Schrijnemakers zich op zijn onderwerp („Mijn levenswerk") heeft geworpen. Vooral het hoofdstukje waarin het waarom van het ontstaan van de abdij in de streek Rode juist op de plek waar ze tegenwoordig nog staat wordt uitgeplozen, is een van de meest intrigerende passages. Schrijnemakers komt tot nieuwe inzichtenomtrent het ontstaan van Rolduc die vaak haaks staan op wat tot nu toe steeds als onomstreden heeft gegolden. Volgens hem is het voornaamste aspect bij alle uiterlijke veranderingen in Kerkrade evenwel dat al degenen die Rolduc als tijdelijke of permanente verblijfplaats kozen, de vroegere tradities steeds hebben voortgezet, waarbij de vestiging van het Mijnmuseum op Rolduc een terechte keuze was, omdat vanuit Rolduc de kolenwinning is begonnen.

Het boek is in de handel verkrijgbaar onder ISBN 90-70776-05-7 en kost ƒ 32,50.

Uitlevering Heerlenaar kan nog lang duren

Belgisch recht eerst aan bod

ROERMOND – De Belgische justitie heeft ingestemd met de uitlevering van Heerlenaar Peter B. (31) aan de Nederlandse justitie. „Maar niet nadat het Belgische recht zijn loop heeft gehad zal die uitlevering worden geëffectueerd", hebben Belgische autoriteiten laten weten.

Peter B. was een van de drie mannen die op 6 augustus van dit jaar in gestolen auto's en herhaaldelijk schietend op achtervolgende politie en met een gegijzeld Swalmens echtpaar in hun macht door een groot deel van midden-Limburg uiteindelijk België binnen raceden. Zijn twee maats bleken later de beruchte gangster Pierre van O. (29) en Pierre F. (37) te zijn.

Peter B. zit nu in alle eenzaamheid opgesloten in de gevangenis van de Belgische stad Bergen. Hij zal te zijner tijd samen met Robert van O. en Pierre F. voor de rechtbank in Luik terecht moeten staan op verdenking van een reeks van 5 gewapende overvallen, die het trio zou hebben gepleegd nadat ze – na de gijzelingsactie – in België onderdoken.

„Als hij daarvoor een straf zal moeten uitzitten zal het nog wel lang kunnen duren eer de Nederlander werkelijk naar zijn vaderland zal worden teruggebracht", zei donderdag een functionaris van de gerechtelijke politie in Brussel.

Reeks

De Heerlenaar geraakte in gezelschap van de beruchte misdadiger en meester-uitbreker 'Le petit Robert' en zijn maat Pierre F. toen die zich in Gemert schuil hielden.

Ze verborgen zich in dat Brabantse dorp omdat ze, na ontvluchting uit de gevangenis van Aarlen op 3 mei van dit jaar, in België een nieuwe reeks misdrijven pleegden.

In een gemeentehuis hadden ze zich in die periode van volop valse persoonsdocumenten voorzien en in de F.N.-wapenfabriek in Herstal roofden ze een partij wapens.

Aan het slot van de wilde rodeorit op 6 augustius verdwenen de drie spoorloos in Belgisch Limburg. Het gegijzeld echtpaar werd in Opglabbeek ongedeerd uit hun auto gezet. In de daaropvolgende drie weken tot aan hun arrestatie op 26 augustus in Knokke werd opnieuw een reeks overvallen gepleegd. Peter B. heeft aan de politie bekend aan een vijftal daarvan te hebben deelgenomen. Daarvoor zal hij in Luik terecht moeten staan. Of de Belgische justitie de Nederlander tege[n] van O. en F. ook voor de op [...] tus in Nederland gepleegde [...] vrijheidsberoving, poging t[ot] slag, diefstal en onwettig w[...] zit – zal berechten is nog ni[et] [...] Tot op die dag in augustus [...] Nederlandse justitie Peter [...] te verwijten.

Hoekstra é[...] duel gescho[...]

ZEIST – De strafcommissie [...] KNVB heeft Feyenoorder [...] Stafleu en Volendammer K[...] lenaar voor één wedst[rijd] [...] schorst. Het tweetal kreeg [...] ven andere spelers uit het [...] voetbal, de derde gele kaart [...] strafte spelers, die allen één [...] strijd aan de kant moeten [...] zijn: J. Wotte (FC Den Haag), [...] bregts (PSV), L. Cantello [...] buur), A. Stafleu (Feyenoord), [...] Adriaanse (FC Den Bosch), C. [...] lenaar (Volendam), B. Ha[...] (Telstar) en B. Kelderm[an] [...] Graafschap).

Bij bezoek van paus volgend jaar aan Limburg

150.000 GELOVIGEN OP VLIEGVELD VERWACHT

ROERMOND/MAASTRICHT – De diocesane commissie, die het bezoek van de paus in mei 1985 aan Limburg gaat organiseren, houdt er voorlopig rekening mee dat rond 150.000 gelovigen op Airport Maastricht zullen zijn om de Eucharistieviering bij te wonen. De organisatie om deze duizenden gelovigen tijdig op het vliegveld te doen arriveren schept speciale inspanningen omdat de toegang tot het vliegveld zich niet bepaald leent voor de opvang van dergelijke mensenmassa's.

In dit verband zal het aantal toegangen tot zeven à acht worden uitgebreid en wordt het vliegveld in de nacht van maandag op dinsdag om twee uur vrijgegeven voor de aankomst van de eerste gelovigen. Om deze aankomst zo vlot mogelijke te doen verlopen wordt inmiddels met de Nederlandse Spoorwegen en busondernemingen door het gehele land overleg gevoerd.

In de voormiddag volgt dan de H. Eucharistieviering op het vliegveld.

Omdat vele duizenden reeds zeer vroeg op pad moeten, wordt op het vliegveld gelegenheid gegeven tot het aanzitten aan een groot 'familieontbijt', waartoe grote tenten opgericht zullen worden. Er wordt verder gestudeerd op kampeermogelijkheden en een 'nachtwake' op het vliegveld.

Commissie

Onlangs werd de Diocesane Commissie Pausbezoek geïnstalleerd. De leden van de commissie zijn de volgende: L. Jans, (interne ordedienst), burgemeester van Goethem van Beek, (Orde en veiligheid), burgemeester Mans van Meerssen, (verkeer), Drs. J.A.A. Tonnaer, (financiën), de heren Bastiaens en De Bruin, respectievelijk kabinetssecretarissen van de burgemeester van Maastricht en de gouverneur (protocol, juridische aspecten etc.), deken R. Maessen van Maastricht en pastoor F. Bronneberg (liturgie), W.A. van der Valk, directeur Missiebureau Roermond (vormgeving), zuster Bernadette Francken, (religieuzen), mevrouw Ph. de Leeuw (offerandestoet).

Aan de commissie werden voorts nog toegevoegd pastoor H. Heynen van de O. L. Vrouwebasiliek te Maastricht, de heer R.M.L. Groutars van 'De Broederschap Sterre der Zee', de heer H.J. Hameleers, voorzitter 'Het Graf van St. Servaas', kapelaan Coenen uit Maastricht, de weleerwaarde heer J. Frantzen en drs. J. Heyman, beiden secretarissen van de commissie en de heer J. Spanjaard, Pers en Publiciteit. Voorzitter van de Diocesane Commissie Pausbezoek is de hulpbisschop mgr. A.M.H.A. Castermans.
St.-Servaas

Zoals bekend, zal de H. Vader in de ochtend van de 14e mei in Maastricht arriveren voor bezoek aan de St.-Servaas en de O. L. Vrouwebasiliek.

Ofschoon nog niet precies gezegd kan worden, hoe en waar deze een plaatsje zullen vinden, is het duidelijk, dat aan de zieken, gehandicapten etc. door de commissie bijzondere aandacht zal worden besteed. Vanuit het gehele land zijn verzoeken gekomen.

Gregoriaans

Wat de H. Eucharistieviering betreft: onder leiding van dr. J. Lennarts zal een schola van circa 200 kerkgangers Gregoriaanse gezangen ten gehore brengen. Overigens hebben zich tientallen koren binnen en buiten Limburg gemeld. Eenzelfde 'recreatieve activiteit' is ook weggelegd voor de duizenden schutters en gildes. Het is de bedoeling van de Dicoesane Commissie Pausbezoek om de duizenden mensen op het vliegveld vóór en ná de H. Eucharistieviering te laten genieten van een groot volksfeest.

Postzegel bij pausbezoek

HEERLEN – In België zal bij gelegenheid van het pausbezoek een speciale postzegel verschijnen. Dat heeft het Belgische postbedrijf meegedeeld.

De zegel zal een waarde hebben van 12 Franken. De zegel, die zonder toeslag zal worden uitgegeven, komt per 1 april 1985 in omloop.

Vooral post in Belgisch Limburg moest het ontgelden

Drie overvallen in anderhalf uur

HASSELT – De post in de Belgische provincie Limburg heeft donderdag weer twee gewapende overvallen moeten doorstaan. Een derde overval binnen anderhalf uur tijd gold een spaarkas. De rovers moesten daarbij in totaal met bijna 12.000 gulden genoegen nemen. Van alle tien de daders ontbreekt nog elk spoor.

Om rond acht uur drongen vier gewapende en gemaskerde mannen het postkantoor van Zolder binnen. Zeven mensen die binnen op de opening van de loketten wachtten en een bediende werden gedwongen op de grond te gaan liggen. Terwijl een van de mannen hen onder schot hield maakten de anderen de brandkast open. De vier verdwenen spoorloos met 200.000 francs.

Om ongeveer dezelfde tijd werd een postauto op een verlaten weg bij Bosmeer-Bilzen door drie rovers klem gereden. De chauffeur en zijn begeleider vluchtten ijlings weg voor de gewapende overvallers, die zonder buit – ze konden de laadruimte van de auto niet binnendringen – de aftocht bliezen.

De derde overval gebeurde wat later op de spaarbank in Valmeer. Daar werden drie bedienden gedwongen op de grond te gaan liggen. Ze moesten lijdzaam toezien hoe drie rovers met de inhoud van de geldlade – 32.000 francs – aan de haal gingen.



● *Mr. Meyer Viol (midden) bladert nieuwsgierig in het stedeboek van Maastricht.*

SCHEIDENDE VOORZITTER KvK VAN MAASTRICHT

Mr. P. MEYER VIOL KRIJGT "HOSPITI"

MAASTRICHT – Als blijk van grote erkentelijkheid voor zijn verdiensten voor Maastricht is de scheidende voorzitter van de Maastrichtse Kamer van Koophandel, mr. P. Meyer Viol, het stedeboek van Maastricht, de "Hospiti", toegekend. Het werd hem woensdagavond in het Maastrichts stadhuis uitgereikt door burgemeester mr. A. Baeten.

In zijn huldigingsspeech liet de burgemeester de belangrijkste van de vele activiteiten van de heer Meyer Viol de revue passeren. Gedurende de 17 jaar, dat de heer Meyer Viol deel heeft uitgemaakt van de Maastrichtse Kamer en daarvan tevens voorzitter is geweest, heeft hij deze tevens vertegenwoordigd in een lange reeks van commissies. Daarnaast heeft hij belangrijke ontwikkelingen geïnitieerd. Daartoe behoren zijn in 1969 aangezwengelde initiatief om gezamenlijk met de gemeente Maastricht te komen tot de Stichting Maatschappelijke Economisch Centrum. Dit uiteindelijk zou leiden tot het gestalte geven aan het MEC-projekt op Randwyck. Voorts heeft de heer Meyer Viol veel energie gestoken in het bevorderen van de contacten tussen de RL, de TH van Aken, de Economische Hogeschool van Diepenbeek en de universiteit van Luik. Bovendien is het aan hem te danken dat aan de RL onder de faculteit Algemene Wetenschappen een bijzondere en voor Europa unieke leerstoel werd ingesteld met als opdracht de problematiek van de Europese Integratie-economie.

Tenslotte heeft de heer Meyer Viol zich beijverd voor het verbeteren van de contacten tussen de RL en de gemeentelijke overheid met het bedrijfsleven.

Voor meer veiligheid op de route Meerssen-Amstenrade

Jaar lang gericht toezicht op weg 13

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Een jaar lang zal er alles aan gedaan worden om de verkeersveiligheid op de Limburgse provinciale weg 13 van Meerssen naar Amstenrade te verhogen. De verkeersgroep van de rijkspolitie in Maastricht gaar er vanaf 1 januari gericht toezicht houden. Met zo'n 'gericht toezicht'-actie deed die groep een paar jaar geleden goede ervaringen op op de weg van Margraten naar Vaals.

Een jaar lang zal vanaf nieuwjaar doorlopend een surveillance-patrouille van de verkeersgroep op 14,7 kilometer lange weg te vinden zijn. Niet op de eerste plaats om repressief op te treden, maar om door toezicht vooral preventief de veiligheid te dienen.

Voor verkeersovertredingen die in de voorbije twee jaar vooral voor verkeersongelukken zorgden zal evenwel geen pardon gelden.
„Het gaat vooral om toezicht op dominante ongevalsoorzaken. Niet vanuit de gedachte fout-is-fout en dat kost een bekeuring. Door het steeds toenemend aantal voertuigen moeten we meer probleemgericht gaan werken", legt opper Jo Pluim van de surveillancegroep van de verkeersdienst van de Rijkspolitie Maastricht uit.

Samen met zijn collega's Fox en van Kruisbergen heeft hij het 'gerichte toezicht' voorbereid. Voor de hele groep is een bijzondere surveillance-handleiding voor de actie gemaakt. Voor de vijftien man van de surveillancedienst zal een schema gelden waarbij vrije tijd zo nu en dan ondergeschikt zal moieten worden gemaakt aan het permanente toezicht.

Bij de voorbereiding is naukeurig geanalyseerd op welk uur en op welke plaats en door welke oorzaken in 1982 120 ongelukken zijn gebeurd. In 1983 waren er dat evenveel. In 1982 met 30 gewonden en in 1983 met twee doden en 18 gewonden.

Onopvallend

Tussen 's morgens zeven en negen en tussen een uur 's middags en acht uur 's avonds is de provinciale weg nummer 13 het gevaarlijkst. Op die uren richt zich ook het speciale toezicht dat evengoed wordt uitgevoerd in politieauto's als in onopvallende voertuigen.

Voorrang en doorgang op kruisingen, afstand houden, snelheid aanpassen, onjuist inhalen en onvoldoende bediening en beheersing van de auto bleken bij de analyse pekelzonden te zijn die tot veel ongelukken hebben geleid. Voor die overtredingen zal volgend jaar dan ook zonder pardon worden bekeurd.

Oorzaken voor ongelukken zullen niet alleen in het rijgedrag van verkeersdeelnemers gezocht worden. Ook de toestand van de weg, de verlichting, de bebording en de bebakening worden gecontroleerd. Aan de wegbeheerder – de provinciale waterstaat – zullen gebreken worden gerapporteerd.

De verkeerspolitie hoopt met een jaar gericht toezicht het ongevallencijfer op de weg van Meerssen via Raar, Schimmert, Aalbeek, Nuth en Vaesrade naar Amstenrade met een kwart te kunnen terugdringen. Elk kwartaal zal het resultaat van de actie worden bekeken en het toezicht aan de hand daarvan eventueel worden bijgesteld.

'Revolutionair' concert in Heerlense Stadsschouwburg

Muziekschool breekt lans voor hedendaagse muziek

door jos frusch

HEERLEN – Gistermiddag gaven leerlingen van de Muziekschool Heerlen in de Heerlense Stadsschouwburg een lunchpauzeconcert. Niets bijzonders op het eerste gezicht, omdat muziekscholen zich vaker in Limburg op deze manier aan het publiek presenteren. Opmerkelijker was echter het repertoire, dat tijdens dit concert door de jeugdige muziekschoolleerlingen werd uitgevoerd.

Behalve 'Drei kleine Stücke opus 11' van Webern, 'Drei leichte Stücke' van Paul Hindemith en liederen van Niël stonden drie werken op het programma, die speciaal voor deze gelegenheid werden gecomponeerd: 'Vijf variaties over een volksliedje' van John Slangen, 'Drie stukken' van Willem Dragstra en 'Sonatine' van Henry Delnooz. Moderne én hedendaagse muziek tijdens een muziekschoolmanifestatie, een haast revolutionair initiatief, dat om nadere toelichting vraagt.

Voor het eerst geen 'Anna Magdalena's Klavierbüchlein' van Bach of Kinderstücke van Schumann, maar 'moderne muziek', waarmee de doorsnee muziekstudent normaliter pas ná zijn opleiding geconfronteerd wordt.

Initiatiefnemer van dit project is cellist Jos Kamp – door Henry Delnooz 'de enige strijker in Limburg, die hedendaagse muziek speelt' genoemd – die in zijn praktijk als muziekschooldocent steeds weer geconfronteerd werd met een tekort aan speelbare hedendaagse muziek.



● *De drie componisten luisterden aandachtig naar de uitvoering van de muziekschoolleerlingen.*

Hij kaartte zijn probleem aan bij de componisten Henry Delnooz uit Maastricht (tevens docent aan het Maastrichts conservatorium), John Slangen uit Kerkrade (eveneens conservatoriumdocent) en Willem Dragstra uit Heerlen (muziekleraar aan de Heerlense muziekschool), die door een gemeenschappelijke liefde (namelijk die voor hedendaagse muziek) gedreven, al enige tijd een soort collectief vormden om elkaar te helpen hun product aan de man te brengen (zonder daarbij overigens esthetische en artistieke uitgangspunten te formuleren).

„Wij kwamen al enige tijd informeel bij elkaar om gezamelijk te overwegen, hoe onze stukken een makkelijkere weg naar de maatschappij konden vinden", vertelt Henry Delnooz. „Het initiatief van Jos viel dus in geploegde aarde. Enthousiast zijn wij toen eenvoudige werkjes gaan componeren voor cello en piano. Zo eenvoudig mogelijk, bedoeld voor beginners, maar wel volwaardige muziek. Artistiek hebben wij geen enkele concessie gedaan, alleen technisch hebben wij geprobeerd een eenvoudige uitvoering van het idee te realiseren".

Het resultaat van deze dadendrang was het onder eigen beheer uitgeven van drie boekwerkjes: vijf variaties voor cello en piano van John Slangen; drie eenvoudige duo's van Willem Dragstra en Sonatine van Henri Delnooz, de muziek die gistermiddag in première ging.

Maar ook hierbij stootten de componisten op de nodige problemen. John Slangen: „Omdat zo'n project financiëel niet aantrekkelijk is, zijn er geen uitgevers te vinden, die dit soort werk willen uitgeven. Daarom hebben wij de boekjes in eigen beheer uitgegeven. Je investeert op die manier niet alleen geld, maar ook veel tijd, omdat je je bovendien met allerlei zaken moet bezighouden, waarvan je nauwelijks verstand hebt: de offset, de boekdruk, de bladverdeling, de kleur van de noten ten opzichte van de notenbalk en meer van dat soort zaken. Je mag bovendien niet verwachten, dat je er een cent aan over houdt, integendeel, wij zijn al blij als we quitte spelen. In principe is dat echter ook niet het belangrijkste. Het gaat erom dat deze boekjes een functie krijgen binnen het muziekonderwijs".

Promotie

In welke mate deze composities hun weg naar de muzikanten zullen vinden is in grote mate afhankelijk van de instelling van de muziekschooldocenten ten opzichte van hedendaagse muziek. En dat in die kringen niet overal goodwill aan te treffen is (om het maar eens eufemistisch uit te drukken), is ook bij de heren Slangen, Delnooz en Dragstra bekend.

Anderzijds valt er bij diverse mensen toch ook een zeker enthousiasme te bespeuren. „Natuurlijk is deze uitgave een uitstekende promotie voor de hedendaagse muziek", verduidelijkt Willem Dragstra. „Er is meer bereidwilligheid bij onze collega's dan wij denken. De kinderen, die deze stukken spelen, hoop ik over twintig jaar terug te zien in de concertzalen. Volgens het principe 'Nu zaaien, dan hopelijk oogsten'. Het heeft immers alleen zin om bij kinderen te beginnen, het hedendaags concertplubiek kun je toch niet meer omturnen. Die zitten vastgeroest in het gebruikelijke klassieke repertoire."

De drie componisten hebben zich van dit project het een en ander voorgesteld en willen het dan ook niet bij deze incidentele uitvoering laten. „Wij willen hier iets structureels van maken", vertelt Henri Delnooz.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, de dato 6 december 1984, is het faillissement van de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Horeca-Bureau Fortuna B.V.**, voorheen gevestigd en kantoorhoudende te Geleen, aan de Daalstraat no. 28A, opgeheven wegens de toestand der boedel.
De curator,
Mr. H. Tunteler,
Advocaat en procureur,
Brusselsestraat 34-36,
6211 PE Maastricht.

Het Bestuur van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen maakt ingevolge artikel 24 lid 2 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963 bekend, dat de begroting van inkomsten en uitgaven voor het kalenderjaar 1985 vanaf heden gedurende veertien dagen voor eenieder ten kantore van het secretariaat, Raadhuisstraat 70 te Heerlen, ter lezing is neergelegd.

**KAMER VAN KOOPHANDEL
EN FABRIEKEN
VOOR DE MIJNSTREEK**
Mr. J.A. Janssen - voorzitter
Drs. N.G.H. Simons - secretaris
199717

Auto's en motoren

Euro-auto voordelig in ruilauto's CITROEN CX diesel bj. '78 ƒ 2000,–; Alfa GTV coupé LPG bj. '77 ƒ 2000,–; AMC Cremlin X blauw bj. '78 ƒ 2000,–; Datsun 140J 4 deurs bj. '78 ƒ 1500,–; Opel Ascona 2 deurs bj. '76 ƒ 2250,–; Citroën CX break 5 deurs bj. '77 ƒ 3000,–; Ford Escort groen bj. '75 ƒ 1750,–; Peugeot 304 SLS bj. '78 ƒ 2250,–; Austin Allegro 4 deurs bj. '79 ƒ 2950,–; Ford 1600 2 deurs bj. '78 ƒ 3500,–. Euro-auto Burg. Lemmensstr. 158, Geleen, tel. 04494-43459.

Te k. BMW 320 automatic 1977 i.z.g.st. met gas. Tel. 045-460734.

Te k. RENAULT 5 TS bwjr. nov. '80. Extra's: metall., zonwerend glas, radio, km.st. 67.000. Pr. ƒ 6700,-. Tel. 04408-2504.

Voor liefhebber te k. PONTIAC Firebird bwj. '72. Vr.pr. ƒ 2000,-. 045-352484.

Te k. SCHADE-AUTO'S Nissan Micra '84, Nissan Cherry '84, Citroën Visa '84, Opel Ascona '83, Volvo 343 '83, Mazda 929 nieuw model '82, Ford Escort 1.3 '81, Golf diesel '81, Renault 18 '80, Kadett station '82 Manta CC '79, Opel Monza '79. Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

December VOORDEELMAAND bij autocentrum Kerkrade: Ford Granada 2.0, zilvergroenmet., lpg, 4-'81, 8.900,–; Granada 2.8 LS, zilvermet., '79, veel extra's, 4.900,–; Taunus 1.6 Luxe Stationwagen, bruinmet., 7-'81, 9.750,–; Taunus 1.6 Luxe Stationwagen, 3× '78-'79, ook lpg, va. 3.500,–; Taunus 1.6 GL automaat, 4-drs., 8-'79, 4.900,–; Taunus 1.6 en 2.0, div. '78 en '79, va. 3.500,–; Taunus 1.6 L, '77, 2.450,–; Escort 1.6 Sport, metal., div. extra's, '79, 4.900,–; Escort 1.1 en 1.3, '78, div. va. 2.500,–; Mustang Ghia automaat, zeer apart, 5.2 ltr., 5.750,–; BMW 728, kl. donkergr.met., lpg, 10-'78, 10.900,–; BMW 728, resedagr.met., '78, ƒ 8.900,–; BMW 528, '78, grijsmet., zeer mooi, 6.900,–; BMW 520 6-cyl., '79, donk.gr., lpg, 8.750,–; BMW 518, bruin, i.z.g.st., 3.750,–; Volkswagen Golf C 81 Kw 1600, 1e eig., 16.000 km, 8-'82, 11.900,–; Golf Zender-uitv., '77, apart, mooi, 4.900,–; Golf L, kl. geel, 8-'78, 4.900,–; Buggy, kl. rood, zeer mooie uitv., 3.900,–; Kubel legerjeep cabrio, kl. wit, 6.900,–; Opel Kadett 12 N m. lpg, 1e eig., kl. rood, 4-'81, 9.900,–; Rekord 1.9 N, kl. groen, 6-'81, 9.900,–; Ascona 16, 3× '77, ook lpg, va. 2.750,–; Triumph Spitfire 1500 TC softtop en winterkap, 3× '77, 4.900,–; MG Midget MK II, 1965, in showr.cond., 9.750,–; Landrover 109/metal. top, safari wit, div. extr., 1e eig., '77, nieuwst. 7.750,–; Chevrolet Caprice, 1e eig., 50.000 km, '79, 7.750,–; Mercedes 280.S automaat, '77, kl. bruin, i.z.g.st., 8.750,–; Lada Niva jeep, kl. geel, m. lpg, 2× va. 4.500,–; Lada 1200 E, kl. rood, '80, 2.750,–; Fiat 128 CL 1100, blauwmet., 1e eig., i.z.g.st., 3.900,–; Volvo 345 GL, 1e eig., blauwmet., 11-'80, 9.900,–; Peug. 305 SR, rood, lpg, '80, 5.900,–; Mazda 323 Automatic, kl. geel, '80, 6.500,–; Mitsubishi Lancer automaat, '79, 3.900,–; Mitsubishi Galant 1600 L, '77, 2.900,–; Citroën GS Club, '80, blauw, 3.750,–; Audi 100 SE, lpg, 3.900,–; Renault bus Estafette, '79, 3.500,–; Mercedes oldtimer 170 (o. aanvr.). Opruiming inruilauto's Golf, '76, 4× va. 650,–; BMW 520, 1.450,–; VW-bus 1.250,–; BMW 2002 uitb. 1.150,–; Matra Bagheera 1.250,–; Audi 80, '77, 650,–; Civic, '76, 1.250,–; Fiat 600, 1.250,–; Fiat-busje 850 900,–; Toy. Corolla 1.400,–; Peug. 404 1.400,–; Ren. 14, '78, 950,–; Citr. GS 350,–; Sunb. automaat 450,–; Ren. 5, '76, 750,–. Div. motoren: Honda 400, Honda 750, Jawa '82 1.450,–; Suzuki cross enz. Inruil-financ., garantie, onderhoud. Ook uitbet. op uw auto bij inruil. Tevens auto's te koop gevr. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade, 's dinsdags gesloten.

Te k. R4 TL '75 mot. 100%, plaatw. gerest. Goedkoop! Grensstr. 165 U.o.W. Vrijd. na 13. uur, zat. gehele dag.

PEUGEOT 104 bj. '77, 5-drs., 1e lak, nwe. koppel., ƒ 1850,–; tel. 045-463597.

Te k. FORD Taunus 2 L V6 met sunroof en radiocassette, inruil video mog. Vraagpr. ƒ 1350,–; bwj. '76. Pr. Hendrikstr. 9 Echt.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '76. Unescostr. 79, Heerlen.

Te k. HONDA Civic '78 ƒ 2900,-. Kleikoeleweg 114 N'hagen. 045-315121.

te k. DATSUN Cherry GLX '80, km.st. 55.000. Tel. 045-713998.

VOLVO 244 GL + lpg 1980; Volvo 340 1980; Volvo 340 Autom. 1977, 1979, 1980; Opel Ascona autom. 1978; Peugeot 305 1981; Volvo Albert Klijn, Kastanjeln. 82, Hoensbroek, tel. 045-220055, ruim 20 jr. Volvodealer.

Te k. HONDA Prelude bwj. '79. Tel. 045-221248.

AMC GREMLIN iets aparts, pr. ƒ 2600,–, Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. VW GOLF diesel vraagpr. ƒ 7000,–, bwj. dec. '79, tel. 045-719068.

TOYOTA 1000SP DL bwjr. 1976, rijs ƒ 1200,–; Laurentiusplein 70 Voerendaal.

Te k. 4 SPORTVELGEN Ford Fiesta m. 175/70 sr 12 50% vraagpr. ƒ 400,–, tel. 322303.

FORD Taunus stationcar Bravo 5-drs. velours bekl. bwjr. '82, 2 liter, 4 cil., 1e eig., lichtgr. mett. in nw.st.; VW Polo Oxford 7 mnd. oud 1e eig. schadevrij 3-drs. nieuw; Audi 80 bwjr. '81, 4-drs., 1e eig. koper mett. i.st.v.nw.; Opel Ascona 16 S bwjr. '82, nieuwste model, 2-drs., kmst. 40.000, kleur wit i.st.v.n.; Lada 2105 GL bwjr. 12e mnd. '82, kmst. 20.000, 1e eig. i.st.v.n.; Mercedes 230 bwjr. '78 Agam auto i.st.v.n.; Mitsubishi Sapporo GSR bwjr. 12e mnd. '79 in perf.st.; alle keuringen toegest. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.

GOLF GL diesel 1980 open dak, get. glas, sportstuur, metallicgroen, elke keur. toegest. ƒ 8250,–; 04494-55140.

Te k. MITSUBISHI Colt '80, ƒ 7800,–; Opel Kadett '79 ƒ 6750,–, Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Te k. FORD Taunus 1600L stationcar '79, als nww. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. SUZUKI Cross 125 cc, watergek. ƒ 1000,–, Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

ALFS ROMEO Sud TI bj. '80, sportuitv., licht met. velgen, kl. zwart, i.g.st. Pr. n.o.t.k. 045-717144.

mededelingen gemeente heerlen



Gemeentebedrijven Heerlen

GASTARIEVEN PER 1 JANUARI 1985

Ondanks de bezwaren van de gasdistributiebedrijven heeft de minister van Economische Zaken de Nederlandse Gasunie N.V. opgedragen de inkoopprijs van aardgas voor de gasdistributiebedrijven te verhogen met 3 ct/m3. Hierdoor is een verhoging van het kleinverbruikerstarief noodzakelijk.

In zijn vergadering van 19 december 1984 heeft de gemeenteraad van Heerlen dan ook noodgedwongen besloten de gastarieven te verhogen met 3 ct/m3 excl. BTW.

De tariefswijziging voor kleinverbruikers is als volgt:

	tarieven 1984		tarieven per 1-1-1985	
	excl. 19% BTW.	incl. 19% BTW.	excl. 19% BTW.	incl. 19% BTW.
prijs per kubieke meter*, inclusief milieuheffing	52,65 ct	62,654 ct	55,65 ct	66,224 ct
vast bedrag per jaar	f 57,--	f 67,83	f 57,--	f 67,83

*exclusief eventuele calorische waarde-toeslag.

Uiteraard zal op uw eerstvolgende afrekennota zowel met de tarieven van vóór 1 januari 1985 als die van 1 januari 1985 rekening worden gehouden.

De Directeur,

21 december 1984, Het College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Heerlen.

EGROTING LEIDDE NIET TOT SPECTACULAIRE DEBATTEN

Waslijst van wensen bij algemene beschouwingen

ERLEN – Ruim tien uur hebben woensdag de emene beschouwingen in de Heerlense raad in lag genomen. Aanmerkelijk korter dan vooraf-nde jaren. Dat lag vooral aan het ontbreken voorstellen voor nieuw beleid in de begroting. die plannen komt het college pas in het voor-. Het gebrek aan plannen voor nieuw beleid er ook de oorzaak van, dat ondanks de woor-vloed die de raadszaal overspoelde de algeme-beschouwingen toch een wat droog karakter egen. Dat nam niet weg dat er toch een scala n onderwerpen aan de orde kwam.

CDA bij monde van frac-voorzitter Wim Beuken be-zijn betoog met de waar-wing dat de bezuinigin-wel eens veel langer kun-gaan duren dan nu wordt enomen. Hij pleitte daar-vooral op dié uitgaven te inigen die de burger het t schaden. Over de ge-nschapshuizen filosofe-zei Beuken dat het tijd t dat de verenigingen bewust worden van hun ntwoordelijkheid ten aan-van de exploitatie van die ouwen. „Zij moeten zich eren dat de gemeente langer hoeft te subsidië-ren, wanneer diegenen, voor wie de gemeenschapshuizen bedoeld zijn er geen gebruik van maken." Ten aanzien van de werkgelegenheid gaf het CDA het college de raad mee, aan bedrijven die zich in verband met de eventuele uitbreiding van het vliegveld Zuid-Limburg in het zuiden zouden willen vestigen gronden op de Beitel aan te bieden.


m Beuken

Werk halen

Ook de **VVD** speelde in op de grote werkloosheid in Heerlen. Mevrouw E. Keijman sprak de wens uit dat de gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek samen gaan werken om bedrijven naar deze regio te halen. En dan vooral grote bedrijven want „dat zet écht zoden aan de dijk" Daarnaast brak ze een lans voor het midden- en kleinbedrijf, dat moeilijke tijden doormaakt, maar de gemeente levendig houdt. Zij maakte zich in dit verband zorgen over de ontwikkelingen in de binnenstad.

De fractievoorzitter van de **PvdA** Jos Zuidgeest vond daarentegen dat in het werkgelegenheidsbeleid van de gemeente de aandacht juist teveel op de middenstand is gericht. „We hebben grote kosten gemaakt om de aantrekkelijkheid van de binnenstad te vergroten. We doen meer dan royaal mee aan het kooptoerisme. Ik denk dat er meer ruimte moet komen voor nieuwe initiatieven." Zuidgeest gaf als voorbeeld het oprichten


● Jos Zuidgeest

van een bedrijfsverzamelgebouw. Hij had meer kritiek. Volgens hem ontbreekt het in Heerlen vooral op het punt van het verstrekken van tijdige, beleidsmatige, relevante en financiële informatie.

Schouwburg

Heinz Geurts van de **Aktiegroep** bleef naast allerlei zaken die Hoensbroek spelen ook stilstaan bij de schouwburg. De 200.000 gulden die de schouwburg volgend jaar moet bezuinigen zou er zijn inziens toe kunnen leiden, dat er niet minder dan zestig voorstellingen geen doorgang kunnen vinden. „Absurd" noemde hij dat. Net als het feit dat het college er maar niet in slaagt de schouwburg voldoende te isoleren. Het geld is wel aanwezig, zo liet hij weten, maar gaat het op aan „prestigeprojecten".

De **Groepering Heerlen-Noord** kwam nog eens terug op het vervroegde sluitingsuur voor de horeca. H. Wijnen van deze partij pleitte voor een snelle oplossing voor de problemen die hierdoor bij sommige horecamensen is ontstaan. Ook maakte hij zich zorgen over de enorme groei van het aantal bijstandstrekkers. „Het is niet onze bedoeling alle uitkeringsgerechtigden over één kam te scheren en hen te beschouwen als grote of kleine fraudeurs. We zijn echter van mening dat er tussen hen een aantal voorkomt dat beschouwd dient te worden als uitkeringsgenietende." Daarnaast deed deze partij nogmaals een dringend beroep op het college om volgend jaar toch echt te beginnen met de overkluizing van de waterloop van Willem Barentszweg.


● H. Wijnen

Onderzoek

Frits Dragstra van de **CPN** behandelde in zijn beschouwing vooral het thema van de minima. En dan vooral de zijns inziens kennelijke onmacht van het college om iets te doen aan de verbetering van het lot van deze door de crisis zwaar getroffen groep. Hij stelde voor om een groots opgezet medisch sociaal onderzoek in Heerlen en omgeving te houden om te bezien of hier armoede-ziekte-verschijnselen voorkomen. Hij haalde daarbij voorbeelden aan uit Glasgow, waar gebleken is dat bij minima door de gevolgen van de crisis allerlei al haast vergeten ziektes de kop weer opsteken. Verder wees hij op de privatisering van allerlei overheidsdiensten fel van de hand. Niet alleen is dat volgens hem onmenselijk, maar op den duur ook nog duurder voor de gemeente.

D'66 had kennelijk geen eigen visie op de gebeurtenissen in Heerlen en fractievoorzitter Huub Oostwegel beperkte zich tot het voorlezen van een brief van de ambtenarenbond CFO over de bezuinigingen.

Uitgangspunt

Ook Peter Polmans (**PPR**) bijdrage ging vooral in op de problemen bij de minima. Hij verwoordde drie uitgangspunten, die het college volgens hem constant in het achterhoofd moet hebben: De meest getroffen inwoners van Heerlen moeten zowel materieel als immaterieel zoveel mogelijk tegemoet gekomen worden in het recht op een menswaardig bestaan. Ten tweede: het verloren gaan van banen bij gemeente en de instellingen moet worden voorkomen en is ook niet nodig. Ook vroeg hij zich af of bezuinigingen wel nodig zijn gezien de feitelijke financiële situatie van de gemeente.

De heer E. Schiks van de **HBG**-fractie hield wederom een pleidooi om iets te doen voor de gevallen verzetshelden. Hij haalde de vele plannen aan die er hieromtrent zijn ontwikkeld maar nooit zijn uitgevoerd. Hij was van mening dat het college deze zaak traineerde door niet haalbare ideeën uit te broeden en wel haalbare niet te bestuderen. „Een eenvoudig, maar waardig symbool mag een stad als Heerlen toch over hebben voor haar gevallen verzetsstrijders en nabestaanden," zo zei hij.

Minderheid

Huub Scheeren verweet het college geen enkele aandacht te hebben voor de bijdragen die de minderheid in de Heerlense raad leveren. Hij verweet het college een arrogante opstelling: „Als de meerderheid zegt dat 2 plus 2, vijf is, beaamt het college dat. Maar voor mij blijft het vier."


● Heinz Geurts

Volgens de **SP** tenslotte had 1984 aangetoond dat de minderheid in de raad steeds meer gelijk krijgt en werd het failliet aangetoond van het beleid van het college. Hij wees op het niet doorgaan van het pretpark in Terworm, de onduidelijke ontwikkelingen rond het DSM-complex in de binnenstad, de vele problemen rond de invoering van het tweewegkabelexperiment en het afblazen van de budgetvoorlichting. Daarnaast verweet hij zijn mede-raadsleden dat zij het werk in de gemeenteraad slechts lijken te zien als het bespreken van nota's en het aannemen van moties. In de praktijk worden die aanbevelingen dan niet door de meerderheid van de raad in daden omgezet, zo zei hij.

KERSTPOP IN BRUNSSUM

BRUNSSUM – Het Brunssums Muziekkollektief houdt tweede kerstdag in jongerencentrum Sheltur in Brunssum vanaf vier uur 's middags het derde popfestival. Optredende groepen zijn So What, Modesty en Fragile zijn.

So What speelt van vijf tot zes. Het is de countrygroep binnen het collectief die eigen werk speelt plus wat covers in de easy listeningsfeer. Na een pauze van een uur, die wordt opgevuld met de vertoning van videoclips, staat van zeven tot acht de groep Modesty op het podium. Een funk- en reggaegroep wiens repertoire eveneens eugen werk vermeldt. Opnieuw een uurtje clips moet het publiek opwarmen voor Fragile, de wave- en rockband met uitsluitend nummers van eigen hand die van negen tot tien aantreedt.

Per Persoon

Legpenning

● Woensdag werd in deze rubriek gewag gemaakt van de zilveren legpenning van **Trautje Claus-Jongen** uit Eygelshoven. Zij kreeg die penning vanwege het 25-jarig **bestuurslidmaatschap** van het Groene Kruis, niet vanwege 25 jaar lid zijn. Trautje zit wat dat laatste betreft dichter bij het gouden jubileum. Wij vermelden dit even om te voorkomen dat andere zilveren jubilarissen/ressen alsnog een legpenning komen eisen.

Dokter

● Na 33 jaar zal dokter **Zeeuwen** (praktijkadres Pricksteenweg 42 in Kerkrade, ☎ 453059) op 27 december zijn praktijk overdragen aan dokter C. Uiterwaal.



films — Theo Pasing

Autokino
Conan the destroyer
Amerikaanse avonturenfilm uit 1984.
Met: Wilt Chamerlain, Grace Jones, Olivia d'Abo, Arnold Schwarzenegger, Tracy Walter. Regie: Richard Fleischer.

Conan is een grote spierenbundel (eigendom van Arnold Schwarzen egger), die door koningin Tamaris te hulp wordt geroepen. Hij moet haar edelstenen, die uit een hoorn zijn verdwenen, terugbezorgen. Conan gaat met enkele getrouwen op pad en raakt daarbij verzeild in allerlei merkwaardige gebeurtenissen. Een clich'ematig verhaaltje, dat zonder enige inspiratie is verfilmd. U heeft steeds het gevoel, dat u het allemaal al eens eerder heeft gezien, maar dan met echte acteurs.

Wijngrachttheater - Autokino
Police Academy
Amerikaanse komedie uit 1984.
Met: Steve Guttenberg, George Gaynes, Kim Cattrall, Bubba Smith, Michael Winslow, Donovan Scott. Regie: Hugh Wilson.

Parkeerwachter Carey wil aan een gevangenisstraf ontkomen door zich aan te melden bij het politiekorps. Dat kan in 'Police Academy', want aan aspirantenagenten worden geen eisen meer gesteld. Iedereen die er zin in heeft kan politie-agent of -agente worden. Carey gaat tegen zijn zin een opleiding aan de Police Academy volgen. Op die Academie ontbrandt een vrolijke en hevige strijd tussen de studenten en de leraren. Carey probeert van alles om van school gestuurd te worden, terwijl de leraren het erop aanleggen, dat de studenten zelf besluiten om de school te verlaten.

Autokino
'Cannonball run 2': een vrolijk vervolg op de Amerikaanse komedie, die in 1981 zo succesvol bleek te zijn. Regisseur Hal Needham, die ook de eerste Cannonball run maakte baseerde zich op zijn eigen ervaringen, die hij opdeed tijdens de echte ralley, die in Amerika als eerbetoon aan de autocoureur Cannonball Baker wordt verreden. Hij reed die ralley toen in een ambulance en dat gebeurt ook weer in deze komedie. De cast vol met bekende namen is thans nog uitgebreid en wel met Sid Caesar, Dom DeLuise, Telly Savalas en Shirley MacLaine. Bovendien zijn nadrukkelijk aanwezig Frank Sinatra, Burt Reynolds, Dean Martin en Sammy Davis jr.. Pretentieloze humor voor het hele gezin. Alle leeftijden.


● Shirley MacLaine te zien in de grappige 'Cannonball run 2'.

Royal
Ghostbusters
Amerikaanse horror-komedie uit 1984.
Met: Bill Murray, Dan Aykroyd, Harold Ramis, Winston Zeddmore, Sigourney Weaver. Regie: Ivan Reitman.

Drie gesjeesde studenten beginnen een bedrijfje 'Spookverdelgen'. Uitgedost als een soort astronauten gaan zij alle mogelijke goedaardige spoken te lijf en laten na de verdediging een fraaie verwoesting achter. Als het vriendinnetje van een van hen 'bezeten' raakt gaan zij over tot een alles vernietigende slag. In Amerika de hit van het jaar, in Nederland niet zo indrukwekkend ontvangen vanwege zijn gladde typisch Amerikaanse aanpak en humor.

Coumans valt over uitlatingen wethouder

PvdA bekritiseert inspraak Kerkrade

KERKRADE – De PvdA-fractie in de Kerkraadse gemeenteraad heeft kritiek op de manier waarop in Kerkrade de door de overheid verplicht gestelde inspraakverordening inzake stadsvernieuwing en ruimtelijke ordening tot stand is gekomen. De PvdA stelde via fractievoorzitter Coumans dat in Kerkrade op dat gebied in feite nog niets structureel is geregeld en dat de voorliggende verordening niet ver genoeg gaat.

Coumans bekritiseerde en passant uitspraken van wethouder Bok in een commissievergadering waarin hij gezegd zou hebben dat als er geen verplichting aanwezig was er nog lang geen verordening zou zijn gekomen.

Bok bestreed dat laatste: „Dat heb ik zo niet gesteld. Wij hebben geen moeite met inspraak. Die heeft in het verleden ook steeds plaatsgevonden. Inspraak moet alleen niet slechts in verordeningen zijn vastgelegd. Je moet het ook werkelijk willen."

De Nota Onderenbeleid kreeg alom lof toegezwaaid. Wethouder Sträter signaleerde dat het ineen slaan van de handen van bejaardencentra en ziekenhuizen een voor Nederland vrij unieke zaak is en dat aan de nota veel steun kan worden ontleend om met succes geld voor de bestaande plannen op dat gebied los te krijgen."

INBRAKEN IN VOERENDAAL

VOERENDAAL – Vermoedelijk één en dezelfde dader heeft dinsdagnacht twee inbraken en een poging tot inbraak gepleegd in twee woningen in de Horionstraat en een woning in de Hongerbeekstraat in Voerendaal.

Van de woningen waar de inbraak lukte werd een deur met een valse sleutel geopend, bij de mislukte poging werd een breekvoorwerp op een deur gebruikt.

Bij de diefstallen verdwenen geld en girobetaalkaarten.

STELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

OURNAAL

OPEN

LEN

Ghostbusters, dag. 14, 16, 18.15 en r. The return of the Yedi, dag. 14 en 16 secret, dag. 18 en 20.30 uur. never ending story, a.l. 3e week, , 16.30, 18.30 en 20.30 uur. Red jr. dag. 16, 19 en 21 uur. Once upon America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. wip, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 uur. Hammett, a.l. dag. 14.15, 16.15, 21.15 uur. Als je begrijpt wat ik be- dag. 14 uur. Diamond baby, 18 jr. dag. vanaf 14 lopend. Sex op het platteland, 18 jr. 24 uur. Another time another place, zo 20 uur. Alien, di 20 uur, wo 22.30 uur. ner, di 22.30 uur, wo 20 uur.

ADE

ltheater: Tom en Jerry 6, a.l. za uur. Police Academy, a.l. za 20.30 en 20.30 uur.

SBERG

Police Academy, a.l. do t/m zo en .30 uur. Conan de vernietiger, 16 22.45 uur. Cannonball run 2, a.l., uur. Escape from the Bronx, 16 22.45 uur.

ICHT

he never ending story, a.l. 3e 14.30 en 20.30 uur. ife of Brian, a.l. dag. 14.15, 18.30 rning snow, 18 jr. dag doorlo- 18.30 uur. ria's lovers, 16 jr., dag 18.30 en 21 Jerry, deel 2, a.l. dag. 14 uur. klein kunstje, 18 jr. dag., doorlo- 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. jr. do t/m zo 22.45 uur. dawn, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en o t/m zo 22.30 uur. mlins, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 golden seal, 2e week, a.l. dag. Star Trek 3, dag. 21 uur. nie, a.l. dag. 14 uur. Karate Kid, 21 uur. Der Beginn aller Schrecken ist 20 uur, behalve maandag. Zau- t/m zo 22 uur.

N

mlins, 2e week, a.l. do, vr, za 20.30 en 20.30 uur, di 20.30 uur, wo .30 uur, ma geen voorstelling. nders: Against all odds, 2e week, m za 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 .45 uur, wo 15, 18 en 20.45 uur, ma rstelling. Wilde meisjes-fantasieën, 23 uur.

RD

Ghostbusters, 2e week, a.l. do t/m uur, zo 15, 18 en 20.30 uur, di 20.30 , 18 en 20.30 uur, ma geen voor- ystoke, de legende van Tarzan, .l. do t/m za 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur, di 20.45 uur, wo 15, 18 en 20.45 uur, ma geen voorstelling.

Sirkel theater: One & One, do 21 uur. Les Quatres Cents Coups, wo 21 uur.

THEATER

Vrijdag 21 december
LSO - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Met Ed Spanjaard en Wolfgang Schneiderhan.
Bob Berkey - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - clownesk solo-programma.
Threespeed - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - dansprogramma met Judith Hamer.
Concert Jean Lambrechts - Maastricht - Stadsschouwburg: 16 uur.
Skidding - Maastricht - Podium Posjet: 20.15 uur - Les Funambules
Een muur van vragen - Sittard - Sirkeltheater: 21 uur - Het Monument.

VANDAAG

CONCERTEN

20.00 uur: Concert Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Ed Spanjaard en m.m.v. de solist Wolfgang Schneiderhan (viool) in Stadsschouwburg Heerlen.

■ HEERLEN

9.00 uur: Koopavond tot 21 uur.
10.00 uur: Kerstbazaar tot 12 uur in Openbare lagere School Vrieheide, Parkweg 2.
10.00 uur: Kerstmarkt tot 21 uur rondom Pancratiuskerk met in de avonduren optreden van het Nachtwachtgilde uit Berg en Terblijt, Throdwing-koor en het schoolorkest van de Muziekschool Heerlen.

■ HOENSBROEK

14.30 uur: Studie-middag basis-educatie in Vormingscentrum Hoensbroek, Voltalaan 37 t.g.v. de opening van het nieuwe gebouw. Van 17 tot 19 uur receptie.

■ KERKRADE

9.00 uur: Koopavond tot 21 uur.

■ SCHAESBERG

20.00 uur: Toep- en kwajongconcours in sportkantine Ons Home van RKONS.

■ SIMPELVELD

9.00 uur: Koopavond tot 21 uur.

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
HEERLEN. Ritzen, Stationstraat 24b ☎ 713269. (bgg TIGH ☎ 711400).
LANDGRAAF. Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonckken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Heggen, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

WEEKEND-AGENDA

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Goebbels, Bosweg 28, Eygelshoven ☎ 351464. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur V.d. Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913. Van maandag 24 december 15 uur tot dinsdag 1e Kerstdag 12 uur Weverling, Hoofdstraat 4 ☎ 452176. Van 1e Kerstdag 12 uur tot woensdag 2e Kerstdag 10 uur Hubbers, Haghenstraat 61 ☎ 453003 en 2e Kerstdag van 10 uur tot donderdagmorgen 8 uur Limpens St. Pieterstraat 67 ☎ 452630.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Jehne, Vinkedelstraat 1, Simpelveld ☎ artsenpraktijk ☎ 440333 Van vrijdag 18 uur tot zondag 24 uur.
Eerste Kerstdag Dr. Crutszen, 2e Kerstdag 8 uur Dr. Vijgen (beide eveneens artsenparktijk ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypma, Schumánstraat 14 ☎ 320660.
Tijdens de kerstdagen eveneens Ypma.

UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res en martens, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.
Tijdens de kerstdagen Jongschaap, Nieuwenhagerstraat 76, Ubach over Worms ☎ 315349..

VOERENDAAL. Guldemond, Vloedgraaf 12, Ubachsberg ☎ 753366.
Maandag en 1e Kerstdag tot 22 uur Hulshof Raadhuisplein 4 ☎ 751322 (praktijk), 1e Kerstdag vanaf 22 uur en 2e Kerstdag Guldemond, Vloedgraat 12, Ubachsberg ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Van Gemert, Oliemolenstraat 8 ☎ 717107. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
Eerste Kerstdag Quadvlieg, Pappersjans 56 ☎ 212928. Tweede Kerstdag Rademacher, Hogeweg 14, Voerendaal ☎ 750417. (bgg TIGH ☎ 711400).

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. De Jong, Wentholtstraat 3, Schaesberg ☎ 314587.. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Rijksen, Vaalshagerweg 14, Vaals ☎ 04454-2607. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
Van maandag tot en met 2e Kerstdag Loyson, Wachtendonkplein 18, Wijlre ☎ 04450-1582. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. J. Geraeds, Kruisbergstraat 15a, Brunssum ☎ 254246. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Limburgs Dagblad



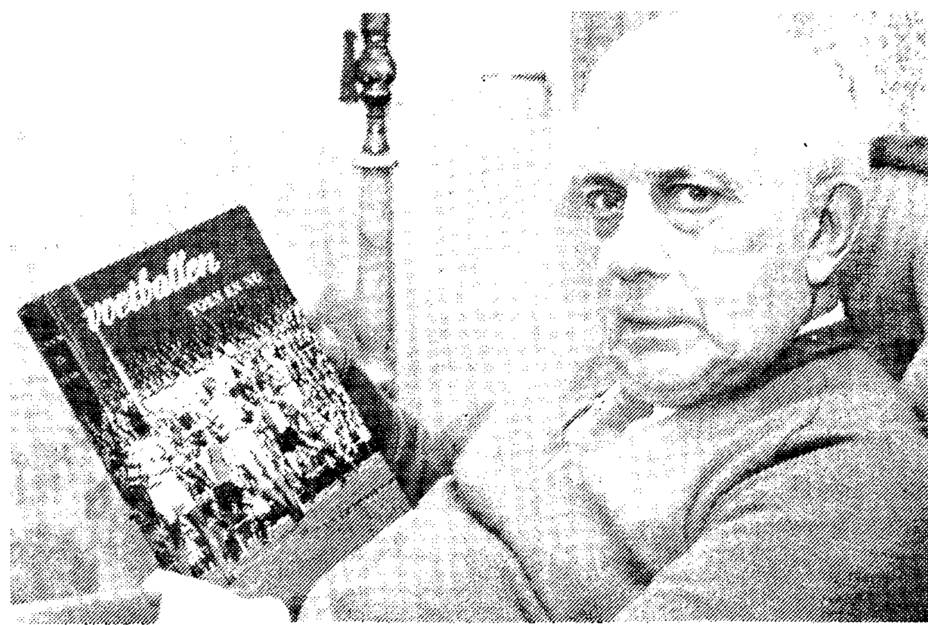
Puck van Heel overleden

van onze sportredactie

ROTTERDAM – Puck van Heel, de voormalige recordinternational van Feyenoord, is dinsdag op 80-jarige leeftijd overleden in het Rotterdamse 'Huize Simeon en Anna'. Van Heel kwam in de periode tussen 1925 en 1938 64 keer uit voor het Nederlands elftal en was 29 keer aanvoerder.

Gerard van Heel, die vanwege zijn kleine en gedrongen gestalte Puck werd genoemd, debuteerde op 21-jarige leeftijd als reservespeler van Feyenoord in Oranje. Hij begon en eindigde zijn indrukwekkende interlandcarrière met een wedstrijd tegen Denemarken. Van Heel maakte ook de glorietijd van het Nederlands elftal mee tussen 1934 en 1936, waarin Oranje klinkende overwinningen behaalde op België (9-3 en 8-0), de Ierse Vrijstaat (5-2) en Frankrijk (6-1).

De legendarische Van Heel speelde in het centrum van het middenveld en ook als linkshalf. Op 29 maart 1931, bij de wedstrijd Nederland - België in Amsterdam, kwam voor het eerst de beroemde middenlinie Bas Paauwe - Wim Anderiesen - Puck van Heel in het veld. Van Heel maakte ook de roemruchte „We gaan naar Rome" periode mee, die wreed werd verstoord omdat het Nederlands elftal op 27 mei 1934 in de voorronde om de wereldtitel in Milaan verloor van Zwitserland (2-3).



● De overleden Van Heel op 75-jarige leeftijd.

Van Heel, die door de oud Feyenoord-administrateur Phida Wolff „de grootste Feyenoorder aller tijden" wordt genoemd, kon worden beschouwd als de tegenhanger van Wim van Hanegem. De Rotterdamse caféhouder was volgens de bekende voetbaljournalist ir. Ad van Emmenes gezegend „met de zuiverste pass ter wereld. Kaarsrecht, als langs een lineaal getrokken". Bovendien was Van Heel een uiterst kalme en rustige voetballer, die de publiciteit schuwde.

Tot 1979 was „de geboren voetballer" Van Heel record-international. In dat jaar werd hij geëvenaard en later gepasseerd door Ruud Krol (83) en Wim Jansen (65).

In april vorig jaar werd Van Heel opgenomen in het verzorgingstehuis 'Simeon en Anna', waar hij dinsdag overleed. Morgen, zaterdag, wordt hij gecremeerd.



● Archieffoto uit 1936 met Puck van Heel als aanvoerder van het Nederlands elftal voor een duel tegen België.

Ajacied Ronald Spelbos kent zijn beperkingen:

„Ik ben een harde werker en niet meer"

van onze sportredactie

ARNHEM – Een huisschilder op een linnen doek een fraai landschap laten maken en hem vervolgens bekritiseren en uitlachen als het resultaat tegenvalt. Het is zo ongeveer de situatie waarin Ronald Spelbos verkeert, een simpele voetballer, van wie ten onrechte kunststukjes worden verwacht.

„Ik ken al mijn beperkingen, ik ben een sobere voetballer, een harde werker en niet meer", zegt de 30-jarige verdediger. Omdat het Nederlandse voetbal geen opvolger van record-international Ruud Krol voortbracht en bij Ajax zijn collega in de centrale verdediging veelvuldig doorschuift naar het midden, neemt hij noodgedwongen een positie in die hij met alle goede wil niet aan kan. En het is hem niet ontgaan. „Gaat een pass van mij mis, dan beginnen ze op de tribune te lachen, in de kranten word ik keihard aangepakt".

Ronald Spelbos denkt de laatste weken meer en meer na over zijn positie binnen Ajax en het Nederlands elftal, zeker nu hij afgelopen zondag door Aad de Mos gewisseld werd, hij door het publiek gehoond werd, de media hem afmaakten en het allerminst zeker is dat Rinus Michels hem zondag in de kwalificatiewedstrijd tegen Cyprus opstelt.

„Ik krijg met problemen te maken die ik eerder in mijn loopbaan niet gekend heb. Ik kan geen bal kwijt. Als ik de bal van Hans Galjé krijg, zijn mijn medespelers al over de middenlijn. In het Nederlands elftal is het niet anders. Als het draait halen ze de bal van je schoen af, iedereen biedt zich aan. Draait het niet, dan komt Spelbos aan de beurt, niemand biedt zich aan. En wat moet ik dan. Een lange bal, een korte pass naar een gedekte speler, moet ik met de bal gaan lopen. Inschuiven en wat ze verder allemaal willen moet je van mij niet verwachten. Moet het toch, dan probeer ik het, maar ik kan me niet voorstellen dat Ajax me voor dat werk gekocht heeft".

De bij het Utrechtse Velox begonnen voetballer wil zijn eigen zwakte niet verbloemen, maar hij smeekt om wat meer begrip. „In Engeland gaat de back nog wel eens naar voren, maar een centrale verdediger nooit. Geldt trouwens ook voor PSV. Huub Stevens en Ernie Brandts komen alleen bij vrije trappen en hoekschoppen naar voren. Bij Ajax moet een van de centrale verdedigers zo nodig doorschuiven. Ik begrijp echt niet waarom. PSV moest toch winnen, wij hoefden in feite niets. Zo voetballen kan tegen Roda, maar tegen PSV ga je op je bek".

De verdediger, die zondag eventueel aan zijn twaalfde interland begint, is een voorstander van meer aanspeelpunten op het middenveld. Dat vraagt een ingespeeld team, Oranje is dat niet. In de elf interlands die hij speelde kreeg hij zeven verschillende collega's naast zich als laatste man of voorstopper. Van der Korput, Van der Kerkhof, Metgod, Krol, Koeman, Rijkaard en Brandts.

„In Oranje is te weinig evenwicht tussen karakter en kwaliteit. De karakterjongens, daar reken ik me ook toe. Met elf jongens zoals ik kun je niet winnen, met elf Vanenburgs ook niet. We hebben geen spelers die de wedstrijd naar zich toe kunnen trekken. Loopt het niet, dan gaan de koppies naar beneden, niemand die het nog iets durft, niemand die zich aanbiedt. Ik verschuil me niet, gaat het slecht dan gaat het maar slecht. Gaat het tien keer mis dan bied ik me de elfde keer ook weer aan".

De overtuiging dat zijn medespelers bij Ajax en het Nederlands elftal ook zo denken heeft hij niet. Ze verstoppen zich, Spelbos weet alleen niet of het bewust of onbewust gebeurt. „Van Hongarije hebben we verloren omdat we de rust niet hebben bewaard. We staan voor, we gaan massaal op jacht naar de tweede treffer, waarom? Tegen Oostenrijk hebben we geen geluk gehad, maar we hebben het ook niet afgedwongen. Het is een blamage dat alleen Fortuna nog in de Europa Cup zit. Wat ik in Praag beleefde tegen Bohemians heb ik niet eerder meegemaakt. En dan verlies je nog door strafschoppen. Wat een kater".

„Cyprus heeft al jaren geen prestatie van formaat geleverd. Maar Hongarije maakte pas twee minuten voor tijd de winnende treffer, Oostenrijk won maar net, dus zet me voldoende over de kracht van Cyprus. In voetbal is alles mogelijk, het spel wordt gespeeld door mensen en niet door robotjes die je opdraait en die gaan lopen".



● *Ronald Spelbos krijgt de laatste tijd veel kritiek te verduren. Hier zet hij de Duitser Felix Magath de voet dwars. Willy van de Kerkhof en Ernie Brandts hoeven niet in te grijpen.*

Mario Kempes naar Hercules

ALICANTE – De Argentijnse voetballer Mario Kempes heeft een contract getekend voor de Spaanse eerste divisieclub Hercules Alicante. Dat heeft de clubleiding gisteren bekend gemaakt. De 30-jarige Kempes, topscorer van het toernooi om de wereldtitel in 1978 in Argentinië, speelde tot het eind van het vorig seizoen bij Valencia.

Oranje scoort weer tien keer

VOORBURG – Het Nederlands elftal heeft gistermiddag opnieuw tien keer raak geschoten in een oefenduel ter voorbereiding op het belangrijke treffen tegen Cyprus, zondag in Nicosia. In Voorburg fungeerde hoofdklasser Wilhelmus - net als de Pijnackerse zaterdag tweedeklasser DSVP woensdagavond - als ideale sparring-partner. Oranje won met 10-0 door doelpunten van Houtman (4x), Van Basten (3x), Brandts (2x) en Been. Bij rust stond Nederland met 6-0 voor. Alle spelers kwamen aan bod. Michels stuurde in de eerste helft het volgende elftal het veld in: Van Breukelen; Wijnstekers, Spelbos, Brandts en Boeve; Gullit, Van de Kerkhof en Valke; Van der Gijp, Van Basten en Houtman. Na rust verschenen Hiele, Van Tiggelen, Silooy, Koeman en Been in de plaats van Van Breukelen, Boeve, Van der Gijp, Van de Kerkhof en Van Basten.

Brandts blijft voorlopig bij PSV

van onze sportredactie

EINDHOVEN – Ernie Brandts blijft voorlopig bij PSV. Dit heeft hij gisteren meegedeeld aan het bestuur van PSV en aan manager Ron Atkinson van Manchester United. Laatstgenoemde wilde hem weliswaar nog steeds direct inlijven voor de som van om en nabij anderhalf miljoen gulden, maar na overleg met zijn zaakwaarnemer Ger Lagendijk heeft Brandts besloten om 'de zaak te laten rusten tot eind maart medio april'.

De belangrijkste reden daarvoor is dat Brandts tot de conclusie is gekomen dat hij geen cent wijzer zou worden van een tussentijdse overgang naar Manchester United. In dat geval zou PSV namelijk de volledige transfersom opstrijken. Wanneer de transfer aan het eind van het seizoen plaatsvindt kan hij wel een behoorlijk bedrag verdienen. In zijn contract staat dat hij dan de helft krijgt van het bedrag dat PSV boven de gelimiteerde transfersom van zes ton ontvangt.

Volgens Ger Lagendijk zal Ernie Brandts voorlopig ook niet met PSV onderhandelen over een eventueel nieuw en beter contract. „De verschillende partijen hebben op verzoek van Brandts toegezegd dat ze hem tot rust zullen laten tot het voorjaar nu er op korte termijn toch geen oplossing voorhanden leek".

Kistemaker opvolger Körver

DORDRECHT – Simon Kistemaker is de nieuwe trainer van DS'79. De 44-jarige oefenmeester uit Heemskerk tekent vandaag een contract, dat hem tot aan het einde van dit seizoen aan de Dordtse eerste-divisieclub verbindt. Kistemaker is de opvolger van Frans Körver, die tussentijds naar Roda JC is verhuisd. Kistemaker was vorig seizoen voor het laatst aan een club verbonden. Toen was hij tijdelijk trainer bij Volendam.

Lewis en Navratilova beste sporters

LONDEN – Carl Lewis en Martina Navratilova zijn gisteren gekozen tot de beste sporters van de wereld in 1984. De verkiezing was in Europa georganiseerd door het Amerikaanse persbureau UPI. De Amerikaanse atleet Carl Lewis, viervoudig Olympisch kampioen, kreeg bij de heren 190 stemmen. Michel Platini eindigde met 131 stemmen op de tweede plaats, gevolgd door de Britse atleet Daley Thompson (98 stemmen).

Bij de dames kreeg de uit Tsjechoslowakije afkomstige Amerikaanse tennisster Martina Navratilova, winnares van de open titelstrijd van Engeland, de Verenigde Staten en Frankrijk, 175 stemmen. Tweede werd de Amerikaanse atlete Evelyn Ashford met 138 stemmen.

Afscheidscross Roger de Vlaeminck

HEERLEN – Roger de Vlaeminck stopt vandaag officieel als wielrenner. De 37-jarige Vlaamse vedette neemt afscheid van het peloton in een koppelveldrit in Overijse. In deze cyclo-cross verschijnen uitsluitend veldrijders aan de start. Wereldkampioen Claude Criquielion vormt een duo met de afscheid nemende De Vlaeminck.

In Oss staat zondag de volgende veldrit om de Super Prestige op de kalender.

Nieuwe hoop voor Rally Monte Carlo

PARIJS – De kans dat in 1985 de Rally van Monte Carlo toch wordt gehouden is weer iets toegenomen. Het hoogste Franse gerechtshof in Parijs verklaarde woensdagavond de eis van de Franse autosport-federatie (FFSA) - een miljoen francs (370.000 gulden) voor het gebruik van de wegen - onrechtmatig. Volgens de rechter is de FFSA buiten het boekje gegaan en hoeft de organiserende autoclub Monaco (ACM) het verlangde bedrag niet te betalen.

Het is overigens nog niet zeker of de internationale bond (FISA) het evenement op grond van deze uitspraak van de rechter weer op de WK-kalender bijschrijft. De rally van Monte Carlo zou van 26 januari tot 2 februari worden gehouden.

Verlangen weg bij Cambuur

van onze sportredactie

GRONINGEN – Trainer Theo Verlangen heeft van het bestuur van SC Cambuur te horen gekregen dat zijn contract aan het einde van dit seizoen niet zal worden verlengd. In een kortstondig onderhoud met Cambuur-voorzitter Jan Groningen kreeg de nog steeds in Groningen wonende Verlangen de mededeling dat hij onvoldoende functioneert ten opzichte van de spelersgroep en het bestuur.

„Ik respecteer de beslissing van het bestuur", zegt Theo Verlangen, „maar ik heb te maken met elf bestuursleden, en die hebben een andere visie op voetbal dan ik. Ik ben er nog steeds van overtuigd dat we de promotie naar de eredivisie kunnen halen, maar ik wil geen compromissen sluiten en zeker niet marchanderen. De spelers moeten inzien dat we met betaald voetbal bezig zijn en ook het bestuur moet eens een duidelijke lijn volgen".

Dat hij onvoldoende zou functioneren in relatie tot het bestuur verlegt Theo Verlangen niet. Hij is evenwel niet van plan alle strubbelingen van dit seizoen aan de openbaarheid prijs te geven. „Ik wil zeker niet natrappen. Daar is niemand mee gediend".

Theo Verlangen gaat ervan uit dat hij dit seizoen bij Cambuur normaal afmaakt. „Je denkt toch niet dat ik met de armpjes over elkaar ga zitten. Zo'n type ben ik niet. Dat heb ik het bestuur al gezegd en dat zal ik de spelers ook vertellen. Zowel het bestuur, de spelersgroep als ik zijn erbij gebaat het maximale rendement uit dit seizoen te halen. Over de toekomst maak ik mij echt niet bezorgd. Ik heb vier jaar bij Feyenoord gewerkt en zes jaar bij FC Groningen. Zou ik nu ineens niets meer kunnen?"

Chrit Vogten wint schaatsmarathon

EINDHOVEN – Chrit Vogten uit Limbricht veroverde op de kunstijsbaan van Eindhoven een fraaie eerste plaats in een schaatsmarathon. Chrit Vogten legde de 500-rondentocht (plusminus 200 kilometer), als nabootsing van de klassieke elfstedentocht, af in 6 uur en 28 minuten.

De bekende triatleet Jos van der Borgh uit Born finishte in 6 uur en 57 minuten, Math Kratsborn uit Limbricht in 7.35 uur en Jelle de Boer uit Amstenrade in 7.40 uur. Chrit Vogten, Math Kratsborn en Jelle de Boer bereiden zich momenteel voor op een van de alternatieve Elfstedentochten, die in februari/maart in Polen en Finland gehouden worden. De Limburgse schaatsenrijders maken allen deel uit van de Schaatsvereniging Limburg.

GEZELLIG UIT



Vanavond houden wij een gezellige kerstavond.
Gratis toegang voor iedereen.
Zaterdag, zondag en zondagmiddag
DISCO
Heilige avond en eerste kerstdag zijn wij GESLOTEN.
Tweede kerstdag DISCO
met d.j. Peter de Ruiter en Wilco Willems.
199353
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

---

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen
Vanavond: **Energy '76**
Vrij entree.

DISCO-DANCING
de **Bokkerijder**
Aalbekerweg 5, Hulsberg
Zaterdag DISCO
Zondag Breakdance-demonstratie
m.m.v. BROX BREAKERS
2e Kerstdag DISCO

2e kERSTDAG SFEERVOL DANSEN
Bestel tijdig uw kaarten voor de grandioze
SYLVESTERPARTY
met gratis fles champagne per stel
en warm buffet
Entree ƒ 10.– per persoon
Iedere week D.J. TON TRAVOLTA
Vanaf 6 januari iedere zondag gehuwdenbal met aangepaste muziek
El-Dorado
Bongerd 5, Spaubeek,
tel. 04493-4193

Wij wensen al onze clientèle prettige kerstdagen
2e kerstdag zijn wij geopend.
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
2 januari: **John Ferrow Band**
9 januari: **Groot Sirtaki Festival (Hoppa)**
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend.
D.J. Wim Frijns

Op zondag 23 december a.s. openen wij onze
koffie- snacks- en broodjeszaak
"t CORAAL'
Wij vinden het prettig om dit samen met u te doen bij een drankje en een hapje.
U bent welkom vanaf 14.00 uur.
Beleefd uitnodigend:
Cor en Aaltje
200034
Rumpenerstr. 104 Brunssum. Tel. 045-272810

Zondag 23 december 11.00 tot 18.00 uur
1e Weihnachtsmarkt te Eygelshoven
in het Socioprojekt. Veel kado-artikelen, attrakties en amusement met o.a. Peggy & Richard, Marc & Dave, The Singing Trumpets, Richard Candell, Frank Ferrari enz.

Disco Galouppe Gulpen
A.s. zaterdag en zondag
DISCO
A.s. woensdag 2e kerstdag
DISCO

Wij zijn tijdens de kerstdagen geopend
24 december kerstavond vanaf 16.00 uur.
25 december 1e kerstdag vanaf 17.00 uur.
26 december 2e kerstdag vanaf 17.00 uur.
in café-dancing La Barrière
Holzstraat 144, Kerkrade, tel. 045-462412

Paviljoen Berggalm Noorbeek
Zaterdag 22 december dansen met toporkest
de Visions
Zondag 23 december gezellige kerstmarkt, aanvang 11.00 uur, tevens poppenkastvoorstellingen.
199893

Dancing Het Wapen van Hoensbroek wenst u een Zalige kerst en een voorspoedig 1985
As. zat. dansen met **Het Apollo Trio**
2e kerstdag dansen met orkest.
Oud en nieuw dansen met orkest.
Uw gasvrouw Mia Stevens
Uw gastheer Ton v.d. Pas
Hoofdstraat 432, Hoensbroek, tel. 045-228850.

Prettige feestdagen en gelukkig nieuwjaar.
Discotheque-Dancing **HILL-SIDE**
Three Deejays
New Wave USA Import
Real Funk so on and
2 Bars The Best Service

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
ZATERDAG, ZONDAG EN TWEEDE KERSTDAG
DISCO
199369

2e kerstdag:
ROLY POLY
Vrijdag 28 december:
TRADEMARK
(in concert)
discotheque **Lexi's**
Willemstraat 40-42
Heerlen Tel. 045-726228

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag 21, zaterdag 22 en zondag 23 december DANSEN met
LOS KAMAJOS
Vrij entree
1e en 2e kerstdag gesloten.
Directie en medewerkes wensen u prettige feestdagen.
Terbruggen 7 (v.h Marktstraat 7) Tel. 045-353127

Galaxy
nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur discomatinee.
2e kerstdag va. 14.00 uur discomatinee
's avonds geopend vanaf 20.00 uur.
d.j. Barry M.T. Parker
Wij wensen onze clientèle, vrienden en bekenden prettige feestdagen.

K.P.J.-BAL
Zondag 23 december
Orkest:
LEE SOUND
Zaal: MOULIN ROUGE te Wijlre
Bel. uitnodigend
K.P.J. Afd. Noorbeek
199372

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
A.s. zaterdag 22 december
DANSEN met het orkest:
HENNY LUBBERS
1e en 2e kerstdag gesloten.
Wij wensen alle vrienden, bekenden en clientèle een zalig kerstfeest.
199358

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCEN!
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24
Heerlen
141854

BERG THE HIGH CHAPARRAL
BERG A/D MAAS
A.s. zondag 23 december country-avond met de
BLUE ANGEL TRAIN BAND
Aanvang 20.00 uur.

Nieuwe lichtshows.
DANSPALEIS
GALACTICA
Vanaf vandaag, dagelijks geopend t/m nieuwjaarsdag (ook eerste kerstdag)
TENTSTRAAT 47B, VAALS.

STREEPERKRUIS
SCHAESBERG
Zaterdag, tweede kerstdag, oud- en nieuwjaar
DANSEN

Dancing Housmans Montfort
Zaterdag 22 dec.: **Millionaires**
Zondag 23 dec.: **disco matinee,** gratis entree
met super-videoshow aanv. 14.30, tot 19.00 uur
Eerste kerstdag: Unity
Tweede kerstdag: Flamingo
199712

Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn
drop inn
De discotheek in Kerkrade
Elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag entertainment-DJ's
5 jaar Drop-inn op 28 december met de formatie **GAME**
Nieuwjaarsfrühschoppen met de **Roderland Muzikanten**
Drop-inn Drop-inn Hoofdstraat 26 Kerkrade Drop-inn Drop-inn

Dancing-café „Oud Schaesberg"
Streeperstraat 56-58 Schaesberg
Iedere vrijdag
DANSEN met THE ROWIES

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84
Kerkrade-West
tel. 045-413689
b.g.g. 045-418959
a.s. zaterdag dansen met
The Guards

ELPASO
Donderdag - vrijdag - zaterdag - zondag open.
2e kerstdag geopend. Bongerd 1, Heerlen

2de kerstdag geopend vanaf 20.00 uur.
Iedere donderdag vrijdag *zaterdag en zondag vanaf 20.00*
KELDER CLUB 13
Markt 13, Kerkrade 045-451769

Auto's en motoren

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000.– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. onder garantie en service OPEL Manta 2000 GTE div. extr. '83; Opel Rekord 4-drs. 20 S luxe '83; Opel Ascona 4-drs. 13 S luxe '83; Opel Corsa Hatchback '83; Opel Manta 19S '80; BMW 318 I div. extra's '84; BMW 315 '83; BMW 318 '80; BMW 320 '79; Ford 1600 GL '80 4-drs. LPG; Ford Fiesta '79; Ford Fiesta '80; VW 1600 Golf Rabbit '83; VW Golf 1500 Rabbit '81; VW Derbie GLS '82; VW Jetta 4-drs. GLS '81; Toyota Corolla DX '80; Renault R5 TL '82; Suzuki 1000 SX '81; VW 1303 '73; BMW 1802 '74; Chevrolet Capry Classic '79. Autoh. P. Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide. Inruil financiering klaar terwijl u wacht. Tel. 045-216475.

VW Golf LS '79 ƒ 4950.-; VW Golf GLS '77 5-drs. ƒ 3250.-; VW Golf '76 ƒ 1950.-; Kadett City '79 autom. ƒ 5250.-; BMW 518 '76 ƒ 1950.-; Mini Estate z. mooi ƒ 3750.-; Ford 1600 L 4-drs. op lpg ƒ 4950.-; Mitsubishi Sapporo '79 coupé ƒ 4950.-; Fiat 127 Fiorino '80 a. nw. ƒ 3950.-; Opel Manta sportuiv. ƒ 1750.-; Opel Kadett coupé ƒ 3950.-; Opel Kadett '78 ƒ 4450.-; Datsun-Cherry '79 ƒ 3250.-; Renault 5 TL '79 ƒ 3250.-; Chevrolet Monza autom. '79 ƒ 2950.-; Honda Accord '81 ƒ 8950.-; Bedford m. huif '75 ƒ 1450.-; Citroën Dyane '76 ƒ 950.-. Ganzeweide 146 Heerlerheide. (Rijksweg).

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '78 t/m '81; Fiat Panda 45 '82; Fiat 131 TC 1600 '78; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '82; Fiat 131 2000 '82; Fiat Argenta 2000 '82; Fiat 132 2000 '80; Fiat Uno 45 '83; Fiat Ritmo 125 Abarth '82. Fiat Ritmo 75 CL 3-drs. '79; Fiat Ritmo 75 CL '82 5-drs.; Austin Mini Clubman '77; Alfasud '76; Alfasud 1.3 '82; Citroën 2CV6 '79; Citroën Visa Club '80; Ford Escort Aut. '76; Ford Escort 1.3S '81; Honda Civic 5-drs. '80; Honda Accord aut. '79; Opel Ascona 1.6 '82; Opel Ascona 1.9 '79 met gas; Peugeot 305 GLD '79; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Renault 5 TL '78; Saab 99 L 4-drs. '77; Talbot Murena '81; Vauxhall Chevette '79; Volvo 345 DL Aut. '81; VW Golf '76; VW Golf MX '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Te k. GOLF GLD Diesel 5-drs. i.z.g.st. Nieuwe motor. ƒ 4.750,–. Tel. 045-717035.

VW Polo bj. 11-'75 100% in orde. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-226620.

Te k. BMW 730 autom. m. lpg-install. bwj. '79 m. alle mog. extra's o.a. Pullman bekled. get. glas, stereo-install. BBS-velgen en spoilers auto is apart mooi. Inruil mog. Elisabethstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

VW Golf GTI, '79

Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS automaat, '81; Jetta GLI '81; Jetta Diesel '81 en '82; VW Passat CL 5-drs. '81 '82; Golf '77 t/m '83; Golf Aut. '80; Golf GTI '79; VW Golf Flyer '79; VW Santana CL '82; Ford Fiesta Bravo '82; Opel Kadett S '84; Peugeot 505 '82; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Renault 6 '79; Simca Horizon '79; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Profiteer nu nog van onze autoshow
en van de extra korting van ƒ 500,-
en 3 mnd. Bovaggarantie
Auto Limburg
Toonaangevend in het zuiden
Stationstraat 43 Beek.
Tel. 04402-74808-72589

Ingeruild op HONDA: Honda Prelude EX '84; Honda Quintet Aut. '82; Honda Accord, 3-drs. '82; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '77. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; Suzuki Swift Luxe '84 (demoauto); Ford Fiesta '81; Suzuki-motor type GSX 400E '83. . Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Weg. omst. te k. OPEL Manta 2 L GT/E bj. '80, 3-drs. Pr. 11.000,-. Hammijnstr. 40 Kerkrade.

Te k. HONDA crossmotor CR 125 R bj. '82. Tel. 045-410464.

G.G.-AUTO'S Heerenweg 286 Heerlen biedt aan: Audi 100 CC, 5 cil. inj. bwjr '83; Audi 80 4-drs. CL '81; Volvo 343 DL bwjr.'82; Datsun Cherry 4-drs. '83; Golf luxe bwjr. '80; Honda Civic 3-drs. '79; Mini 850 luxe '80; Talbot Solara '80; Mitsubishi Colt '79; Ford Fiesta '78 nw.st.; Opel Ascona '78; Ford 1600 4-drs. '78; Toyota Starlet '81. Div. auto's in goedkopere prijsklassen, garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's. Heerenweg 286 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 19 S de luxe, bwjr. 1977 i.g.st. Te bevr. Schievelbergstr. 4 Brunssum-Schuttersveld.

Te k. FIAT 127 special bwj. '76. Pr. ƒ 850,-. Tel. 045-224735.

Een goed auto begin met een nieuwe FORD of een betrouwbare occasion met Bovag-garantiebewijs van autobedrijf W. Vonken, o.a. Ford Escort 1.6 Bravo, '82; Escort 1.3 GL stationw., '81; Fiesta Festival, '82; Fiesta 1100 S, '77; Taunus 1.6 L, 4-drs., '80; Taunus 2.0 L Ghia, LPG, '79; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '83; Kadett 12 S, '80; Kadett 1600 diesel, 5-drs., '82; Renault 20 TS, LPG, '80; VW Passat coupé, '75; automatics: Datsun 120 A F II, '78; Taunus 1.6 L, LPG, '78. En nog enkele goedkope inruilwagens tussen ƒ 500,- en ƒ 1500,-. Nieuwstr. 18-20, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. FIAT 132, bwj. '78 of te ruil teg. busje, tel. 045-319547.

Honda Civic automaat '78; Renault 4 GTL '82, Renault 5 TL '81; Mini Clubman 1100 '77; Datsun 100 AF II '79
Autobedrijf Bos
Heerlen b.v., Grasbroekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545, 24 en 31 december gesloten.

Te k. RENAULT 5 TL, St.-Leonardusstr. 18, Kerkrade.

Te k. zeer goede MAZDA 1000, bj. '77, ƒ 1.350,–. Inr. mogel. Gladiolenstr. 109, Kerkrade. 045-422610.

Te k. FORD Escort 1600 Sport, bj. '78, vele acc., i.z.g.st. Paadweg 21, Hoensbroek.

TOYOTA Corolla sportswagen '78 ƒ 3800,–; Toyota Corolla 30 coupé '75 ƒ 1900,–; Chrysler 1308 GLS '79 met gas. ƒ 3200,–; Ford Capri 1600 '76 ƒ 3500,–; Taunus 1600 GL '77 ƒ 3250,–; Honda Civic 3-drs. '75 ƒ 1850,–; Opel Ascona '75 ƒ 1500,–; Mazda 818 stationcar '76 met gas ƒ 1250,–; DAF 66 Marathon '76 ƒ 1900,–; Peugeot 304 GL '77 ƒ 1700,–; Austin Allegro '77 ƒ 1600,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

RENAULT 5TL bwj. '77-'78; Opel Kadett bwj. '78, 1e eig. '71; VW gesl. bestel '78 '77 '75; Fiat 600 bwj. '70; Mercedes lpg 808/420 5 m. laadbak m. huif m. a.p.k. keur. div. motor. Opel, Ford, BMW, VW. D.H.Z.-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

STEREO teleteksl
Philips 26CS5780
Luxe all transistor kleurentelevisie.
66 cm/110 in-line QS HiBri beeldbuis
Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder
2 x 15 W muziekvermogen
h x b x d 51 x 78 x 45 cm van 2975,- voor
2098.-
Schunck electro
promenade heerlen
2e etage telefoon 045-712057

KOOPJE VW Golf L 1100 bwj. '75 kl. zwart vraagpr. ƒ 1150,–, tel. 045-318734.

Te k. CELICA ST 1600 5-speed 100% m. dure inst. pr. ƒ 1450,–, 045-412593.

Te k. OPEL Manta 1900 bwj. '78, i.z.g.st. Voorterstr. 465 Kerkrade. Tel. 045-455612.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 1.3N bwj. '80, Elisagracht 13. Kerkrade-W.

Te k. BMW 1602 bwj. '75, i.z.g.st. ƒ 2650,–, evt. inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. MOTOR Kawasaki GPZ 305 2-cyl. juli '84. Tel. 04408-2269.

SUZUKI bestelbus met ramen '83; Mitsubishi stationcar GL '81; Mazda 323 '80; Citroën GSA X 3 '80; Nissan Cherry 5-deurs L m. '83; Ford Taunus Bravo '81; Honda Accord autom. 4-deurs '78; Audi 80 met gas '78; Ascona met gas '78; Audi 80 CL diesel m. '82; Renault 20 TL '80; BMW 528 '77; BMW 732 I '80; BMW 316 '76. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, inruil, garantie, financiering, tel. 04494-44944.

PEUGEOT 205 GL, 5-drs., blauw, '84; BX 19 TRD, zilver, '84; Citroën Visa GT, zilvermet., '83; CX 2400 Pallas automaat, groenmet., '82; Citroën CX Prestige, 5-bak, zilvermet., '82; Citroën CX 2400 Pallas, grijsmet., schuifdak, lederen bekl., gas, '79; Citroën SM Inj., roodmet., '73; Citroën DS 23 Inj., grijsmet., '73; Renault 30 TX, bruinmet., schuifdak, '81; Talbot Tagora 2.2, zilvermet., schuifdak, gas, '82; Renault 11 GTX, 3-drs., blauwmet., '84; Toyota Celica 1600 ST, rood, '82; Toyota Celica, grijsmet., 2.0 XT, type '83; Lancia Beta 2500 Inj., zilvermet., '83; Volvo 360 GLS Sedan, blauwmet., '83; Peugeot 504 Break, diesel, rood, '79; Peugeot 504 TI, '78; Lada 1200, geel, '79; Lada 1500 combi, rood, '81; Citroën C 35 benzine, wit, '81. Inruil, garantie, financiering. Bovag-garage May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg, tel. 045-752121.

Te k. CITROËN DS Spec., comf. '72, LPG, vinyl schuifdak, nw. uitl., tevens Besteleend, '74, pr. n.o.t.k. Huisbergerstr. 11, Heerlen.

TOYOTA stationcar, bj. '78, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-715838.

SIMCA Solara, bj. '82, 4-drs., grijsmet., inr. mog., vr.pr. ƒ 12.500,-. Fa. Jaco, 045-715838.

Te k. PEUGEOT 504 TI, bj. '78, goed onderh. Tel. 045-213071.

Koopje! TOYOTA Sportswagon de luxe 1e eigenaar, bwj. '77. 56.000 km ƒ 1750,-. Edisonstr. 14 Heerlen. Tel. 045-727693.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, d.blauw
190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 E, '83, rood
280 SE Aut., '83
230 E, '83, 30.000 km
300 TD Turbo (combi), '82
300 D Aut., '82, met. gr.
200 D, Aut., '82, blauw
300 D, type '81, ruilmotor
230 E, Aut., '80, champagne
300 D, '79, zilver
Jurgen B.V.
Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. OPEL motor + bak 2.1 diesel, lopend te zien. 4 wielen 175 x 14 Opel, trekhaak Alfasud sprint. 045-221543 of 244041.

Koopje! Erg mooie LAND-ROVER type 88 hardtop diesel. Vr.pr. ƒ 4250,-. Amstelstr. 8 Beersdal-Heerlen.

Te k. MAZDA 818 automatic bj. '77 i.z.g.st. Hoofdstr. 36 Amstenrade. Tel. 04492-2601.

Te k. 1e eig. MAZDA T323 3-drs. '79. Verk. nw.st. ƒ 3950,–; kl. rood. led. keur. toegest. Tel. 043-10140.

VW Golf GLS bwj. '77 in perf. st. ƒ 4950,–; BMW 2002 autom. in uitst. st. ƒ 2400,–; Peugeot 504 bwj. '75 ƒ 1100,–; VW Golf '74 ƒ 1000,–; Genzon 1 Ulestraten 043-642909.

Eindejaarsopruiming
knutselauto's
Toyota 1000, 1977, ƒ 300,–; Renault 4, 1976, ƒ 400,–; Renault 5, 1973, ƒ 200,–; Peugeot 304 S, 1975, ƒ 400,–; Lada 1200 S, 1975, ƒ 400,–; Fiat 128 Panorama, 1976, ƒ 400,–; Fiat 128, 1977, ƒ 800,–.
Fiat Sittycar Sittard
Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544-17545

Weg. omst.hed. te k. HONDA Accord, blauwmet., bwj. 20-10-'78. 045-223649.

Gebruikte onderdelen v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. lichtgroene 2 jr. oude LADA 1200, 1e eig., ƒ 6500,-. Tel. 045-215683.

RENAULT 14 TS bj. '79. Pr. ƒ 2700,-. Tel. 045-425072.

Van 1e eig. te k. ALFA GT 1600 sport '79 met gr. schuifd. 47.000 km gel., niet v. nieuw te ondersch. met keuringsrapp. pr. ƒ 4950,–, tel. 045-226773.

Te k.CX 2400 Pallas 5-bak, bj. '79. Te bevr. Pastorijestr. 12 Nuth. Tel. 045-242411.

Renault-dealer
Auto Valkenburg
biedt aan: Peugeot 305 GLS, okt. 1981, beigemet., met schuifdak + LPG; Renault 18 turbo, okt. 1981, met diverse accessoires; Renault Fuego GTL, ƒ 13.950,–, met div. accessoires; Renault 4 vanaf ƒ 4500,–; Renault 5 vanaf ƒ 7500,–; Mazda 626, ƒ 8500,–, mooie auto; Opel Ascona 1.9 automaat met diverse accessoires, ƒ 11.500,–; Renault 5 automaat, ƒ 10.500,–, met accessoires; Renault 14 en 18 vanaf ƒ 7500,–; Renault 9 vanaf ƒ 12.500,–; Datsun Sunny 1500, gloednieuwe auto met accessoires, ƒ 11.500,–. Inruilen en financieren doen wij ook. Vraag naar onze akties. Wilhelminalaan 31, Valkenburg. Tel. 04406-12514.
Renault Renault Renault

Te k. aangeb. HONDA Civic bj. '80 3-deurs de luxe, km.stand 29.000, zo goed als nieuw. Tel. 04493-3070.

SKODA juli '78 km 60.000 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1250,–; tel. 045-463932.

Te k. WILLY JEEP type M38 A-1 Nekaf bj. '52 CJ 5 uitv., kleur legergroen met stalen winterdak, carrosserie geh. nieuw opgebouwd, motor en versnellingsbak gereviseerd. Inruil mogelijk. Overhoven 69 Sittard.

Te k. VW Golf c diesel 5-bak, febr. '83, met extra's, 55.000 km. Tel. 04492-4902.

Te k. RENAULT 18 TS Combi 80, getint glas, na 18 uur. J. Schielen, Pijnsweg 53, Heerlen, tel. 045-715572.

Te k. VW Golf i.z.g.st. ƒ 1750,-. Heemskerkstr. 66 Heerlen.

Te k. BMW 525 type '79, lpg. Vr.pr. ƒ 3200,-. Mgr. Nolensstr. 86 Hoensbroek.

VW Golf diesel bj. 10e mnd. '79 met radio. Elke keuring toegest., i.z.g.st. Pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-719908.

Te k. GOLF C diesel 84.000 km, bj. '81 i.z.g.st. met acc. ƒ 11.500,-. Tev. Mazda 323 EC bj.'79 i.z.g.st. ƒ 3000,-. Tel. 045-724069.

Koopje DAF 66 met keur. rapp. Vr.pr. ƒ 650,-. Mo... weg. 045-226704.

Moet weg! OPEL Ascona 1.6 autom. op gas, bwj. ... Vr.pr. ƒ 650,-. Ganzeweide 101 Heerlen.

CITROËN GSA bouwjaar 1980, 65.000 km, wit, met lpg, mooie auto, goed onderhouden. Tel. 045-210711.

CITROËN Traction-Avant type 15-6, bouwjaar 195... prachtige auto, niet goed koop. Tel. 045-210711.

Te k. PEUGEOT 305 ... nov. '78, schuifdak, LPG, uitst. onderhouden ƒ 4200,–. Peters via Reg... 188 R, na 18.00 uur (Ste... flat).

VW Golf autom. '75, Mazda 818 '76 t.e.a.b. Merelstr. ... Hoensbroek.

Te k. MAZDA 616 ƒ 1750, met.blauw, Ford Taunus 1977 met lpg ƒ 2250,-. Beite... 6A Kerkrade. 421741.

Te k. MERCEDES 200 D 19812 i.z.g.st. Div. extra's. 04493-1420. Keltenstr. 5 Stein

Te k. weg. omst. CITROËN Visa club '81. Napoleonbaan 24 Geleen-Lindenheuvel.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau
Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Geleen/Sittard: mevr. Leenders 04404-1484; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903 of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Jonge vrouwen van 18-35 jaar
die in de maand december inschrijven genieten een forse reduktie, met 90% kans van slagen.

Ongeh. j.man 37 jr. zkt. ser. kennism. met j. DAME 30-40 jr. Geen uitg.type, wed., gesch. of licht gehand. geen bezw. Br. op erew. ret. Liefst met foto. Br.o.no. HO 523 L.D. Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Grote zakenman, 43 jr., gescheiden, zkt. echte kennism. met WEDUWE of gesch. vrouw tussen 30 en 40 jr. Br. m. foto o.e.r. onder nr. HK 191 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Hendriks grijpt ook Akense club onder de armen

Alemannia: sportieve en financiële klapper

door jo gerards

AKEN – Na een aantal magere jaren, met vele trainerswisselingen, het opstappen van voorzitter Münzenberg en belabberde prestaties, bereikt Alemannia Aken, tijdens een opmerkelijke ommekeer, morgenmiddag een sportief en financieel hoogtepunt. De bekerwedstrijd tussen de Akense ploeg en Borussia Mönchengladbach is uitverkocht, een publieke erkenning van de vernieuwde aanpak 'Am Tivoli'. Voor Arnold Hendriks, sponsor van Roda JC en in mindere mate van Fortuna Sittard, reden om Alemannia in de toekomst financieel onder de armen te grijpen.

„Er komen veel Duitsers in mijn zaak. Daarom heb ik besloten, tegen betaling, enkele malen reclame te maken tijdens wedstrijden. Straks moet dat uitmonden in een financiële bijdrage aan de club", zegt de succesvolle zakenman die een zwak heeft voor (betaald) voetbal. Alemannia kan de steun van Hendriks goed gebruiken. De club heeft het moeilijk. Het is geen vetpot in Aken. Elk jaar moet minstens één ton van de schuld afgeknabbeld worden. „Voor spectaculaire aankopen is geen geld voorradig", zegt manager Schütt. „Elke financiële uitgave wordt door de bond gecontroleerd. We moeten eerst van de schuld af, dan pas kan Alemannia zich iets permitteren".

Twee jaar geleden ging Alemannia in de fout. Zij gaven meer uit dan de bond had toegestaan. Er volgde een boete. „Wij behoren helaas tot de clubs in Duitsland die een boete moeten betalen. Kickers Offenbach krijgt zelfs twee punten in mindering aan het einde van deze competitie wegens niet toegestane uitgaven". Alemannia zal voor het einde van dit seizoen een bedrag van rond zestig mille aan de DFB moeten overmaken, anders wordt het volgend jaar helemaal niet meer over een licentie – die voor de Akense club toch al moeilijk de krijgen is – gediscussieerd. Alemannia is echter, in tegenstelling tot andere clubs, in staat de boete te betalen.

Speler

Niet de manager of het bestuur, maar een speler is verantwoordelijk voor de positieve ommekeer in Aken. Rolf Grünther nam het roer in handen na het voortijdige vertrek van Ahmann. De libero train-de de 'Mannschaft', handelde financiële zaken af, bracht de 'moeilijke spelers', zoals Koitka en Dörman, in de aanbieding en onderhandelde met Schalke en Borussia Dortmund over de overgang van Grabotin en Wayne Thomas.

„Eerst moest schoon schip gemaakt worden", zegt Grünther, die zich mateloos ergert aan de amateuristische instelling van het bestuur en manager Schütt. „Daarna heb ik via relaties in de voetbalwereld enkele spelers kunnen aantrekken voor weinig geld. Andreas Brandts werd bij FC VVV weggehaald en voorlopig gehuurd van Borussia Mönchengladbach. Als het financieel een haalbare kaart is, wordt hij binnen zeer korte tijd gekocht".

Grünther deed meer. Hij overtuigde het Akense bestuur van de kwaliteiten van zijn vriend Werner Fuchs, waarmee hij zeven jaar in het eerste elftal van Münster had gespeeld. Fuchs mocht in Aken zijn trainersdebuut maken en deed dat tot nu toe voortreffelijk.

„Ooit hebben ze mij voorspeld dat Werner en ik een ideaal duo zouden vormen om een club in het betaalde voetbal te runnen. Ik denk dat zeer binnenkort de managerstoel voor mij vrij is. Het wordt de hoogste tijd dat men zich in Aken realiseert dat in deze regio een Bundesligaclub reden van bestaan heeft. Het stadion is prima, een fantastisch publiek en een groot achterland met eventueel toeschouwers uit Nederland. Een goed management kon hier hetzelfde opbouwen als in Mönchengladbach.



● *Rolf Grünther, de toekomstige manager van Alemannia Aken.* Foto: THEO GIJZEN

Roda JC

Concurrentie van Roda JC vrees ik niet. Ons toeschouwersgemiddelde is begroot op ruim vierduizend. We hebben nu het dubbele aantal. Geen enkele club kan op een dergelijke recette bogen. De opgaande lijn moet vast gehouden worden".

Grünther heeft al een werkplan ontworpen. Hij weet dat de Mercedes-dependance in Aken een bom geld in Alemannia wil steken. Hij kan direct een prima sponsor voor de shirtreclame strikken. „Maar dan moeten enkele standbeelden in Aken ondersteboven geduwd worden", zegt Grünther. „Schütt is een van die mensen, die meer slecht dan goed doen. De pers ligt al jaren overhoop met Schütt. In plaats van een goede wisselwerking krijgt de pers brutale nietszeggende antwoorden. Daarmee dien je een club niet. Een raad van oudsten heeft iets te zeggen, een beheerraad doet een duit in het zakje, iedereen moet iets te zeggen hebben. Typisch Duits. Alleen een klein dagelijks bestuur kan optimaal functioneren. Geef de mensen, die hun verdiensten voor de club hebben, een aparte ruimte, waar ze koffie en een borrel kunnen nuttigen, waar ze met de trainer en de spelers kunnen praten, maar laat beslissingen over aan een driemanschap. Dan zie ik toekomst in Aken".

Veegt het bestuur niet rigoreus met de bezem door de club, dan staat Alemannia aan het einde van dit seizoen waar ze voor jaren stonden: met lege handen op een plaats in de middenmoot en totaal geen perspectief", aldus Rolf Grünther, die zijn voetballoopbaan deze week definitief beëindigt omdat, ondanks goede medische behandeling, geen vooruitgang is geboekt met een onwillige knie.

Obsceniteiten Tim Mayotte

ADELAIDE – De Amerikaanse tennisser Tim Mayotte heeft in de tweede ronde van het Grand Prix-toernooi in Adelaide een boete gekregen van ruim 2700 gulden wegens hoorbare obsceniteiten. „Gentleman Tim" vloekte luidruchtig in de slotfase van de eerste set van het duel tegen de Brit Jonathan Smith.

Vette buit voor Timman

HILVERSUM – Jan Timman heeft zich donderdag verzekerd van een bedrag van 15.000 gulden. De Amsterdamse grootmeester zegevierde met wit in zijn de vijfde partij van zijn tweekamp met Lajos Portisch. Timman heeft nu drie punten en kan de match niet meer verliezen. Haalt Timman zaterdag uit de slotpartij tenminste een remise, dan kan hij op nog 3000 gulden meer rekenen.

Gelijkspel Jong Oranje

KARATSJI – Jong Oranje heeft gisteren in Karatsji de eerste hockeywedstrijd tijdens een toernee van tien dagen door Pakistan tegen Jong Pakistan gelijkgespeeld: 2-2. Bij de rust was de stand 1-0 voor Nederland

Drafwereld zet vaart achter herstructurering

van onze sportredactie

HILVERSUM – Na het aftreden van het bestuur van de Nederlandse Draf- en Rensport, eind vorige week, en het op non-actief stellen van beroepssecretaris Werners wordt er haast gemaakt met de uitvoering van de herstructureringsplannen binnen de drafwereld. Een herstructurering die hard nodig is om verdere financiële problemen te voorkomen.

Het interim NDR-bestuur dat vrijwel uit dezelfde mensen bestaat als de Voorlopige Commissie Sectorfonds (belast met de herstructurering) blijft aan tot in elk geval 1 juli 1985 wanneer het grootste deel van de plannen gerealiseerd zal moeten zijn. Op 3 januari 1985 al is de eerste bijeenkomst tussen het sectorfonds, de NDR, de STN (totalisator) en de acht grote drafcentra: Groningen, Wolvega, Drachten, Duindigt, Nootdorp, Alkmaar, Schaasberg en Hilversum. Op die vergadering zal de eerste aanzet worden gegeven tot de uitvoering van de plannen waarin de zelfstandigheid van de respectieve drafbanen al dan niet in de vorm van baancombinaties centraal staat.

Veel combinaties in Schaesberg

HEERLEN – Ook vanavond heeft de draf- en renbaan Schaesberg een uitstekend programma. Voor zeven van de tien draverijen zijn tien of meer combinaties ingeschreven. Het is een goede zaak, dat dat ook voor het hoofdnummer geldt, waarin Hennie Grift en Wim Duivenvoorden ieder twee paarden aan de start laten komen (Vryo Buitenzorg), Petro H., Solo Fortuna en Titana P). Jan Wagenaar is er met Udo Rotary, Cees Roodenrijs met Teetje Ossewaard. Wim Velis is present met Savero, Gerrit de Jong komt met Scotch Oostwyck. Het veld wordt gecompleteerd door Shilling (Ine Reuten), Sergio Fortuna (Meertens) en Vancouver Cede (Gerard van Eykelenborg). In de overige draverijen zijn o.a. Ysbrand Fortuna (Jan Offenberg), Worthy Weber (Wagenaar), Waldi Lebejos (Boonen), Wilton Star (Piet Zandt), Winston (Wagenaar), Wortli Elsene (Grift), Yoko Buitenzorg (Van Exter) en Vernon Fortuna (Jan van Dooyeweerd) in de letterlijke zin van het woord kanspaarden.

LD-tips voor hedenavond

Vera Schuitgraaf-Prijs (15 paarden): 1. Ysbrand Fortuna; 2. Yggdrasil; 3. Yalma Star. Ousider: Yoniet Taxis.
Vanessa J.-Prijs (11 paarden): 1. Yukon Cede; 2. Ybert Eik; 3. Yris du Bois. Outsider: Yvo.
Waaipalm du Bois-Prijs (11 paarden): 1. Yvienna Odilia; 2. Yline; 3. Wanda G. Outsider: Ygona Alba.
Unette Bush-Prijs (9 paarden): 1. Winston; 2. Winco van Hulsel; 3. Tadina J. Outsider: Vakier.
Vic Schuitgraaf-Prijs (12 paarden): 1. Wilhelm S.; 2. Waldi Lebejos; 3. Vandy Volann. Outsider: Wilton Star.
Wanita-Prijs (10 paarden): 1. Worthy Weber; 2. Wishbone Fortuna; 3. Van Hans Alve. Outsider: Wendy N.
Une Rose-Prijs (7 paarden): 1. Wortli Elsene; 2. Yeaning Boshoeve; 3. Yvoline Hazelaar. Outsider: Udette Brian.
Vakier-Prijs (11 paarden): 1. Vryo Buitenzorg; 2. Udo Rotary; 3. Savero. Outsider: Shilling.
Vanity Elsene-Prijs (7 paarden): 1. Wicky Hazelaar; 2. Vernon Fortuna; 3. Udet Ulandia. Outsider: Un Deux Trois.
Tadina J.-Prijs (12 paarden): 1. Yoko Buitenzorg; 2. Yester P.; 3. Yanna Hanover. Outsider: Yongka Corosa.

„Als kleine jongen droomde ik al van MVV"

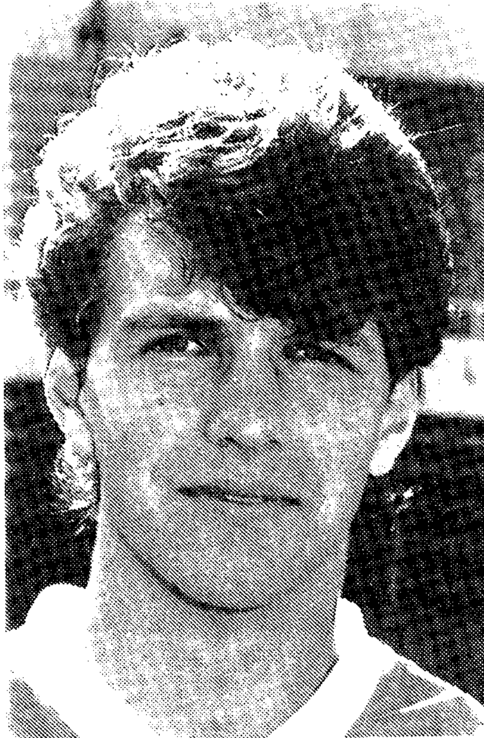
Reginald Thal uit diep dal

door huub paulissen

MAASTRICHT – Vruegde en verdriet liggen in het voetbal vaak dicht bij elkaar. De jeugdige MVV-spits Reginald Thal heeft dit jaar meer 'ups' en 'downs' meegemaakt dan hem lief is. In de voorbereiding op de nieuwe competitie was hij de gevierde man met negentien treffers in tien duels en leek hij een doorbraak in het 'sterrenteam' te forceren. De jongensdroom werd begin september echter ruw verstoord door de ziekte van Pfeiffer, die in de voetballerij eerder dit jaar ook al slachtoffers - als Ajacied Marco van Basten - eiste.

Ruim drie maanden later heeft de 19-jarige Thal de mysterieuze ziekte helemaal van zich afgeschud en maakt zich breed voor een nieuwe kans in het eerste. Tegen PEC Zwolle en tegen FC Twente mocht hij in de slotfase als invaller opdraven. „Het gaat nog niet echt lekker. Voorlopig moet ik met de reservebank genoegen nemen. Ik heb daar geen moeite mee, ik ben jong en als het in mij zit komt mijn tijd nog wel", aldus de centrumspits.

1.93 meter, snel en sterk over de grond. De belangrijkste ingrediënten van het spel van Reginald Thal. Voor trainer Barry Hughes voldoende om Huub Smeets met een gerust hart aan FC Den Haag uit te lenen. Op dat moment echter werd Thal



● *Reginald Thal.*

geveld door de ziekte van Pfeiffer, waardoor de trainer in één keer twee lange spitsen zag wegvallen. Spelers waaraan MVV in het begin van competitie dringend behoefte had. „Een vervelende zaak. Het is begrijpelijk dat Huub Smeets niet op de bank wilde zitten en wegwilde. Doordat ik ziek werd en Dick Nanninga naar achteren werd gehaald om de defensie te versterken, was er plotseling geen aanspeelpunt meer in het aanvalscentrum".

De zoon van Michel Thal, in zijn voetbalcarrière acht jaar lang een steunpilaar van MVV, heeft het voorbije half jaar een stormachtige ontwikkeling doorgemaakt. Vorig seizoen was hij amateur in het tweede team en kwam moeilijk tot scoren en nam daardoor niet eenmaal op de reservebank plaats bij de kampioenen in de eerste divisie. Eenmaal onder de vleugels van Barry Hughes kwamen de doelpunten aan de lopende band en een tweejarig contract volgde.

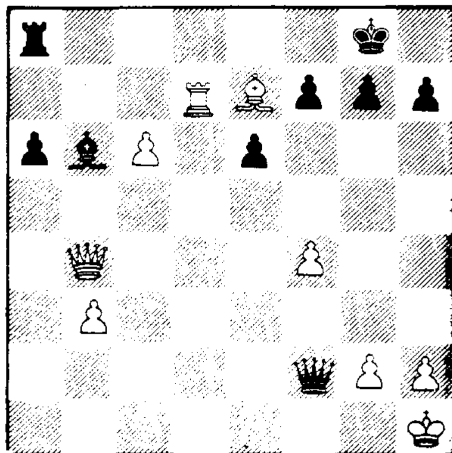
„Met het spelen in het eerste van MVV (in competitieverband één duel tegen AZ'67, red.) ging een droom in vervulling. En als dat ook nog gebeurd aan de zijde van spelers als Nanninga en Vermeulen is dat helemaal te gek. Ik heb veel te danken aan de begeleiding van Barry Hughes: een te gekke vent. Hij houdt mij steeds voor dat ik hongeriger moet worden naar de bal. Met ware doodsverachting erin vliegen, zoals Dick Nanninga dat doet. Ik wil te veel voetballen en dat is voor een doelpuntenmaker niet altijd efficiënt", realiseert Thal zich.

De voormalige jeugdspeler van Rapid gooit trouwens niet alles op een mogelijk voetballoopbaan. Hij zit momenteel op vijf atheneum en wil na het behalen van zijn diploma een hogere beroepsopleiding volgen. „Ik heb wel concessies moeten doen voor het voetbal. Sedert dit jaar volg ik het avondcollege, omdat vorig jaar bleek dat de dagopleiding op St. Maarten niet langer met het trainen bij MVV te combineren was".

SCHAKEN

met Jac. Renet

Hoe te profiteren van de zwakte van d6, was de opgave van vorige keer.
Wit: Kg1, Db4, Tb1, Td5. Le3, Pb5. a5, c4, f3, g2, h2.
Zwart: Kh8, De7, Ta6, Tc8, Lg7, Pc5. a7, a6, e5, f4, h7.
Wat meteen opvalt is dat de zwarte stukken slecht samenwerken terwijl de witte stukken allemaal op de velden rond c5 werken.
Met 1) Pd6! kan wit veld c5 verder attackeren en zwart tot opgeven dwingen. Na bv. 1) ....Td6 verliest zwart materiaal na 2) lC5.
In de KNSB-competitie behaalde VSM (Maastricht) een verrassend gelijkspel tegen GESS (Geleen En Sittard).
De Maastrichtenaren maakten handig gebruik van de onderschatting die in het team van GESS geslopen was nadat bekend werd dat VSM met 2 invallers moest aantreden. Uiteindelijk mocht GESS nog het meest tevreden zijn met 5–5 ondanks een 4½–2½-voorsprong.
De derde Limburgse vertegenwoordiger, Schaesberg, leek tegen het team van de Wolstad (Tilburg) tegen een zware nederlaag aan te lopen.
In de tijdnoodfase wist men de schade echter tot 5½–4½ beperkt te houden. Hierdoor is men echter wel in de degradatiezone terechtgekomen.



In de diagramstand gaat wits gedachte ongetwijfeld het eerst uit naar het dekken van het mat op de onderste rij met 1) Td1.
In dat geval haalt hij echter een aanvalsstuk terug en wordt pion c6 een aanvalsdoel voor zwart (n.b.: kan zwart deze pion winnen?).
In de partij A. Geelen-W. Drent koos wit voor een drastischer aanpak: hij ofefrde met 1) Db6.Db6. 2) c7 de dame in ruil voor dreigingen op de achterste rij van zwart. Was dit dameoffer goed?

DAMMEN

met John van den Borst

Hoe vergaat het de Limburgse damteams tot nu toe in de landelijke clubcompetitie? In de eerste klasse A. startte damvereniging Schaesberg wat stroef, maar door winsten in de laatste twee wedstrijden (waarvan een tegen de koploper) staat de club nu met zeven punten uit zes wedstrijden op een gedeelde vierde plaats. Veel hangt af van het volgende duel. Mocht Schaesberg die ontmoeting met Philips winnen dan gaat het zich namelijk nog in de strijd om de eerste plaats mengen. Want TDV, dat de ranglijst op dit moment aanvoert, krijgt nog enkele lastige tegenstanders terwijl andere kanshebbers als Excelsior, Schiedam en Ons Genoegen elkaar ook nog onderling gaan ontmoeten. Spanning volop dus in deze competitie, daaruit de volgende partij uit de wedstrijd Schaesberg-Middelburg.

D. Kasse-L. de Rooy (tweede bord). 1. 32-28; 18-22 2. 37-32; 12-18 3. 41-37; 7-12 4. 46-41; 1-7 5. 34-30; 20-25 6. 30-24; 19x30 7. 35x24; 14-20 8. 33-29; 22x33 9. 39x28; 17-21. Tot zo'n jaar of tien geleden werd hier bijna altijd 18-22 gespeeld, 17-21 vormt de inleiding tot een consequente strijd van aanval tegen verdediging. 10. 29-23; 18x29 11. 24x33; 21-26 12. 31-27; 11-17 13. 27-21; 16x27 14. 32x21; 13-18 15. 44-39; 10-14 16. 37-32; 20-24 17. 41-37; 14-19 18. 39-34; 9-13 19. 49-44; 24-30 20. 34-29; 30-35 21. 40-34; 15-20 22. 45-40; 19-24 23. 50-45; 5-10 24. 43-39; 10-15 25. 21-16; 24-30. De enige oneffenheid aan de witte stand is de schijf op 45 die op 50 natuurlijk mooier had gestaan. Maar de kracht van wit's centrum stelling weegt gemakkelijk op tegen dit schoonheidsfoutje. 26. 37-31; 26x37 27. 42x31; 7-11 28. 16x7; 2x11 29. 47-42; 11-16 30. 42-37; 17-21 31. 31-26; 12-17 32. 37-31; 4-9 33. 28-23!; 8-12 34. 48-42; 20-24 En niet bijvoorbeeld (9-14) 42-37 (3-8) 31-27 (14-19) 23x14 (20x9) vanwege 29-23 (18x29) 33x24! gevolgd door 27-22. 35. 29x20; 18x29 36. 34x23; 25x14 37. 23-19! Met deze fraaie wending maakt wit de kans op enig positioneel herstel voor zwart zo klein mogelijk (14x23) is nu verhinderd door 32-27! Dus heeft zwart geen keus: 37...: 13x24 38. 40-34!; 12-18 39. 34x25; 18-23 40. 33-28; 14-19 41. 31-27; 9-13 (?). Vermoedelijk de beslissende fout, na (15-20) 25x14 (9x20) was de stelling onduidelijk geweest, hoewel de puntendeling dan de meest waarschijnlijke uitslag is: van de talloze mogelijkheden een mijn inziens belangrijke variant: 41...: 15-20 42. 25x14; 9x20 43. 38-33; 23-29 44. 42-38; 20-25 45. 44-40; 35x44 46. 39x50; 23-29 47. 27-22; 3-8 48. 22x11; 6x17 49. 36-31; 25-30 50. 50-44; 30-35 51. 44-39; 34x43 52. 38x49; 8-13 53. 31-27; 13-18 en na 45-40 is remise onvermijdelijk.
Terug naar de partij: 42. 42-37; 13-18 43. 39-33; 3-9 Ook (17-22) verliest: 28x17 (21x12) 37-31! (23-29) Wat anders? 45-40! (6-11) 33-28! En het is uit omdat na (18-23) 38-33! met doorbraak volgt. 44. 37-31; 9-13 45. 45-40. Een tikje nauwkeuriger was 44-39 omdat zwart dan niet over de wanhoopscombinatie 24-29 enzovoort had beschikt. Maar het partijverloop zal er niet wezenlijk door beïnvloed worden. 45...: 17-22 46. 26x17 22x11 47. 44-39; 35x44 48. 39x50 De doodsteek, zwart gaat nu ten onder aan zijn achtergebleven schijf op 15. 48...; 23-29 49. 25-20 Uiteraard. 49...: 18-23 50. 20-14 En wit gaf op. Een prima overwinning van de jonge Middelburg-speler.

Volgende week een blik op de ranglijst van de tweede klasse B. van de landelijke competitie. Ik hoop dan ook plaats te hebben voor de oplossing van het eindspel van de vorige keer.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Het zestal van V.M (Bakker-Wagenvoord, v. d. Peppel-Timmers en Deliège-Flick) is afgelopen weekend in Eindhoven kampioen geworden van de 2e divisie zuid. Helaas houdt dit geen automatische promotie in, want er zijn slechts 4 plaatsen voor de 8 regionale kampioenen. Of de statistische 50% kans, die u zelf natuurlijk ook al hebt zitten becijferen, daadwerkelijk in een plaats in de 1e divisie wordt omgezet zal vooral afhangen van de mentale hardheid, die de min of meer gelijkwaardige candidaten in een lang en hard promotieweekend weten op te brengen.

Mijnstreek is het slechter vergaan; zij hebben de luttele puntenachterstand op Klaver Elf niet meer goed kunnen maken en zijn dus gedegradeerd. Mijns inziens heeft het team regelmatig beneden zijn krachten gespeeld en er zal danig geanalyseerd dienen te worden hoe de spelers weer goed aan de tafel zijn te krijgen, want het is duidelijk ook een districtsbelang om de weinige regionale teams (voorlopig nu alleen nog maar V.M.) op niveau te houden. Misschien is dit een goede reden om in districtsverband eens van gedachten te wisselen over de wenselijkheid van betere trainingsmogelijkheden. Dat zou voor V.M. ook van belang zijn, zowel i.v.m. de op handen zijnde promotiewedstrijd alsook en zeker na een eventuele promotie. Want of V.M. inderdaad de bovengenoemde hardheid vermag op te brengen kan pas worden uitgemaakt in adequate oefenwedstrijden. Alles komt neer op de vraag hoe goed de 'automatische piloot' van de spelers is, waar ze in aangeslagen toestand op moeten terugvallen. Als je dizzy toch goed door een paar spellen heenkomt is dat de beste garantie dat je snel recupereert; zoiets is uiterst belangrijk, want een opgelopen achterstand moet nooit tot volgende debâcles aanleiding geven. En averij loop je altijd wel op, ook als je technisch alsmaar verdedigbare beslissingen hebt zitten nemeen. Onderstaand spel is er een uit vele waarvan je nooit zeker bent wat er alleemaal kan gebeuren.

Oost gever; NZ kwetsbaar

Noord:
♤Axx
♡AVx
♢HBxx
♧Axx

West:
♤VBxxxx
♡Hx
♢xxx
♧Bx

Oost:
♤H10x
♡10x
♢AVxx
♧Hxx

Zuid:
♤x
♡Bxxxx
♢10x
♧V10xxx

Noord	Oost	Zuid	West
–	1R	pas	1Sch
1SA	pas	2H	2Sch
3H	3Sch	??	

Een agressieve Zuid zet er nu de beuk in met 4H. er op rekenend dat voldoende harten- en klaverslagen binnenkomen en de praktijk zal hem daarin gelijk geven. Bakker besloot echter te passen, hetgeen ook verdedigbaar is, want er is toch niet meer uit te vinden of de partner nu wel of niet de juiste kaarten voor 4H heeft. Natuurlijk is het 3H bod van Noord wel een aanbeveling om de manche te bieden, maar goed, het is nu eenmaal niet 100% opgelegd.
Oost mocht dus 3Sch spelen en ging 1 down. Na afloop van het spel moet je er dan van uitgaan dat je hier punten verloren hebt, want een score van 50 is het allerminste dat hier te halen valt. Maar dat kwam anders uit; aan de andere tafel mochten v.d. Peppel-Timmers 2Sch spelen, zodat de Maastrichtenaren er zelfs nog 4 matchpunten aan overhielden. Dit spel is geenszins bedoeld om afbreuk te doen aan de kwaliteiten dat er straks tegenstanders komen die minder lief zijn dan de Eindhovenaren in bovenstaand spel. Laten we hopen dat V.M. zich ook staande houdt als er eens geen vrede op aarde zal zijn.

Fietsen/bromfietsen

Aanbieding HONDA MT van ƒ 2990.– nu voor 2390.–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Nieuwe HONDA-bromf. met hoge kortingen: MTX rood ƒ 2.995.–; MT ƒ 2.195.–; Camino autom. STD ƒ 999.–; Camino autom. SP Luxe ƒ 1.299.–. Rekers „Tweewielers". Brunssum, Rumpenerstr. 40. Tel. 252361. Hoensbroek, Kouvenderstr. 183. Tel. 212537. Heerlen Willemstr. 85. Tel. 726840.

Te k. PUCH Maxi en Zündapp te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Koopje ZUNDAPP KS 50, bj. '82, incl. verz. en helm. Locht 117, Kerkrade. Tel. 424223.

Te k. ZUNDAPP GTS 50, bj. '79, met st.kuip en veel acc. Pius X-straat 18, Heerlen.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versnell. Ons Limburgstr. 54 Kerkrade-W.

Maxi PUCH '82, Vespa '83, KTM '81, Kreidler '78, Yamaha '81, Zündapp '77. Hilbertuslaan 339 Kerkrade.

RALEIGH herensportrijwiel 5 V der. ƒ 715.- nu ƒ 475.- z.g.a.n. Motobecane race 10 V der. zilver ƒ 695.- nu ƒ 495.- z.g.a.n. Rijwielbeurs, Stationstr. 48 Heerlen.

PUCH Maxi ster z.g.a.n. ƒ 875.-; Vespa CIAO ster z.g.a.n. ƒ 695.-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48 Heerlen.

Diverse dames- en HERENRIJWIELEN z.g.a.n. v.a. ƒ 135.-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48 Heerlen.

HONDA MT 50 nu ƒ 2295.-; Honda MT 50 Paris Dakar ƒ 2750.-. Rijwielbeurs, Stationstr. 48 Heerlen.

Te k. gloednieuwe RENFIETS m. Peugeot, vr.pr. ƒ 400.–. Past. Huppertzstr. 35, Ubach o. Worms.

Te k. YAMAHA Enduro verh. v-a met mat., bwj. '81, ƒ 900.–, Daelenln. 9, Nieuwenhagen.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '82, i.z.g.st. D. Schrijnenstr. 28, Kerkrade.

Te k. RENFIETS, trimfiets en Kreidler, alles z.g.a.n. Koopje! Voorterstr. 417 Kerkrade.

Te k. HONDA PX brommer 1 jr. oud met kickstarter ƒ 900.-. 045-726120.

YAMAHA FS 1 '80 i.pr.st. Veel accessoires. Tel. 045-751386.

Te k. MINICROSSER Suzuki RM 50 na 16 uur. Kievitstr. 34, Heerlen.

Te k. MAXI Puch m. sterwielen, weinig gelopen ƒ 750.–. Kruisstr. 56, Kerkrade.

Te k. YAMAHA RD sterwielen, schijfrem. + verzek. Vr.pr. ƒ 850.-. Tel. 211225.

Te k. DAMESFIETS met versnelling ƒ 150.-; damesfiets ƒ 100.-; meisjes- en jongensfietsen van 8 tot 10 jr. v.a. ƒ 50.-. Burg. Boschstr. 31 Schinveld.

Te k. HONDA MT 5 met v. acces. Markt 4 Treebeek. Tel. 045-217299.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN verzilveren discreet en kontant buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Alle GELDLENINGEN en hypotheken gunstig en discreet binnen ½ dag geregeld. Fin.kant. Moonen, Hoofdstr. 9 Hoensbroek. Tel. 045-225000. Dagelijks van 9-21 uur.

Lessen/onderwijs

Wordt MAGNETISEUR, opleidingen in div. plaatsen in Limburg, nog enkele plaatsen vrij. Inl. tel. 077-25683 of 045-224125.

Gezond LEVEN door natuurlijke voeding, verantwoorde maaltijden met weinig of geen vlees. Voor info tel. 045-315353.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

POOTAARDAPPELEN. Kooij Limburg b.v. Tel. 043-620996.

Seko STOBALENHAKSELAARS, voor het betere hakselwerk vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Collé Nusterweg 90, Sittard., tel. 04490-19980.

Te k. PAARDENTRAILER, vr.pr. ƒ 600.–; tel. 04494 45020.

Kunst/antiek

Bijzondere ANTIEK- en kunstbeurs de gehele decembermaand, op 3000 m2 bij antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Alleen do. 9-21, vrijd. 9-18 en zat. 9-17 uur.

Uit privé bezit: 1 palissander Biedermeier SALONBANK, 4 zetels, tafeltje en 2 stoelen m. rozen uitgewerkt, verk. i.pr.st., 1 Biedermeier mahonie bank m.z. mooi snijwerk (rozen), 2 Biedermeier voltairs, 2 prachtige massieve eiken kasten (Limburgs), 1 Luikse vitrinekast (Aken-Luiks), prachtige staande halklok m. mooi snijwerk. Te bevr. Rijksweg 76, Nijswiller, tel. 04451-1674.

De grootste keuze in strakke eiken KASTEN vindt u bij Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

ANTIEKHAL Simpelveld Nw. Gaasstr. 7a biedt aan: grote collectie grenen kasten en vitrines. Tevens bewerkte meubelen, o.a. Henri II eethoeken, kastenn en salontafels.

Zondag 23 dec. v. 11-18 u. WEIHNACHTSMARKT te Eygelshoven i.h. Socioproject. Handelaren + deelnemers inl. 045-310025.

Zondag 23 december ANTIEK-CURIOSA en rommelmarkt, Akerstraat Nrd. 54, H'broekk van 11 tot 17 uur. (Nog staanpl. vrij) tel. 045-242531 of 217158.

Antiek en LUIKSE MARKT te Vlodrop in zaal Roerzicht, van 10-18 uur.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstraat 45a, Nuth (t.o. kerk), tel. 045-243437 of 244613. Door eigen import zeer voordelig: Henri II-kamers, jacht Mechels eethoeken, salontafels, slaapkamers, lampen, kleingoed enz. enz. Donderdag koopavond.

Vakantie/recreatie

Zeer goed pension DM25 of VAKANTIEWONING van DM35 (4-pers.) in Duitsland. Autorit van 3 uur. Hauptstr. 78, 5409 Holzappel, tel. 09-49-6439426.

KAMPEERTERREIN Gronseijen Put in Wylre. Ook in 1985 voldoende kampeer- en seizoenplaatsen. Voor inl. 045-722830 of 020-138588.

Uit ETEN met de Kerst? Ons eten is lekker en gezond, maar niet duur. Onze zaak is sfeervol en exclusief, onze bediening vriendelijk. Informeer vrijblijvend bij: Ali Baba, Grote Gracht 58, Maastricht, tel. 043-15000, reservering gewenst.

Caravans/tenten/boten

Te k. CARAVAN 5 m lang met kent. bwj. '75 i.z.g.st. Mgr. Feronln. 91 H'broek.

4-pers. KIP-CARAVAN + vortent, 550 kg, techn. 100%, moet iets opgekn. worden ƒ 1000-. Wilmenweg 16 Merkelbeek.

Diversen

REPARATIES van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten, Paumen Schinveld, tel. 045-253782.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Was u al in onze geheel vernieuwde zaak? Kom kijken en luisteren naar Onkyo en B&O Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 in het centrum van Heerlerheide.

Red Line BOXEN zegt u niets, als u ze niet gehoord heeft. De nieuwste van Bang & Olufsen ook demonstratie aan huis. Electro Bemelmans, Wannerstr. 12, in het centrum van Heerlerheide.

Op afspraak bij u thuis, dan weet u wat u koopt Bang en Olufsen stereo en video apparaten, nu ook videorecorders met VHS en video 2000. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 in het centrum van Heerlerheide.

ALARMINSTALL. en beveiligingen Uneto. Erkend beveiligingsbedrijf Electro Bemelmans, Wannerstr. 12 in het centr. v. Heerlerheide. Tel. 045-212330.

TELEVISIE, teletekst, videorecorder. Alles via een afstandbediening met 5 jaar garantie. Bang en Olufsen de beste kleuren t.v. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Uw KOELKAST, diepvries of bedr. koelvriesapp. defect? Vriesko komt direct. Tel. 045-727342.

HELDERZIENDE, magnetiseuse uitsl. na tel. afspraak 04493-1240.

Finale TALENTENJACHT vrijdag 21 dec. op de kerst-in kadomarkt van 14-21 uur Centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

Kerst- in Kadomarkt vrijdag 21 dec. 14-21 uur, zaterdag 22 dec. 14-21 uur, zondag 23 dec. 11-17 uur, Centrum COCARDE Valkenburg. Inl. 045-213386.

Pools KERSTFEEST met Syrena zaterdag 22 dec. op de kerst- in Kadomarkt van 14-21 uur centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

De Ritmic Group. Zondag 23 dec. op de kerst- en KADOMARKT centrum Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386 van 11-17 uur.

Tussen Kerst en nieuwjaar gezellig uit? Dan naar de show van Neerlands meest komische duo MINI en MAXI in de Stadsschouwburg Sittard! Vrijdag 28 dec. 20.00 uur, tel. 04490-10616.

Parade café Dorpstr. 83, Brunssum bekend van radio en tv zondag 23 december laatste dag KERST-TOEPEN (wild en gevogelte). Aanvang 11.00 uur.

„KENTEKEN TOEKOMST" W. Habets, Renierstr. 14. Afspr. vrijdag 8 u. station Kerkrade. Tel. 045-425672.

Antiekbeurs Roosteren

Gemeenschapshuis Hoge Bongerd. Zaterdag 22 december 13.00-20.00 uur. Zondag 23 december 10.00-18.00 uur. Tweede kerstdag 26 december 10.00-18.00 uur.

Antiek Kerstshow Antiek

Vanaf zaterdag 22 tot en met 29 december
O.a. kasten, tafels, stoelen, klokken, lampen, brons, koper, tin enz. 6.000 m² showruimte.
Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett 1200 S orkergeel, bj. '78 + compl. gasinstall., 60 ltr. Arienstr. 13 Schaesberg. Tel. 045-316947.

Contacten/clubs

Privé **MARIA** va. 13.00 uur. Tel. 04499-3828.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

24 uurs **ESCORT** met Silvia, Melanie en Bonny. Tel. 045-316900.

CLASS-ESCORT met Silvia Mara en Iris, tel. 045-322440.

NIEUW Noenda, Contessa, Brigitte. 10-22 u. Ook 's zaterdags. Tel. 04492-4518.

SITTARD: privé van maand. t/m vrijd. van 11 tot 23 uur, tel. 04490-28256.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

PRIVÉ Elle. Kapoenstr. 29, M'str. 150 m v. Vrijthof, tel. 043-18884.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

KATJA'S escort. Ook privé tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

Club **PALLAST,** geopend v. 13.00 tot 1.00 uur. Tel. 04454-1195.

PRIVÉ en escort Margo en Marion en nieuw Angel. 10-23 uur 04494-52758.

NIEUW! Privé Ellen in Echt. Geop. v. 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04754-3325.

THAI PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

Jongeman geb. zkt. **VRIENDING** voor mod. vriendschap. Geb. + leeftijd onbelangrijk. Br.o.nr. RO 244 L.D. Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Contactbureau **PRIVÉ,** Mary-An, Schilla, Alexandra ook zat. 043-623416.

Privé **HANNIE.** Merumheymstr. 10, Merum. Tel. 04750-34093.

PRIVÉ en escort voor dames en heren. Tel. 045-464298.

MADSONCLUB: Eva, Anja, Monika, Erna, Peggy, Gertie, Manuela, Tina, Jill. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 454372, v.a. 14 uur.

Nieuw: **BIGGY** bij Yvonne, privé van 12 tot 20 uur. Kerkrade, tel. 045-424255.

Privé bij **DONNA-CHRISTIEN** en Sakyra. Tel. 045-227734.

CHAMILLA en Joice, privé, tel. 045-228738.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

TOPCLUB-ESCORT van 14 tot 4 uur. Bel v. info 045-323399.

TOPCLUB Cindy, Diana, Miranda, Brigitte en Nina. Geopend van 14 tot 4 uur. Bel 045-321580.

ANDREA privé en escort van 11.00-23.00, tel. 04494-55082.

LINDA privé. Iedere dag ook za. + zon. tel. 045-228431.

Club-landhuis **SONNENHOF**, nabij Aken. Di., wo., do., vrijd. vanaf 15 uur, zat. van 19 uur, tel. 09-49240271262.

PRIVÉ tel. 045-463750.

NIEUW! Sonja! v. privé en escort. Bel nu v. afspraak 045-410449 (Kerkrade-Kaalheide).

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

SARINA v.a. 11 uur, 04494-54360, tevens assistente gevraagd.

PRIVÉ en escort Janine en Patty. Tel. 045-441909.

THERMAE-ROMANO. Evelyn en haar vriendinnen ontvangen u van 11.00 tot 23.00 uur. Weekend gesloten. Rijksweg 228, Rijckholt.

Let op! nieuw tel.nr. **SUGARLAND**-escort tel.nr. nu 045-222802.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

NIEUW! Nieuw! Bij Tilly, privé, tel. 045-221624.

PRIVÉ bij Anita, ook zaterdags m. escort, tel. 045-352543.

TANJA, Sandrina, Diana, privé en escort, 10 tot 24 u. Ook za. en zond. Met spoed meisjes gevr. Wij wensen iedereen prettige feestdagen. 1e en 2e kerstdag gesloten. Tel. 04494-42313.

JEANETTE ontvangt u privé tot 2.00 uur. Tel. 045-444471.

ESCORTSERVICE met Eva, Ria en Christa. Bel nu dag en nacht 045-226700.

ESCORTSERVICE. Chantal, Silvia e.a. Bel ook 's nachts 045-226761.

BLUE BELL CLUB geopend va. 20.00 uur, tevens zondag 23 december, Industriestr. 74, Kerkrade.

City **ESCORT** bij Paul, Fred, Mark en Roger. 045-717670. Wij wensen u een zalg kerstfeest en een voorspoedig 1985.

Pension Soureth **KAMERS** te huur per dag. Tel. afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

TAMARA en Brigitte ontvangen u privé, ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

ANDREA ontvangt u privé, dag en nacht, ook escort. Tel. 043-435259.

PETER privé en escort, va. 10 tot 2.00 uur 's nachts. Tel. 045-228927.

ANNELIES va. 11.00 uur, ook zat. + zond. tev. meisjes gevr. 045-721759.

ESCORTSERVICE dag en nacht met Christa, Yvonne en Nicole. 045-320500.

CLUB voor vrouwen. Tel. afspr. 09-3211567093.

MAGDA privé en escort. Tel. 045-219954 tev. meisje gevr.

ESCORTPAAR + privé, bel v. afspr. va. 10 uur tel. 045-228927.

NANCY, Chantalle, nie[...] Gaby en Rosy, dag. v. [...] tot 23 u., zat. tot 6 u. [...] 04494-54314. Tev. me[...] gevraagd.

PRIVÉ en escort. Geop[...] van 11.00-23.00 uur, [...] 045-258055.

KERSTDAGEN geop[...] van 19.00 tot 24.00 [...] Buro Lamour Heerlen, 0[...] 225237.

RED-HOUSECLUB, Gaby, Britta, Anja, Ti[...] Bella ontvangen u. D[...] geop. v. 20 uur, zat. v.a. [...] uur, 2e kerstdag geope[...] tel. 045-425101, Drie[...] gelstr. 4, Kerkrade-West

VIDEOCLUB Heerlen A[...] gela en Anja. Parallelw[...] 71A, tel. 045-718067. T[...] ass. gevr.!!!

CONTACTBURO Yvon[...] Privé + bemidd. v. a[...] Kerkrade. 045-425100.

Huize **SOURETH** geope[...] v.a. 14.00 u. Tel. 0[...] 415794.

Een Amro lening voor 'n nieuwe auto is soms verstandiger dan de oude opnieuw te repareren.

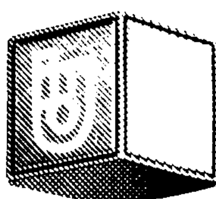
Soms is lenen best verantwoord. Stel dat u met uw oude auto voor hoge kosten staat en 't in feite beter zou zijn als u 'n andere kocht.

De Amro Bank kan u dan helpen het benodigde bedrag voor die aankoop op tafel te brengen. Tegen tarieven die tot de laagste van Nederland behoren.

Wij hebben diverse leenvormen en kunnen daarom rekening houden met uw wensen en met uw mogelijkheden. Zowel wat betreft de hoogte van het te lenen bedrag, als de snelheid waarmee u aflost. U leent niet boven uw macht.

Wij vinden namelijk dat u plezier moet hebben van uw nieuwe auto. Van het eerste tot het laatste moment. Dan leent u verstandig.

Amro Bank. De bank waar je wat aan hebt.



SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Klimmense handbalvereniging is magere jaren te boven

Hellas wil hogerop

Van onze medewerker FRITS FEULER

KLIMMEN – In de dorpsgemeenscahp Klimmen zal de naam Edward Bekker bij de meeste inwoners waarschijnlijk beter bekend zijn dan de handbalvereniging Hellas. Een nuchtere constatering, ook al omdat deze specifieke dameshandbalvereniging de laatste jaren niet meer zo zeer op de voorgrond is getreden. Maar als het aan het huidige bestuur ligt, dan komt daar in de komende jaren stap voor stap verandering in.

Op 13 februari 1965 ontstond uit de voetbalvereniging SCKR een damesafdeling die zich op de handbalsport wilde gaan toeleggen. Nadat bij een aantal instanties de nodige informatie was ingewonnen, konden een 20-tal dames aan de 11-handbalcompetitie beginnen onder leiding van trainster Veldman uit Voerendaal. Zoals bij iedere start destijds dienden de problemen zich ook bij SCKR aan: weinig kleedaccommodatie en wasgelegenheid, geen verlichting in de wintermaanden, wedstrijdshirts werden zelf gemaakt, voorlopig 2 ballen om te trainen...

In die periode namen we slechts met een dames team deel aan de competitie. Pas in 1969 konden we het eerste jeugdteam laten inschrijven, terwijl toen ook de overstap naar het 7-handbal werd gemaakt", aldus secretaresse Marleen Henstra die al 15 jaar lid van de vereniging is.

In 1972 werd de naam SCKR ingeruild voor Hellas, omdat we met onze vereniging niet meer van de voetbalafdeling afhankelijk wilden zijn. In de veldcompetitie reikte het eerste team tot de eerste klasse, terwijl in het seizoen 75-76 de promotie naar de 1e klasse zaalhandbal, door een beslissingswedstrijd tegen Fortuna met 11-4 te verliezen, gemist werd".

Een van de oprichtsters en momenteel nog in het eerste team actief, Jo Bertrand, heeft alle ups en downs van haar vereniging meegemaakt. De toestanden die we in de beginperiode meemaakten, zijn onvergelijk. Op alle mogelijke en onmogelijke plaatsen werd er getraind en gespeeld, zoals bij "d'r Hein aan de baan". En steeds met plezier. Trainers als Freek Hartendorp en Piet Vincken behaalden aardige resultaten met de diverse teams. Maar de belabberde trainingsmogelijkheden waren er eigenlijk de oorzaak van dat we prestatief gezien in deze bijna twintig jaren niet zo op de voorgrond zijn getreden".

Ledental

In de ongeveer 4300 inwoners tellende gemeenschap zijn slechts een 80-tal leden bij Hellas aangesloten, verdeeld over 7 teams. Erg weinig als je dit vergelijkt met andere dorpen.

„Inderdaad, een groot aantal jeugdleden is bij meerdere verenigingen aangesloten. En dan wordt de keuze soms erg moeilijk gemaakt. Maar voor ons als bestuur is het belangrijk dat we de ergste problemen op financieel gebied momenteel duidelijk hebben overwonnen. Pas dan kunnen we ons gaan richten op andere zaken binnen de vereniging. We willen wel hogerop, maar zullen dan in de toekomst misschien over toch wat meer rendabele trainingsuren moeten kunnen beschikken. De leden tonen voldoende inzet, de medewerking van het grootste deel van de ouders is goed te noemen. Er staan voldoende plannen op stapel om de jeugd ook buiten het handbal iets te bieden", aldus voorzitster Mia Heijmans.

Steun

Zonder de steun van de supportersclub zou Hellas de moeilijke fase waarschijnlijk niet overleefd hebben. Achter de schermen zijn een aantal mensen bereid om, daar waar nodig, het bestuur met raad en daad bij te staan.

Na het jeugdtoernooi in 1978 wordt in de zomer van 1985 bij gelegenheid van het 20-jarig bestaan geprobeerd een nieuw toernooi te organiseren.

„We stellen ons van dit toernooi wel wat voor. De eerste werkzaamheden zijn al achter de rug. Niet onvermeld mag blijven dat we in juni per toeval een aantal wedstrijden tussen leden en ouders georganiseerd waarvan de opbrengsten ten bate van de parochiekerk waren. Deze wedstrijden vielen bij alle deelnemers in de smaak en zijn zeker voor herhaling vatbaar, gezien de wisselbeker die op het spel staat. Vorig jaar werden de pupillen Limburgs kampioen bij de spelregeltest. Een hoogtepunt binnen onze vereniging. Momenteel nemen we bij de allerjongsten deel aan de mini-handbaltournooien in de regio. We proberen zodoende de jeugd op jongere leeftijd met de handbalsport kennis te laten maken. In al die jaren is wel gebleken dat we voldoende talent in huis hadden. De leden zijn erg honkvast en zullen niet zo gauw de overstap naar een andere handbalclub maken. Maar prestatief gezien hopen we in de toekomst een stapje hoger op de sportladder te komen", besluit Mia Heijmans.



● *De senioren en junioren van Hellas, in de toekomst misschien hogerop.* **Foto: DRIES LINSSEN**

AVON kerstcross

HEERLEN – De Heerlense atletiekvereniging AVON houdt woensdag haar jaarlijkse kerstcross. Ook dit jaar worden de wedstrijden weer gehouden op het terrein bij de voetbalclub Heksenberg. Peter Rusman en Max van Wersch hebben inmiddels hun deelname toegezegd. Bij de dames is de plaatselijke loopster Trea van der Linden favoriet. De wedstrijden voor KNAU-lopers beginnen om 11.00 uur, met om 12.45 uur de damesloop (3300 meter) en om 13.30 uur de herenloop (10 km). Om 14.30 uur zijn er grote volkslopen over 3300, 6600 of 10.000 meter.

Schaken

HOENSBROEK – Van 27 tot en met 30 december houdt het Hoensbroekse Max Euwe het Open Jeugdschaakkampioenschap in Gebrook (Prinsenstraat Hoensbroek). Er wordt in drie leeftijdscategoriën gespeeld. Aanvang 10.30 uur. Speeltijd anderhalf uur per speler. Aanmelden bij Theo Pluymen, ☎ 04405-2864, dhr Beuckers, ☎ 045-713818 of in de zaal.

Worstelen

SCHAESBERG – Morgen vinden in de sporthal Baneberg in Schaesberg liefst vijf worstelwedstrijden plaats. Om 18.00 uur komt Simson 3 in actie tegen Achilles, gevolgd door de partij Simson-junioren-Achilles en Simson 3-Hercules 2. Om 20.00 uur volgt Simson 2-Olympia, gevolgd door de hoofdschotel: Simson-Hercules.

Basketbal

VOERENDAAL – Het Kerstbasketbaltoernooi van het Voerendaalse Giants is inmiddels een traditie geworden. Maandag, woensdag en donderdag staat de sporthal De Joffer weer volledig in het teken van het basketbal. Op maandag zijn van 9.30 tot 15.00 uur de mini's, kadetten en brugklassers aan de beurt. Woensdag van 9.30 tot 14.30 uur de heren 2 en dames en van 14.30 tot 19.30 uur de heren 1 en 3. Van 20.00 tot 21.30 uur is er een demonstratiewedstrijd tussen Kimbira en Wyba Wychen. Donderdag tenslotte komen de jongens en meisjes aspiranten en junioren van 9.00 tot 19.30 uur in actie.

Willy Frijns vindt gewichtheffen in Nederland nog te amateuristisch

„Ik zal me nooit met de internationale top kunnen meten"

Van onze medewerker

SIMPELVELD – Willy Frijns vestigde afgelopen weekend de aandacht op zich. Tijdens de in Nijmegen gehouden nationale juniorenkampioenschappen gewichtheffen was de 20-jarige Simpelveldenaar een van de smaakmakers. Willy Frijns verbeterde immers het nationale jeugdrecord, met een totaal van 257,5 kilogram.

„Op dertienjarige leeftijd ben ik begonnen met het gewichtheffen. Ik was toevallig als toeschouwer aanwezig bij een wedstrijd van mijn huidige vereniging KSV Helios-/Simpelveld en raakte min of meer in de ban van het gewichtheffen. Al spoedig bleek dat ik over enige aanleg beschikte, wat natuurlijk een stimulans voor me was om me serieus met het gewichtheffen bezig te gaan houden. Dank zij de uitstekende begeleiding van mijn trainer/coach Piet Strolenberg toont mijn prestatiecurve tot nu toe een stijgende lijn."

„Als hoogtepunten in mijn carrière beschouw ik de tweede plaats tijdens de seniorenkampioenschappen in 1983 alsmede de nationale juniorentitel, die ik in Nijmegen heb behaald. Wat mij persoonlijk veel deugd deed, was dat ik tijdens mijn laatste kampioenschap bij de junioren (hij stapt binnenkort over naar de senioren) het nationale jeugdrecord nog heb weten te verbeteren in 257,5 kg totaal. Ik hoop dat ik mijn prestaties kan continueren en me blijvend in de nationale top kan vestigen wat voor mij het hoogst bereikbare is."

Een opmerkelijke uitspraak, gezien zijn toch niet geringe capaciteiten en zijn jeugdige leeftijd. Willy desgevraagd: „Deelname aan Europese en wereldkampioenschappen alsmede een trainingsstage in Hongarije heeft mij geleerd dat het gewichtheffen in Nederland amateuristisch van opzet is. Als je bedenkt dat gewichtheffers in de oostbloklanden, maar ook in bijvoorbeeld Duitsland en Engeland, twaalf keer per week trainen, dan mag duidelijk zijn dat ik mij onder de huidige omstandigheden (volledige dagtaak en daarnaast gedurende twee avonden het volgen van een aannemerscursus) nooit met de internationale top zal kunnen meten".

Trainer Piet Strolenberg is dezelfde mening toegedaan. Hij stelt: „Willy is een klasse apart. Hij traint goed (viermaal per week) heeft ambitie en leeft serieus voor zijn sport. Indien hij in Rusland zou wonen werd hij mogelijk olympisch kampioen. Nu zal de nationale top echter het hoogst bereikbare zijn. Gewichtheffen is namelijk een sport waarbij de trainingsintensiteit een doorslaggevende factor vormt."



● *Willy Frijns oefent met twee van de jongste leden van de gewichthefvereniging.* **Foto: FRANS RADE**

Tafelvoetbal

KERKRADE – Het bondsconcours voor koppels van de Tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek, wordt vanavond gehouden in zaal Palet, Klein Graverstraat 65, Kerkrade-West. Voor dit concours hebben ruim 120 paren ingeschreven. Aanvang 20.00.

Limburgse sportclubs maken gretig gebruik van STK-functionarissen

Betaalde krachten in amateurwereld

Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

SITTARD – Sinds enkele jaren wordt de sportwereld herhaaldelijk geconfronteerd met het verschijnsel STK-functionaris, oftewel Sporttechnisch Kader adviseur. Voor velen nog een onduidelijk begrip, omdat men het in het verleden niet nodig heeft gevonden om hiermee aan de weg te timmeren. Toch zijn er momenteel, alleen al bij Limburgse sportverenigingen, een vijftigtal van deze functionarissen werkzaam. Landelijk gezien scoort Limburg hierbij zeer hoog, want van het nationale totaal van 200 is een kwart van deze banen in onze provincie terecht gekomen. Hebben Limburgse verenigingen een grotere behoefte aan ondersteuning dan elders?

„Zeer zeker niet", zegt ex-broodvoetballer Hans Erkens (33) die momenteel als hoofd van de afdeling Spoint Sportkader bij de Sportraad voor de provincie Limburg werkzaam is en waaronder de STK-functionarissen vallen. „Wij hebben via de PNL-gelden voor de herstructurering in Limburg 25 plaatsen extra kunnen realiseren. Momenteel zitten we aan het plafond van onze mogelijkheden voor wat betreft het creëren van nieuwe banen. Gezien het groot aantal nieuwe aanvragen van verenigingen die we binnen krijgen, moet ik concluderen dat de STK-funtionarissen in het Limburgse goed aanslaan en zich stilaan een vaste plaats verwerven. Uit dit gegeven moet je dan tevens concluderen dat de mensen die als zodanig bij de clubs werkzaam zijn daar goed functioneren, want alles berust in feite op mondreclame. We hebben tot nu toe nog niet de behoefte gekend om hiermee de boer op te gaan".

Screening

Het taakprofiel van de STK-functionarissen binnen de sportclubs komt in principe neer op eenderde trainingsarbeid en tweederde ondersteuning van het bestuur en sportkader bij de clubs. Ze gaat een dienstverband aan bij de clubs voor een volledige dagtaak of een halve (20 uur). In het eerste jaar ontvangt de club in de salariskosten negentig procent subsidie van WVC, terwijl dit afloopt na het vierde jaar (en de volgende jaren) naar 60 procent. Volgens Hans Erkens doen zich op het financiële vlak praktisch geen problemen voor bij de clubs.

„Natuurlijk is er wel eens wat misgelopen, maar dat kwam dan voort uit foutieve screening in de aanloopfase. Thans, na 1982, gaat er een zeer strenge procedure aan vooraf. Als er een aanvraag binnenkomt voor een STK-functionaris dan gaan wij eerst eens met die club praten waarbij deze een aantal gegevens boven tafel moet brengen. Onze bevindingen gaan vervolgens door naar het ministerie van WVC. Zien zij er heil in, dan gaat er iemand van WVC opnieuw met de club praten en pas daarna wordt beslist of het een haalbare kaart is".

„Op deze manier heb je al een vrij grote zekerheid dat het om een gezonde club gaat met een reeks goede vooruitzichten. Het hoeft niet altijd te handelen om grote clubs, zelfs kleine clubs met een ledenbestand van honderd supporters, maken hiervan gebruik. Ook is er een grote variëteit van clubs die STK-functionarissen in dienst hebben. De meesten zijn werkzaam bij voetbal- en hockeyclubs, maar daarnaast vind je ze ook terug bij bijvoorbeeld basketbal, handbal, zwem- en gymnastiekverenigingen."

Koffiedik

STK-functionarissen worden praktisch geheel uit CIOS-afgestudeerden gerecruteerd met de specialisatie STK-A. Momenteel zit deze akte ook al reeds in het diploma opgesloten. Hans Erkens sluit echter niet uit dat in de toekomst ook eventueel andere opleidingen in aanmerking zullen komen voor STK-functionaris, maar dat zal dan ook een beetje afhankelijk zijn van de toekomstontwikkeling.

„Momenteel maken we een pas op de plaats, wat betreft het aantal aan te stellen mensen. We weten uiteraard niet wat de consequenties zullen zijn van de per 1 januari aan te gane overeenkomst tussen WVC en de provincie Limburg wat betreft de herverdeling van een aantal taken. Vermoedelijk is alleen gouverneur Kremers als enige op de hoogte. Voor ons is het nog koffiedik kijken. Wij hopen echter dat we ons werk met de STK-functionarissen kunnen voortzetten, want gezien de gebruikmaking en de gretigheid van de clubs, voorzien die mensen toch wel degelijk in een bepaalde behoefte hier in Limburg."

Cuba trekpleister in Apeldoorn

Volleybalcircus begint aan Eurocircuit

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Welhaast traditioneel wordt West-Europa – met Nederland voorop – rond de jaarwisseling bedolven onder een lawine van topvolleybaltoernooien. Evenementen waaraan nationale- en clubteams van internationaal kaliber gaarne de feestdagen laten voor wat ze zijn, vanwege de werkelijke topbezetting. Een ontwikkeling die voortgekomen is uit het feit dat de organisatoren uit diverse landen zich verenigd hebben in het zogenaamde Euro-circuit, waardoor men de toernooien qua tijdsplanning op elkaar heeft kunnen afstemmen.

De rij wordt geopend met een nieuw toernooi in Haarlem: de eerste Haarlemse Volleybal Driedaagse, dat straks een even traditionele en gewaardeerde faam moet krijgen als de gereputeerde honkbal- en basketbalweken in deze stad. Dit begin van het Euro-circuit heeft op 21/23 december als deelnemerskwartet de nationale herenteams van Cuba, Zuid-Korea, West-Duitsland en Nederland. Gespeeld wordt in de Kennemer sporthal. Het toernooi begint vrijdag om 19.00 uur.

Na de kerstdagen volgt dan de twaalfde editie van een der sterkste indoortoernooien ter wereld: het Océ-Dynamotoernooi in Apeldoorn, dat dit jaar voor het eerst over vier dagen wordt uitgesmeerd, en wel van 27 tot en met 30 december. Liefst acht herenteams en negen damesploegen lokken vele duizenden toeschouwers naar de sporthal Mheenpark. Naast de formaties die reeds in Haarlem in actie komen, treden in Apeldoorn de nationale selecties van Zweden, Griekenland, het sterke Italiaanse clubteam Bi Stefani Asti en organisator Dynamo tussen de lijnen. Bij de dames luidt het deelnemersveld: de natioale teams van Cuba, West-Duitsland, Frankrijk, DDR, Zuid-Korea, Canada en Nederland, aangevuld met de Italiaanse kampioen Olympia Ravenna en Dynamo. De Veluwse happening begint aanstaande donderdag om 10.15 uur.

Maastricht

Halco/Maastricht ziet dit jaar af van de gezamenlijke organisatie (met Hörmann VC Genk) van het traditionele Europa-toernooi rond Nieuwjaar. Naast het feit dat Halco geen representatief team op de been kan brengen, noemt manager Wil Kuijpers nog een reden: „De toeschouwers zijn verwend, zoals uit de teleurstellende opkomst van ons laatste Europa-toernooi, maar ook tijdens het top-indoortoernooi in mei is dat gebleken. Vijf jaar hebben we meegedaan met Genk, maar het risico van een financieel debâcle is momenteel te groot. Wellicht dat we in de toekomst wel weer zullen intekenen". Het Europa-toernooi, met deelname van het nationale team van de DDR, Stettin (Polen), AS Grenoble (Frankrijk) en Hörmann VC vindt nu tussen kerst en Nieuwjaar geheel plaats in Genk.

Op zondag 6 januari organiseert Datak/SDO in Nieuwenhagen het 10e Limburg Cuptoernooi, met een aantrekkelijk deelnemersveld, waaronder SSF Bonn, Gouden Gids/Maaseik en titelverdediger Hamilton/G. Op dit toernooi komen wij nader terug.

Handbaltoernooi

NUTH – Handbalvereniging Minor uit Nuth houdt van 24 tot en met 31 december haar jaarlijkse kersttoernooi, met ruim 50 teams. De dames-aspiranten bijten op 24 december de spits af. Op de 26ste zijn de heren-senioren aan de beurt. Een dag later komen vanaf 9.00 uur de dames-junioren in actie. De heren treden om 13.30 uur aan. Op vrijdag 28 december zijn de meisjes en jongens pupillen actief. Tenslotte wordt het toernooi op Oudejaarsdag besloten met de jongens aspiranten. Het handbalgebeuren speelt zich af in de sporthal Keelkamp in Nuth.

Bridge

HEERLEN – Marianne Beckers en Elly Moonen (De Mijnstreek) werden afgetekend districtskampioen in de bridgehoofdklasse (346.66% in zes zittingen). Via promotiewedstrijden mag het duo dingen naar een plaats in een hogere klasse. Het koppel Crombach-Hendriks (Coriovallum) werd met een totaal van 315.64% tweede en het duo Ammerdorffer-Geelen (Brök) derde (308.13%). In de eerste klasse pakten Poswick en Gijben (Vrijthof-Maasvogels) de titel voor de neus van de duo's Van Gennip-Sneepers en Van Roy-Verhagen weg.

GOLFBAAN IN WEERT

WEERT – Het college van B.en W. van Weert willen het bestemmingsplan 'Buitengebied' zó wijzigen, dat er aan de Diesterbaan in Weert een golfbaan aangelegd kan worden. „Het stuk grond", aldus B.en W., „leent zich vanwege zijn ligging en geaccidenteerdheid, uitstekend voor een dergelijke bestemming".

Volgens het college zijn er geen landschappelijke bezwaren aan te voeren tegen de voorgenomen aanleg. Zij stellen de raad dan ook voor de bestemming te wijzigen.

De gemeente Weert heeft inmiddels overleg gepleegd met de Directie van de Planologische Dienst van de Provincie Limburg en de Directie Volkshuisvesting.

De initiatiefnemers de gebr. Bos zijn van plan op het terrein, 40 hectare groot, in eerste instantie een negen holesbaan aan te leggen, die later uitgebreid zou kunnen worden tot 18 holes. Veel verder, dan een eerste schetsplan is men nog niet. Ook over de kosten willen de gebr. Bos nog niets kwijt. Vandaag wordt de wijziging van het bestemmingsplan in de raad van Weert behandeld.

Rien Rutjens rekent op compleet succes

BAARLO – Tijdens de slotraces van 1984 op tweede kerstdag in Baarlo, kan Rien Rutjens het autospeedwayseizoen tot een compleet succes maken. De coureur uit Nuth krijgt de kans om een 'grand slem' te scoren. In de strijd met de 'specialisten' uit Engeland, triomfeerde hij en prolongeerde zijn stockcar- wereldtitel. Rien Rutjens kan aan die succesreeks volgende week het nationale kampioenschap toevoegen.

De kampioen van 1979, '80, '81 en '82 heeft nog een hiaat in zijn verzameling trofeeën. In 1982 snoepte streekgenoot Math de la Roy hem de NACO-beker voor de neus weg. Afgelopen jaar ontfutselde Friedhelm Welters hem het kleinnood. Rutjens hoopt komende week wel in die opzet te slagen.

De allesbeslissende finalerace op tweede kerstdag zal het uitwijzen. Trots zal Rien Rutjens, als de nummer één, de pole-positie innemen, hetgeen een belangrijk voordeel is. Behalve Rien Rutjens is de Zuidlimburgse inbreng groot. John Neis, Lambert Keulen, Leon Cox, Friedhelm Welters en zeer zeker Piet Keizer, zijn de grote opponenten van de huidige wereldkampioen lange baanracen. Start eerste manche:13.00 uur.

HONDA

DE NIEUWE HONDA CIVIC GT



EEN LEGENDE HEEFT VLEUGELS GEKREGEN.

Nog geen jaar na de suksesvolle introduktie van de opzienbarende Civic Shuttle en de razendsnelle Civic Coupé CRX verbaast Honda de wereld opnieuw met 2 verrassende varianten op het thema Honda Civic, de auto die legende werd.

Het eerste nieuws heet de uiterst sportieve 3-deurs Civic 1.5 i GT.

Een verhaal apart. Spannend van A tot Z. De pit en het formidabele sprintvermogen ontleent dit raspaard aan het speciaal op de Formule I race-circuits ontwikkelde Honda PGM-FI systeem (Programma Fuel Injection). In kombinatie met de geavanceerde 1.5 liter 12 kleps motor zorgt de Honda Civic GT motor voor prestaties waar u van versteld zult staan. Wat is-ie ongelofelijk snel, fel... en verbazingwekkend zuinig. De 8-bit microcomputer regelt onder alle omstandigheden met uiterste precisie het juiste benzine-luchtmengsel. Maar dat is niet het enige wat opvalt aan de GT.

Ook bij de hoogste snelheden drukt de aerodynamische voorspoiler dit sprintwonder vast op de weg. Maar behalve snel is de nieuwe GT ook nog comfortabel. Erg plezierig is het zonnedak van smoked glas. Een extra waar u niets extra's voor betaalt. Let the sunshine in!

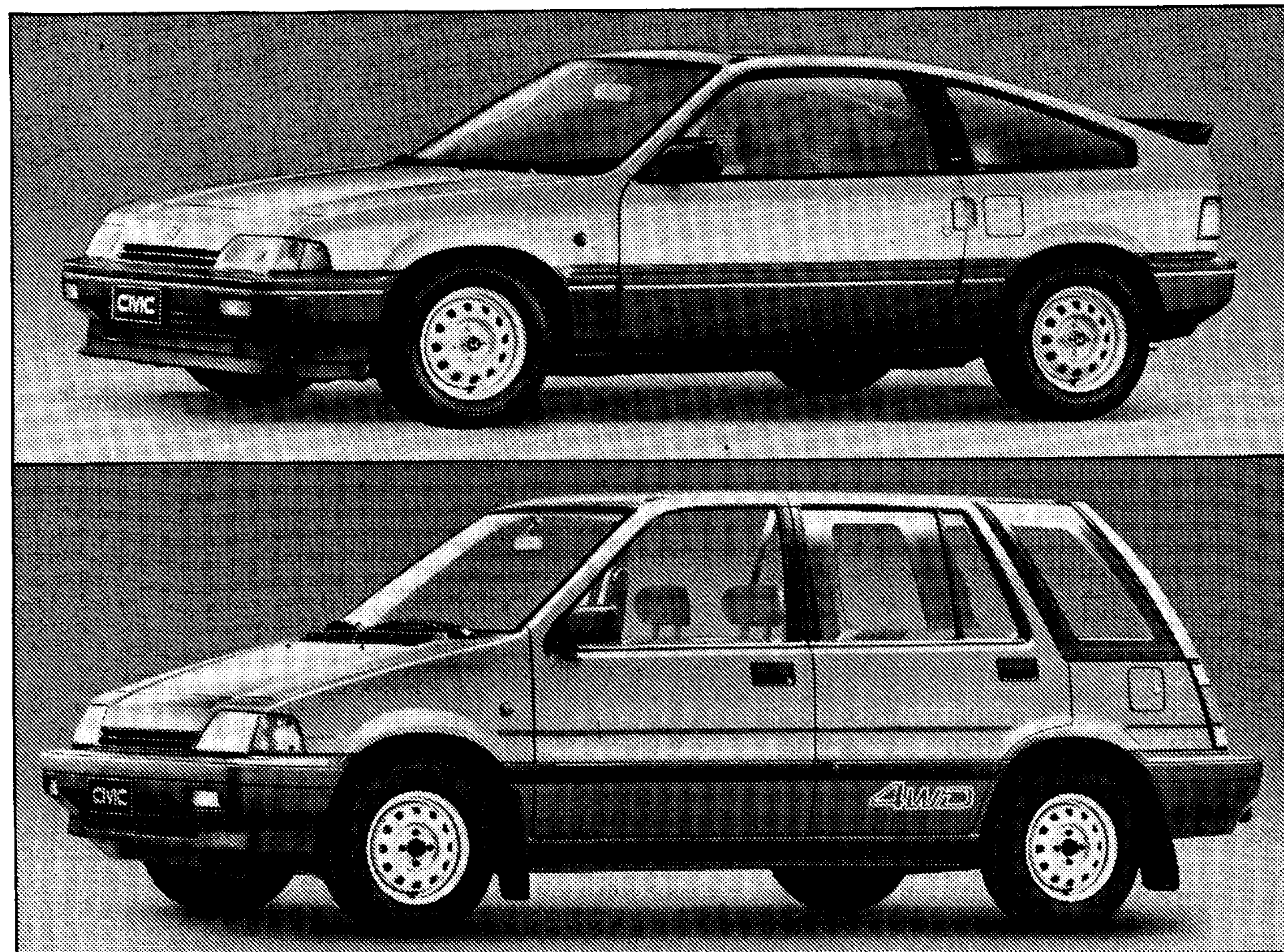
Daarnaast vraagt een auto, die zulke indrukwekkende prestaties levert om extra voorzieningen. Te weten: bekrachtigde geventileerde schijfremmen vóór en zelfstellende trommelremmen achter. Ook de wielophanging werd aan hogere snelheden aangepast. Een torsie stabilisator in de achteras zorgt ervoor dat zelfs in de snelste bochten, de nieuwe krachtpatser nauwelijks overhelt.

De uitrusting is zeer kompleet: kuipstoelen, verstelbare achterbank, hoofdsteunen vóór en achter, uitklapbaar afneembaar gelaagd glazen dak, digitale quartzklok, standaard een stereo radio/cassettespeler, bumpers en voorspoiler in dezelfde kleur als de carrosserie en type aanduiding op de zijflanken. Een 1.5 liter, 12 kleps cross-flow motor met PGM-FI brandstofinjektiesysteem. Maximum vermogen 100 PK (74 kW) bij 5750 toeren per minuut.

Prestaties die er niet om liegen: van 0 tot 100 km/u in 9,2 sekonden. Topsnelheid: 185 echte kilometers. Wat let u? Neem snel het 3 spaaks-stuurwiel in de hand en ontdek hoogstpersoonlijk dat een legende vleugels heeft gekregen.

WINNAAR CAR DESIGN AWARD 1984 TORINO-PIEMONTE

Beste ontwerp in de kategorie produktie-auto's wegens originaliteit in vormgeving, funktionaliteit en veelzijdigheid voor de complete Civic serie.



Het tweede grote Honda nieuws voor '85 is de Civic Shuttle 4WD.

Was de Shuttle, die vorig jaar in Nederland landde al een uniek konsept en een volkomen anders-dan-anders auto. Met de Shuttle 4WD doet Honda er nog een schepje bovenop.

Maar éérst even terug naar de basis. Het ruimtevaartuig dat Honda de Civic Shuttle doopte. De ideale gezinswagen. Ruimer, komfortabeler en aparter dan andere wagens in deze prijsklasse. Een auto met een futuristische vormgeving. Veelzijdig en multifunktioneel. Met deuren die tot aan de daklijn doorgetrokken zijn.

De voorstoelen zijn volledig verstelbaar. Een deelbare achterbank met wegklapbare leuning en op-en-omklapbare zittingen die zelfs in z'n geheel uitneembaar zijn, maakt van de Shuttle niet alleen een comfortabele reiswagen maar ook een vrachtwagen met een bagageruimte van 567 liter.

De pittige 12 kleps, 1.5 liter cross-flow motor staat garant voor grote prestaties en een zuinig benzineverbruik. Prestaties? Wat dacht u van 63 kW (85 PK) bij 6000 t.p.m. en een maximum koppel van 126 Nm bij 3500 t.p.m. De Shuttle is en blijft leverbaar met een handgeschakelde vijfversnellingsbak en met de beproefde en befaamde Hondamatic.

Nu is er ook de vierwiel aangedreven 5-deurs Civic Shuttle 4WD.

Waarmee de Shuttle naast ruimtevoertuig ook nog terreinwagen is geworden. Naast ideale gezinswagen is de Shuttle 4WD nu ook de droom van doorgewinterde wintersporters, vrijkampeerders en ontdekkingsreizigers. Besneeuwde bergtoppen? De Shuttle 4WD wordt er niet warm of koud van. Moeilijk begaanbare gebieden, onverhar[illegible] wegen, bouwterreinen? De Honda Shuttle met vierwielaan[illegible] drijving maakt ze begaanbaar.

Eén druk op de schakelaar op het dashboard en u schakelt tijdens het rijden van voorwiel- naar vierwielaandrijving en terug. Zonder ontkoppelen, zonder extra pookje.

Vanzelfsprekend is de Shuttle 4WD alléén handgeschakeld leverbaar. Als vijfbak, waarvan de vijfde versnelling een overdrive is, bij normaal gebruik. Met ingeschakelde vierwiel aandrijving beschikt u over een extra lage versnelling. De "Superlow" ofwel SL genaamd. De Superlow geeft u 40% extra trekkracht voor ruw terrein, bermen, hellingen en het trekken van de caravan. Zodat u als het nodig is over een zes versnellingsbak beschikt.

De legende gaat steeds meer eigen levens leiden. De Civic 3-deurs serie is uitgebreid met het GL-type.

Naast het grote nieuws van de Honda GT en Shuttle 4WD komt Honda ook nog met ander aantrekkelijk nieuws. De versnellingsbak van de Civic 1.3 Luxe kreeg een gewijzigde eindoverbrenging, voor meer trekkracht, met name in de 4e en 5e versnelling. Kuipstoelen en verstelbare achterbank zijn nieuw in het '85-model. U heeft nu de keus tussen méér beenruimte achter òf meer bagageruimte. Daarnaast is de rugleuning van de achterbank gedeeld en afzonderlijk verstelbaar. De achtervering is soepeler geworden. De Civic kan ook geleverd worden met 1.5 liter motor. Deze Civic heet in '85 de Civic GL. Zowel de Civic 1.3 als de 1.5 kunnen als 1.3 EX en 1.5 GLX, met stuurbekrachtiging geleverd worden.

Rest ons nog te vermelden dat de Civic CRX Coupé met z'n 1.5 liter injektiemotor het paradepaardje blijft uit de Civic stal.

Wij raden u aan wat tijd uit te trekken voor een bezoek aan de showroom. Bereid u voor op enige drukte. Want al het goede Honda nieuws blijkt niet aan dovemansoren te zijn gezegd. In de showroom zult u zien waarom.

HONDA®

Het Civic programma voor 1985: Civic 3 drs: 1.2 Special, f 16.995,-, 1.3 Luxe f 17.995,- (met radio f 18.295,-), 1.3 EX f 19.595,-, 1.5 GL f 19.395,-, 1.5 GLX f 20.695,-, Civic S f 21.695,-, 1.5i GT f 26.495,-. Civic 5 drs: 1.5 Shuttle f 22.995,-, 1.5 Shuttle 4WD f 26.995,- (leverbaar ca. febr. '85). Civic 2 drs: 1.5i Coupé CRX f 28.495,-. Meerprijs bij metallic lak f 300,-. Afleveringskosten f 370,-. De Civic 1.3 Luxe, 1.3 EX, 1.5 GL, 1.5 GLX en de 1.5 Shuttle zijn ook leverbaar als Hondamatic. Genoemde prijzen zijn inkl. BTW en ML-behandeling met underbody coating. Honda geeft 3 jaar lakgarantie en 6 jaar garantie op korrosie van binnenuit mits wordt voldaan aan de daaraan gestelde voorwaarden. Brandstofverbruik Civic Luxe volgens ece norm in liters per 100 km: stad 7,5, 90 km/uur konstant 5,1, 120 km/uur konstant 6,9. Wijzigingen voorbehouden. Honda Nederland, Divisie Honda Benelux NV, Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, tel. 01804-23333.